



DS AUTOMOBILES

# DS 3 CROSSBACK

---

## GUÍA DE UTILIZACIÓN



Download on the  
App Store

GET IT ON  
Google Play

## Acceso a la Guía de utilización



### APLICACIÓN PARA DISPOSITIVOS MÓVILES

Instale la aplicación **Scan MyDS** (contenido disponible sin conexión).



A continuación seleccione:

- El vehículo,
- el periodo de emisión que corresponde a la fecha de registro inicial.



### EN LÍNEA

Visite el sitio web **DS AUTOMOBILES** y seleccione la sección "**MyDS**" para ver o descargar la guía, o acceda a la siguiente dirección:

<http://service.dsautomobiles.com>



Escanee este código QR para acceder directamente al documento.

Seleccione:

- el idioma,
- el vehículo y la carrocería,
- el periodo de emisión de la guía que corresponde a la fecha de registro inicial.



Este símbolo indica la información más reciente disponible.

# BIENVENIDO/A

Le agradecemos que haya elegido un DS 3 CROSSBACK o un DS 3 CROSSBACK E-TENSE.

Estos documentos incluyen la información clave y las recomendaciones necesarias para que pueda explorar su vehículo con total seguridad. Le recomendamos encarecidamente que se familiarice con este documento y el libro de mantenimiento y garantía.

Cada modelo puede llevar solo una parte del equipamiento mencionado, en función del nivel de acabado, de la versión y de las características propias del país de comercialización.

Las descripciones e ilustraciones son únicamente orientativas.

La empresa que comercializa la marca **DS AUTOMOBILES** es Automóviles CITROËN, una sociedad anónima con un capital de 159 000 000 euros, cuya sede se encuentra en 7 rue Henri Sainte-Claire Deville, 92500 RUEIL-MALMAISON (Francia), registrada en el Registro Mercantil y de Sociedades de Nanterre con el número 642 050199, en adelante designada como "el Fabricante", el cual se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas, el equipamiento y los accesorios sin obligación de actualizar esta guía.

Si se transfiere la propiedad del vehículo, asegúrese de que esta **Guía de utilización completa** se entrega al nuevo propietario.

## Leyenda



Alerta de seguridad



Información complementaria



Características medioambientales



Vehículo con volante a la izquierda



Vehículo con volante a la derecha



Ubicación del equipamiento/botón que se describe marcada mediante una zona negra.

## Vista general

## Conducción ecológica

### 01 Instrumentación de a bordo

- 9 Cuadro de instrumentos digital
- 10 Pantalla virtual
- 11 Indicadores y testigos de alerta
- 17 Indicadores
- 21 Test manual
- 21 Cuentakilómetros total
- 21 Reostato de luces
- 22 Ordenador de a bordo
- 23 Pantalla táctil de 5 pulgadas
- 24 Pantalla táctil de 7 pulgadas o 10 pulgadas
- 26 Funciones con control remoto (eléctrico)

### 02 Apertura y cierre

- 28 Llave electrónica con función de mando a distancia y llave integrada,
- 29 Acceso y Arranque Manos Libres Proximity
- 31 DS SMART ACCESS
- 32 Cierre centralizado
- 33 Procedimientos de emergencia
- 34 Puertas
- 35 Maletero
- 36 Alarma
- 38 Elevallunas eléctricos

### 03 Ergonomía y Confort

- 39 Asientos delanteros
- 41 Reglaje del volante
- 42 Retrovisores
- 43 Banqueta trasera

- 44 Calefacción y ventilación
- 45 Aire acondicionado manual
- 46 Aire acondicionado automático
- 48 Desempañado/desescarchado del parabrisas
- 48 Desempañado/desescarchado de la luneta
- 48 Parabrisas y surtidores térmicos
- 49 Calefacción y aire acondicionado por control remoto (eléctrico)
- 50 Acondicionamiento del interior
- 53 Luces de techo
- 53 Luces de cortesía sensibles al tacto
- 54 Acondicionamiento del maletero

### 04 Iluminación y visibilidad

- 56 Mandos de iluminación exterior
- 57 Luces diurnas/Luces de posición
- 57 Intermitentes
- 57 Encendido automático de los faros
- 58 Reglaje de la altura los faros
- 58 Iluminación de acompañamiento y de bienvenida
- 59 Conmutación automática de las luces de carretera
- 60 DS MATRIX LED VISION
- 62 Mando de los limpiacristales
- 64 Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas
- 64 Limpiaparabrisas automáticos

### 05 Seguridad

- 66 Recomendaciones generales de seguridad
- 66 Luces de emergencia
- 66 Claxon
- 67 Aviso acústico para peatones (eléctrico)
- 67 Llamada de emergencia o asistencia
- 69 Programa electrónico de estabilidad (ESC)
- 70 Advanced Traction Control

- 71 Cinturones de seguridad
- 73 Airbags
- 76 Asientos para niños
- 78 Desactivación del airbag frontal del acompañante
- 79 Sillas infantiles ISOFIX
- 80 Sillas infantiles i-Size
- 83 Seguro para niños

### 06 Conducción

- 84 Consejos de conducción
- 85 Protección antirrobo
- 86 Arranque/parada del motor
- 88 Arranque/parada del motor con DS SMART ACCESS
- 88 Freno de estacionamiento eléctrico
- 90 Caja de cambios manual de 6 velocidades
- 91 Caja de cambios automática (EAT8)
- 94 Selector de marchas (eléctrico)
- 95 Modos de conducción
- 95 Ayuda para arrancar en una pendiente
- 96 Indicador de cambio de marcha
- 96 Stop & Start
- 98 Detección de inflado insuficiente
- 99 Ayudas a la conducción y las maniobras: recomendaciones generales
- 101 Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad
- 104 Limitador de velocidad
- 106 Regulador de velocidad - Recomendaciones particulares
- 106 Programador de velocidad
- 108 Memorización de velocidades
- 108 DS DRIVE ASSIST
- 109 Regulador de velocidad adaptativo

- 112 Ayuda al mantenimiento en la vía
- 116 Alerta activa al franqueo involuntario de línea
- 119 Vigilancia de ángulos muertos
- 121 Sistema activo de vigilancia de ángulos muertos
- 121 Active Safety Brake con Alerta Riesgo Colisión y Asistencia a la frenada de emergencia inteligente
- 123 Ayuda al estacionamiento
- 125 Top Rear Vision
- 127 Park Assist
- 131 DS PARK PILOT

## 07 Información práctica

- 136 Compatibilidad de los carburantes
- 136 Repostaje
- 137 Sistema anticonfusión de carburante (diésel)
- 137 Sistema de carga (eléctrico)
- 142 Carga de la batería de tracción (eléctrica)
- 144 Dispositivo de enganche de remolque
- 145 Barras de techo
- 146 Cadenas para la nieve
- 146 Modo de economía de energía
- 147 Capó
- 148 Compartimento del motor
- 148 Revisión de los niveles
- 150 Comprobaciones
- 152 AdBlue® (BlueHDi)
- 154 Cambio al modo "rueda libre"
- 154 Consejos de mantenimiento

## 08 En caso de avería

- 157 Triángulo de preseñalización
- 157 Inmovilización por falta de carburante (diésel)
- 157 Utillaje de a bordo
- 159 Kit de reparación provisional de neumáticos

- 161 Rueda de repuesto
- 164 Cambio de una bombilla
- 168 Cambio de un fusible
- 171 Batería de 12 V / Batería auxiliar
- 174 Remolcado del vehículo

## 09 Características Técnicas

- 177 Características de motorizaciones y cargas remolcables
- 178 Motorizaciones de gasolina
- 179 Motorizaciones diésel
- 180 Motor eléctrico
- 181 Elementos de identificación
- 181 Dimensiones

## 10 Sistema de audio BLUETOOTH con pantalla táctil

- 182 Primeros pasos
- 182 Mandos en el volante
- 183 Menús
- 184 Radio
- 185 Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)
- 186 Multimedia
- 187 Teléfono
- 189 Configuración
- 189 Preguntas frecuentes

## 11 DS CONNECT RADIO

- 192 Primeros pasos
- 193 Mandos en el volante
- 194 Menús
- 195 Aplicaciones
- 195 Radio
- 197 Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

- 197 Multimedia
- 199 Teléfono
- 202 Configuración
- 204 Preguntas frecuentes

## 12 DS CONNECT NAV

- 206 Primeros pasos
- 207 Mandos en el volante
- 207 Menús
- 209 Comandos de voz
- 212 Navegación
- 215 Navegación con conexión
- 217 Aplicaciones
- 220 Radio
- 221 Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)
- 222 Multimedia
- 223 Teléfono
- 226 Configuración
- 228 Preguntas frecuentes

## Índice alfabético

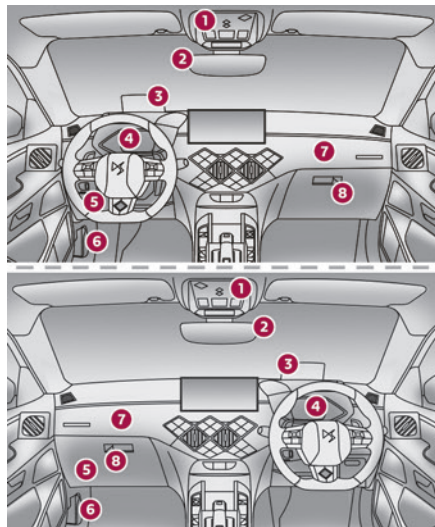
### Acceso a vídeos adicionales



[bit.ly/helpPSA](https://bit.ly/helpPSA)

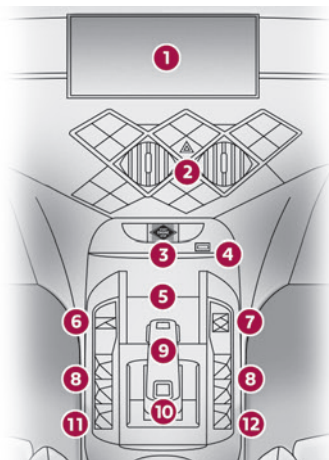
## Puesto de conducción

Estas ilustraciones y descripciones se proporcionan a título meramente informativo, y las ubicaciones de ciertos elementos pueden variar según la versión o el nivel de acabado.



1. Luz de techo  
Botones de llamada de emergencia y de asistencia  
Pantalla de los testigos de alerta de los cinturones de seguridad y del airbag frontal del acompañante

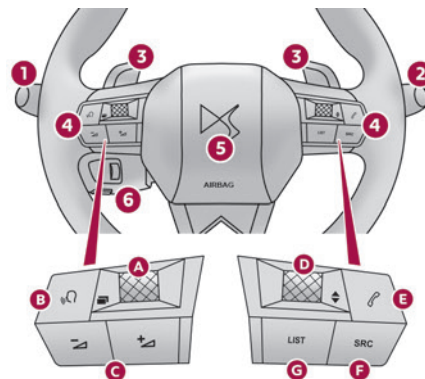
2. Retrovisor interior
3. Head-up display
4. Cuadro de instrumentos digital
5. Caja de fusibles
6. Apertura del capó
7. Airbag del acompañante
8. Guantero



1. Pantalla táctil
2. Luces de emergencia
3. Arranque/parada del motor
4. Toma USB
5. Compartimento portaobjetos o cargador de teléfono móvil
6. Freno de estacionamiento eléctrico

7. Selección del modo de conducción
8. Elevalunas eléctricos
9. Caja de cambios o selector de marchas
10. DS PARK PILOT
11. Cierre centralizado
12. Seguro eléctrico para niños

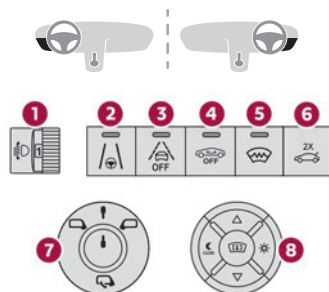
### Mandos en el volante



1. Mandos de iluminación exterior/intermitentes
2. Mandos de limpia/lavaparabrisas/ordenador de a bordo
3. Levas de la caja de cambios automática
4. Mandos de ajuste del sistema de audio
- A. Selección del modo de visualización del cuadro de instrumentos
- B. Comandos de voz
- C. Ajuste del volumen

- D. Selección del soporte siguiente/anterior  
Confirmación de una selección
- E. Acceso al menú **Teléfono**  
Gestión de las llamadas
- F. Selección de la fuente de audio
- G. Visualización de la lista de emisoras de radio/  
pistas de audio
- 5. Claxon
- 6. Mandos del limitador de velocidad/Regulador  
de velocidad/Regulador de velocidad  
adaptativo

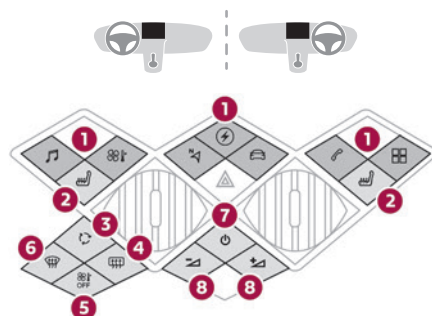
#### Mandos laterales



- 1. Reglaje de la altura los faros halógenos
- 2. Función de ayuda al mantenimiento en la vía
- 3. Alerta activa de cambio involuntario de carril
- 4. Alarma
- 5. Parabrisas térmico
- 6. Apertura del maletero
- 7. Ajuste de los retrovisores exteriores

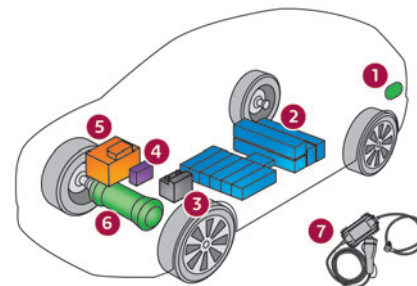
#### 8. Controles del Head-up display

#### Mandos centrales



- 1. Menús de la pantalla táctil  
Acceso al menú **Sistema eléctrico**
- 2. Asientos térmicos
- 3. Recirculación del aire interior
- 4. Desescarchado de la luneta
- 5. Desconexión de la ventilación
- 6. Desempañado/desescarchado del parabrisas
- 7. Encendido/apagado del sistema de audio
- 8. Ajuste del volumen

## Motor eléctrico



- 1. Conectores de carga
- 2. Batería de tracción
- 3. Batería auxiliar
- 4. Bomba de calor
- 5. Cargador integrado
- 6. Motor eléctrico
- 7. Cable de carga con unidad de control  
integrada

Los conectores de carga **1** permiten 3 tipos de carga:

- Carga doméstica, a través de una toma de la red eléctrica y del cable suministrado **7**.
- Carga rápida, a través de una unidad de carga rápida Wallbox y del cable correspondiente.
- Carga superrápida, a través de una unidad de carga superrápida pública y del cable correspondiente.

La batería de tracción de 400 V **2** utiliza una tecnología de iones de litio. Guarda, y por

## 6

### Vista general

consiguiente, suministra energía eléctrica para alimentar el motor eléctrico y los sistemas de calefacción y de aire acondicionado. El nivel de carga se representa mediante un indicador de barras y existe un testigo de alerta de reserva en el cuadro de instrumentos.

La batería auxiliar de 12 V **3** alimenta el sistema eléctrico convencional de vehículo. Se utiliza para arrancar el motor eléctrico. Esta batería se recarga automáticamente gracias a la batería de tracción.

La bomba de calor **4** proporciona calefacción al habitáculo y regula la refrigeración de la batería de tracción y del cargador integrado.

El cargador integrado **5** gestiona la carga doméstica y la carga rápida de la batería de tracción.

El motor eléctrico **6** proporciona fuerza motriz, sobre la base del modo de conducción seleccionado y de las condiciones de conducción.

Recupera la energía durante las fases de desaceleración y frenado del vehículo.



## Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten reducir el consumo de carburante y las emisiones de CO<sub>2</sub>.

### Optimice el uso de la caja de cambios

Con una caja de cambios manual, inicie la marcha con suavidad y suba la marcha inmediatamente. Al acelerar, suba la marcha de forma anticipada. Con una caja de cambios automática, dé prioridad al modo automático (sencillo) y evite pisar con fuerza o bruscamente el pedal del acelerador. El indicador de cambio de marcha le propondrá introducir la marcha más adecuada: cuando la indicación aparezca en el cuadro de instrumentos, sígala lo antes posible.

Con una caja de cambios automática, este indicador solo se muestra en el modo manual.

### Conduzca con suavidad

Mantenga una distancia de seguridad entre los vehículos, utilice el freno motor en lugar del pedal del freno y pise el pedal del acelerador gradualmente. Estos comportamientos le ayudarán a ahorrar carburante, a reducir las emisiones de CO<sub>2</sub> y a reducir el ruido del tráfico general.

Priorice el uso del modo de conducción "Eco" mediante su selección con el mando "Modo de conducción".

Si el vehículo dispone del "REGULADOR DE VELOCIDAD" en el volante, utilícelo con

velocidades superiores a 40 km/h (25 mph) si el tráfico es fluido.

### Límite el uso del equipamiento eléctrico

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, ventílelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de encender el aire acondicionado.

Con velocidades superiores a 50 km/h (31 mph), suba las ventanillas y deje los aireadores abiertos.

No olvide utilizar el equipamiento que permite limitar la temperatura del habitáculo.

Apague el aire acondicionado, a menos que sea de regulación automática, una vez que se haya alcanzado la temperatura deseada.

Apague las funciones de desempañado y desescarchado, si estas no se han gestionado automáticamente.

Apague lo antes posible los asientos calefactados.

Apague los faros y las luces antiniebla frontales si las condiciones de visibilidad no requieren su uso.

No deje el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha; el vehículo se calentará con mayor rapidez durante la circulación.

Como pasajero, evite conectar sus dispositivos multimedia (películas, música, vídeos, juegos, etc.) para contribuir a reducir el consumo de energía eléctrica y, por lo tanto, de carburante.

Desconecte todos los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

### Límite las causas de consumo excesivo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque los objetos más pesados en el maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Límite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, baca, portabicicletas, remolque, etc.). Se recomienda utilizar un cofre de techo.

Retire las barras de techo o la baca después de utilizarlos.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

### Siga las instrucciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en el vano de la puerta del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- Antes de realizar un trayecto largo.
- En cada cambio de estación.
- Después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o la caravana, si procede.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite del motor, filtro de aceite, filtro de aire, filtro del habitáculo, etc.) y siga el calendario de las operaciones del plan de mantenimiento del fabricante.

Con un motor diésel BlueHDi, si el sistema SCR es defectuoso, el vehículo se vuelve contaminante; acuda lo antes posible a un concesionario

autorizado o a un taller cualificado para restablecer el nivel de emisiones de óxido de nitrógeno del vehículo conforme a la normativa.

Cuando llene el depósito de carburante, no continúe después de la tercera parada de la boquilla, para evitar el desbordamiento.

El promedio de consumo de carburante correcto de un vehículo se obtiene después de los primeros 3.000 kilómetros (1.900 millas).

### **Optimización de la autonomía (vehículos eléctricos)**

El consumo del vehículo eléctrico depende en gran medida de la ruta, la velocidad y el estilo de conducción.

Intente mantenerse en la zona "**ECO**" del indicador de potencia conduciendo con suavidad y manteniendo una velocidad constante.

Anticípese a la necesidad de reducir la marcha y frene con suavidad, siempre que sea posible, utilice el freno motor con la función de freno regenerativo, que desplazará el indicador de potencia a la zona **CHARGE**.

## Cuadro de instrumentos digital

Este cuadro de instrumentos digital se puede personalizar.

Según el modo de visualización seleccionado, cierta información se oculta o se presenta de una forma diferente.



1. Cuentarrevoluciones (x 1000 rpm) (gasolina o diésel)  
Indicador de potencia (eléctrico)
2. Indicaciones del regulador o limitador de velocidad  
Visualización de las señales de limitación de velocidad
3. Velocímetro digital (km/h o mph)

4. Cambio con caja de cambios automática (gasolina o diésel)  
Posición del selector de marchas (eléctrico)  
Indicador de la caja de cambios (flecha y marcha recomendada)  
Modo de conducción seleccionado
5. Indicador de nivel de carburante (gasolina o diésel)  
Indicador del nivel de carga (eléctrico)  
Autonomía restante (km o millas)
6. Cuentakilómetros total (km o millas)
7. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración (°C) (gasolina o diésel)

## Indicaciones

Algunos testigos tienen una ubicación fija, y otros pueden variar de ubicación.

Para determinadas funciones que disponen a la vez de un testigo de activación y un testigo de desactivación, solo hay una ubicación específica.

### Información permanente

En la visualización estándar, el cuadro de instrumentos muestra:

- En ubicaciones fijas:
  - El cuentarrevoluciones (gasolina o diésel).
  - El indicador de nivel de carburante (gasolina o diésel).
  - El indicador de nivel de carga y de autonomía (eléctrico).
  - El indicador de potencia (eléctrico).
  - Los cuentakilómetros.

- En ubicaciones variables:
  - La información asociada a la caja de cambios y al indicador de cambio de marcha.
  - El indicador de temperatura del líquido de refrigeración (gasolina o diésel).
  - El velocímetro digital.
  - Los mensajes de estado o alerta indicados temporalmente.

### Información opcional

En función del modo de visualización seleccionado y de las funciones activas, se puede mostrar información adicional:

- El ordenador de a bordo.
- Las funciones de ayuda a la conducción.
- El limitador o el regulador de velocidad.
- Los medios que se están reproduciendo en ese momento.
- Las instrucciones de navegación.
- La información de la dinámica del vehículo.
- Flujo de potencia (eléctrico).

## Personalización del cuadro de instrumentos

Según la versión, la apariencia del cuadro de instrumentos se puede personalizar (color y modo de visualización).

### Idioma y unidades de visualización

Al viajar al extranjero, la velocidad se debe indicar en las unidades oficiales del país en el que está conduciendo (km/h, km o mph, millas).

! Como medida de seguridad, estos ajustes se deben realizar con el vehículo parado.

### Selección del color de visualización

El color de visualización se puede seleccionar en los ajustes del perfil en el menú **Configuración** de la pantalla táctil.

Según versión, las opciones posibles son:

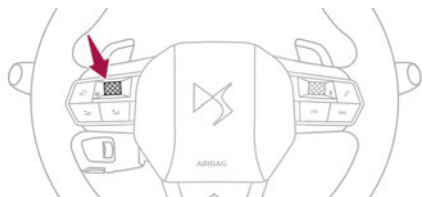
- "**Champagne**" (blanco y champán),
- "**Performance Line**" (dorado y carmín).

Si el vehículo está equipado con ello, la selección del modo "Sport" cambia automáticamente el color de visualización del cuadro de instrumentos (tema rojo).

### Ajuste del modo de visualización

En cada modo se muestran diferentes tipos de información en el cuadro de instrumentos.

### Cambio del modo de visualización



- Gire la ruedecilla situada a la izquierda del volante para ver los diferentes modos en el cuadro de instrumentos y desplazarse por ellos.
- Pulse la ruedecilla para confirmar el modo.

Si no pulsa la ruedecilla, el modo de visualización seleccionado se aplicará automáticamente tras unos segundos.

### Vista general del modo de visualización

- "**CUADRANTES**": visualización estándar de los velocímetros analógicos y digitales, el cuentakilómetros y:
  - El indicador de nivel de carburante, el indicador de temperatura del líquido de refrigeración y el cuentarrevoluciones (gasolina o diésel).
  - El indicador de nivel de carburante y el indicador de potencia (eléctrico).
- "**NAVEGACIÓN**": visualización estándar más información sobre la navegación actual (mapa e instrucciones de navegación).
- "**CONDOC**": visualización estándar más información relacionada con los sistemas de ayuda a la conducción activos.
- "**PERSONAL 1**" / "**PERSONAL 2**": muestra la información seleccionada por el conductor en el centro del cuadro de instrumentos.

### Configuración de un modo de visualización "PERSONAL"

#### Con DS CONNECT RADIO

- Pulse **Ajustes** en la banda superior de la pantalla táctil.
- Seleccione "**Configuración**".
- Seleccione "**Personalización del cuadro de instrumentos**".

#### Con DS CONNECT NAV

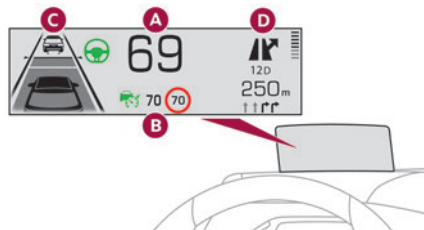
- Pulse **Ajustes** en la banda lateral de la pantalla táctil.
  - Seleccione "**OPCIONES**".
  - Seleccione "**Personalización del cuadro de instrumentos**".
  - Seleccione "**PERSONAL 1**" o "**PERSONAL 2**".
  - Seleccione el tipo de información mediante las flechas de desplazamiento en la pantalla táctil:
    - "**Defecto**" (vacío).
    - "**Ordenador de a bordo**".
    - "**Multimedia**".
    - "**G-metros**" (según la versión).
    - "**Medidores de potencia + impulsor + par**" (según la versión).
    - "**Consumo de energía**" (según la versión).
  - Confirme para guardar y salir.
- La información se muestra de forma inmediata en el cuadro de instrumentos si se selecciona el modo de visualización correspondiente.

i El tipo de información seleccionado en el modo "**PERSONAL 1**" no está disponible en el modo "**PERSONAL 2**".

## Pantalla virtual

Sistema que proyecta un conjunto de datos en una pantalla situada en el campo de visión del conductor, permitiendo así que este no tenga que apartar la vista de la carretera.

## Información mostrada durante el funcionamiento

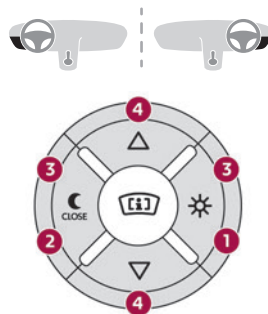


Una vez activado el sistema, los datos proyectados en el Head-up display son:

- A. La velocidad del vehículo.
- B. Información del regulador/limitador de velocidad y, si el vehículo está equipado con ello, la función de reconocimiento de señales de tráfico.
- C. Si el vehículo está equipado con ello, la información de la distancia entre vehículos, el sistema de alerta de cambio involuntario de carril, la información de ayuda al posicionamiento en el carril y las alertas de frenada automática de emergencia.
- D. Si el vehículo está equipado con ello, la información de navegación.

Para obtener más información sobre **Navegación**, consulte el apartado **Audio y telemática**.

## Selector



1. Encendido.
2. Apagado (pulsación prolongada).
3. Ajuste de la luminosidad.
4. Ajuste de la altura de la pantalla.

## Activación/desactivación

- Con el motor en marcha, pulse la tecla **1** para activar el sistema y desplegar la pantalla.
  - Mantenga pulsado el botón **2** para desactivar el sistema y retirar la pantalla.
- El estado del sistema al apagar el motor se conserva para el siguiente arranque.

## Ajuste de la altura

- Con el motor en marcha, ajuste la altura deseada de la pantalla utilizando los botones **4**:
  - arriba, para desplazar la pantalla hacia arriba;
  - abajo, para desplazar la pantalla hacia abajo.

## Ajuste de la luminosidad

- Con el motor en marcha, ajuste la luminosidad de la pantalla con el botón **3**:
  - el "sol", para aumentar la luminosidad;
  - la "luna", para disminuir la luminosidad.

Con el vehículo parado o en circulación, no debe colocarse ningún objeto cerca la pantalla (o en la cavidad) para no obstaculizar el movimiento de la pantalla ni entorpecer su funcionamiento.

En determinadas condiciones meteorológicas extremas (lluvia y/o nieve, pleno sol...) la pantalla virtual puede ser ilegible o su visualización puede verse momentáneamente perturbada.

Para limpiar la pantalla utilice un paño limpio y suave (tipo gamuza para las gafas o bayeta de microfibra). Nunca utilice un paño seco o abrasivo, ni productos detergentes o disolventes, ya que existe el riesgo de rayar la pantalla o dañar el tratamiento antirreflejos.

## Indicadores y testigos de alerta

En forma de símbolos, los testigos e indicadores informan al conductor de la aparición de una anomalía (testigos de alerta) o del estado de funcionamiento de un sistema (testigos de funcionamiento o de desactivación). Algunos

testigos se encienden de dos formas (fijos o intermitentes) y/o en varios colores.

### Avisos asociados

El encendido de un testigo puede ir acompañado de una señal acústica y un mensaje en una pantalla. En relación al tipo de alerta sobre el estado operativo del vehículo, le permiten determinar si la situación es normal o si se ha producido una anomalía: consulte la descripción de cada testigo para más información.

### Al poner el contacto

Algunos testigos rojos o naranjas se encienden durante unos segundos al dar el contacto del vehículo. Estos testigos deben apagarse al arrancar el motor.

Para más información sobre algún sistema o alguna de estas funciones, consulte el apartado correspondiente.

## Testigo encendido continuo

El encendido de un testigo rojo o naranja indica la aparición de una anomalía que debe investigarse.

### Si un testigo permanece encendido

Las referencias (1), (2) y (3) en la descripción de la advertencia y del testigo le indican si debe ponerse en contacto con un profesional cualificado además de las medidas inmediatas recomendadas.

#### (1): Debe detener el vehículo.

Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad se lo permitan y quite el contacto.

(2): Contacte con la red o con un taller cualificado.

(3): Visite la red o un taller cualificado.

## Lista de testigos

### Testigos de alerta de color rojo

#### STOP



Fijo, asociado a otro testigo de alerta, acompañado de un mensaje y de una señal acústica.

Se ha detectado un fallo grave del motor, el sistema de frenos, la dirección asistida, la caja de cambios automática o una anomalía eléctrica importante. Lleve a cabo (1) y a continuación (2).

### Temperatura máxima del líquido de refrigeración del motor



Fijo. La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.

Lleve a cabo (1) y, a continuación, espere a que el motor se enfríe y reponga el nivel de refrigerante si fuese necesario. Si el problema persiste, lleve a cabo (2).

### Presión del aceite del motor (gasolina o diésel)



Fijo. Fallo del sistema de lubricación del motor. Lleve a cabo (1) y a continuación (2).

### Fallo de funcionamiento del sistema (eléctrico)



Fijo. Se ha detectado una anomalía relacionada con el motor eléctrico o la batería de tracción. Lleve a cabo (1) y a continuación (2).

### Cable conectado (eléctrico)



Fijo. No se puede arrancar el vehículo si el cable de carga está conectado con el conector del vehículo.

Desconecte el cable de carga y cierre la trampilla de carga.

### Carga de la batería de 12 V



Fijo. Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios, correa del alternador destensada o rota, etc.).

Lleve a cabo (1).

Si el freno de estacionamiento eléctrico ya no funciona, inmovilice el vehículo:

► Con caja de cambios manual, engrane una marcha.

► Con una caja de cambios automática, coloque los calzos contra una de las ruedas.

Limpie y vuelva a apretar los terminales. Si el testigo de alerta no se apaga al arrancar el motor, lleve a cabo (2).

### Frenos



Fijo. El nivel de líquido de frenos se ha reducido significativamente.

Lleve a cabo (1) y reponga el nivel con un líquido que cumpla las recomendaciones del fabricante. Si el problema persiste, lleve a cabo (2).





Fijo. Fallo en el sistema de distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBFD).




Lleve a cabo (1) y a continuación (2).

### Freno de estacionamiento eléctrico

 Fijo.  
El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.


 Intermitente.  
La aplicación/liberación es incorrecta.  
Lleve a cabo (1): estacione en un terreno plano (sobre una superficie nivelada).  
Con una caja de cambios manual, introduzca una marcha.  
Con una caja de cambios automática o el selector de marchas, seleccione el modo **P**.  
Quite el contacto y lleve a cabo (2).

### Puerta(s) abierta(s)

 Fijo, asociado a un mensaje de identificación del acceso.

Una señal acústica complementa la alerta si la velocidad es superior a 10 km/h.  
Una de las puertas o el maletero no se cerró bien.


### Cinturones de seguridad no abrochados/desabrochados

 Fijo o intermitente acompañado de una señal acústica creciente.

Algún ocupante no se ha abrochado el cinturón de seguridad o se lo ha desabrochado.


### Testigos de alerta de color naranja


#### Mantenimiento

 Temporalmente encendido, acompañado de un mensaje.



Se ha detectado una o varias anomalías leves que no tienen testigo de alerta específico.  
Identifique la causa de la anomalía consultando el mensaje que aparece en el cuadro de instrumentos.  
Es posible que pueda solucionar algunas de estas anomalías usted mismo, cambiándole las pilas al telemando.

Para las demás anomalías como, por ejemplo, una anomalía en el sistema de detección de inflado de rueda insuficiente, lleve a cabo (3).

 Fijo, acompañado de un mensaje.  
Se han detectado una o varias anomalías para las que no hay un testigo de alerta específico.  
Identifique la causa de la anomalía consultando el mensaje que aparece en el cuadro de instrumentos y, a continuación, lleve a cabo (3).


 Fijo, acompañado del mensaje "Fallo del freno de estacionamiento".

La liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico no está disponible.  
Lleve a cabo (2).



  Testigo de mantenimiento fijo y llave de mantenimiento intermitente y después fijo.

Se ha superado el plazo de revisión.  
Lleve a revisar el vehículo lo antes posible.  
Solo en las versiones diésel BlueHDI.

### Frenos




 Fijo.  
Se ha detectado un fallo leve del sistema de frenos.  
Circule con prudencia.  
Lleve a cabo (3).

### Fallo de funcionamiento (con freno de estacionamiento eléctrico)

  Fijo, acompañado del mensaje "Fallo del freno de estacionamiento".

El vehículo no se puede inmovilizar con el motor en marcha.

Si no funcionan los comandos de aplicación ni desactivación manuales, la palanca del freno de estacionamiento eléctrico presenta un fallo.  
Las funciones automáticas deben utilizarse todo el tiempo y se reactivan automáticamente en caso de fallo de la palanca.  
Lleve a cabo (2).

   Fijo, acompañado del mensaje "Fallo del freno de estacionamiento".

El freno de estacionamiento no funciona correctamente: las funciones manuales y automáticas podrían estar inoperativas.  
Con el vehículo parado, para inmovilizarlo:  
► Tire de la palanca y manténgala así de 7 a 15 segundos aproximadamente, hasta que se encienda el testigo en el cuadro de instrumentos.  
Si este procedimiento no da resultado, inmovilice el vehículo:  
► Estacione sobre suelo plano.

- ▶ Con una caja de cambios manual, introduzca una marcha.
- ▶ Con una caja de cambios automática o un selector de marchas, seleccione **P** y, a continuación, coloque el calzo suministrado contra una de las ruedas.

A continuación, lleve a cabo (2).

### Desactivación de las funciones automáticas (con freno de estacionamiento eléctrico)



Fijo.

Las funciones de "aplicación automática" (al apagar el motor) y "liberación automática" (al acelerar) están desactivadas.

Si la aplicación/liberación automática ya no es posible:

- ▶ Arranque el motor.
- ▶ Utilice la palanca para accionar el freno de estacionamiento.
- ▶ Suelte completamente el pedal del freno.
- ▶ Mantenga la palanca presionada en el sentido de liberación durante un intervalo de 10 a 15 segundos.
- ▶ Suelte la palanca.
- ▶ Mantenga pisado el pedal del freno.
- ▶ Mantenga la palanca en el sentido de "aplicación" durante 2 segundos.
- ▶ Suelte la palanca y el pedal de freno.

### Antibloqueo de las ruedas (ABS)



Fijo.

Fallo del sistema de frenos antibloqueo.

El vehículo conserva una frenada clásica.

Circule con prudencia a velocidad moderada, y a continuación (3).

### Sistema de autodiagnóstico del motor (gasolina o diésel)



Intermitente.

Fallo del sistema de gestión del motor.

Existe el riesgo de que el catalizador se destruya.

**Debe** llevar a cabo (2).



Fijo.

Fallo del sistema de control de emisiones.

El testigo de alerta debe apagarse al arrancar el motor.

Lleve a cabo (3) rápidamente.

### Control dinámico de estabilidad (DSC) / Antideslizamiento de las ruedas (ASR)



Intermitente.

La regulación DSC/ASR se activa en el caso de pérdida de adherencia o de la trayectoria.



Fijo.

Fallo del sistema DSC/ASR.

Lleve a cabo (3).

### Fallo de funcionamiento del freno de emergencia (con freno de estacionamiento eléctrico)



Fijo, acompañado del mensaje "Fallo del freno de estacionamiento".

El freno de emergencia no proporciona un rendimiento óptimo.

Si la desactivación automática no está disponible, use la desactivación manual o lleve a cabo (3).

### Ayuda al arranque en pendiente



Fijo, acompañado del mensaje "Fallo en el sistema antiretroceso".

El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (3).

### Control dinámico de estabilidad (DSC) / Antideslizamiento de las ruedas (ASR)



Fijo.

La función está desactivada.

El sistema DSC/ASR se vuelve a activar automáticamente al arrancar el motor, y a partir de 50 km/h aproximadamente.

Por debajo de los 50 km/h, puede reactivarse de forma manual.

### Inflado insuficiente



Fijo.

La presión de una o varias ruedas es insuficiente.

Controle la presión de los neumáticos lo antes posible.

Reinicie el sistema de detección después de ajustar la presión.



Testigo de inflado insuficiente intermitente y luego fijo, y testigo de

servicio fijo.

El sistema de control de la presión de los neumáticos presenta una anomalía.

La detección de inflado insuficiente ya no se controla.

Compruebe las presiones lo antes posible y lleve a cabo (3.)

### Sistema de ayuda al estacionamiento



Fijo, acompañado de la indicación de un mensaje y una señal acústica.

El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (3).



**Pre calentamiento del motor (diésel)**

Temporalmente encendido  
(hasta 30 segundos aproximadamente en condiciones meteorológicas extremas).

Al dar el contacto, si las condiciones meteorológicas y la temperatura del motor lo requieren.

Espere a que el testigo de alerta se apague antes de arrancar.

Cuando el testigo de alerta se apaga, el arranque es inmediato, siempre que pise y mantenga pisado:

- el pedal de embrague con una caja de cambios manual.
- el pedal de freno con una caja de cambios automática.

Si el motor no arranca, solicite de nuevo el arranque del mismo mientras mantiene pisado el pedal.

**Airbags**

fijo.  
Fallo de uno de los airbags o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.  
Lleve a cabo (3).

**Airbag del acompañante (Activ.)**

Fijo.  
El airbag del acompañante está activado.  
El mando está en la posición "ON".

**En este caso, no instale una silla infantil de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del acompañante. Riesgo de lesiones graves.**

**Airbag del acompañante (Desact.)**

Fijo.  
El airbag frontal del acompañante está desactivado.

El mando está en la posición "OFF".

Es posible instalar un asiento para niño en la dirección contraria al sentido de la marcha a menos que haya un fallo en los airbags (testigo de alerta de airbags encendido).

**Reserva de carburante**

Fijo, con el nivel de la reserva en rojo, acompañado de una señal acústica y la visualización de un mensaje.

La primera vez que se enciende, la cantidad de carburante que queda en el depósito es de **unos 6 litros** (reserva).

Hasta que se reponga el nivel de carburante, esta alerta se repetirá cada vez que se dé el contacto, con un incremento de frecuencia a medida que el nivel de carburante baje y se aproxime a cero.  
Reposte rápidamente carburante para evitar quedarse sin él.

**No conduzca nunca hasta vaciar por completo el depósito**, puesto que puede dañar los sistemas anticontaminación y de inyección.

**Nivel de batería de tracción bajo (eléctrico)**

Fijo, acompañado de una señal acústica.  
El nivel de carga de la batería de tracción es bajo.

Consulte la autonomía restante.

Ponga a cargar el vehículo lo antes posible.

**Potencia limitada (eléctrico)**

Fijo.  
El nivel de carga de la batería de tracción es crítico.

La potencia del motor se va reduciendo gradualmente.

Debe poner a cargar el vehículo.

Si el testigo de alerta sigue encendido, lleve a cabo (2).

**Aviso acústico para peatones (eléctrico)**

Fijo.  
Se ha detectado un fallo en el aviso acústico.  
Lleve a cabo (3).

**Alerta Riesgo Colisión / Active Safety Brake**

Fijo, acompañado de un mensaje.  
El sistema se ha desactivado a través de la pantalla táctil (menú **Al. conducción/ Vehículo**).

**Alerta Riesgo Colisión/Active Safety Brake**

Intermitente.  
El sistema se activa y frena momentáneamente el vehículo para reducir la velocidad de colisión con el vehículo que le precede.



Fijo, acompañado de un mensaje y una señal acústica.

El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (3).

**Alerta Riesgo Colisión / Active Safety Brake**

Fijo.  
El sistema presenta un fallo.

Si se encienden estos testigos después de parar el motor y a continuación arrancarlo de nuevo, lleve a cabo (3).

**Alerta activa al franqueo involuntario de línea**

Fijo.

El sistema se ha desactivado automáticamente o se ha dejado en espera.



Intermitente.

Va a franquear una línea discontinua sin activar el intermitente.

El sistema se activa y luego corrige la trayectoria del lado de la línea de carril detectada.



Fijo.

El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (3).

**Función de ayuda al posicionamiento en el carril**

Fijo, acompañado del testigo de alerta de servicio.

El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (3).

**Stop & Start (gasolina o diésel)**

Fijo, acompañado de un mensaje.

El sistema Stop & Start se ha desactivado manualmente.

El motor no se apagará en la siguiente parada del tráfico.

Reactive la función mediante el menú de configuración de la pantalla táctil.



Fijo.

El sistema Stop & Start se ha desactivado automáticamente.

El motor no se apagará en la siguiente parada del tráfico, si la temperatura exterior es:

- Inferior a 0 °C.
- Superior a +35 °C.



Intermitente y luego fijo, acompañado de un mensaje.

El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (3).

**AdBlue® (BlueHDi)**

Encendido durante unos 30 segundos al dar el contacto, acompañado de una señal

acústica y de un mensaje que indica la autonomía restante.

La autonomía está comprendida entre 800 y 2400 km (1500 y 500 millas).

Reponga el nivel de AdBlue®



Fijo al dar el contacto, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica la autonomía.

La autonomía está comprendida entre 100 y 800 km (500 y 62 millas).

Reponga **rápidamente** el nivel de AdBlue® o lleve a cabo (3).



Intermitente, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica la autonomía.

La autonomía es inferior a 100 km.

**Debe** reponer el nivel de AdBlue® para **evitar que se impida el arranque** o llevar a cabo (3).



Intermitente, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica que se impide la puesta en funcionamiento.

El depósito de AdBlue® está vacío: el dispositivo antiarranque reglamentario impide arrancar el motor.

Para poder arrancar el motor, reponga el nivel de AdBlue® o lleve a cabo (2).

**Debe** añadir al menos 5 litros al depósito de AdBlue®.

**Sistema anticontaminación SCR(BlueHDi)**

Fijo al dar el contacto, acompañado de una señal

acústica y un mensaje.

Se ha detectado un fallo del sistema anticontaminación SCR.

Esta alerta desaparece cuando el nivel de emisiones de gases de escape vuelve a ser adecuado.



Testigo AdBlue® intermitente al dar el contacto y los

testigos de mantenimiento y autodiagnóstico del motor fijos acompañado de una señal acústica y un mensaje que indica la autonomía.

Según el mensaje mostrado, el posible circular hasta 1100 km antes de que se active el dispositivo antiarranque.

Lleve a cabo (3) sin retrasos para **evitar que se impida el arranque**.



Testigo AdBlue® intermitente al dar el contacto y los

testigos de mantenimiento y autodiagnóstico del motor fijos acompañado de una señal acústica y un mensaje indicando que se impide el arranque.

El sistema antiarranque evita que el motor vuelva a arrancar (más allá del límite de circulación autorizado después de la confirmación del fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación).


Para arrancar el motor, lleve a cabo (2).

**Luz antiniebla trasera**

Fijo.

El piloto está encendido.


**DS MATRIX LED VISION**


 Fijo, acompañado de una señal acústica y un mensaje.

Se ha detectado una anomalía de un faro DS MATRIX LED VISION o de la cámara.


Lleve a cabo (2).

**Testigos de alerta de color verde****Stop & Start (Gasolina o diésel)**

 Fijo.  
Al parar el vehículo, el sistema Stop & Start pone el motor en modo STOP.

 Parpadeo temporal.  
El modo STOP no está disponible temporalmente o el modo START se ha activado automáticamente.

**Vehículo listo para circular (eléctrico)**

 Fijo, acompañado de una señal acústica cuando se enciende.

El vehículo está listo para circular y los sistemas de confort térmico están disponibles.

El testigo se apaga tras alcanzar una velocidad de aproximadamente 5 km/h (3 mph) y se vuelve a encender cuando el vehículo deja de moverse.

El testigo se apagará cuando apague el motor y salga del vehículo.

**Park Assist o DS PARK PILOT**


 Fijo.  
La función está activa.

**Ayuda al mantenimiento en la vía**



 Fijo.  
Se ha activado la función.

Se cumplen todas las condiciones: el sistema está funcionando.

**Barrido automático del limpiaparabrisas**

 Fijo.  
El barrido automático del limpiaparabrisas está activado.


**Intermitentes**

 Intermitentes con avisador acústico.  
 Los intermitentes están activados.

**Luces de posición**

 Fijo.  
Las luces están encendidas.



**Luces de cruce**

 Fijo.  
Las luces están encendidas.

**DS MATRIX LED VISION**


 Fijo.  
La función está activada.

**Conmutación automática de las luces de carretera**

 Fijo.  
 La función se ha activado por medio de la pantalla táctil (menú **AI. conducción / Vehículo**).

El mando de luces se encuentra en la posición "AUTO".

**Testigos de alerta de color azul****Luces de carretera**

 Fijo.  
Las luces están encendidas.

## Indicadores

### Indicador de mantenimiento

La información de mantenimiento se expresa en términos de distancia (kilómetros o millas) y tiempo (meses o días).

La alerta aparece cuando se alcanza cualquiera de los dos términos.


La información de mantenimiento aparece en el cuadro de instrumentos. En función de la versión del vehículo:

- La línea de visualización del cuentakilómetros total indica la distancia restante antes de que se tenga que realizar la siguiente revisión de mantenimiento, o la distancia recorrida desde que se alcanzó la fecha límite anterior precedida del signo "-".
- Un mensaje de alerta indica la distancia que falta, así como el periodo de tiempo restante hasta que venza o hace cuánto tiempo que se ha sobrepasado la próxima revisión de mantenimiento.

**i** El valor indicado se calcula con arreglo a la distancia recorrida y al tiempo transcurrido desde la última revisión.

La alerta también puede activarse cuando se aproxima una fecha límite.

**Llave de mantenimiento**

 Se enciende temporalmente al dar el contacto.

Kilometraje hasta la siguiente revisión entre 1000 y 3000 km.



Fijo, al dar el contacto.

La siguiente revisión de mantenimiento debe realizarse en menos de 1000 km.

El vehículo se deberá someter a la revisión de mantenimiento en breve.

### Parpadeo del testigo de llave de mantenimiento



Intermitente y después fija, al dar el contacto.

(Con motores diésel BlueHDi, en combinación con el testigo de mantenimiento).

Se ha superado el plazo de revisión.

El vehículo debe someterse a la revisión de mantenimiento lo antes posible.

### Puesta a cero del indicador de mantenimiento

El indicador de mantenimiento debe ponerse a cero después de cada revisión.

Si ha realizado el mantenimiento del vehículo usted mismo:

- Quite el contacto.



- Pulse y mantenga pulsado el botón situado en el extremo de la **palanca de las luces**.
- Si no realiza ninguna acción en el pedal de freno, pulse el botón **START/STOP** una vez; se mostrará una ventana de indicación temporal y empezará una cuenta atrás.

- Cuando la ventana indique =0, suelte el botón de la palanca de las luces; el símbolo de la llave desaparecerá.



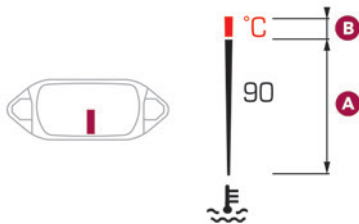
Si, después de esta operación, desconecta la batería, bloquee el vehículo y espere al menos 5 minutos para que se memorice la puesta a cero.

### Recordatorio de revisión



La información sobre revisiones puede visualizarse pulsando el botón "Check" del menú **Al. conducción / Vehículo** en la pantalla táctil.

### Indicador de temperatura del líquido de refrigeración del motor



Con el motor en marcha:

- En la zona **A**, la temperatura es correcta.
- En la zona **B**, la temperatura es demasiado alta; el testigo de alerta asociado y el testigo de alerta de **STOP** central se encenderán en rojo en el cuadro

instrumentos, acompañados por un mensaje y una señal acústica.

**Deténgase inmediatamente cuando las condiciones de seguridad lo permitan.**

Espere unos minutos antes de apagar el motor.



Después de quitar el contacto, abra con cuidado el capó y compruebe el nivel de líquido de refrigeración.



Para más información relativa a la **Comprobación de los niveles**, consulte el apartado correspondiente.

### Indicadores de autonomía de AdBlue® (BlueHDi)

Los motores Diésel BlueHDi están equipados con una función que relaciona el sistema de control de emisiones SCR (reducción catalítica selectiva) y el filtro de partículas diésel (DPF) para el tratamiento de los gases de escape. No pueden funcionar sin AdBlue® líquido.

Cuando el nivel de AdBlue® cae por debajo del nivel de reserva (entre 2400 y 0 km), se enciende un testigo al dar el contacto y la estimación de kilómetros que se pueden recorrer antes de que se bloquee el arranque del motor aparece en el cuadro de instrumentos.



El sistema de inhibición del arranque del motor que exige la legislación vigente se activa automáticamente cuando el depósito de

AdBlue® está vacío. Ya no es posible arrancar el motor mientras no se reponga el nivel en el depósito de AdBlue®.

### Mostrar la autonomía manualmente

La autonomía no se muestra automáticamente mientras sea superior a 2400 km.

 Puede ver la información de la autonomía pulsando el botón "**Check**" en el menú **AI**.

**conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

### Acciones necesarias relacionadas con una falta de AdBlue®

Los siguientes testigos de alerta se encienden cuando la cantidad de AdBlue® está por debajo del nivel de reserva correspondiente a una autonomía 2400 km (1500 millas).


Junto con los testigos de alerta, aparecerán mensajes que le recordarán con regularidad la necesidad de reponer el nivel para poder evitar el bloqueo de la puesta en funcionamiento del motor. Consulte el apartado **Indicadores de alerta y testigos** para obtener más información sobre los mensajes mostrados.

**i** Si desea más información acerca de **AdBlue® (motores BlueHDI)** y, en particular, sobre la reposición del nivel, consulte el apartado correspondiente.

Testigo encendido	Medida a tomar	Autonomía de circulación del vehículo
	Reponga el nivel.	Entre 2400 y 800 km
	Reponga el nivel lo antes posible.	Entre 100 y 800 km
	<b>Es esencial reponer el nivel</b> , debido al riesgo de que se impida el arranque del motor.	Entre 0 y 100 km
	Para poder volver a arrancar el motor, añada al menos 5 litros al depósito de AdBlue®.	0 km

## Mal funcionamiento del sistema anticontaminación SCR

### Detección de mal funcionamiento

	Si se detecta un mal funcionamiento, estos testigos se encienden acompañados de una señal acústica y del mensaje "Fallo anticontaminación".
---	---

La alerta se activa durante la conducción cuando se detecta el fallo de funcionamiento por primera vez y, posteriormente, cada vez que se dé el contacto mientras la causa del fallo de funcionamiento persista.

**i** Si se trata de un fallo de funcionamiento temporal, la alerta desaparecerá durante el siguiente trayecto, después de los controles de autodiagnóstico del sistema anticontaminación SCR.

### Anomalía confirmada durante la fase de conducción permitida (entre 0 km y 1100 km)

Si después de 50 km recorridos el testigo sigue encendido permanentemente, se confirma el fallo en el sistema SCR.

El testigo AdBlue parpadea y se muestra el mensaje "Fallo anticontaminación: Arranque prohibido en X km", indicando la autonomía en kilómetros o millas. Al circular, el mensaje se indicará cada 30 segundos. La alerta se repite cada vez que se dé el contacto.

Puede recorrer hasta 1100 km antes de que se active el sistema **antiarranque del motor**.

! Lleve a revisar el sistema a un concesionario o a un taller cualificado lo antes posible.

### Arranque inhibido

El mensaje "Fallo anticontaminación: Arranque prohibido" se muestra siempre que se da al contacto.

! Para poder arrancar el motor, póngase en contacto con la red o con un taller cualificado.

## Indicador de potencia (eléctrico)



### CHARGE

Carga de la batería de tracción durante la desaceleración y el frenado.

### ECO

Consumo de energía moderado y autonomía optimizada.

### POWER

Consumo de energía por el sistema de propulsión durante la aceleración.

### PUNTO MUERTO

Al dar el contacto, el sistema de propulsión eléctrico del vehículo nunca consume ni genera energía: tras el barrido del indicador, el cursor vuelve a la posición de "punto muerto".

i Con el contacto quitado, al abrir la puerta del conductor se activa el indicador, que se mueve a la posición de "punto muerto".

## Indicador del nivel de carga (eléctrico)



El nivel de carga de la batería de tracción y la autonomía restante se muestran de forma continuada cuando se arranca el vehículo.

i Con el contacto quitado, al abrir la puerta del conductor se activa el indicador.

## Testigos de alerta asociados

Dos niveles de alerta sucesivos indican que la cantidad de energía disponible es baja:

### Primer nivel: Reserva

El nivel de carga de la batería de tracción es bajo.

Fijo, acompañado de una señal acústica.

► Consulte la autonomía restante en el cuadro de instrumentos.

► Ponga a cargar el vehículo lo antes posible.

### Segundo nivel: Crítico

El nivel de carga de la batería de tracción es crítico.

Fijo, conjuntamente con el testigo de alerta de reserva, acompañado de una señal acústica.

► Debe poner a cargar el vehículo.

! La autonomía restante ya no se calcula. La potencia del sistema de propulsión se va reduciendo gradualmente.

La calefacción y el aire acondicionado se apagan (incluso si el cursor indica que su consumo no se encuentra en la posición **ECO**).

## Indicador de consumo del confort térmico (eléctrico)



Este indicador muestra el consumo de energía eléctrica de las funciones de confort térmico.

Afecta a los equipos y sistemas siguientes:

- Calefacción.
- Aire acondicionado.
- Desempañado/descarchado del parabrisas.
- Desempañado/descarchado de la luneta trasera.
- Asientos calefactados.

La batería de tracción suministra energía a los sistemas de calefacción y de aire acondicionado.

Este equipo y estas funciones se pueden utilizar:

- Si el vehículo no está enchufado, cuando la luz **READY** se ilumina.
- Si el vehículo está enchufado, cuando se da el contacto.

La selección del modo **Eco** limita el rendimiento de algunos equipos. A continuación, el cursor

del indicador de consumo del confort térmico se desplaza a la zona "ECO".

**i** Para calefactar o refrigerar el habitáculo rápidamente, no dude en seleccionar de forma temporal el nivel de calefacción o refrigeración máximo. El uso excesivo del equipamiento de confort térmico, especialmente a baja velocidad, puede reducir significativamente la autonomía del vehículo. Recuerde optimizar los valores del equipo tras lograr el nivel deseado de confort y ajústelos si es necesario siempre que arranque el vehículo. Tras un período prolongado sin utilizar la calefacción, puede percibir un ligero olor durante los primeros minutos de uso.

## Test manual

Esta función permite comprobar algunos indicadores y visualizar el registro de alertas.



Se puede acceder a la función con el botón "**Check**" del menú **Al. conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

En el cuadro de instrumentos se muestra la siguiente información:

- Kilometraje hasta la próxima revisión de mantenimiento.
- Presión de inflado de los neumáticos.
- Autonomía asociada con AdBlue y el sistema SCR (diésel BlueHDi).
- Alertas activas.

**i** Esta información también se muestra automáticamente cada vez que se da el contacto.

## Cuentakilómetros total

El cuentakilómetros total mide la distancia total recorrida por el vehículo desde la primera matriculación.




Con el contacto dado, la distancia total se muestra en cualquier momento. Esta se sigue visualizando durante 30 segundos después de quitar el contacto. Se muestra cuando la puerta del conductor está abierta y cuando el vehículo está bloqueado o desbloqueado.

**i** Si viaja al extranjero, es posible que tenga que cambiar las unidades de distancia (km o millas): la velocidad se debe indicar en la unidad oficial del país (km/h o mph). La unidad se cambia mediante el menú de configuración de la pantalla con el vehículo parado.


## Reostato de luces

Este sistema permite adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.

## Con sistema de audio BLUETOOTH con pantalla táctil

-  ► Pulse el menú **Ajustes**.
-  ► Seleccione "**Pantalla**".
-  ► Ajuste la luminosidad pulsando los botones.




También puede apagar la pantalla:

-  ► Seleccione "**Apagar pantalla**".

La pantalla se apaga por completo.

- Vuelva a pulsar la pantalla (cualquier punto de su superficie) para activarla.



## Con DS CONNECT RADIO

-  ► Pulse este botón para seleccionar el menú **Ajustes**.
-  ► Seleccione "**Luminosidad**".
-  ► Ajuste la luminosidad pulsando las flechas o moviendo el control deslizante.

Los ajustes se aplican inmediatamente.

- Pulse fuera de la ventana de ajustes para salir.




También puede apagar la pantalla:

-  ► Pulse este botón para seleccionar el menú **Ajustes**.
-  ► Seleccione "**Dark**".

La pantalla se apaga por completo.



- Vuelva a pulsar la pantalla (cualquier punto de su superficie) para activarla.

## Con DS CONNECT NAV

-  ► Pulse este botón para seleccionar el menú **Ajustes**.
- Seleccione "**OPCIONES**".
-  ► Seleccione "**Configuración pantalla**".
- Seleccione la pestaña "**Luminosidad**".
-  ► Ajuste la luminosidad pulsando las flechas o moviendo el control deslizante.
- Pulse este botón para guardar y salir.

OK

También puede apagar la pantalla:

-  ► Pulse este botón para seleccionar el menú **Ajustes**.
-  ► Seleccione "**Apagar pantalla**".

La pantalla se apaga por completo.

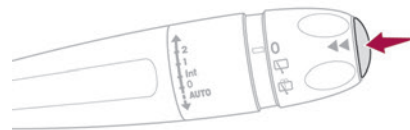
- Vuelva a pulsar la pantalla (cualquier punto de su superficie) para activarla.

## Ordenador de a bordo

Muestra información sobre el trayecto actual (autonomía, consumo de carburante, velocidad media, etc.).

## Datos mostrados en el cuadro de instrumentos


Visualización de las diferentes pestañas



- Si pulsa el botón situado en el extremo de la **palanca del limpiaparabrisas**, se mostrarán sucesivamente las siguientes pestañas:

- Información actual:
  - Autonomía (gasolina o diésel).
  - Consumo de carburante actual.
  - Contador de tiempo de Stop & Start (gasolina o diésel).
  - Kilometraje total (eléctrico)
- Trayectos "1" y, a continuación, "2":
  - Velocidad media.
  - Consumo de carburante medio.
  - Distancia recorrida.

## Puesta a cero del trayecto

-  ► Cuando se muestre el cuentakilómetros parcial deseado, pulse el botón que se encuentra en el extremo del mando del limpiaparabrisas durante más de 2 segundos. Los cuentakilómetros parciales "1" y "2" son independientes y se usan de forma idéntica.

## Definiciones

### Autonomía

(km o millas)





Distancia que se puede recorrer con el carburante que queda en el depósito (en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos).

Este valor puede variar después de un cambio del estilo de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo de carburante actual.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones.

Después de repostar un mínimo de 5 litros de carburante, la autonomía se vuelve a calcular y aparece en la pantalla si supera los 100 km.

Si aparecen guiones de manera permanente durante la circulación en lugar de las cifras, póngase en contacto con un concesionario autorizado o taller cualificado.

### Consumo de carburante actual

(l/100 km o km/l o mpg)

(kWh/100 km o km/kWh o millas/kWh)



Calculado durante los últimos segundos.

Esta función solo se muestra cuando el vehículo alcanza velocidades superiores a 30 km/h (19 mph).

### Consumo de carburante medio

(l/100 km o km/l o mpg)

(kWh/100 km o km/kWh o millas/kWh)



Calculado desde la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

### Velocidad media

(km/h o mph)



Calculada desde la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

### Distancia recorrida

(km o millas)



Calculada desde la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

### Contador de tiempo de Stop & Start



(minutos/segundos u horas/minutos)

Si el vehículo está equipado con Stop & Start, un contador de tiempo calcula el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al dar el contacto.

## Pantalla táctil de 5 pulgadas

Este sistema permite acceder a los siguientes elementos:

- Los mandos de ajuste del sistema de audio y del teléfono y la indicación de la información relacionada.
- Los menús de ajuste de las funciones y del equipamiento del vehículo.
- Los mandos del sistema de aire acondicionado (según la versión).



**Por motivos de seguridad, detenga siempre el vehículo antes de realizar operaciones que requieran una atención continua.**

No es posible acceder a algunas funciones durante la conducción.

## Recomendaciones

No toque la pantalla táctil con objetos puntiagudos. No toque la pantalla táctil con las manos mojadas.

Utilice un paño limpio y suave para limpiar la pantalla táctil.

## Comandos principales



Contacto quitado: puesta en marcha del sistema.

Motor en marcha: silenciado.



Ruedecilla izquierda: ajuste del volumen (rotación)/acceso directo al menú

**Multimedia** (pulsación).

Ruedecilla derecha: ajuste del caudal de aire (rotación)/acceso directo al menú **Aire acondicionado** (pulsación).



Acceso a los menús.



Regresar a la página anterior o confirmar.



Tras unos segundos sin efectuar ninguna acción en la segunda página, se volverá a la primera página automáticamente.

## Menús



### Radio

Consulte el apartado "Equipo de audio y telemática".



### Multimedia

Consulte el apartado "Equipo de audio y telemática".



### Aire acondicionado

Ajustes de temperatura, caudal de aire, etc.

Para más información sobre el **Aire acondicionado manual**, consulte el apartado correspondiente.



### Teléfono

Consulte el apartado "Equipo de audio y telemática".



### Conducción

Activación, desactivación y ajustes de algunas funciones.



### Configuración

Ajustes principales del sistema.

- La indicación permanente de la hora y de la temperatura exterior (se muestra un testigo de alerta azul si hay riesgo de hielo).
- Los mandos del sistema de calefacción/aire acondicionado.
- Los menús de ajuste de las funciones y del equipamiento del vehículo.
- Los mandos de ajuste del sistema de audio y del teléfono y la indicación de la información relacionada.
- La indicación de las funciones visuales de ayuda a la conducción (ayuda gráfica al estacionamiento, Park Assist, etc.).
- Los servicios de Internet y la visualización de información relacionada.
- Los mandos del sistema de navegación y la visualización de información relacionada (según la versión).

**! Por motivos de seguridad, detenga siempre el vehículo antes de realizar operaciones que requieran una atención continua.**

No es posible acceder a algunas funciones durante la conducción.

## Recomendaciones

Esta pantalla es de tipo capacitivo.

No toque la pantalla táctil con objetos puntiagudos.

No toque la pantalla táctil con las manos mojadas.

Utilice un paño limpio y suave para limpiar la pantalla táctil.

## Principios

► Utilice los botones situados bajo la pantalla táctil para acceder a los menús y luego pulse las teclas de la pantalla táctil.

Algunos menús pueden mostrarse en dos páginas: pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la segunda página.

**i** Tras unos segundos sin efectuar ninguna acción en la segunda página, se volverá a la primera página automáticamente.

Para desactivar/activar una función, seleccione "**OFF**" u "**ON**".



Configuración de una función



Acceder a información adicional sobre la función

**OK**

Confirmar

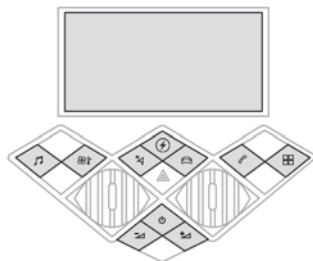


Volver a la página anterior o validar

## Pantalla táctil de 7 pulgadas o 10 pulgadas

Este sistema permite acceder a los siguientes elementos:

## Menús



**i** Pulse la pantalla táctil con tres dedos para visualizar todos los botones del menú.



### Radio / Multimedia

Consulte el apartado "Audio y telemática" ..



### Climatización

Ajustes para la temperatura, el caudal de aire, etc.

Para más información relativa al **Aire acondicionado automático**, consulte el apartado correspondiente.



### Navegación conectado\*

Consulte el apartado "Audio y telemática".



### Al. conducción o Vehículo\*\*

Activación, desactivación y ajustes para determinadas funciones.

Las funciones se organizan en 2 pestañas: "**Acceso rápido**" y "**Otros reglajes**".



### Teléfono

Consulte el apartado "Audio y telemática" ..



### Connect-App

Acceso a un equipamiento determinado configurable.



### Eléctrico / Energía

Acceda a las funciones específicas de Eléctrico (flujo de energía, estadísticas de consumo, carga programada) organizadas en 3 pestañas.



### Ajustes

Ajustes principales del sistema de audio, la pantalla táctil y el cuadro de instrumentos digital.



Encendido/apagado del sistema de audio.



Consulte el apartado "Audio y telemática".



Ajuste del volumen.



Consulte el apartado "Audio y telemática".

## Banda(s) de información

Alguna información se visualiza permanentemente en la(s) banda(s) de la pantalla táctil.

### Banda superior de DS CONNECT RADIO

- Hora y temperatura exterior (un testigo azul aparece en caso de riesgo de placas de hielo).
- Recordatorio de la información de la climatización y acceso directo al menú correspondiente.
- Recordatorio de la información de los menús **RadioMultimedia** y **Teléfono**.



- Notificaciones
- Acceso a **Ajustes** de la pantalla táctil y el cuadro de instrumentos digital (fecha/hora, idiomas, unidades, etc.).

### Bandas laterales de DS CONNECT NAV

- Temperatura exterior (un testigo azul aparece en caso de riesgo de placas de hielo).
- Acceso a **Ajustes** de la pantalla táctil y el cuadro de instrumentos digital (fecha/hora, idiomas, unidades, etc.).
- Notificaciones
- Recordatorio de la información de la climatización y acceso directo al menú correspondiente.
- Acceso a los ajustes de calefacción de los asientos.
- Hora.

## Menú Eléctrico / Energía

Según la versión, se puede acceder a este menú:

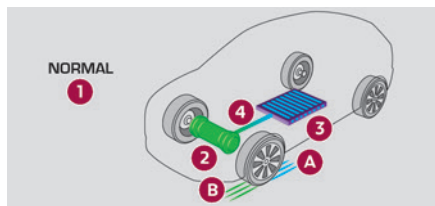
-  - Directamente, pulsando el botón situado junto a la pantalla táctil.
-  - A través del menú **Aplicaciones**.

### Flujos de energía

La pestaña **Flujo** proporciona una representación en tiempo real del funcionamiento del sistema de propulsión eléctrico.

\* El logotipo de TomTom Traffic que se muestra en el mapa confirma la disponibilidad de los servicios de navegación con conexión. Para más información, consulte el apartado de navegación con conexión.

\*\* Seguir el equipamiento.



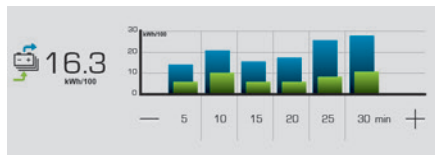
1. Modo de conducción activo
2. Motor eléctrico
3. Nivel de carga de la batería de tracción
4. Flujos de energía

Los flujos de energía tienen un color diferente en función del tipo de conducción:

- A. Azul: consumo de energía
- B. Verde: recuperación de energía

### Estadísticas de consumo

La pestaña **Estadísticas** muestra las estadísticas de consumo de energía eléctrica.



- Gráfico de barras azul: energía consumida directamente suministrada por la batería de tracción.
- Gráfico de barras verde: energía recuperada durante la desaceleración y el frenado, utilizada para recargar la batería.

El resultado promedio para el viaje actual se expresa en kWh/100 km.

- Puede cambiar la escala de tiempo mostrada si pulsa los botones - o +.

### Carga programada

Por defecto, cuando se conecta la boquilla, la carga empieza inmediatamente. Sin embargo, es posible programar el sistema para diferir la carga.

#### Ajustes

- En el menú de la pantalla táctil **Eléctrico / Energía**, seleccione la pestaña **Carga**.
- Establezca la hora de inicio de la carga.
- Pulse **OK**.

Los ajustes se guardan en el sistema.



También puede programar la función de carga programada mediante un teléfono móvil, utilizando la aplicación **MyDS**.

Para más información relativa a las **Funciones con control remoto**, consulte el apartado correspondiente.

#### Activación

- Conecte el vehículo al equipamiento de carga que desee.



- Pulse este botón al cabo de un minuto para activar el sistema (esta acción se confirma al encenderse el testigo de carga de color azul).

## Funciones con control remoto (eléctrico)



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



Se puede acceder a estas funciones a través de un teléfono móvil, mediante la aplicación **MyDS**:

- Gestión de la carga de la batería.
- Gestión de la calefacción programada.
- Consumo, estado de la carga y estadísticas de autonomía.

#### Procedimiento de instalación

- Descargue la aplicación **MyDS** de la tienda online correspondiente de su teléfono móvil.
- Cree su cuenta de usuario.
- Introduzca el número de inspección del vehículo (VIN). Se trata del código que empieza por "VF" que se encuentra en el documento de matrícula del vehículo.

Para más información relativa a los **Elementos de identificación**, consulte el apartado correspondiente.

#### Cobertura de red

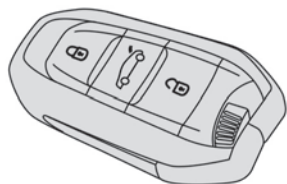
Para poder utilizar las diferentes funciones con control remoto, asegúrese de que el vehículo se encuentre en un área con cobertura de la red móvil.

La falta de cobertura de red puede impedir la comunicación con el vehículo (por ejemplo, si se

encuentra en un aparcamiento subterráneo). En estos casos, la aplicación mostrará un mensaje que le indicará que no se ha podido establecer conexión con el vehículo.

## Llave electrónica con función de mando a distancia y llave integrada,

### Funcionamiento del mando a distancia



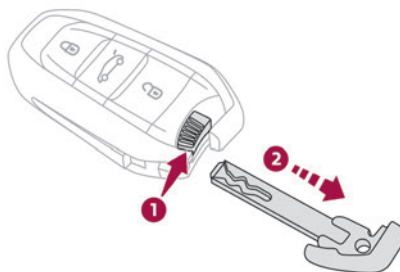
El mando a distancia permite realizar las siguientes funciones, según versión:

- Desbloqueo/bloqueo/superbloqueo del vehículo.
- Desbloqueo/bloqueo del maletero.
- Plegado/despliegue de los retrovisores exteriores.
- Plegado/despliegue de las manecillas exteriores de las puertas.
- Activación/desactivación de la alarma.
- Localización del vehículo.
- Apertura/cierre de las ventanillas.
- Activación del sistema electrónico de inmovilización del vehículo.

### Llave integrada

La llave integrada en el mando a distancia permite realizar las siguientes operaciones en función de la versión:

- Activación/desactivación del seguro manual para niños.
- Activación/desactivación del airbag frontal del acompañante.
- Desbloqueo/bloqueo de emergencia de las puertas



- Para expulsar la llave o volverla a colocar en su ubicación, tire y mantenga el botón.

### Desbloqueo del vehículo



El desbloqueo selectivo (puerta del conductor, maletero) se configura en el menú **Al. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.

### Desbloqueo total

- Pulse el botón de desbloqueo.

Las manecillas de las puertas del vehículo se extienden hacia fuera y (según la versión) los retrovisores exteriores se despliegan.

### Desbloqueo selectivo

**Puerta del conductor y tapa del depósito de carburante/trampilla de carga**

- Pulse el botón de desbloqueo.
  - **Vuelva a pulsar el botón** para desbloquear las demás puertas y el maletero.
- El desbloqueo completo o selectivo y la desactivación de la alarma, según la versión, se confirman mediante el parpadeo de los intermitentes y la iluminación de las luces diurnas.

### Desbloqueo selectivo del maletero

Si el desbloqueo selectivo del maletero está activado:



- Pulse este botón para desbloquear el maletero. Las puertas permanecen bloqueadas.

Según la versión, pulse y mantenga pulsado este botón para abrir el maletero con suavidad. Si el desbloqueo selectivo del maletero está desactivado, al pulsar este botón también se desbloquean las puertas.



No olvide volver a bloquear el maletero pulsando el botón de bloqueo.

### Bloqueo del vehículo



### Bloqueo normal

- Pulse el botón de bloqueo.

El bloqueo y la activación de la alarma, según la versión, se confirma mediante el encendido de los intermitentes y de las luces diurnas.

Las manecillas del vehículo se retraen y, según la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

Si una puerta o el portón trasero no están bien cerrados (puerta o maletero) el vehículo no se bloquea correctamente. No obstante, si el vehículo va equipado con alarma, se activará al cabo de 45 segundos.

Si el vehículo se desbloquea y no se realiza ninguna acción en las puertas o el maletero, el vehículo se bloqueará de nuevo automáticamente después de aproximadamente 30 segundos. Si el vehículo tiene alarma, también se reactivará automáticamente.

## Superbloqueo



► Pulse el botón de bloqueo de nuevo en los 3 segundos siguientes para superbloquear el vehículo (lo cual se confirma mediante el parpadeo de los intermitentes).

! El superbloqueo inhabilita los mandos interiores de las puertas. También desactiva el botón de cierre centralizado manual. La bocina sigue funcionando.

**Nunca deje a nadie en el interior del vehículo, cuando éste está superbloqueado.**

## Cierre de las ventanillas



Al pulsar durante más de 3 segundos el botón de bloqueo se cierran las ventanillas.



! Cuando cierre las ventanillas, asegúrese de que ninguna persona u objeto impida que se cierren correctamente.

Para dejar las ventanillas entreabiertas en las versiones con alarma, debe desactivar la protección volumétrica de la alarma.

Para más información relativa a la **Alarma**, consulte el apartado correspondiente.

## Localización del vehículo

Esta función le ayuda a identificar el vehículo desde la distancia, con el vehículo bloqueado, mediante:

- El parpadeo de los intermitentes durante aproximadamente 10 segundos.
- La iluminación de las luces de los retrovisores exteriores.
- La iluminación de las luces de cortesía.



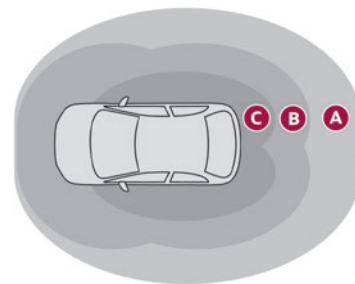
► Pulse este botón.

## Aceso y Arranque Manos Libres Proximity

El sistema Acceso y arranque manos libres permite el bloqueo/desbloqueo automático del vehículo simplemente mediante la detección de la llave electrónica.

Siempre que el conductor lleve la llave electrónica consigo, el vehículo se desbloqueará a medida que este se acerque y se bloqueará cuando este se aleje.

Zonas de reconocimiento de la llave:



**Zona A:** alumbrado de acogida al acercarse al vehículo (entre 3 y 5 metros de distancia del vehículo).

**Zona B:** bloqueo automático al alejarse del vehículo (aproximadamente a 2 metros de distancia del vehículo).

**Zona C:** desbloqueo automático al acercarse al vehículo (entre 1 y 2 metros de distancia del vehículo).

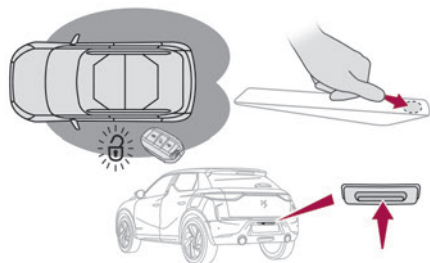


Las funciones automáticas se configuran mediante el menú **AI. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.

Si el conductor lleva la llave electrónica, también puede bloquear y desbloquear el vehículo presionando las manijas retráctiles.

Para más información relativa a las **Manijas retráctiles**, consulte el apartado correspondiente.

## Desbloqueo del vehículo



El desbloqueo selectivo (puerta del conductor, maletero) se configura en el menú **AI. conducción/Vehículo** de la pantalla táctil. El desbloqueo selectivo está desactivado por defecto.

### Desbloqueo total

El vehículo (puertas y maletero) se desbloquea:

- Bien automáticamente, a medida que el conductor se acerca a la zona **C**, si las funciones automáticas están activas,
- O bien mediante una ligera presión sobre un tirador.

El desbloqueo y la desactivación de la alarma, según la versión, se confirman mediante el parpadeo de los intermitentes y la iluminación de las luces diurnas. Los tiradores y, según versión, los retrovisores se despliegan.

**i** Si la llave permanece en la zona **B** durante más de 15 minutos sin realizar ninguna

acción en las puertas del vehículo, las funciones automáticas se desactivan y el vehículo se bloquea (confirmado por una señal acústica). Para desbloquear el vehículo, use el mando a distancia o pulse una de los tiradores.

### Desbloqueo selectivo

#### Puerta del conductor y tapa de carburante

Se desbloquean:

- Bien automáticamente al acercarse a la puerta del conductor, si las funciones automáticas están activas,
  - O bien mediante una ligera presión sobre el tirador.
- Se despliega el tirador de la puerta del conductor.
- Una vez dentro del vehículo, para desbloquear todos los accesos, pulse el botón de cierre centralizado o tire del tirador de cualquier puerta.

**i** Si el usuario está fuera de la zona **A** y pulsa una vez el botón de desbloqueo de la llave electrónica, sólo se desbloqueará la puerta del conductor y la tapa del carburante si el modo selectivo está activado. Pulsando de nuevo el botón se desbloquea el resto del vehículo.

### Desbloqueo selectivo del maletero

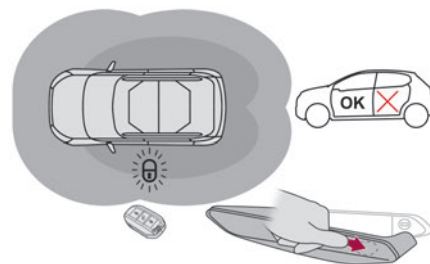
El maletero se desbloquea automáticamente a medida que se acerca a la parte trasera del vehículo.

- Pulse el mando del portón trasero para abrir el maletero.

Las puertas permanecen bloqueadas.

## Bloqueo del vehículo

### Bloqueo normal



Con las puertas y el maletero cerrados, el vehículo se bloquea:

- Bien automáticamente, tras abandonar la zona de reconocimiento **B**, si las funciones automáticas están activas,
  - O bien mediante una ligera presión sobre uno de los tiradores delanteros,
- El bloqueo se confirma mediante la iluminación de los intermitentes y las luces diurnas, así como por una señal acústica para el bloqueo al alejarse del vehículo.

No es posible bloquear el vehículo si se deja la llave electrónica en el interior.

**i** Si el vehículo se desbloquea con los tiradores retraídos, al pulsar un tirador delantero por primera vez se despliega el tirador. El vehículo permanece desbloqueado. Pulse de nuevo el tirador para bloquearlo.



## Superbloqueo



- Pulse ligeramente uno de los tiradores delanteros para bloquear el vehículo.
- Vuelva a presionarlo antes de 3 segundos para activar el superbloqueo del vehículo (confirmado por la iluminación temporal de los intermitentes).

**i** Si el vehículo se desbloquea con los tiradores retraídos, al pulsar un tirador delantero por primera vez se despliega el tirador. El vehículo permanece desbloqueado. Pulse de nuevo el tirador para bloquearlo.

**!** El superbloqueo inhabilita los mandos interiores de las puertas. También desactiva el botón de cierre centralizado. El claxon se mantiene operativo.  
**No deje a nadie en el interior del vehículo cuando lo haya superbloqueado.**

**i** Si una de las puertas o el maletero todavía está abierto o si la llave electrónica del sistema Acceso y arranque manos libres se ha

quedado en el interior del vehículo el cierre centralizado estará desactivado.

**i** Si el vehículo se desbloquea pero las puertas o el maletero no se abren con posterioridad, el vehículo se bloqueará automáticamente de nuevo tras unos 30 segundos. Si el vehículo está equipado con alarma, también se reactivará automáticamente.

**i** La función de plegado y desplegado automático de los retrovisores exteriores se ajusta por medio del menú **AI. conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

**!** Como medida de seguridad, nunca deje el vehículo, incluso por poco tiempo, sin llevarse la llave electrónica del sistema Acceso y arranque manos libres. Tenga en cuenta el riesgo de robo del vehículo si la llave se encuentra en una de las zonas definidas cuando el vehículo está desbloqueado.

**!** Para preservar las cargas de la pila de la llave electrónica y de la batería del vehículo:

- La función de desbloqueo al aproximarse (zona **C**) pasa automáticamente a modo de espera al cabo de varios días sin usarla (aproximadamente una semana). Para desbloquear el vehículo, utilice el mando a distancia o presione en una de las manecillas de las puertas delanteras. En el siguiente arranque del vehículo, se reactivarán

las funciones de desbloqueo y bloqueo automático.

- Al cabo de varias activaciones sucesivas de la iluminación de acogida sin arrancar el vehículo, se desactivará.
- Todas las funciones "manos libres" pasan a modo de espera prolongado después de 21 días sin ser utilizadas. Para restablecer estas funciones, desbloquee el vehículo con el mando a distancia y arranque el motor.

**i Interferencias eléctricas**  
Es posible que la llave electrónica no funcione cerca de determinados dispositivos electrónicos: teléfono (encendido o en espera), ordenador portátil, un campo magnético intenso, etc.

## DS SMART ACCESS

Después de la activación por el cliente, esta función permite, a través de la aplicación **MyDS**, acceder al vehículo, ponerlo en marcha y delegar su uso a las personas que elija.

Para más información relativa al **DS SMART ACCESS** y su activación, instale la aplicación **MyDS** y consulte el apartado correspondiente.

## Cierre centralizado



### Manual

► Pulse este botón para bloquear/desbloquear el vehículo (puertas y maletero) desde el habitáculo. El testigo se enciende para confirmar el cierre centralizado del vehículo.

! El cierre centralizado no se efectuará si alguna de las puertas está abierta.

i Para desplegar las manecillas exteriores, pulse el botón una vez si el vehículo está bloqueado o dos veces si está desbloqueado.

i **En caso de bloqueo/superbloqueo desde el exterior**

Cuando el vehículo ha sido bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el botón está inoperativo.

► Tras un bloqueo normal, tire del tirador interior de una de las puertas para desbloquear el vehículo.

► Tras un superbloqueo, es necesario utilizar el mando a distancia, el sistema "Acceso y arranque manos libres" o la llave integrada para desbloquear el vehículo.

## Automático (seguridad antirrobo)

Las puertas y el maletero se bloquean automáticamente durante la circulación (velocidad superior a 10 km/h).

Para desactivar/reactivar esta función (que está activada por defecto):

► Pulse el botón hasta que aparezca un mensaje de confirmación.

### i Transporte de objetos largos o voluminosos

Pulse el mando del cierre centralizado para conducir con el maletero abierto y las puertas bloqueadas. De lo contrario, cada vez que el vehículo supere los 10 km/h, las cerraduras rebotarán y aparecerá una alerta.

## Recomendación

### ! Mando a distancia

El mando a distancia es un dispositivo sensible de alta frecuencia; evite manipularlo en el bolsillo por el riesgo de desbloquear el vehículo accidentalmente.

Evite pulsar los botones del mando a distancia mientras se encuentre fuera del alcance del

vehículo por el riesgo de que el mando a distancia deje de funcionar. En tal caso sería necesario reinicializarlo.

### ! Protección antirrobo

No modifique el antiarranque electrónico del vehículo ya que puede causar fallos de funcionamiento.

### ! Bloqueo del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas podría dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de emergencia. Como precaución de seguridad, llévase la llave electrónica cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve periodo de tiempo.

### i Adquisición de un vehículo de ocasión

Haga que realicen una memorización de los códigos de las llaves en la red para asegurarse de que sus llaves son las únicas capaces de arrancar el vehículo.

## Procedimientos de emergencia

### Extravío de las llaves, del mando a distancia o de la llave electrónica

Acuda a un concesionario con el permiso de circulación del vehículo y su carné de identidad. El concesionario podrá obtener tanto el código de la llave como del transpondedor para poder solicitar una nueva llave.

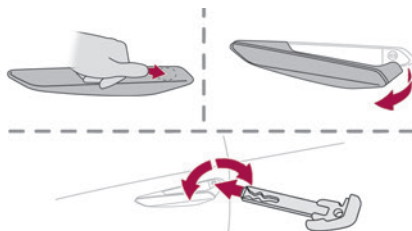
### Desbloqueo/bloqueo total del vehículo mediante la llave

Emplee este procedimiento en los siguientes casos:

- Pila del mando a distancia descargada.
- Fallo de funcionamiento del mando a distancia.
- Batería descargada.
- Vehículo en una zona con fuertes interferencias electromagnéticas.

En el primer caso, cambie la pila del mando a distancia.

En el segundo caso, reinicialice el mando a distancia. Consulte los apartados correspondientes.



- Pulse el tirador de la puerta del conductor hasta el punto de resistencia para desplegarlo y tire de él para acceder a la cerradura.
- Inserte la llave en la cerradura de la puerta.
- Gire la llave hacia la parte delantera/trasera para desbloquear/bloquear el vehículo.
- En los 3 segundos siguientes, vuelva a girar la llave hacia la parte trasera del vehículo para superbloquearlo.

**i** Si el vehículo está equipado con alarma, no se activará al realizar el bloqueo con la llave. Si la alarma está activada, la sirena sonará al abrir la puerta; se apagará al dar el contacto.

### El cierre centralizado no funciona

Siga estos procedimientos en los siguientes casos:

- Fallo de funcionamiento del cierre centralizado.
- Batería desconectada o descargada.

**!** En caso de fallo de funcionamiento del sistema de cierre centralizado, es imprescindible desconectar la batería para

asegurarse de ese modo que el vehículo está completamente bloqueado.

### Puerta del conductor

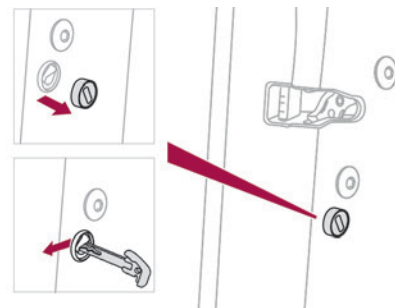
- Si la manecilla está replegada, presiónela hacia arriba hasta el punto de resistencia en el que se despliega.
- Tire de la manecilla para acceder a la cerradura.
- Introduzca la llave en la cerradura y gírela para bloquear la puerta.

### Puertas de los pasajeros

#### Desbloqueo

- Tire del mando interior de apertura de la puerta.

#### Bloqueo

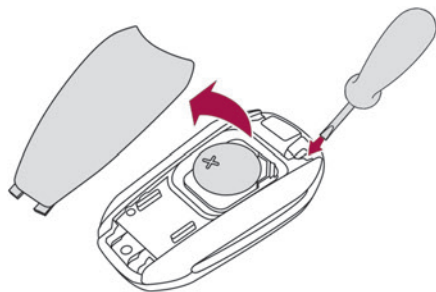


- Abra las puertas.
- En las puertas traseras, compruebe que el seguro para niños no está activado. Consulte el apartado correspondiente.

- **Retire el protector negro** situado en el canto de la puerta con la llave.
- Inserte la llave en la cerradura sin forzarla, gire el bloqueo hacia el interior de la puerta.
- Retire la llave y vuelva a colocar el tapón negro.
- Cierre las puertas y compruebe desde el exterior que el vehículo está bloqueado.

## Cambio de la pila

Cuando es necesario cambiar la pila, se indica mediante un mensaje en el cuadro de instrumentos.  
**Ref. de la pila: CR2032/3 voltios.**



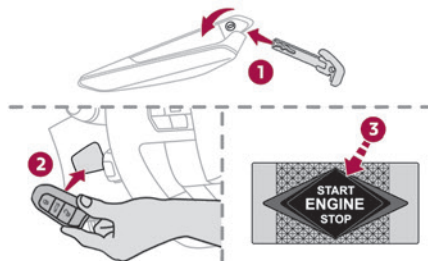
- Suelte la tapa introduciendo un destornillador pequeño en la ranura y levántela.
- Retire la pila gastada de su alojamiento.
- Introduzca la pila nueva observando la polaridad y encaje la tapa en el alojamiento.
- Reinicialice el mando a distancia.

Para más información relativa a la **Reinicialización del mando a distancia**, consulte el apartado correspondiente.

**e** No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente. Llévelas a un punto limpio autorizado.

## Reinicialización del mando a distancia

Después de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento, puede ser necesario reinicializar el mando a distancia.



- Presione la manecilla hasta el punto de resistencia para desplegarlo y acceder a la cerradura.
- Introduzca la llave mecánica (integrada en el mando a distancia) en la cerradura para abrir el vehículo.
- Sitúe la llave electrónica contra el lector de emergencia situado en la columna de la dirección y manténgala en esa posición hasta que se ponga el contacto.
- Dé el contacto pulsando el botón **"START/STOP"**.

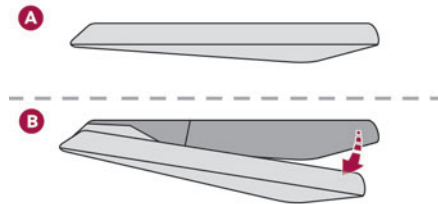
- **Con una caja de cambios manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto y, a continuación, pise el pedal del embrague.
  - **Con una caja de cambios automática o un selector de marchas**, desde el modo **P**, pise el pedal del freno.
- Si el fallo de funcionamiento persiste después de la reinicialización, póngase en contacto lo antes posible con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

## Puertas

### Tiradores retráctiles

Las puertas cuentan con tiradores que se despliegan y retraen automáticamente según el estado del vehículo:

- Al desbloquear el vehículo, los tiradores se despliegan para permitir el acceso al vehículo,
- Cuando el vehículo está bloqueado, los tiradores de retraen.



- A.** Posición retraída.  
**B.** Posición desplegada.

Una vez desplegados, los tiradores se retraen automáticamente tras 3 minutos sin que el vehículo se bloquee.

Es posible desplegar manualmente en cualquier momento los tiradores pulsándolos.

Según versión, pulsando los tiradores también bloquean o desbloquean el vehículo si se detecta la llave electrónica.

Para obtener más información sobre **Aceso y Arranque Manos Libres Proximity**, consulte el apartado correspondiente.

**i** En el caso de una anomalía en la batería o un fallo de funcionamiento del sistema, despliegue el tirador del conductor pulsando hasta el punto de resistencia. Tire a continuación del tirador para acceder a la cerradura y siga los procedimientos alternativos.

Para obtener más información sobre **Procedimientos alternativos**, consulte el apartado correspondiente.

**!** Las pulsaciones demasiado frecuentes sobre el tirador hasta el punto de resistencia pueden dañar el mecanismo.

**i** En caso de escarcha, pulse el tirador para liberarlo.

Es posible desplegar los tiradores desde el interior del vehículo:

- Abriendo una puerta,

- Pulsando el botón del cierre centralizado una vez si el vehículo está bloqueado o dos veces si está desbloqueado.

Los tiradores se retraen automáticamente al circular una vez el vehículo alcanza 3 km/h.

## Apertura

### Desde el exterior

- Desbloquee el vehículo para que las manecillas se extiendan hacia fuera.
- Tire de la manecilla.

**i** Si el desbloqueo selectivo está activado, solo la manecilla de la puerta del conductor se extiende hacia fuera y solo podrá abrirse la puerta del conductor.

### Desde el interior

- Tire del mando interior de apertura de la puerta; las manecillas exteriores se extienden hacia fuera automáticamente.

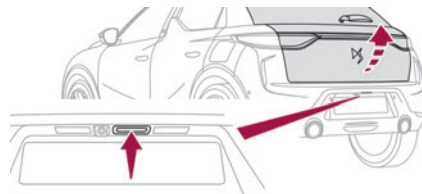
Al abrir una de las puertas de los pasajeros se desbloquea el resto del vehículo.

**i** Con el desbloqueo selectivo activado:

- Al abrir la puerta del conductor solo se desbloquea la puerta del conductor (si el vehículo no se ha desbloqueado totalmente previamente).
- Al abrir una de las puertas de los pasajeros se desbloquea el resto del vehículo.
- Al abrir una puerta desde el interior se despliegan todas la manecillas exteriores.

## Maletero

### Apertura



- Después de desbloquear el vehículo o solo el maletero, presione el mando de apertura y a continuación abra el portón trasero (tapa del maletero).

### Cierre

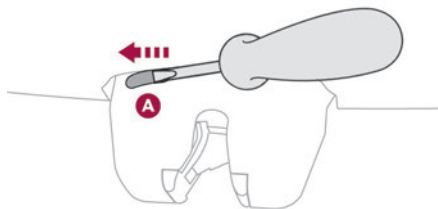
- Baje el portón trasero mediante una de las empuñaduras interiores.

## Mando de emergencia

Para desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.

### Desbloqueo

- Abata los asientos traseros con el fin de poder acceder a la cerradura desde el interior del maletero.



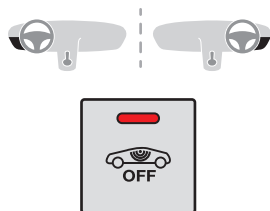
- Introduzca un destornillador pequeño en el orificio A de la cerradura para desbloquear el maletero.
- Desplace el cierre hacia la izquierda.

### Bloqueo después del cierre

Si el fallo persiste tras volver a cerrar el maletero, este permanecerá bloqueado.

## Alarma

(Según versión)



Sistema de protección y disuasión contra el robo del vehículo.

### Vigilancia perimétrica exterior

El sistema controla la posible apertura del vehículo.

La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero o el capó, por ejemplo.

### Vigilancia volumétrica interior

El sistema controla una posible variación del volumen en el compartimento de los pasajeros. La alarma se dispara si alguien rompe una luna, entra en el compartimento de los pasajeros o se desplaza por el interior del vehículo.

### Función de autoprotección

El sistema controla cualquier posible inutilización de sus componentes.

La alarma se dispara en caso de que se desconecten o se dañen la batería, el mando central o los cables de la sirena.

! Para cualquier intervención en el sistema de alarma, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

## Bloqueo del vehículo con el sistema de alarma completo

### Activación

- Quite el contacto del vehículo.
  - Bloquee o superbloquee el vehículo con el mando a distancia o pulsando sobre la manecilla de una de las puertas frontales.
- Cuando el sistema de vigilancia está activado, el testigo rojo del botón parpadea una vez por

segundo y los intermitentes se encienden durante aproximadamente 2 segundos.

La vigilancia perimétrica exterior se activa a los cinco segundos y la vigilancia volumétrica interior, al cabo de 45 segundos.

i La alarma no se activa cuando el bloqueo se realiza automáticamente a distancia.

! Si no se ha cerrado bien algún acceso (puerta, maletero o capó), el vehículo no se bloquea, pero la vigilancia perimétrica exterior se activa al cabo de 45 segundos, al mismo tiempo que la vigilancia volumétrica interior.

### Desactivación

- Pulse uno de los botones de desbloqueo del mando a distancia:



pulsación breve

pulsación prolongada

o bien

- Desbloquee el vehículo con el mando a distancia o presionando una de las manijas de las puertas delanteras.

El sistema de vigilancia se desactiva: el testigo del botón se apaga y los intermitentes parpadean durante aproximadamente 2 segundos.

i **Tras el desbloqueo con el mando a distancia**  
Si el vehículo se vuelve a bloquear automáticamente (como ocurre si transcurren

30 segundos tras el desbloqueo sin abrir ninguna puerta ni el maletero), el sistema de vigilancia se reactiva automáticamente.

## Bloqueo del vehículo sólo con vigilancia perimétrica

Desactive la vigilancia perimétrica para evitar que la alarma salte indebidamente en determinadas ocasiones como:

- Ventana ligeramente abierta.
- Lavado del vehículo.
- Cambio de una rueda.
- Remolcado del vehículo.
- Transporte marítimo

## Desactivación de la vigilancia perimétrica interior

- Quite el contacto y, en los siguientes 10 segundos, pulse el botón de alarma hasta que el testigo se encienda de manera fija.
- Salga del vehículo.
- Inmediatamente, bloquee el vehículo con el mando a distancia o presionando una de las manijas de las puertas delanteras.

Si solo se ha activado la vigilancia perimétrica exterior, el testigo de color rojo del botón parpadeará cada segundo.

**Para que tenga efecto, la desactivación debe realizarse mientras el contacto esté quitado.**

## Reactivación de la vigilancia perimétrica interior

- Desactive la vigilancia perimétrica exterior mediante el desbloqueo del vehículo con el mando a distancia o presionando una manija de una puerta. El testigo del botón se apaga.
- Reactive el sistema completo de alarma mediante el bloqueo del vehículo con el mando a distancia o presionando una de las manijas de las puertas delanteras. El testigo rojo del botón vuelve a parpadear cada segundo.

## Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y el parpadeo de los intermitentes durante 30 segundos. Las funciones de control volumétrico y antilevantamiento permanecen activas hasta la décima vez sucesiva que se dispara la alarma. Al desbloquear el vehículo, el parpadeo rápido del testigo del botón le indica que la alarma se ha disparado durante su ausencia. Cuando se conecta el encendido el parpadeo se detiene inmediatamente.

## Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

- Desbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.
- Abra la puerta; la alarma se disparará.
- Dé el contacto y se detendrá la alarma. El testigo del botón se apaga.

## Bloqueo del vehículo sin activar la alarma

- Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor.

## Activación automática

(Según versión)

El sistema se activa automáticamente 2 minutos después de cerrar la última puerta o el maletero.

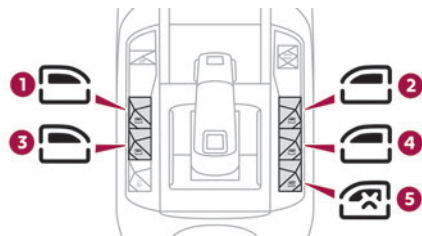
- Para evitar que la alarma se dispare al entrar en el vehículo, pulse previamente el botón de apertura del mando a distancia o desbloquee el vehículo con el sistema Acceso y arranque manos libres.

## Fallo de funcionamiento

El encendido fijo del testigo rojo del botón al dar el contacto indica un fallo de funcionamiento del sistema.

Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

## Elevalunas eléctricos



1. Delantero izquierdo.
2. Delantero derecho.
3. Trasero izquierdo.
4. Trasero derecho.
5. Desactivación de los mandos de los elevalunas eléctricos ubicados en las plazas traseras. Bloqueo de las puertas traseras (según versión).

## Funcionamiento manual

► Pulse el mando para abrir la ventanilla o tire de él para cerrarla, sin rebasar el punto de resistencia; la ventanilla se detendrá al soltar el mando.

## Funcionamiento automático

► Para abrir o cerrar la ventanilla, pulse o tire del interruptor venciendo su punto de resistencia: la ventanilla se abre o cierra totalmente al soltar el interruptor.

Si se vuelve a accionar el mando, se interrumpe el movimiento de la ventanilla.

**i** Los mandos de los elevalunas se mantienen operativos durante unos 45 segundos después de quitar el contacto o de cerrar el vehículo. Transcurrido ese tiempo los mandos se desactivan. Pare reactivarlos, ponga el contacto o abra el vehículo.

### Antipinzamiento

Si la ventanilla encuentra un obstáculo mientras sube se detiene y baja parcialmente de forma inmediata.

## Desactivación de los mandos traseros de los elevalunas traseros eléctricos



Por la seguridad de los niños, pulse el interruptor **5** para desactivar los mandos de los elevalunas traseros.

El testigo del botón se encenderá y un mensaje confirmará la activación. Con el contacto dado permanece encendido, mientras el seguro infantil esté activado.

Seguirá siendo posible manejar los elevalunas eléctricos traseros desde los mandos del conductor.

**!** En las versiones equipadas con seguros para niños, este mando también desactiva los mandos interiores de las puertas traseras. Para más información sobre el **Seguro para niños**, consulte el apartado correspondiente.

## Reinicialización de los elevalunas eléctricos

Tras volver a conectar la batería o en el caso de un desplazamiento anormal de la ventanilla, debe reiniciarse la función antipinzamiento.

**La función antipinzamiento está desactivada durante la siguiente secuencia de funcionamiento.**

En cada ventanilla:

► Baje completamente la ventanilla y luego súbala; esta subirá unos centímetros con cada pulsación. Repita la operación hasta el cierre completo de la ventanilla.

► Siga tirando del mando hacia arriba durante al menos 1 segundo después de que la ventanilla alcance la posición de cerrada.

**!** Si un elevalunas eléctrico encuentra un obstáculo durante la operación, se debe invertir el movimiento de la ventanilla. Para hacerlo, pulse el mando pertinente.

Cuando el conductor accione los mandos de los elevalunas del acompañante, debe asegurarse de que nada impida que la ventanilla se cierre correctamente.

Es importante asegurarse que los pasajeros utilicen correctamente los elevalunas.

Preste especial atención a los niños cuando accionen las ventanillas.

Tenga en cuenta los pasajeros y otras personas presentes al cerrar las ventanillas mediante la llave o el sistema "Acceso y arranque manos libres".

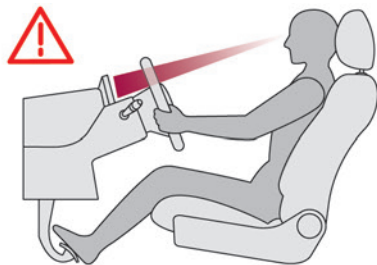


## Posición de conducción correcta

! Por razones de seguridad, el ajuste solo debe realizarse con el vehículo parado.

Antes de iniciar la marcha, y para aprovechar la ergonomía del puesto de conducción, realice los siguientes ajustes en el orden indicado:

- altura del reposacabezas.
- inclinación del respaldo.
- altura del cojín del asiento.
- posición longitudinal del asiento.
- altura y profundidad del volante.
- los retrovisores exteriores e interior.



! Una vez realizados estos ajustes, compruebe que desde su posición de conducción vea bien el cuadro de instrumentos.

## Asientos delanteros

! Antes de desplazar el asiento hacia atrás, compruebe que nada ni nadie impida el movimiento del asiento.

Existe riesgo de pinzamiento debido a la presencia de pasajeros en la parte trasera o de bloqueo del asiento debido a la presencia de objetos voluminosos situados en el suelo detrás del asiento.

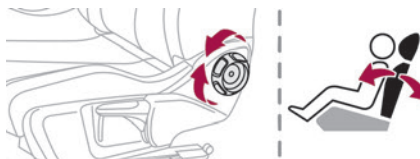
### Ajustes manuales

#### Longitudinal



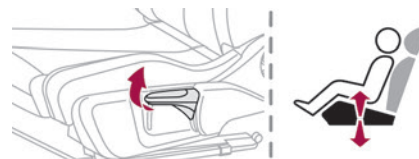
► Levante la barra de mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

#### Inclinación del respaldo



► Gire la ruedecilla para regular el respaldo.

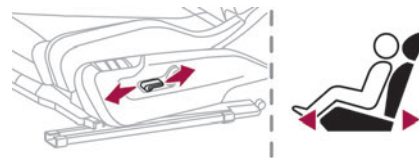
### Altura



► Tire del mando hacia arriba para subir el asiento o empujelo hacia abajo para bajarlo, hasta obtener la posición deseada.

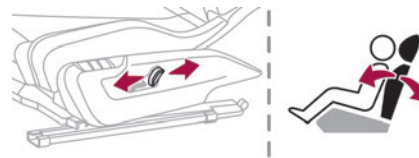
### Ajustes eléctricos

#### Avance-retroceso



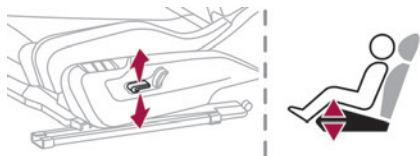
► Empuje el mando hacia delante o hacia atrás para deslizar el asiento.

#### Inclinación del respaldo



► Deslice la tapa al máximo hacia delante o hacia atrás.

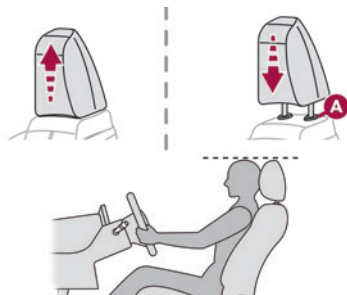
### Altura e inclinación del cojín de asiento



- Accione la parte trasera del mando hacia arriba o hacia abajo hasta obtener la altura y el ángulo deseados.

### Reposacabezas delanteros

#### Ajuste de la altura



- **Hacia arriba:** suba el reposacabezas hasta la altura deseada; se escuchará un clic de bloqueo.
- **Hacia abajo:** apriete la pestaña **A** para bajar el reposacabezas.

**i** El ajuste es correcto cuando el borde superior del reposacabezas queda a la altura de la parte superior de la cabeza.

#### Desmontaje de un reposacabezas

- Inclíne el respaldo hacia atrás para facilitar el desmontaje del reposacabezas.
- Levante el reposacabezas al máximo.
- Presione el fiador **A** para liberar el reposacabezas y retírelo completamente.
- Por motivos de seguridad, guarde el reposacabezas.

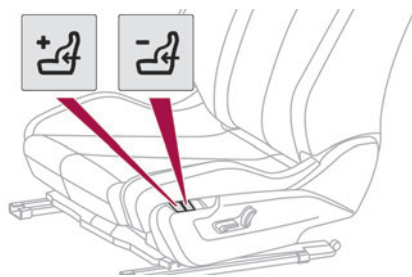
#### Montaje de un reposacabezas

- Introduzca las varillas del reposacabezas en las guías del respaldo correspondiente.
- Empuje el reposacabezas al máximo.
- Presione la pestaña **A** para liberar el reposacabezas y empújelo hacia abajo.
- Proceda al ajuste de la altura del reposacabezas.

**!** No circule nunca con los reposacabezas desmontados; deben estar montados en su sitio y regulados en función del ocupante del asiento.

### Ajustes adicionales

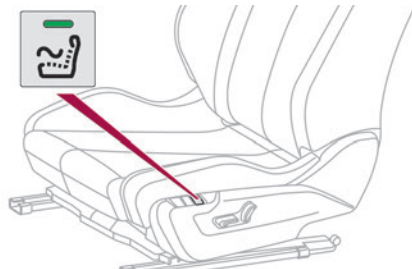
#### Ajuste eléctrico del apoyo lumbar



- Presione el mando + o - hasta obtener el apoyo lumbar deseado.

#### Función masaje

(Asiento del conductor solamente)



Esta función, que solo funciona con el motor en marcha o en modo STOP del sistema Stop & Start, realiza un masaje lumbar.

### Activación/desactivación



- Pulse esta tecla para activar/desactivar la función.

Al activarse se enciende el piloto. La función masaje se activa durante una hora.

Durante ese tiempo, se realiza un masaje en 6 ciclos de 10 minutos cada uno (6 minutos de masaje seguidos de 4 minutos de pausa).

Al cabo de una hora, la función se desactiva y el piloto se apaga.

### Asientos térmicos



La función solo está activa con el motor en funcionamiento.

### Encendido/apagado

- Pulse el botón correspondiente a su asiento.
  - Con cada pulsación, el nivel de calefacción se modifica; el número de testigos correspondiente se enciende.
  - Para apagar la calefacción, vuelva a pulsar el botón hasta que se apaguen todos los testigos.
- El estado del sistema se guarda al quitar el contacto.

**e** No utilice la función cuando el asiento no esté ocupado.

Reduzca lo antes posible la intensidad de la calefacción.

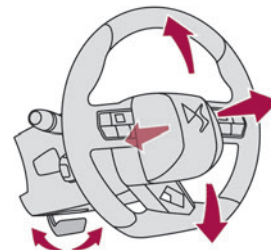
Cuando el asiento y el habitáculo hayan alcanzado una temperatura adecuada, desactive la función; al reducirse el consumo de corriente eléctrica se reduce el consumo de carburante.

**!** Se desaconseja un uso prolongado de los asientos térmicos para las personas con piel sensible.

Existe el riesgo de sufrir quemaduras en el caso de las personas cuya percepción del calor esté alterada (por enfermedad, medicación, etc.). Para mantener la esterilla térmica intacta y evitar un cortocircuito:

- No coloque objetos pesados o afilados sobre el asiento.
- No se suba de rodillas ni de pie al asiento.
- No derrame líquidos en el asiento.
- No utilice nunca la función de calefacción si el asiento está húmedo.

### Reglaje del volante



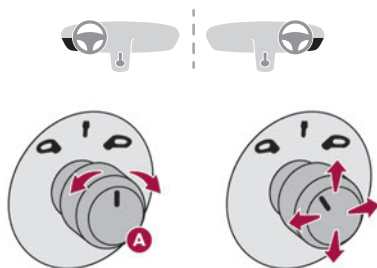
- Con el vehículo parado, tire del mando para liberar el volante.
- Regule la altura y la profundidad para adaptarlo a su posición de conducción.
- Presione el mando para bloquear el volante.

**!** Por motivos de seguridad, estos ajustes siempre deben efectuarse con el vehículo parado.

## Retrovisores

### Retrovisores exteriores

#### Ajuste



- Gire el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- Accione el mando en cualquiera de las cuatro direcciones para regularlo.
- Vuelva a colocar el mando en la posición central.

**!** Por motivos de seguridad, los retrovisores deben regularse para reducir el "ángulo muerto".

Los objetos que se ven están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para calcular correctamente la distancia con respecto a los vehículos que se acerquen por detrás.

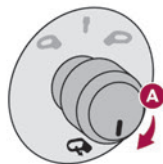
#### Plegado manual

Los retrovisores pueden plegarse manualmente (obstrucción en el estacionamiento, garaje estrecho, etc.).

- Lleve el retrovisor hacia el vehículo.

#### Plegado eléctrico

Si el vehículo está equipado con este sistema, los retrovisores se pliegan eléctricamente desde el interior, estando el vehículo estacionado con el contacto puesto:



- Mueva el control **A** hacia abajo.

#### Despliegue eléctrico

- Desde el exterior: desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con el Acceso y arranque manos libres.
- Desde el interior: con el contacto dado, mueva el mando **A** hacia arriba.

**i** El plegado y el despliegue automáticos de los retrovisores exteriores con el mando a distancia se pueden configurar en el menú de la pantalla táctil **Conducción/Vehículo**.

#### Desempañado/desescarchado



Si el vehículo está equipado con este sistema, el desempañado/desescarchado de los retrovisores exteriores se efectúa pulsando el mando de desempañado de la luneta.

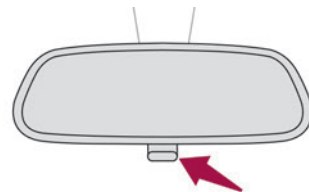
Para más información relativa al **Desempañado/desescarchado de la luneta**, consulte el apartado correspondiente.

### Retrovisor interior

Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos, etc.

#### Modelo manual

##### Posición día/noche

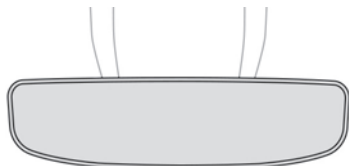


- Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

#### Ajuste

- Ajuste el retrovisor a la posición normal "día".

### Modelo "electrocromo" automático



El sistema pasa de forma automática y progresiva entre los modos de día y noche gracias a un sensor que cuantifica la luz que entra por la parte trasera del vehículo.

**i** Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el retrovisor se ilumina automáticamente cuando se introduce la marcha atrás.

### Banqueta trasera

Banqueta con cojines de asiento fijos y respaldos abatibles en dos partes (2/3 -1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

### Reposacabezas traseros

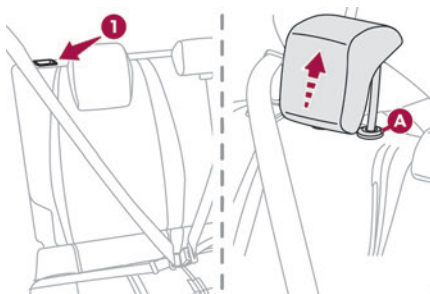


Cuentan con dos posiciones:

- Una **posición alta**, de utilización:
  - ▶ Levante el reposacabezas al máximo.
- Una **posición baja**, de almacenamiento, cuando los asientos no se utilizan:
  - ▶ Presione la pestaña **A** para liberar el reposacabezas y empujelo hacia abajo.

Los reposacabezas traseros pueden desmontarse.

#### Desmontaje de un reposacabezas



- ▶ Desbloquee el respaldo con el mando 1.
- ▶ Incline el respaldo ligeramente hacia delante.

- ▶ Levante el reposacabezas al máximo.
- ▶ Presione la pestaña **A** para liberar el reposacabezas y retírelo completamente.

#### Montaje de un reposacabezas

- ▶ Introduzca las varillas del reposacabezas en las guías del respaldo correspondiente.
- ▶ Empuje el reposacabezas al máximo.
- ▶ Presione la pestaña **A** para liberar el reposacabezas y empujelo hacia abajo.

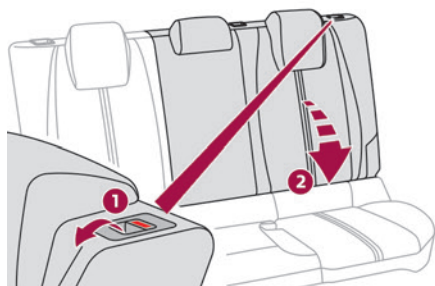
**!** Nunca circule con los reposacabezas desmontados si viajan pasajeros en los asientos traseros. Los reposacabezas deben estar montados y en posición alta. El reposacabezas del asiento central no puede instalarse en un asiento lateral, y a la inversa.

### Abatimiento de los respaldos

**!** Solo se deben regular los respaldos de los asientos con el vehículo detenido.

En primer lugar:

- ▶ Baje los reposacabezas.
- ▶ Si es necesario, desplace hacia delante los asientos delanteros.
- ▶ Compruebe que no hay nada (ropa, equipaje, etc.) ni nadie que pudiera interferir en el plegado de los respaldos.
- ▶ Compruebe que los cinturones de seguridad no están enganchados en las hebillas. De ser así, libérelas para poder mover el respaldo.

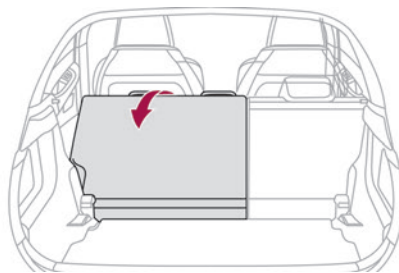


- Presione la empuñadura 1 para desbloquear el respaldo.
- Acompañe el respaldo 2 hacia abajo hasta la posición horizontal.

**i** Cuando el respaldo está desbloqueado, puede verse el testigo rojo de la empuñadura de desbloqueo.

## Reposicionamiento de los respaldos

**!** Compruebe previamente que los cinturones de seguridad laterales estén correctamente colocados verticalmente planos junto a las anillas de bloqueo de los respaldos.



- Enderece el respaldo 2 y empujelo firmemente para activar su sistema de bloqueo.
- Verifique que el testigo rojo de la empuñadura 1 de desbloqueo no quede visible.
- Compruebe que los cinturones de seguridad laterales no se han quedado pinzados durante la operación.

**!** Tenga en cuenta que un respaldo bloqueado incorrectamente compromete la seguridad de los pasajeros en caso de frenado brusco o accidente.

El contenido del maletero puede salir proyectado hacia la parte delantera del vehículo y podría causar heridas graves.

## Calefacción y ventilación

### Entrada de aire

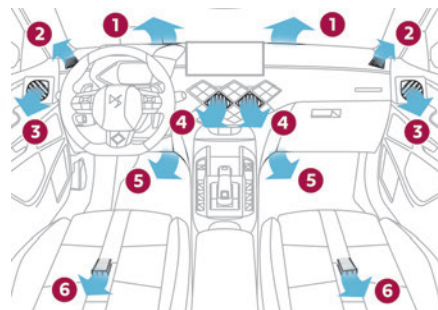
El aire que circula en el habitáculo está filtrado y proviene o bien del exterior a través de la rejilla

situada en la base del parabrisas, o bien del interior gracias al modo de recirculación de aire.

### Mandos

Según la versión, se puede acceder a los mandos desde el menú "Climatización" de la pantalla táctil o estos se encuentran agrupados en el panel de la consola central.

### Distribución de aire



1. Aireadores de desempañado/desescarchado del parabrisas
2. Aireadores de desempañado/desescarchado de las ventanillas laterales delanteras
3. Aireadores laterales que se pueden ajustar y cerrar
4. Aireadores centrales que se pueden ajustar y cerrar
5. Salidas de aire hacia los espacios delanteros para los pies

6. Salidas de aire hacia los espacios traseros para los pies

## Consejos

### Consejos relativos a ventilación y aire acondicionado

- ▶ Para que la distribución del aire sea homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como el extractor de aire situado en el maletero.
  - ▶ No cubra el sensor solar, situado en el salpicadero, ya que interviene en la regulación del sistema de aire acondicionado automático.
  - ▶ Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
  - ▶ Si el sistema no produce aire frío, apáguelo y consulte con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.
- En caso de remolcar una carga máxima pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, la desconexión del aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

! Evite circular durante mucho tiempo con la ventilación desactivada y el funcionamiento

prolongado con la recirculación del aire interior (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

e Si la temperatura interior es muy alta después de que el vehículo haya permanecido durante mucho tiempo al sol, airee en primer lugar el habitáculo durante unos instantes.

Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.

i La condensación generada por el aire acondicionado provoca un goteo de agua normal bajo el vehículo.

### Mantenimiento del sistema de ventilación y aire acondicionado

- ▶ Asegúrese de que el filtro de la cabina esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes.
- Se recomienda la utilización de un filtro del habitáculo combinado. Gracias a su aditivo activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a mantener la limpieza del habitáculo (reducción de síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).
- ▶ Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, llévalo a revisar de acuerdo con las recomendaciones de la guía de mantenimiento y de garantías.

### Stop & Start

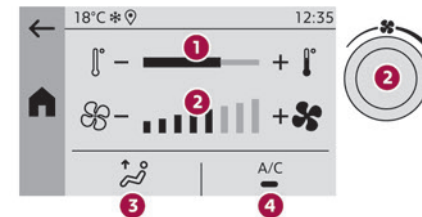
Los sistemas de calefacción y aire acondicionado solo funcionan con el motor en marcha.

Desactive temporalmente el sistema Stop & Start para mantener una temperatura agradable en el habitáculo.

Para más información relativa a **Stop & Start**, consulte el apartado correspondiente.

## Aire acondicionado manual

Pulse el botón **Climatización** para visualizar la página de mandos del sistema.



1. Regulación de la temperatura
2. Regulación del caudal de aire
3. Regulación de la distribución de aire
4. Marcha/parada del aire acondicionado

## Regulación de la temperatura

- ▶ Pulse una de las teclas 1 (- o +) para ajustar la temperatura a sus gustos.






## Regulación del caudal de aire

► Pulse una de las teclas **2** (- o +) o gire el mando **2** para disminuir o aumentar la velocidad del ventilador.

Reduciendo el caudal al mínimo, se detiene la ventilación.

## Regulación de la distribución de aire

► Pulse el botón **3** para ajustar la distribución del caudal de aire dentro del habitáculo.

-  Aireadores central y laterales, espacios para los pies
-  Aireadores central y laterales
-  Parabrisas
-  Parabrisas, espacios para los pies
-  Espacios para los pies

## Marcha/parada del aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado se ha diseñado para que funcione eficazmente en todas las estaciones del año, con las ventanas cerradas.

Se utiliza para:

- En verano, disminuir la temperatura.
- En invierno, con una temperatura superior a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

► Pulse el botón **4** para activar/desactivar el sistema de aire acondicionado.

**i** El aire acondicionado no funciona cuando el caudal de aire está desactivado.

Para obtener aire frío más rápidamente, active la recirculación de aire interior durante un breve periodo de tiempo. A continuación, abra de nuevo la entrada de aire exterior.

Apagar el aire acondicionado puede generar molestias (humedad o vaho).

## Desconexión del sistema



► Pulse este botón.

Su piloto se enciende y todos los demás pilotos del sistema se apagan.

Esta acción desactiva todas las demás funciones del sistema de aire acondicionado.

Ya no se regula la temperatura. Se continuará percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

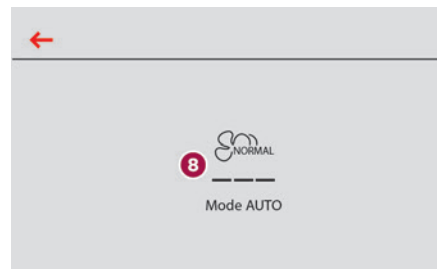
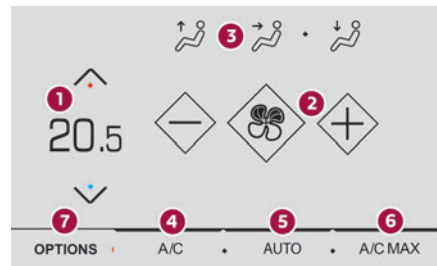
## Aire acondicionado automático

El sistema de aire acondicionado funciona con el motor en marcha, pero solo es posible acceder a la ventilación y a sus mandos con el contacto dado.

El funcionamiento del aire acondicionado y la regulación de la temperatura, del caudal y de la

distribución de aire en el habitáculo se realizan de manera automática.

 Pulse el botón **Climatización** del menú para acceder a los mandos del sistema.



1. Regulación de la temperatura
2. Regulación del caudal de aire
3. Regulación de la distribución de aire
4. Marcha/parada del aire acondicionado
5. Encendido/apagado del programa automático de confort
6. Aire acondicionado al máximo



7. Acceso a la página secundaria
8. Ajuste del programa automático de confort (Min/Normal/Max)

## Regulación de la temperatura

► Pulse una de las teclas **1** para aumentar (rojo) o disminuir (azul) el valor.

El valor indicado corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura específica.

## Regulación del caudal de aire

► Pulse uno de los botones **2** (- o +) para aumentar o disminuir el caudal de aire.

El símbolo de caudal de aire (un ventilador) se rellena según la solicitud.

Cuando el caudal de aire se reduce al mínimo, se detiene la ventilación.

"OFF" se indica al lado del ventilador.

## Regulación de la distribución de aire

► Pulse los botones **3** para ajustar la distribución del caudal de aire dentro del habitáculo.



Parabrisas y lunas laterales



Aireadores central y laterales



Espacios para los pies

El botón iluminado indica que el aire se está soplando en la dirección especificada.

Se pueden activar los tres botones simultáneamente para lograr una distribución uniforme en todo el habitáculo.

## Marcha/parada del aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado se ha diseñado para que funcione eficazmente en todas las estaciones del año, con las ventanas cerradas.

Se utiliza para:

- En verano, disminuir la temperatura.
- En invierno, con una temperatura superior a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

► Pulse el botón **4** para activar/desactivar el sistema de aire acondicionado.

**i** El aire acondicionado no funciona cuando el caudal de aire está desactivado.

Para obtener aire frío más rápidamente, active la recirculación de aire interior durante un breve período de tiempo. A continuación, abra de nuevo la entrada de aire exterior.

Apagar el aire acondicionado puede generar molestias (humedad o vaho).

## Programa automático de confort

Este modo automático garantiza la gestión óptima de la temperatura del habitáculo, del caudal de aire y de la distribución de aire, en función del nivel de confort seleccionado.

► Pulse el botón **5** para activar o desactivar el modo automático del sistema de aire acondicionado.

El testigo del botón se ilumina cuando el sistema de aire acondicionado está funcionando automáticamente.

Puede ajustar la intensidad del programa automático de confort mediante el botón "**OPCIONES**" para seleccionar un perfil:

- "**Min**": proporciona un funcionamiento suave y silencioso gracias a la limitación del caudal de aire.
- "**Normal**": ofrece el mejor equilibrio posible entre confort térmico y funcionamiento silencioso (ajuste por defecto).
- "**Max**": proporciona un caudal de aire potente y eficaz.

Para modificar el perfil actual (indicado mediante el testigo correspondiente), pulse el botón **8** repetidamente hasta que se muestre el perfil deseado:

Los perfiles "**Normal**" o "**Max**" son los más confortables para los ocupantes de los asientos traseros.

Este ajuste del perfil solo está asociado con el modo automático. No obstante, al desactivar el modo

**AUTO**, el testigo que indica el último perfil que se ha seleccionado permanece encendido.

La modificación del ajuste del perfil no reactiva el modo **AUTO**, en caso de que estuviera desactivado.

**i** Cuando la temperatura es baja y el motor está frío, el caudal de aire aumenta progresivamente hasta alcanzar el ajuste de

confort, para limitar la difusión de aire frío en el habitáculo.

Al entrar en el vehículo, si la temperatura en el habitáculo es mucho más fría o más caliente que el ajuste de confort seleccionado, no es necesario modificar el valor indicado para alcanzar más rápidamente el nivel de confort deseado. El sistema corrige automáticamente la diferencia de temperatura lo más rápidamente posible.

## Aire acondicionado máximo

Esta función ajusta automáticamente la temperatura con el valor mínimo posible, la distribución del aire hacia las toberas central y laterales, el caudal del aire con el valor máximo y activa la recirculación de aire interior.

► Pulse el botón **6** para activar o desactivar la función (el testigo se encenderá o apagará). Una vez que la función está desactivada, el sistema regresa a la configuración anterior.

## Desconexión del sistema



► Pulse este botón.

Su testigo se enciende y todos los demás testigos del sistema se apagan.

Esta acción desactiva todas las demás funciones del sistema de aire acondicionado.

Ya no se regula la temperatura. Se continuará percibiendo un ligero caudal de aire debido al desplazamiento del vehículo.

## Recirculación de aire interior

La entrada de aire exterior permite evitar la formación de vaho en el parabrisas y las lunas laterales.

La recirculación del aire interior aísla el habitáculo de los olores y humos del exterior y permite alcanzar más rápidamente la temperatura deseada en el habitáculo.



► Pulse este botón para activar/desactivar la función (confirmada por la iluminación/el apagado del testigo).



La función se activa automáticamente cuando se introduce la marcha atrás.

## Desempañado / desescarchado del parabrisas



► Pulse este botón para activar/desactivar el desempañado o desescarchado del parabrisas y las lunas laterales (confirmado mediante la iluminación/apagado del testigo). El sistema controla el aire acondicionado, el caudal de aire y la entrada de aire, y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

## Desempañado / desescarchado de la luneta

El desempañado y el desescarchado solo funciona con el motor en marcha.

En función de la versión, esto también se aplica a los retrovisores exteriores.



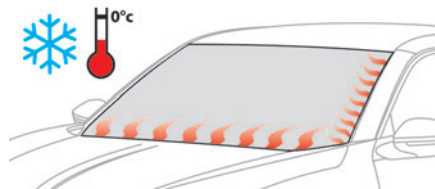
► Pulse este botón para activar/desactivar la función (confirmado mediante la iluminación/apagado del testigo).

El desempañado/desescarchado se desactiva automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

e Desactive el desempañado/desescarchado en cuanto ya no sea necesario, ya que al reducirse el consumo de corriente eléctrica se reduce el consumo de carburante.

## Parabrisas y surtidores térmicos

Según el país de comercialización.



Con tiempo frío, esta función calienta el parabrisas y los surtidores.

Sin modificar los ajustes del sistema de aire acondicionado, permite despegar con mayor rapidez las escobillas de los limpiaparabrisas cuando se quedan pegadas por el hielo y evitar la acumulación de nieve asociada al funcionamiento de los limpiaparabrisas.

## Encendido/apagado



► Con el motor en marcha, pulse este botón para activar/desactivar la función (confirmado mediante la iluminación/apagado del testigo).

La función está activa en cuanto la temperatura desciende por debajo de 0°C. Se desactiva automáticamente cada vez que se para el motor.

## Calefacción y aire acondicionado por control remoto (eléctrico)

Esta función permite programar el vehículo para ajustar la temperatura del habitáculo a una temperatura predefinida y no modificable (aprox.

21°C) antes de entrar en el vehículo, en los días y las horas que elija.

## Programación

(Con DS CONNECT NAV)

En el menú **Climatización** > **OPCIONES**:

 Seleccione **Programación CLIM**.

- Pulse **+** para programar.
- Seleccione la hora de entrada en el vehículo y los días deseados. Pulse **OK**.
- Pulse **ON** para activar esta programación.

El preacondicionamiento comienza aproximadamente 45 minutos antes de la hora programada y se mantiene durante 10 minutos tras esta hora.

**i** Puede definir varias programaciones. Cada una de ellas se guarda en el sistema. Para optimizar la vida de la batería, recomendamos la programación con el vehículo enchufado.



Esta función se puede programar mediante un teléfono móvil, mediante la aplicación

**MyDS.**

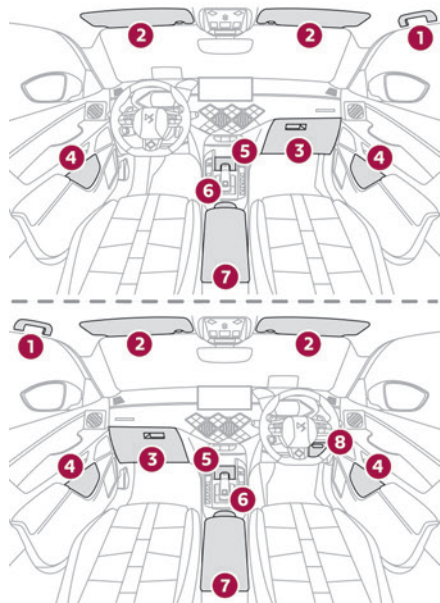
Con DS CONNECT RADIO, la programación sólo se puede llevar a cabo con un teléfono móvil, mediante la aplicación.

Para más información relativa a las **Funciones con control remoto**, consulte el apartado correspondiente.

## Condiciones de funcionamiento

- La función sólo se puede activar con el **contacto quitado y el vehículo bloqueado**.
- La función no está activada si la carga de la batería es inferior al 50%.
- Si se activa una programación recurrente (por ejemplo, de lunes a viernes) y se realizan dos secuencias de preacondicionamiento sucesivas sin utilizar el vehículo, la programación se desactivará.

## Acondicionamiento del interior



1. Empuñadura de agarre
2. Parasol
3. Guantero
4. Portaobjetos de puerta
5. Compartimento portaobjetos o cargador inalámbrico de teléfonos
6. Portavasos
7. Apoyabrazos central con puerto USB y toma para accesorios de 12 V (según versión)
8. Compartimento portaobjetos bajo el volante

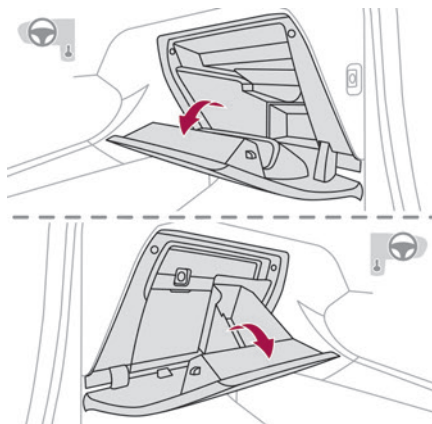
6. Portavasos
7. Apoyabrazos central con puerto USB y toma para accesorios de 12 V (según versión)
8. Compartimento portaobjetos bajo el volante

### Parasol

► Con el contacto dado, levante la tapa del espejo; este se ilumina automáticamente.  
El parasol tiene también un portatarjetas.

### Guantera

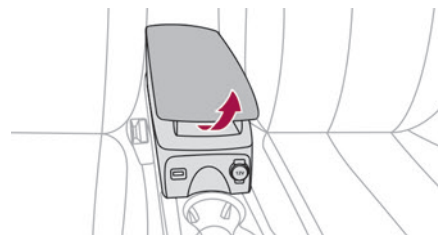
► Para abrir la guantera, levante el tirador.



! No conduzca nunca con la guantera abierta estando ocupado el asiento del

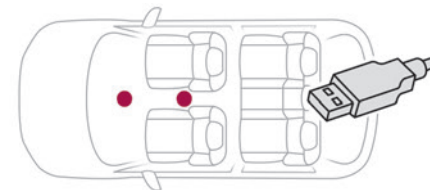
acompañante. Puede provocar lesiones en el caso de una desaceleración brusca

## Reposabrazos central



Incluye un espacio de almacenamiento.

## Puertos USB



Puede conectar un dispositivo portátil o un memoria USB.



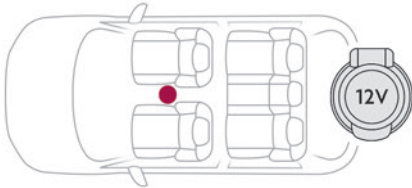
Según la versión, la toma USB situada en la consola central también permite conectar un smartphone mediante MirrorLink™, Android Auto® o CarPlay®, para poder usar algunas aplicaciones del teléfono en la pantalla táctil.

Para lograr los mejores resultados, es necesario utilizar un cable del fabricante o uno homologado por el fabricante.

Estas aplicaciones pueden manejarse mediante los mandos del volante o los del sistema de audio.

**i** Cuando se utiliza la toma USB, el dispositivo portátil se carga automáticamente. Aparece un mensaje si el consumo del dispositivo portátil es superior al amperaje suministrado por el vehículo. Para más información relativa a cómo usar este equipo, consulte el apartado **Audio y telemática**.

## Toma auxiliar de 12 V



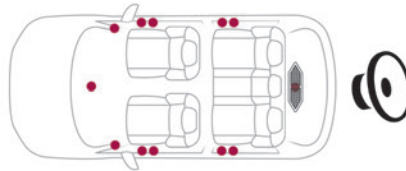
► Para conectar un accesorio de 12 V (potencia máxima: 120 W), levante la protección y conecte un adaptador adecuado.

**!** Si no se respeta la potencia máxima, el accesorio podría dañarse.

**!** La conexión de un dispositivo eléctrico no autorizado, como un cargador USB, puede provocar interferencias en el funcionamiento de

los sistemas eléctricos del vehículo, como una mala recepción de la señal telefónica o una perturbación de la imagen en las pantallas.

## Sistema Hi-Fi Premium Sistema Hi-Fi Premium FOCAL ELECTRA®



El vehículo va equipado con un sistema de audio de alta fidelidad diseñado por la marca francesa FOCAL®, especialista en acústica desde hace más de 35 años y reconocida mundialmente por sus innovaciones patentadas y su firma sonora única. 12 altavoces equipados con tecnologías exclusivas FOCAL® ofrecen el placer de un sonido puro y detallado a bordo del vehículo:

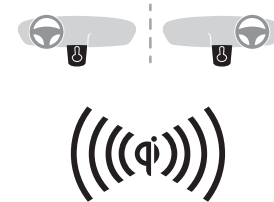
- Altavoz central/altavoces satélites: tecnología Polyglass que permite garantizar la inmersión y la espacialización del sonido.
- Altavoces de refuerzo de bajos/medios de alta fidelidad: tecnología Polyglass que permite garantizar el equilibrio y la precisión del sonido.
- Altavoces de agudos TNF: tecnología de cúpulas invertidas de aluminio que ofrece una dispersión del sonido óptima y agudos muy detallados.

– Amplificación activa de 12 vías y 515 vatios: tecnología híbrida Clase AB/Clase D que ofrece riqueza y finura en las señales de alta frecuencia así como una potencia real en los graves.

– Subwoofer: tecnología de triple bobina Power Flower™ 200 mm para una reproducción precisa y dinámica de las bajas frecuencias.

**!** Subwoofer bajo la alfombrilla del maletero: aspire la regilla con regularidad y tenga cuidado de que no hayan líquidos cerca.

## Cargador inalámbrico de teléfono



Permite la carga inalámbrica de dispositivos portátiles como un smartphone mediante el principio de inducción magnética conforme a la norma Qi 1.1. El dispositivo portátil que se va a cargar debe ser compatible con la norma Qi, por su propio diseño o empleando un estuche o una carcasa compatible. El área de carga está identificada con el símbolo Qi. La carga funciona con el motor en marcha y el sistema Stop & Start en modo STOP.

La carga se gestiona desde el smartphone. Con el sistema Acceso y arranque manos libres, el funcionamiento del cargador puede interrumpirse brevemente cuando se abre una puerta o se quita el contacto.

### Carga

► Con el área de carga despejada, coloque el dispositivo en el centro.



Al detectarse un dispositivo portátil se enciende en verde el testigo del cargador. Permanece encendido durante el tiempo de carga de la batería del dispositivo.

! El sistema no está diseñado para cargar varios dispositivos a la vez.



! No deposite ningún objeto metálico (monedas, mando a distancia del vehículo, etc.) en el área de carga mientras se esté cargando un dispositivo debido al riesgo de sobrecalentamiento o de interrupción del proceso de carga.

### Comprobación de funcionamiento

El estado del testigo permite supervisar el funcionamiento del cargador.

Luz del testigo de estado	Significado
Desactivado	Motor apagado. No se ha detectado ningún dispositivo compatible. Carga finalizada.
Luz verde fija	Dispositivo compatible detectado. Cargando.
Naranja intermitente	Detección de un objeto extraño en la zona de carga. Dispositivo mal centrado en la zona de carga.
Naranja fijo	Fallo de funcionamiento del indicador de carga del dispositivo. La temperatura de la batería del dispositivo es demasiado elevada. Fallo de funcionamiento del cargador.



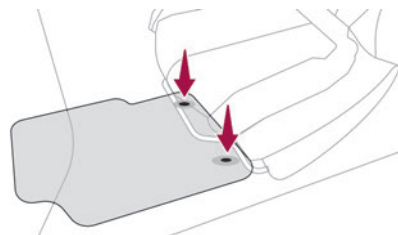
Si el testigo se enciende en color naranja:

- Retire el dispositivo y vuelva a colocarlo en el centro de la zona de carga.
- o bien
- Retire el dispositivo e inténtelo de nuevo un cuarto de hora más tarde.

Si el problema persiste, lleve el vehículo a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

## Alfombrillas

### Montaje



Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen.

Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

### Desmontaje/montaje

- Para desmontarla del lado del conductor, mueva el asiento hacia atrás y desenganche las fijaciones.
- Para montarla, coloque la alfombrilla y presiónela para fijarla.
- Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.

! Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones de las que dispone el vehículo; su uso es obligatorio.

- Nunca superponga varias alfombrillas.

El uso de alfombrillas no autorizadas por el Fabricante puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad.

Las alfombrillas autorizadas están provistas de dos fijaciones situadas bajo el asiento.

## Luces de techo



1. Luz de techo delantera

2. Lectores de mapa delanteros

## Luces de techo



En esta posición, la luz de techo se enciende progresivamente:

- Al desbloquear el vehículo.
- Al sacar la llave del contacto.

- Al abrir una puerta.
- Al activar el botón de bloqueo del mando a distancia para localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- Al bloquear el vehículo.
- Al dar el contacto.
- 30 segundos después cerrar la última puerta.



Apagada permanentemente.

Encendida permanentemente.

En el modo de encendido permanente, el tiempo de encendido varía según la situación:

- Con el contacto quitado, aproximadamente diez minutos.
- En modo de ahorro de energía, aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

## Luces de lectura de mapas

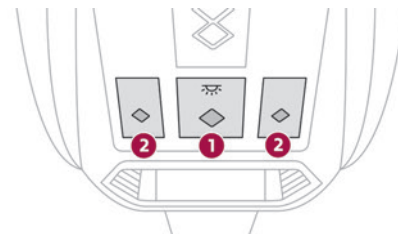


► Con el contacto dado, accione el interruptor correspondiente.



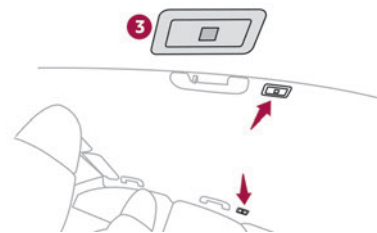
Tenga cuidado de no poner nada en contacto con las luces de cortesía.

## Luces de cortesía sensibles al tacto



1. Luz de cortesía delantera sensible al tacto

2. Luces de lectura delanteras sensibles al tacto



3. Luces de lectura traseras sensibles al tacto

## Luz de cortesía delantera sensible al tacto

Esta se enciende progresivamente:

- cuando se desbloquea el vehículo.
- cuando se quita el contacto.
- cuando hay una puerta abierta.

- cuando el botón de bloqueo del mando a distancia se activa para localizar el vehículo.

Esta se apaga:

- cuando se bloquea el vehículo.
- cuando se da el contacto.
- 30 segundos después cerrar la última puerta.

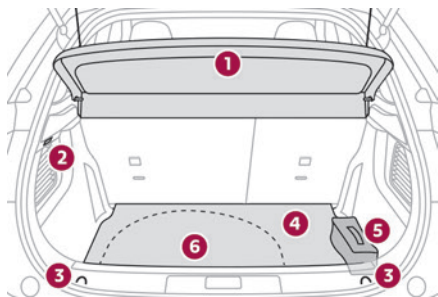
Las luces de lectura sensibles al tacto delantera y trasera se encienden y se apagan al mismo tiempo que la luz de cortesía.

La pulsación prolongada de la luz de cortesía la desactiva completamente y evita que se encienda (confirmado por el símbolo "OFF").

## Luces de lectura sensibles al tacto

- Con el contacto dado, pulse la luz de lectura correspondiente.

## Acondicionamiento del maletero

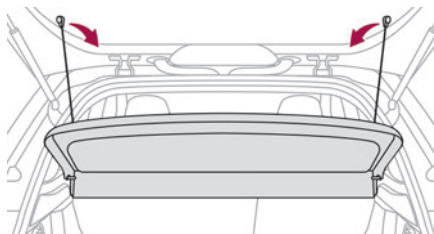


1. Cubre-equipaje
2. Luz de maletero
3. Anillas de anclaje
4. Alfombra de maletero
5. Kit de herramientas (según equipamiento)
6. Compartimento de almacenamiento

Las anillas de anclaje están diseñadas para sujetar el equipaje con distintos tipos de redes de retención. Se utilizan con las anillas de fijación ISOFIX emplazadas detrás de los asientos traseros.

Las redes de retención están disponibles de manera opcional o como accesorio. Para obtener más información, póngase en contacto con un concesionario autorizado.

## Cubierta del espacio de carga

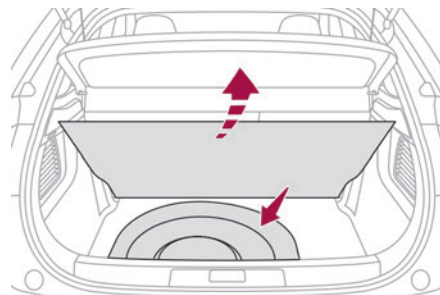


Para desmontar la cubierta del espacio de carga:

- desenganche los dos cordones,
- eleve ligeramente la bandeja y desmóntela.

! En caso de desaceleración brusca, los objetos colocados en la cubierta del espacio de carga pueden salir despedidos.

## Compartimento de almacenamiento



- Levante totalmente la alfombra del maletero para acceder al compartimento de almacenamiento. Según la versión, se incluye:

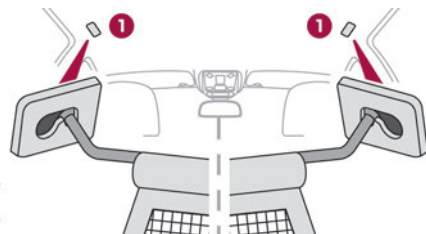
- Una rueda de repuesto sola o con el kit de herramientas.
- El cable de carga de la batería de tracción (eléctrico).

## Red de retención de carga alta

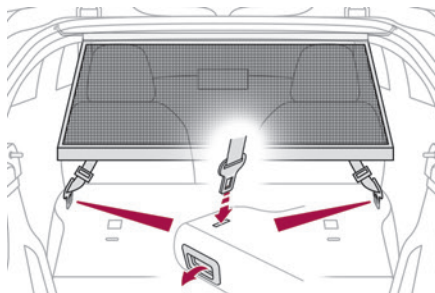
Esta red desmontable permite utilizar todo el espacio de carga detrás de los asientos delanteros hasta el techo cuando los asientos traseros están abatidos. Ofrece protección a los ocupantes en caso de frenada muy brusca.



- Abata los asientos traseros.



- Introduzca los extremos de la barra, uno después del otro, en los puntos de anclaje 1 del techo.



- Fije las correas de la red a los puntos de fijación interiores, situados en las fijaciones del respaldo de la banqueta trasera.
- Tense las correas para estirar la red.

- Con el contacto quitado, aproximadamente 10 minutos.
- Con el modo de economía de energía, aproximadamente 30 segundos.
- Con el motor en marcha, ilimitado.

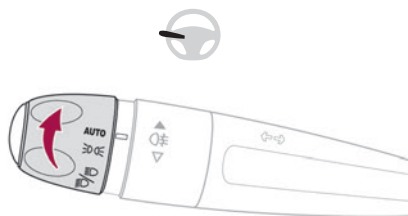
## Luz de maletero

Se enciende y se apaga automáticamente al abrir y cerrar el maletero.

El tiempo de encendido varía según la situación:

## Mandos de iluminación exterior

### Iluminación principal



**AUTO** Encendido automático de los faros/las luces diurnas.

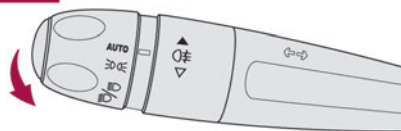
Solo las luces de posición

Luces de cruce o de carretera

#### **i** Función Highway

En las versiones equipadas con faros con tecnología "Full LED", el alcance del haz de las luces de cruce aumenta automáticamente cuando la velocidad del vehículo supera los 110 km/h.

### Conmutación de los faros (cruce/carretera)



► Tire del mando para cambiar entre las luces de cruce y las de carretera. En los modos "AUTO" y luces de posición, el conductor puede encender temporalmente las luces de carretera ("ráfagas") tirando del mando.

### Indicaciones

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de instrumentos confirma la activación de la iluminación seleccionada.

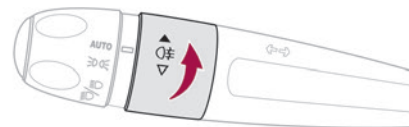


El fallo de funcionamiento de una luz se indica mediante el encendido permanente de este testigo, acompañado de un mensaje y de una señal acústica.

### Luz antiniebla trasera



Solo funciona si las luces de cruce o las luces de carretera están encendidas.



► Gire el mando circular hacia adelante para encenderla y hacia atrás para apagarla. Si se produce el apagado automático de las luces (posición automática "AUTO"), las luces antiniebla y las luces de cruce permanecerán encendidas.

**!** Cuando el tiempo esté despejado o con lluvia, tanto de día como de noche, está prohibido encender la luz antiniebla. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Solo deben utilizarse con niebla o nieve intensa (las normas pueden variar según el país). No olvide apagar las luces antiniebla cuando dejen de ser necesarias.

#### **i** Apagado de las luces al quitar el contacto

Al quitar el contacto, todas las luces se apagan instantáneamente, salvo las luces de cruce si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.

#### **i** Encendido de las luces después de quitar el contacto

Para reactivar el mando de luces, gire el mando circular hasta la posición "AUTO" y, a continuación, gírelo hasta la posición que desee.

Si la puerta del conductor está abierta, una señal audible temporal le alertará de que las luces están encendidas.

Las luces se apagarán automáticamente después de un periodo de tiempo que depende del estado de carga de la batería (entra en modo economía de energía).

**i** Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

**!** No mire nunca demasiado de cerca al haz luminoso de los faros "FULL LED", ya que existe el riesgo de sufrir lesiones oculares graves.

**i** **Desplazamientos al extranjero**  
Vehículos equipados con faros halógenos  
Si está pensando en conducir el vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, es necesario adaptar el reglaje de las luces de cruce para no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

## Luces diurnas/luces de posición

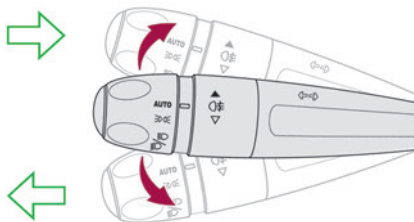
Las luces delanteras y traseras se encienden automáticamente al arrancar el motor.

Garantizan las siguientes funciones:

- Luces diurnas (mando de iluminación en la posición "AUTO" con luminosidad suficiente).
- Luces de posición (mando de iluminación en la posición "AUTO" con poca luminosidad o "Solo luces de posición" o "Luces de cruce/de carretera").

**i** En modo luces diurnas, la intensidad luminosa de los diodos es mayor.

## Intermitentes



► Izquierda o derecha: baje o suba el mando de las luces rebasando el punto de resistencia.

**i** Si olvida quitar los intermitentes durante más de 20 segundos a velocidad superior a 80 km/h, la señal acústica aumentará.

## Tres parpadeos

► Pulse el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los intermitentes parpadearán tres veces.

## Luces de estacionamiento

Señalización del lateral del vehículo mediante el encendido de las luces de posición solo del lado de la circulación.

► Según la versión, en el minuto siguiente a quitar el contacto, accione la palanca de las luces hacia arriba o hacia abajo, en función del lado de la circulación (por ejemplo, si ha estacionado en el lado izquierdo, accione la palanca hacia arriba para que se enciendan las luces de posición del lado derecho). Esto se confirma mediante una señal acústica y el encendido en el cuadro de instrumentos del testigo del intermitente correspondiente.

► Para apagar las luces de estacionamiento, vuelva a colocar la palanca de las luces en la posición central.

## Encendido automático de los faros

Si el mando circular está en la posición "AUTO" y el sensor solar/de lluvia detecta poca luminosidad exterior, las luces de matrícula, de posición y de cruce se encienden automáticamente sin intervención por parte del conductor. También pueden encenderse si se detecta lluvia, a la vez que se activan los limpiaparabrisas.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o después de parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.

## Fallo de funcionamiento

Si se produce un fallo de funcionamiento del sensor de lluvia/luminosidad, las luces se encienden y este testigo se indica en el cuadro de instrumentos acompañado de una señal acústica y/o un mensaje.

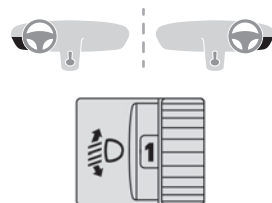
Contacte con la red o con un taller cualificado.

! No cubra el sensor de lluvia/luminosidad situado en la parte superior central del parabrisas, detrás del retrovisor interior; las funciones asociadas dejarían de funcionar.

i En condiciones de niebla o nieve, el sensor de lluvia/luminosidad puede detectar una luz suficiente. En este caso, las luces no se encenderán automáticamente.

## Reglaje de la altura los faros

### Reglaje manual de los faros halógenos



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, la altura de los faros debe regularse en función de la carga del vehículo.

- |              |  |
|--------------|--|
| <b>0</b>     | <b>(Ajuste inicial)</b>                  |
|              | Conductor solo o conductor + acompañante |
| <b>1</b>     | 5 ocupantes                              |
| <b>2</b>     | 5 ocupantes + carga en el maletero       |
| <b>3</b>     | Solo conductor + carga en el maletero    |
| <b>4 5 6</b> | No utilizado                             |

### Conmutación automática de las luces DS MATRIX LED VISION de carretera

Este sistema ajusta automáticamente la altura de los faros según la carga del vehículo.

En el caso de un fallo de funcionamiento, se enciende este testigo de alerta en el cuadro

de instrumentos, acompañado de la visualización de un mensaje y de una señal acústica.

El sistema ajusta el haz de los faros a la posición más baja.

Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

! No toque los faros "DS Matrix LED Vision", ya que podría electrocutarse.

## Iluminación de acompañamiento y de bienvenida

### Alumbrado de acompañamiento

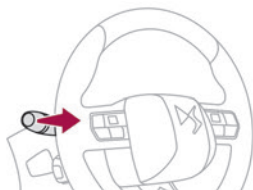
#### Automático

Con el mando circular en la posición "AUTO", cuando la luminosidad es baja, las luces de cruce se encienden automáticamente al quitar el contacto.



Puede activar/desactivar esta función y ajustar la duración del alumbrado de acompañamiento en el menú **AI. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.

## Manual




► Con el contacto quitado, accione la palanca de las luces hacia usted ("ráfaga") para activar/desactivar la función.  
El alumbrado de acompañamiento manual se apaga automáticamente tras un período de tiempo determinado.

## Alumbrado de acogida

Al desbloquear el vehículo en condiciones de baja iluminación y la función "Iluminación automática de luces" está activada, el sistema enciende automáticamente:

- En el exterior, las luces de posición, de cruce y de los retrovisores.
- En el interior, las luces de cortesía y la iluminación del espacio para los pies.

 Puede activar/desactivar esta función y ajustar la duración del alumbrado de acogida en el menú **Al. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.

## Luces de los retrovisores exteriores

Estas luces facilitan el acceso al vehículo mediante la iluminación del suelo cercano a las puertas frontales.

Las luces se encienden automáticamente:

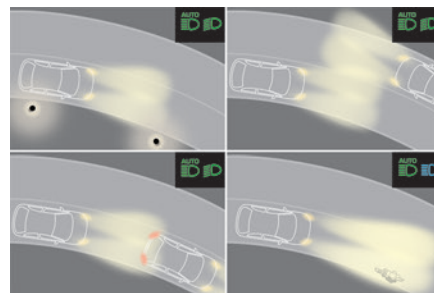
- Cuando se desbloquea el vehículo.
- Cuando hay una puerta abierta.
- Cuando se solicita la localización del vehículo mediante el mando a distancia.

También se encienden con las funciones de alumbrado de acogida y de alumbrado de acompañamiento.

Las luces se apagan automáticamente después de 30 segundos.

## Conmutación automática de las luces de carretera


Cuando el mando circular se encuentra en la posición "AUTO", el sistema cambia de forma automática entre luces de cruce y luces de carretera en función de las condiciones de luminosidad y tráfico, usando la cámara que se encuentra en la parte superior del parabrisas.



! Este sistema es una ayuda a la conducción. El conductor es siempre responsable de la iluminación del vehículo y de su adecuación a las condiciones de luminosidad, visibilidad y tráfico, así como de respetar el código de circulación.

i El sistema entra en funcionamiento cuando el vehículo supera los 25 km/h (9 mph). Cuando la velocidad cae por debajo de los 15 km/h (9 mph), la función deja de estar operativa.

## Activación/desactivación

 Se ajusta mediante el menú **Al. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.

El estado del sistema se queda memorizado al parar el motor.

## Funcionamiento

Si la luminosidad es suficiente y/o si las condiciones de circulación no son adecuadas para el uso de las luces de carretera:



- Las luces de cruce se mantienen encendidas. Estos testigos se encienden en el cuadro de instrumentos.

Si la luminosidad es muy baja y las condiciones de circulación lo permiten:



- Las luces de carretera se encienden automáticamente. Estos testigos se encienden en el cuadro de instrumentos. La función se desactiva cuando las luces antiniebla están encendidas o el sistema detecta una niebla espesa.

La función se reactiva automáticamente de forma inmediata cuando las luces antiniebla se apagan o el vehículo ya no se encuentra en un área de niebla espesa.



Este testigo se apaga cuando la función está desactivada.

## Pausa

Si la situación requiere un cambio del estado de las luces, el conductor puede intervenir en cualquier momento.

- Una "ráfaga" interrumpe la función:
  - Si los testigos "AUTO" y "Luces de cruce" estaban encendidos, el sistema cambiará a las luces de carretera.
  - Si los testigos "AUTO" y "Luces de carretera" estaban encendidos, el sistema cambiará a las luces de cruce.

Para reactivar la función, efectúe de nuevo una ráfaga de luces.

- i** El sistema puede verse interrumpido o puede no funcionar correctamente:
- Si las condiciones de visibilidad son malas (nieve, lluvia intensa, etc.).
  - Si el parabrisas que hay delante de la cámara está sucio, empañado u oculto (por ejemplo, por un adhesivo).
  - Si el vehículo está situado frente a señales muy reflectantes.
- Cuando el sistema detecta niebla intensa, desactiva temporalmente la función. El sistema no puede detectar:
- A los usuarios que no tienen iluminación propia, como los peatones.
  - Los vehículos cuya iluminación queda oculta (por ejemplo: los vehículos que circulan detrás de una barrera de seguridad como puede ser la mediana en una autopista).
  - Los vehículos que se encuentran en la parte superior o inferior de un cambio de rasante, en curvas sinuosas o en intersecciones en cruz.

- !** Limpie regularmente el parabrisas, en particular, la zona situada delante de la cámara. La superficie interior del parabrisas también se puede empañar por la zona de alrededor de la cámara. Desempañe el parabrisas con regularidad cuando hace humedad o frío. No deje que la nieve se acumule en el capó o en el techo del vehículo puesto que podría obstruir la cámara de detección.

## DS MATRIX LED VISION

Disponible solamente en aquellas versiones equipadas con faros Full LED con la función Matrix Beam.

Este sistema adapta automáticamente las luces de carretera en función de las condiciones de conducción, para que el conductor disponga siempre de la iluminación óptima sin molestar a los demás transeúntes.

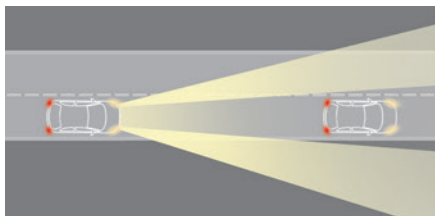
- !** El conductor es siempre responsable de la iluminación del vehículo y de su adecuación a las condiciones de luminosidad, visibilidad y tráfico, así como de respetar el código de circulación.

- i** El sistema se activa a partir de 40 km/h y se desactiva por debajo de 20 km/h.

## Funcionamiento

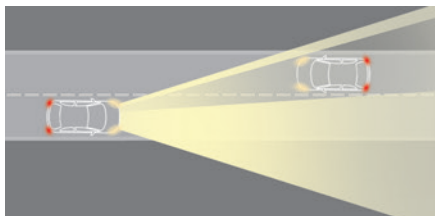
Mediante una cámara, el sistema detecta las condiciones de conducción (iluminación ambiental, luces de otros vehículos en las curvas o vehículos precedentes, giros en la carretera) y adapta los haces de las luces de carretera en consecuencia. Módulos que encienden o apagan gradualmente las luces de carretera, segmento a segmento, según las condiciones de conducción detectadas.

**Vehículo precedente**



Al aproximarse a un vehículo desde detrás, se apagan los segmentos de las luces que apuntan específicamente al vehículo precedente, creando un "túnel" para no deslumbrar a su conductor.

#### Vehículo que se aproxima



Al aproximarse un vehículo, se apagan los segmentos de las luces que apuntan específicamente al vehículo precedente, creando un "túnel" durante el tiempo de aproximación.

La iluminación nominal de las luces de carretera se restablece en cuanto el sistema ya no detecta el vehículo.

#### Entrada en una zona iluminada

Al entrar en una zona iluminada (por ejemplo, una población), los segmentos de las luces se apagan gradualmente de fuera hacia dentro con respecto al vehículo y cambian a luces de cruce.

#### Salida de una zona iluminada

Los segmentos de las luces se iluminan gradualmente de dentro hacia fuera con respecto al vehículo y restablecen las luces de carretera.

### Activación/desactivación

► Gire el mando circular de la palanca de las luces hasta la posición "AUTO".



Este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos.



La función se puede activar y desactivar en el menú **Al. conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

Cuando se desactiva, el sistema de iluminación cambia al modo "encendido automático de luces": El estado del sistema permanece en la memoria al quitar el contacto.

### Pausa

Si la situación requiere un cambio del estado de las luces, el conductor puede intervenir en cualquier momento.

► Una ráfaga de luces interrumpe la función y el sistema de iluminación bascula al modo "encendido automático de las luces".

Para reactivar la función, efectúe de nuevo una ráfaga de luces.

### Fallo de funcionamiento



Si se produce una anomalía con la conmutación automática de las luces de carretera o con la cámara, este testigo se enciende

en el cuadro de instrumentos, acompañado de una señal acústica y un mensaje. Contacte con la red o con un taller cualificado.



No cubra el sensor combinado de luminosidad/luvia (situado en la parte superior central del parabrisas, detrás del retrovisor interior); las funciones asociadas dejarían de funcionar.



El sistema puede verse perturbado o puede no funcionar correctamente:

- En condiciones adversas de visibilidad (nevada, lluvia intensa, etc.).
- Si el parabrisas está sucio, empañado o cubierto (por un adhesivo, por ejemplo) delante de la cámara.
- Si el vehículo está situado frente a paneles muy reflectantes o reflectores de barreras de seguridad.

Se recomienda desactivar la función en condiciones de niebla o nieve, o en caso de vaho intenso.

Cuando el sistema detecta niebla densa o al conectar los faros antiniebla, se desactiva temporalmente la función. Se confirma mediante el apagado de testigo en el cuadro de instrumentos.

El sistema no puede detectar:

- A los usuarios que no tienen iluminación propia, como los peatones.
- Los vehículos cuya iluminación queda oculta (por ejemplo: los vehículos que circulan detrás

de una barrera de seguridad como puede ser la mediana en una autopista).

– Los vehículos que se encuentran en la parte superior o inferior de un cambio de rasante, en curvas sinuosas o en intersecciones en cruz.

! Limpie regularmente el parabrisas, en particular, la zona situada delante de la cámara.

No deje que la nieve se acumule en el capó o en el techo del vehículo puesto que podría obstruir la cámara de detección.

#### Desplazamientos al extranjero

Vehículos con la función faros DS MATRIX LED VISION:

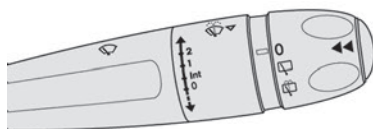
Para conducir su vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, desactive esta función para no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario.

## Mando de los limpiacristales

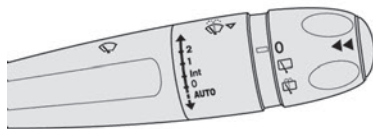
i En invierno, elimine la nieve, el hielo o la escarcha presente en el parabrisas, alrededor de los brazos y las escobillas de los limpiaparabrisas y en la junta del parabrisas antes de poner en funcionamiento los limpiaparabrisas.

! No accione los limpiaparabrisas si el parabrisas está seco. En caso de temperaturas extremas, compruebe que las escobillas no se hayan quedado pegadas al parabrisas antes de ponerlo en funcionamiento.

### Sin barrido automático



### Con barrido automático



## Limpiaparabrisas

► Para seleccionar la velocidad de barrido: suba o baje la palanca hasta la posición deseada.

**2** Barrido rápido (lluvia intensa)

**1** Barrido normal (lluvia moderada)

**Int** Barrido intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)

**0** Desactivado

**↓** Barrido único (accionando el mando hacia abajo y soltándolo)

o

**AUTO** Automático.

Consulte el apartado correspondiente.

i En la posición **1** o **2**, la frecuencia de barrido se reduce automáticamente cuando la velocidad del vehículo se reduce por debajo de los 5 km/h.

Cuando la velocidad supera de nuevo los 10 km/h, la frecuencia de barrido vuelve a ser la velocidad original (rápida o normal).

i Si se ha quitado el contacto con el limpiaparabrisas activo, es necesario accionar el mando para reactivar el barrido al dar el contacto (a menos que el contacto esté quitado durante menos de 1 minuto).

### Barrido único

► Accione brevemente la palanca hacia usted.



## Lavaparabrisas

► Mantenga accionado el mando del limpiaparabrisas hacia usted.

El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan mientras el mando está accionado.

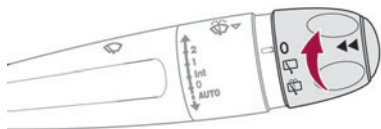
La finalización del lavaparabrisas va seguida de un ciclo de limpiado.

**i** Con aire acondicionado automático, cualquier acción en el mando del lavaparabrisas supondrá el cierre momentáneo de la entrada de aire para evitar olores en el interior del habitáculo.

**!** Para no dañar las escobillas del limpiaparabrisas, no accione el lavaparabrisas si el depósito de lavaparabrisas está vacío.

Accione el lavaparabrisas únicamente si no hay riesgo de que el líquido se congele en el parabrisas e interfiera en la visibilidad. No olvide retirar las pantallas "para climas muy fríos". No reponga nunca el nivel con agua.

## Limpiaprabr. tras. marcha atrás



► Gire el mando circular para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.



Desactivado



Barrido intermitente



Lavaluneta con barrido

## Marcha atrás

Al engranar la marcha atrás, si el limpiaparabrisas está activado, el limpiaparabrisas se pondrá en marcha automáticamente.



La función se activa o desactiva en el menú

**Conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

Esta función está activada por defecto.

**!** En caso de acumulación de la nieve o escarcha dura, o si hay un portabicicletas fijado a un dispositivo de enganche de remolque, desactive el limpiaparabrisas trasero automático a través del menú **AI. conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

## Lavaparabrisas trasero

► Gire el mando circular completamente hacia el salpicadero y manténgalo en esta posición.

El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan mientras el mando circular está girado.

Se realiza un ciclo de barrido final cuando finaliza el lavaparabrisas.

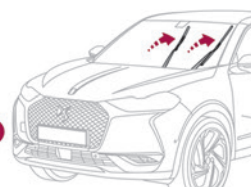
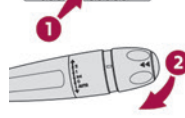
## Posición especial de los limpiaparabrisas

Esta posición de mantenimiento se utiliza para la limpieza o la sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas. También puede resultar útil en invierno (hielo, nieve) para soltar las escobillas de los limpiaparabrisas.

**i** Para conservar la eficacia de las escobillas de los limpiaparabrisas se aconseja lo siguiente:

- Manipularlas con cuidado.
- Limpiarlas regularmente con agua jabonosa.
- No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
- Sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste.

## Antes de desmontar una escobilla del limpiaparabrisas delantero



► Antes de que transcurra un minuto después de quitar el contacto, cualquier accionamiento de la palanca de control del limpiaparabrisas colocará las escobillas en posición vertical.

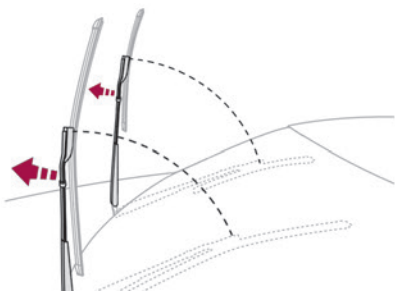
- Continúe con la operación deseada o con la sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas.

### Después de montar una escobilla del limpiaparabrisas delantero

- Para volver a colocar las escobillas del limpiaparabrisas en la posición normal, dé el contacto y accione la palanca de control del limpiaparabrisas.

## Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas

### Desmontaje/montaje en la parte delantera



- Realice estas operaciones de sustitución de las escobillas desde el lado del conductor.
- Empezee con la escobilla situada más lejos de usted, sujete cada brazo por la sección rígida y levante lo más posible.

**!** No toque las escobillas para evitar causar deformaciones irreparables.  
¡No las suelte mientras las mueve, podría dañarse el parabrisas!

- Limpie el parabrisas con líquido de lavaparabrisas.

**i** No aplique productos antilluvia tipo "Rain X".

- Suelte la escobilla desgastada más cercana a usted y desmóntela.
- Monte la nueva escobilla y engánchela al brazo.
- Repita el procedimiento para la otra escobilla.
- Empezando por la escobilla más cercana a usted, vuelva a sujetar cada brazo por la sección rígida, a continuación, pliéguela con cuidado guiándola hacia el parabrisas.

### Desmontaje/montaje en la parte trasera

- Sujete el brazo por la sección rígida y levántelo hasta el tope.
- Limpie la luneta con líquido de lavaparabrisas.
- Suelte la escobilla desgastada y extráigala.
- Monte la nueva escobilla y engánchela al brazo.
- Vuelva a sujetar el brazo por la sección rígida y pliéguela con cuidado guiándola hacia la luneta.

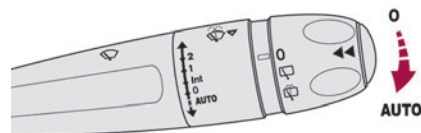
## Limpiaparabrisas automáticos

En el modo AUTO, el barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente, sin que intervenga el

conductor. Si se detecta lluvia, el barrido se adapta automáticamente a la intensidad de la lluvia. La detección se realiza mediante un sensor de lluvia/luminosidad situado en la parte superior central del parabrisas, detrás del retrovisor interior.

**!** No tape el sensor de lluvia/luminosidad.  
En los túneles de lavado, desconecte el limpiaparabrisas automático y el contacto. En invierno, espere a que el parabrisas se deshiele por completo antes de activar el limpiaparabrisas automático con detección de lluvia.

## Encendido



- Accione la palanca brevemente hacia abajo. Un ciclo de barrido completo confirma que la solicitud se ha tenido en cuenta.
- AUTO** El testigo se enciende en el cuadro de instrumentos acompañado de un mensaje.

## Apagado

- Accione la palanca brevemente hacia abajo o sitúela en otra posición (Int, 1 o 2).
- AUTO** El testigo del cuadro de instrumentos se apagará y aparecerá un mensaje.

**i** Después de quitar el contacto durante más de un minuto, es necesario volver a activar el barrido automático de los limpiaparabrisas accionando la palanca hacia abajo.

## Fallo de funcionamiento

En caso de producirse un fallo del limpiaparabrisas automático, este funciona de manera intermitente. Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

## Recomendaciones generales de seguridad

! No retire las etiquetas fijadas en distintos lugares del vehículo. Incluyen las etiquetas de seguridad así como la información de identificación del vehículo.

! Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la red le puede ofrecer.

! Según la legislación nacional vigente, podría ser obligatorio disponer de algunos equipamientos de seguridad: chalecos reflectantes de alta visibilidad, triángulos de emergencia, alcoholímetros, bombillas de recambio, fusibles de recambio, extintor, botiquín, faldillas guardabarros en la parte trasera del vehículo, etc.

! **Instalación de accesorios eléctricos:**  
– El montaje de un equipamiento o accesorio eléctrico no recomendado por el fabricante puede provocar un exceso de consumo y una avería en los sistemas eléctricos de su vehículo. Acuda a la red para conocer la oferta de accesorios homologados.  
– Por motivos de seguridad, el acceso a la toma de diagnóstico asociada a los sistemas

electrónicos integrados en el vehículo queda estrictamente reservado a la red o a un taller cualificado que disponga de las herramientas especiales adecuadas (riesgo de provocar un fallo de funcionamiento de los sistemas electrónicos integrados en el vehículo, lo que podría generar averías o accidentes graves). El fabricante no puede asumir la responsabilidad en caso de que no se respete esta recomendación.

– Cualquier modificación o adaptación no prevista ni autorizada por el fabricante o realizada sin respetar las prescripciones técnicas definidas por este último conllevará la suspensión de la garantía comercial.

### ! Instalación de emisores de radiocomunicación

Póngase en contacto con la red antes de instalar un emisor de radiocomunicación, donde le facilitarán información relativa a las características de los emisores que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

### ! Declaraciones de conformidad para los equipos de radio

Los certificados relevantes están disponibles en el sitio web <http://service.dsautomobiles.com>.

## Luces de emergencia

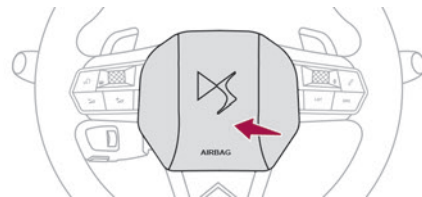


► Al pulsar este botón rojo comienzan a parpadear todos los intermitentes. Pueden activarse con el contacto quitado.

## Encendido automático de las luces de emergencia

En un frenado de emergencia, en función de la desaceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente al volver a acelerar. Pueden apagarse volviendo a pulsar el botón.

## Claxon



- Pulse en la parte central del volante.

## Aviso acústico para peatones (eléctrico)

El aviso acústico para peatones se activa cuando el vehículo está en movimiento y a velocidades de hasta 30 km/h (19 mph) durante la conducción hacia delante y marcha atrás.

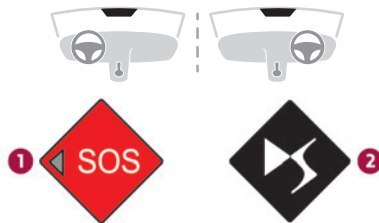
### Fallo de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento, se enciende este testigo de alerta en el cuadro de instrumentos.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

## Llamada de emergencia o asistencia



### Llamada de Urgencia Localizada (PE112)

- En caso de emergencia, pulse el botón 1 durante más de 2 segundos.

El testigo encendido y un mensaje de voz confirman que se ha realizado la llamada a los servicios de emergencia\*.

'Llamada de Urgencia Localizada' sitúa inmediatamente el vehículo y le pone en contacto con los servicios de emergencia apropiados.\*\*.

- Pulsando de nuevo inmediatamente se cancela la solicitud.

El testigo parpadea cuando se envían datos del vehículo y permanece encendido cuando se establece la comunicación.

! Cuando la unidad de control del airbag detecta un impacto, independientemente de si se despliegan o no los airbags, se realiza automáticamente una llamada de emergencia.

i Al servicios "Llamada de Urgencia Localizada" se puede acceder de forma gratuita.

### Funcionamiento del sistema

- Al dar al contacto, si el testigo se enciende en rojo y después en verde, apagándose posteriormente, el sistema funciona correctamente.
- Si el testigo se enciende en rojos fijo el sistema tiene un fallo de funcionamiento.
- Si el testigo parpadea en rojo sustituya la pila de emergencia.

En los últimos casos, los servicios de llamada de emergencia y de asistencia podrían no funcionar. Consulte con un concesionario o un taller cualificado lo antes posible.

i La anomalía del sistema no impide que el vehículo circule.

i **Procesamiento de datos**  
Todo el procesamiento de información personal realizado por el sistema "Llamada de

\* Según las condiciones generales de uso del servicio, puesto a disposición por los concesionarios autorizados y sujeto a limitaciones tecnológicas y técnicas.

\*\* En áreas cubiertas por 'Llamada de Urgencia Localizada' y 'Llamada de Asistencia Localizada'.

Puede obtener la lista de países incluidos y de servicios telemáticos en un concesionario o en el sitio web de su país.

Urgencia Localizada" (PE112) es conforme con el marco para la protección de la información personal establecida por el Reglamento 2016/679 (RGPD) y por la Directiva 2002/58/EC del Parlamento europeo y el Consejo, y, en particular, busca proteger los intereses vitales de las personas concernidas según el artículo 6.1, párrafo d) del Reglamento 2016/679. El procesamiento de la información personal está estrictamente limitado a la gestión del sistema "Llamada de Urgencia Localizada" empleado con el número de emergencia único europeo "112". El sistema "Llamada de Urgencia Localizada" es capaz de recoger y procesar sólo los siguientes datos relacionado con el vehículo: número de chasis, tipo (vehículo de pasajeros o comercial ligero), tipo de carburante o fuente de alimentación, las 3 ubicaciones más recientes y dirección de desplazamiento, y un fichero de registro con fecha y hora que recoge la activación automática del sistema. Los destinatarios de los datos procesados son los centros de gestión de llamadas de emergencia designados por las autoridades nacionales relevantes en el territorio en que están ubicados, permitiendo la recepción prioritaria y gestión de llamadas al número de emergencia "112".

**i Almacenamiento de datos**  
Los datos contenidos en la memoria del sistema no son accesibles desde fuera del sistema hasta que se realiza una llamada. El sistema no es rastreado y no está supervisado de forma continua el su funcionamiento normal. Los datos en la memoria interna del sistema se eliminan de forma automática y continuada. Únicamente se almacenan las 3 ubicaciones del vehículo más recientes. Cuando se activa una llamada de emergencia, el registro de datos se almacena por un tiempo no superior a 13 horas.

**i Acceso a datos**  
Tiene derecho a acceder a los datos y, si fuese necesario, enviar una solicitud para rectificar, eliminar o restringir el procesamiento de cualquier información personal no procesada de conformidad con las provisiones del Reglamento 2016/679 (RGPD). Los terceros a los que se han comunicado los datos, serán notificados de cualquier rectificación, eliminación o restricción llevada a cabo de conformidad con la mencionada Directiva, a no ser que hacerlo sea imposible o conlleve un esfuerzo desproporcionado. También tiene derecho a formular una queja ante la autoridad de protección de datos pertinente.

## Llamada de Asistencia Localizada

► Si se produce una avería en el vehículo, pulse el botón **2** durante más de 2 segundos para solicitar asistencia (un mensaje de voz confirma la solicitud\*).

► Pulsando de nuevo inmediatamente se cancela la solicitud.

**i** El modo privado permite gestionar a qué nivel se comparten los datos y la posición entre el vehículo y la marca DS AUTOMOBILES. Se puede configurar en el menú **Ajustes** de la pantalla táctil. Por defecto, según el equipamiento, la geolocalización se desactiva/reactiva pulsando simultáneamente los dos botones y, a continuación, pulsando el botón "Llamada de Asistencia Localizada" para confirmar.

**i** Si ha adquirido el vehículo fuera de la red de concesionarios autorizados, se aconseja que acuda a un concesionario autorizado para comprobar la configuración de estos servicios y, si lo desea, modificarlos de la forma que considere conveniente. En países multilingües, es posible configurar el servicio en el idioma oficial nacional de su elección.

\* Según la cobertura geográfica de "Llamada de Urgencia Localizada", "Llamada de Asistencia Localizada" y el idioma nacional oficial seleccionado por el propietario del vehículo.

Puede obtener la lista de países incluidos y de servicios telemáticos en un concesionario o en el sitio web de su país.

**i** Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo en cualquier momento.

**i** Si se beneficia de la oferta DS CONNECT BOX con pack SOS y asistencia incluidos, también dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal, a través de la página web de su país.

Para obtener más información sobre el pack SOS y asistencia, consulte las condiciones generales de dichos servicios.

## Programa electrónico de estabilidad (ESC)

El programa de control de estabilidad electrónico integra los siguientes sistemas:

- Sistema de frenos antibloqueo (ABS) y distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBFD).
- Asistencia al frenado de urgencia (EBA)
- Antideslizamiento de las ruedas (ASR)
- Control dinámico de estabilidad (DSC).

## Sistema de frenos antibloqueo (ABS) y distribuidor electrónico de la fuerza de frenado (EBFD)

Estos sistemas mejoran la estabilidad y maniobrabilidad del vehículo durante el frenado y permiten un mayor control en curvas, en especial en carreteras con superficies en mal estado o resbaladizas.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas en caso de frenado de emergencia.

El EBFD gestiona la presión de frenado en cada rueda.



Este testigo se enciende fijo en caso de un fallo de funcionamiento del ABS.

El vehículo conserva un frenado clásico. Circule con precaución a velocidad moderada.

Consulte con un concesionario o un taller cualificado lo antes posible.



Si este testigo se enciende junto con los de **STOP** y ABS, acompañado de un mensaje y una señal acústica, indica un mal funcionamiento del EBFD.

**Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.**

Póngase en contacto con un concesionario o con un taller cualificado.



El funcionamiento normal del ABS puede causar leves vibraciones en el pedal del freno.



**En frenado de emergencia, pise muy firmemente y mantenga la presión.**



En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que estén autorizadas para su vehículo.



Después de un impacto, lleve a revisar los sistemas a un concesionario de o a un taller cualificado.

## Asistencia a la frenada de emergencia (EBA)

Este sistema permite, en caso de emergencia, alcanzar con mayor rapidez la presión óptima de frenada y, por tanto, reducir la distancia de detención.

Se activa en función de la velocidad de accionamiento del pedal del freno. Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.


## Antideslizamiento de las ruedas (ASR)/Control dinámico de estabilidad (DSC)

El sistema de antideslizamiento de las ruedas (ASR) optimiza la tracción al actuar sobre los frenos de las ruedas motrices y sobre el motor para evitar que las ruedas patinen. También mejora la estabilidad de la dirección del vehículo al acelerar.

En caso de diferencia entre la trayectoria que sigue el vehículo y la que desea el conductor, el control dinámico de la estabilidad actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y sobre el motor para reconducir el vehículo a la trayectoria deseada, dentro de los límites de las leyes de la física.

Estos sistemas se activan automáticamente al arrancar el vehículo.


Entran en funcionamiento si se detectan problemas de adherencia o de trayectoria.


 Cuando está en funcionamiento, el testigo de alerta en el cuadro de instrumentos parpadea.

### Desactivación/reactivación

En condiciones excepcionales (arranque de un vehículo atrapado en el barro, inmovilizado en la nieve, o sobre un suelo blando, etc.) puede resultar útil desactivar el sistema de antideslizamiento de las ruedas (ASR) para permitir que estas giren libremente y vuelvan a ganar tracción.

En cuanto las condiciones de adherencia lo permitan, reactive el sistema.


 Se ajusta mediante el menú **Al. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.

 La desactivación se confirma mediante el encendido de este testigo en el cuadro de instrumentos, acompañado de la aparición de un mensaje.

El sistema ASR se reactiva automáticamente cada vez que se vuelve a dar el contacto o a partir de 50 km/h (31 mph).

Por debajo de 50 km/h (31 mph), la reactivación debe ser manual.

### Fallo de funcionamiento

 Este testigo de alerta se enciende, acompañado de una señal acústica y la visualización de un mensaje, para indicar que hay un fallo de funcionamiento.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

### ! ASR/DSC

Estos sistemas mejoran la seguridad durante la conducción normal, pero no deben incitar al conductor a correr riesgos adicionales ni a circular a una velocidad elevada.

En condiciones de menor agarre (lluvia, nieve, hielo) es cuando aumenta el riesgo de perder adherencia. Por consiguiente, es importante para su seguridad mantener estos sistemas activados en cualquier condición y, especialmente, en las más adversas.

El funcionamiento correcto de estos sistemas depende de que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos y los componentes electrónicos, así como a los procedimientos de montaje y reparación de los concesionarios.

Se recomienda el uso de neumáticos para nieve para asegurar que estos sistemas se mantienen efectivos en condiciones invernales. Las 4 ruedas

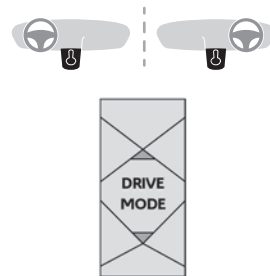
deben llevar neumáticos aprobados para el vehículo.

## Advanced Traction Control

Este sistema especial de control de tracción patentado mejora la adherencia sobre nieve, barro y arena.

**i** Para una adherencia óptima en nieve, se recomienda equipar el vehículo con neumático de invierno.

## Activación/Desactivación



► Pulse el botón **MODOS CONDUCCIÓN** para elegir uno de los tres modos de conducción que se muestran en el cuadro de instrumentos.

► Según la situación, seleccione **"Nieve"**, **"Barro"** o **"Arena"**.

El modo elegido se sigue visualizando en el cuadro de instrumentos.



► Para desactivarlo, seleccione el modo "**Normal**" o cualquier otro modo de conducción. El sistema se desactiva automáticamente al quitar el contacto.

## Modos de funcionamiento

### Nieve

Este modo adapta su estrategia a las condiciones de adherencia encontradas por cada una de las dos ruedas delanteras al iniciar la marcha. (Modo activo hasta 80 km/h)

### Barro

Este modo permite, al iniciar la marcha, un importante patinado de la rueda que tiene menos adherencia para favorecer la evacuación del barro y recuperar la adherencia. A la vez, la rueda con mayor adherencia es controlada de manera que transmita el mayor par posible.

Una vez iniciada la marcha, el sistema optimiza la motricidad para responder, de la mejor manera, a las solicitudes del conductor.

(Modo activo hasta 50 km/h)

### Arena

Este modo permite que las dos ruedas motrices patinen un poco de manera simultánea para que el vehículo pueda avanzar y limitar el riesgo de quedarse atascado en la arena.

(Modo activo hasta 120 km/h)

! En arena, no utilice los otros modos, ya que el vehículo puede quedar atascado.

### Recomendaciones

El vehículo ha sido concebido principalmente para circular por carreteras asfaltadas; sin embargo, permite circular ocasionalmente por otro tipo de vías menos transitables.

No obstante, no permite la conducción todoterreno en casos como estos:

- Conducir por terrenos que puedan dañar los bajos del vehículo o provocar el desprendimiento de algún elemento (tubo de carburante, refrigerador de carburante, etc.) debido a la presencia de obstáculos o piedras en particular.
- Circular por terrenos con pendiente pronunciada y con adherencia reducida.
- Atravesar cursos de agua.

## Cinturones de seguridad

### Carrete enrollador

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete enrollador que permite ajustar la longitud de la correa automáticamente a la morfología del usuario. El cinturón de seguridad se guarda automáticamente cuando no se está utilizando. Los carretes enrolladores están equipados con un dispositivo que bloquea automáticamente la correa en caso de colisión, en una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Se puede desbloquear tirando con firmeza de la correa y soltándola para que esta se enrolle ligeramente.

### Pretensor pirotécnico

Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras en caso de choque frontal o lateral. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensor pirotécnico tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes. Los cinturones con pretensor pirotécnico están activos cuando el contacto está dado.

### Limitador de esfuerzo

Este sistema atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

### ! En caso de colisión

En función del tipo y de la importancia de la colisión, el dispositivo pirotécnico puede activarse antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.

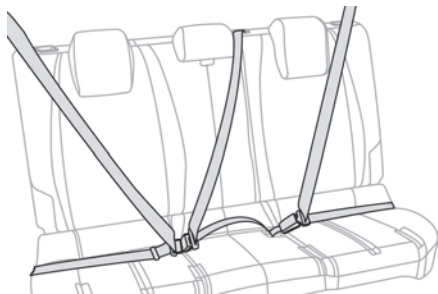
En todos los casos, el testigo de alerta del airbag se enciende.

Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para revisar y, llegado el caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

## Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y un sistema de limitación de esfuerzo.

## Cinturones de seguridad traseros



Cada una de las plazas traseras cuenta con un cinturón de seguridad con tres puntos de anclaje y un carrete enrollador.

Las plazas laterales están equipadas con un sistema de pretensión y limitador de fuerza.

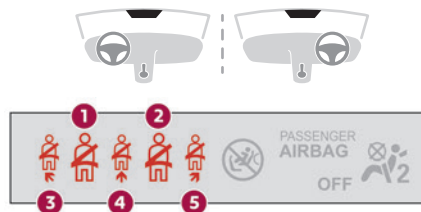
## Bloqueo

- Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- Para comprobar el bloqueo, tire de la correa a modo de prueba.

## Desbloqueo

- Pulse el botón rojo del cierre.
- Acompañe el movimiento del cinturón mientras se enrolla.

## Alertas de cinturón de seguridad no abrochado/desabrochado



1. Testigo de cinturón de seguridad delantero izquierdo
2. Testigo de cinturón de seguridad delantero derecho
3. Testigo de cinturón de seguridad trasero izquierdo
4. Testigo de cinturón de seguridad trasero central
5. Testigo de cinturón de seguridad trasero derecho

Si el cinturón de seguridad correspondiente no está abrochado o está desabrochado, al girar el contacto, se enciende los testitos de alerta de los cinturones de seguridad en el cuadro de instrumentos y se enciende el testigo de alerta correspondiente (del 1 a 5) en rojo en la pantalla de testigos de alerta de cinturones de seguridad y airbag del acompañante.

**i** Si alguno de los cinturones traseros está sin abrochar, el testigo de alerta correspondiente (del 3 al 5) se enciende durante aproximadamente 30 segundos.

A partir de los 20 km/h y durante 2 minutos, se iluminan los testigos de alerta correspondientes a los asientos ocupados sin el cinturón de seguridad abrochado, acompañados de una señal acústica. Tras esos 2 minutos, el testigo de alerta correspondiente permanece encendido hasta que el conductor o el pasajero delantero/trasero se abroche el cinturón de seguridad.

## Testigo(s) de cinturones de seguridad delanteros

Al dar el contacto, el testigo de alerta se enciende en el cuadro de instrumentos y los testigos correspondientes se encienden en rojo en la pantalla de los testigos de cinturones de seguridad y airbag frontal si el conductor y/o el acompañante o acompañantes no se han abrochado o se han desabrochado el cinturón de seguridad.

## Testigo(s) de cinturón de seguridad trasero

El testigo correspondiente se enciende en rojo en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante cuando uno o varios de los pasajeros de las plazas traseras se desabrochan el cinturón.

## Información

! Antes de iniciar la marcha, el conductor debe asegurarse de que los pasajeros estén utilizando correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos estén bien abrochados.

El cinturón de seguridad debe estar abrochando siempre que esté sentado en el vehículo, incluso en los trayectos cortos.

No intercambie las hebillas de los cinturones de seguridad, ya que de lo contrario no cumplirán completamente su función.

Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón esté correctamente recogido.

Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón quede correctamente colocado y recogido.

### ! Instalación

La parte inferior de la correa debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe pasar por el hueco del hombro. Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- Debe estar tensado con la mínima holgura respecto al cuerpo.
- Debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede retorcido.
- Debe sujetar a una sola persona.
- No debe mostrar indicios de desgaste o deterioro.

- No debe transformarse ni modificarse, a fin de no alterar su eficacia.

### ! Recomendaciones para los niños

Utilice una silla infantil adecuada si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros.

Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a más de un niño.

Nunca lleve a un niño sentado en sus rodillas.

Para obtener más información relativa a las **sillas infantiles**, consulte el apartado correspondiente.

### ! Mantenimiento

En cumplimiento de la normativa de seguridad vigente, para realizar cualquier tipo de reparación de los cinturones de seguridad del vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de las competencias y el material adecuados, como los que puede proporcionarle un concesionario autorizado.

Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a un concesionario autorizado o a un taller cualificado, sobre todo si las correas presentan signos de deterioro.

Limpie las correas de los cinturones de seguridad con agua jabonosa o con un producto limpiador de textiles, a la venta en los concesionarios autorizados.

## Airbags

### Información general

Se trata de un sistema diseñado para mejorar la seguridad de los pasajeros que ocupen los asientos delanteros y los asientos laterales traseros en caso de un choque violento. Los airbags complementan el efecto de los cinturones de seguridad equipados con un sistema de limitación de esfuerzo.

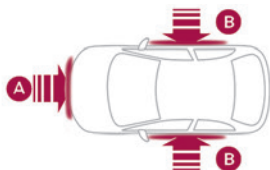
Los detectores electrónicos registran y analizan los impactos frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de un impacto violento, los airbags se despliegan instantáneamente y contribuyen a una mayor protección de los ocupantes del vehículo. Inmediatamente después del impacto, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad ni la posible salida de los ocupantes.
  - En caso de un impacto leve, un impacto trasero o determinadas circunstancias de vuelco, es posible que los airbags no se desplieguen. En esas situaciones solamente contará con la protección del cinturón de seguridad.
- La gravedad del impacto depende de la naturaleza del obstáculo y de la velocidad del vehículo en el momento de la colisión.

### ! Los airbags no funcionan con el contacto quitado.

Este equipamiento solo se despliega una vez. Si se produce un segundo impacto (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se volverá a desplegar.

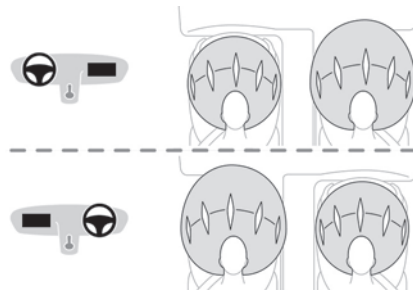
## Zonas de detección de impacto



- A. Zona de impacto frontal  
B. Zona de impacto lateral

**i** Cuando uno o más airbags despliegan, la detonación de la carga pirotécnica incorporada en el sistema hace ruido y emite una pequeña cantidad de humo. Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles. El ruido de la detonación asociado al despliegue de uno o varios airbags puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

## Airbags frontales



Este sistema protege al conductor y al acompañante en caso de colisión frontal grave para limitar el riesgo de traumatismo en la cabeza y el tórax. El airbag del conductor está integrado en el centro del volante y el del acompañante en el salpicadero, encima de la guantera.

## Despliegue

Se despliegan, salvo el airbag frontal del acompañante si está desactivado\*, en caso de choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**.

El airbag frontal se interpone entre el tórax y la cabeza del ocupante del vehículo y el volante, en el lado del conductor, o el salpicadero, en el lado del acompañante, para amortiguar su proyección hacia adelante.

## Airbags laterales



En caso de un impacto lateral considerable, este sistema protege al conductor y al acompañante para reducir el riesgo de lesiones en el tórax entre la cadera y el hombro.

Los airbags laterales frontales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta. Los airbags laterales traseros están integrados en el pilar trasero.

## Despliegue

Los airbags laterales se despliegan en un lado en el caso de un impacto lateral considerable total o parcial contra la zona de impacto lateral **B**.

El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro de los ocupantes del vehículo y el panel de la puerta correspondiente.

\* Para más información sobre la Desactivación del airbag frontal del acompañante, consulte el apartado correspondiente.

## Airbags de cortina

Sistema que contribuye a reforzar la protección del conductor y de los ocupantes (excepto del ocupante de la plaza central del asiento trasero) en caso de choque lateral violento para limitar el riesgo de traumatismo en el lateral de la cabeza.

Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

### Despliegue

Se despliega simultáneamente con el airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**.

El airbag de cortina se infla para interponerse entre los ocupantes delanteros y traseros del vehículo y las lunas correspondientes.

## Fallo de funcionamiento



Si se enciende este testigo en el cuadro de instrumentos, debe consultar con un concesionario o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Los airbags podrían no desplegarse en caso de impacto violento.



En caso de impacto o golpe ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, los airbags podrían no desplegarse.

En caso de colisión trasera o frontal, los airbags laterales no se desplegarán.

## Consejos



**Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad.**

Siéntese en posición erguida, con normalidad.

Abróchese el cinturón de seguridad asegurándose de colocarlo y ajustarlo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), no fije ni pegue nada ni cerca ni en la trayectoria de salida de los airbags, ya que ello podría provocar lesiones durante su despliegue.

No modifique la disposición original del vehículo, en especial en el entorno directo de los airbags. Después de un accidente o de recuperar el vehículo en caso de robo, haga revisar los sistemas de airbag.

Para cualquier intervención en los sistemas de airbags, consulte con la red o con un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad mencionadas, existe el riesgo de sufrir lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el pecho o los brazos debido al despliegue de un airbag. El airbag se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.



### Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

No fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perfore o someta el volante a golpes violentos.

No fije ni pegue nada sobre el volante ni sobre el salpicadero, ya que ello podría causar lesiones al desplegarse los airbags.



### Airbags laterales

Utilice únicamente fundas de asiento homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas de asiento adecuadas para el vehículo, consulte un concesionario autorizado.

No fije ni coloque nada en los respaldos de los asientos (ropa, etc.), ya que se podrían producir lesiones en el tórax o el brazo al desplegarse el airbag lateral.

No se siente con la parte superior del cuerpo más cerca de la puerta de lo necesario.

En la parte trasera, cualquier objeto colocado sobre las plazas laterales o en el respaldo abatido de la banqueta 1/3 puede convertirse en un proyectil al desplegarse los airbags laterales. Los paneles de las puertas delanteras del vehículo incluyen sensores de impacto lateral.

Una puerta dañada o cualquier intervención no autorizada o incorrecta (modificación o reparación) en las puertas delanteras o en su guarnecido interior puede comprometer el funcionamiento de estos sensores, dando lugar a un riesgo de fallo de funcionamiento de los airbags laterales. Estos trabajos deben ser realizados exclusivamente por un concesionario autorizado o taller cualificado.

#### ! Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que se podrían producir lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina. No desmonte los asideros instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

## Asientos para niños

i La normativa relativa al transporte de niños es específica para cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Para la máxima seguridad, siga estas recomendaciones:

– Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en sillas infantiles homologadas adecuadas a su peso e**

instaladas en las plazas del vehículo equipadas con cinturón de seguridad o fijaciones ISOFIX.

– **Estadísticamente, los asientos más seguros del vehículo para que viajen niños son los asientos traseros.**

– **Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.**

i Se recomienda que los niños viajen en las plazas traseras del vehículo:

- **de espaldas al sentido de la marcha** hasta los 3 años;
- **en el sentido de la marcha** a partir de los 3 años.

! Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien colocado y tensado.

Para los asientos para niños con pata de apoyo, asegúrese de que esta esté bien apoyada y estable en el suelo.

! La instalación incorrecta de un asiento para niños puede comprometer la seguridad del niño en caso de accidente.

Compruebe que no haya ningún cinturón de seguridad o hebilla de cinturón bajo el asiento para niños, ya que ello podría desestabilizarla. Abroche los cinturones de seguridad o los arneses de la silla infantil limitando al máximo su holgura respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Después de instalar un asiento para niños fijado mediante el cinturón de seguridad, compruebe que este último queda bien tensado sobre el asiento para niños y que lo sujeta firmemente contra el asiento del vehículo. Si el asiento del acompañante puede regularse, desplácelo hacia adelante si es necesario.

**Retire el reposacabezas antes de instalar un asiento para niños con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros.**

Asegúrese de que el reposacabezas está correctamente guardado o fijado para evitar que salga despedido por el interior del vehículo en caso de frenada brusca. Vuelva a colocar el reposacabezas cuando retire la silla infantil.

#### ! Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe estar colocada sobre el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad queda correctamente colocada por encima de las piernas del niño.

Utilice un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón de seguridad la altura del hombro.

#### ! Protecciones adicionales

Para impedir la apertura accidental de las puertas y las lunas traseras, utilice el seguro para niños.

Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, instale estores laterales en las lunas traseras.

Por motivos de seguridad, nunca deje:

- a uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo que esté expuesto al sol con las ventanas cerradas;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

## Silla infantil en una plaza trasera

"En el sentido de la marcha" o "de espaldas al sentido de la marcha"



- Avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición vertical de manera que las piernas del niño que viaja en el asiento para niños instalado en el sentido de la marcha o de espaldas al sentido de la marcha no toquen el asiento delantero del vehículo.

- Compruebe que el respaldo del asiento para niños "en el sentido de la marcha" está lo más cerca posible del respaldo del asiento del vehículo incluso en contacto con este si es posible.

### Plaza trasera central

En la **plaza trasera central** no deben instalarse sillas infantiles con pata de apoyo.

## Silla infantil en la plaza del acompañante



- Desplace el asiento trasero hasta la **posición más alta y completamente hacia atrás**, con el respaldo en posición vertical.

"En el sentido de la marcha"



- ! El airbag del acompañante debe dejarse activado.

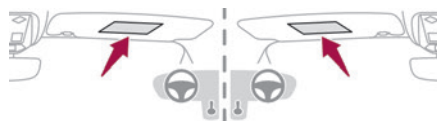
## "De espaldas al sentido de la marcha"



! Es imprescindible desactivar el airbag del acompañante antes de instalar una silla infantil de espaldas al sentido de la marcha. De lo contrario, **el niño podría sufrir lesiones graves o incluso morir debido al despliegue del airbag.**



Etiqueta de advertencia: airbag de acompañante



Debe cumplir con las siguientes instrucciones, las cuales se recuerdan en las etiquetas de advertencia en ambos lados del parasol del acompañante:

NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

## Desactivación del airbag frontal del acompañante

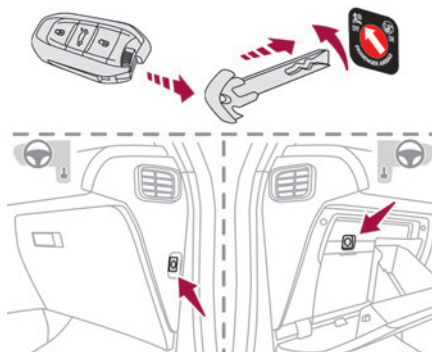
! Para garantizar la seguridad de su hijo, el airbag frontal del acompañante DEBE desactivarse si se ha instalado una silla infantil "a contramarcha" en el asiento del acompañante. De lo contrario, el niño puede sufrir lesiones graves e incluso la muerte en caso de despliegue del airbag.

### ! Vehículos no equipados con mando de desactivación o reactivación

Está totalmente prohibido instalar una silla infantil "a contramarcha" en el asiento del acompañante, existe riesgo de lesiones graves e incluso la muerte en caso de despliegue del airbag.

## Desactivación/reactivación del airbag frontal del acompañante

En los vehículos equipados, el mando se encuentra en el nivel de la guantera.



### Con el contacto apagado:

- Para desactivar el airbag, gire la llave en el conmutador hasta la posición "OFF".
- Para reactivarlo, gire la llave hasta la posición "ON".

Al poner el contacto:



Este testigo de alerta se enciende y permanece así para avisar de la desactivación.  
O bien



Este testigo de alerta se enciende alrededor de 1 minuto para avisar de la desactivación.

## Asientos para niños recomendados

Gama de asientos para niños que se fijan mediante un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

### Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la marcha.

### Grupos 2 y 3: desde 15 hasta 36 kg



L5

"RÖMER KIDFIX XP"

Puede montarse en las fijaciones ISOFIX del vehículo.

El niño queda sujeto mediante el cinturón de seguridad.

Instalado solo en los asientos laterales traseros. Vuelva a colocar el reposacabezas cuando retire la silla infantil.



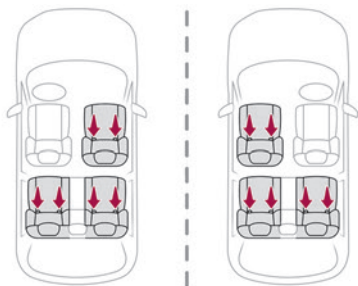
**Grupos 2 y 3: desde 15 hasta 36 kg****L6****"Cojín elevador GRACO"**

El niño queda sujeto mediante el cinturón de seguridad.

Instalado solo en el asiento delantero del acompañante o en los asientos laterales traseros.

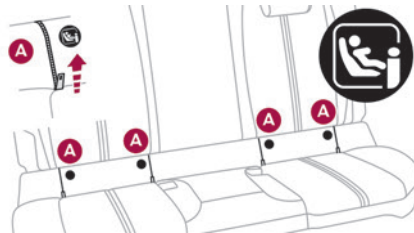
**Fijaciones "ISOFIX"**

Los asientos que se muestran a continuación están equipados con fijaciones ISOFIX reglamentarias:



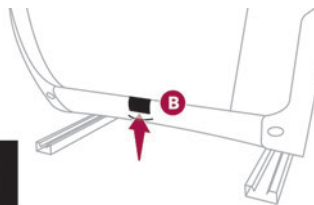
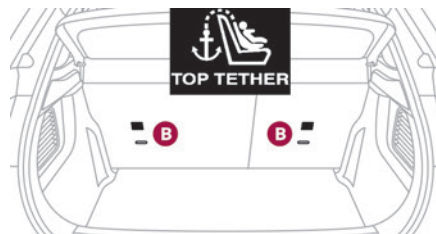
Las fijaciones comprenden tres anillas para cada asiento, indicadas con una marca:

– Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín del asiento.



Los dos enganches de la **silla infantil ISOFIX** se sujetan a dichas anillas.

– Una anilla **B**, situada detrás del asiento, llamada **TOP TETHER** o amarre superior, para fijar aquellas sillas que dispongan de una correa superior.

**Asientos delanteros****Asientos traseros**

Este sistema impide que la silla infantil vuelque hacia adelante en caso de colisión frontal.

El sistema de fijación ISOFIX proporciona un montaje fiable, rápido y seguro de la silla infantil en el vehículo.

Para fijar la silla infantil a la anilla **TOP TETHER**:

- ▶ Retire el reposacabezas y guárdelo antes de instalar la silla infantil en este asiento (colóquelo de nuevo cuando retire la silla infantil).
- ▶ Pase la correa superior del asiento para niños por detrás del respaldo del asiento, entre las varillas del reposacabezas.
- ▶ Enganche la fijación de la correa superior a la anilla **B**.
- ▶ Tense la correa superior.

**i** Para instalar una silla infantil ISOFIX en la plaza trasera izquierda, antes de fijar la silla aparte el cinturón de seguridad trasero central hacia el centro del vehículo, para evitar que la silla obstaculice el funcionamiento del cinturón.

**!** La instalación incorrecta de una silla infantil puede poner en peligro la seguridad del niño en caso de accidente.

Respete estrictamente las instrucciones de montaje indicadas en el manual de usuario que se entrega con la silla infantil.

**i** Para obtener información relativa a las posibilidades de instalación de las sillas infantiles ISOFIX en el vehículo, consulte la tabla de resumen.

### Sillas infantiles ISOFIX recomendadas

**i** Consulte también las instrucciones de instalación del fabricante de la silla infantil para ver cómo montar y desmontar la silla.

#### "RÖMER Baby-Safe Plus y su base ISOFIX" (talla: E)

**Grupo 0+:** desde el nacimiento hasta 13 kg



#### "RÖMER Baby-Safe Plus y su base ISOFIX" (talla: E)

**Grupo 0+:** desde el nacimiento hasta 13 kg

Se instala de espaldas al sentido de la marcha mediante una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**.

La base incluye una pata de apoyo de altura regulable que descansa sobre el suelo del vehículo.

Esta silla infantil también se puede fijar mediante un cinturón de seguridad. En tal caso, solo se utiliza la carcasa, que se fija al asiento del vehículo mediante el cinturón de seguridad de tres puntos.

#### "RÖMER Duo Plus ISOFIX" (talla: B1)

**Grupo 1:** de 9 a 18 kg



#### "RÖMER Duo Plus ISOFIX" (talla: B1)

**Grupo 1:** de 9 a 18 kg

Se instala solo en el sentido de la marcha. Se fija a las anillas **A** y a la anilla superior **B**, denominada TOP TETHER, mediante una correa superior.

Tiene tres posiciones de inclinación de la carcasa: sentado, reposo y tumbado. Este asiento para niños también se puede utilizar en las plazas sin anclajes ISOFIX. En este caso, debe fijarse al asiento el vehículo mediante el cinturón de seguridad de tres puntos. Ajuste el asiento delantero del vehículo para que los pies del niño no toquen el respaldo.

### Sillas infantiles i-Size

Las sillas infantiles i-Size llevan dos cierres que se enganchan a las dos anillas **A**.

Las sillas infantiles i-Size también cuentan con:

- o bien una correa superior que se fija a la anilla **B**,
- o bien una pata de apoyo que se asienta sobre el piso del vehículo compatible con el asiento i-Size homologado,

cuya función es impedir que la silla infantil se vuelque hacia delante en caso de colisión.



Para más información relativa a las **fijaciones ISOFIX**, consulte el apartado correspondiente.

## Instalación de sillas infantiles universales ISOFIX e i-Size

De conformidad con el reglamento europeo, en esta tabla se indican las diferentes opciones para

instalar sillas para niños aseguradas con el cinturón de seguridad y homologadas universalmente **(a)** así como las sillas para niños **ISOFIX** e **i-Size** de

mayor tamaño en las plazas provistas con puntos de anclaje **ISOFIX** en el vehículo.

	Número de plaza				
	Plazas delanteras		Plazas traseras		
	1	3	4	5	6
	3	1	4	5	6
Airbag del acompañante		Desactivado "OFF" <b>(b)</b>	Activado "ON" <b>(c)</b>		
Plaza compatible con una <b>silla infantil universal (a)</b>	no	sí <b>(d) (f)</b>		sí	sí <b>(e)</b>
Plaza compatible con silla infantil <b>i-Size</b>	no	sí		sí	no
Plaza equipada con anclaje <b>TOP TETHER</b>	no	sí		sí	no
Silla infantil tipo " <b>capazo</b> "	no	no		sí <b>(g)</b>	no
Silla infantil <b>ISOFIX</b> de espaldas al sentido de la marcha	no	R3	no	R3 <b>(h) (i)</b>	no
Silla infantil <b>ISOFIX</b> en el sentido de la marcha	no	F3		F3	no
Asiento elevador infantil	no	B3		B3	B3

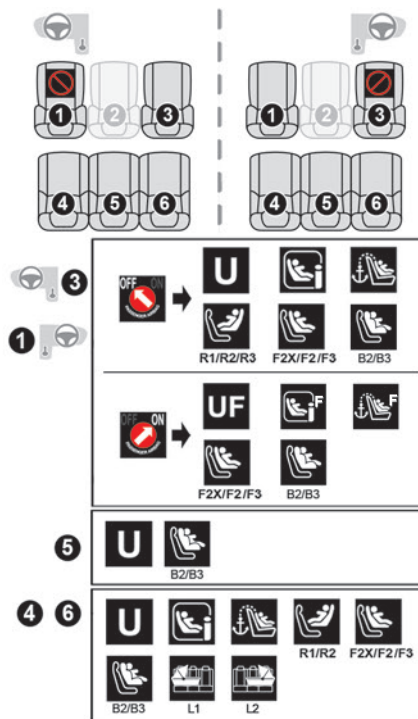
## Reglas:

- Una plaza compatible con **i-Size** también es compatible con **R1, R2, F2X, F2 y B2**.
- Una plaza compatible con **R3** también es compatible con **R1 y R2**.
- Una plaza compatible con **F3** también es compatible con **F2X y F2**.
- Una plaza compatible con **B3** también es compatible con **B2**.

- (a) Silla infantil universal: silla infantil que se puede instalar en todos los vehículos mediante el cinturón de seguridad.
- (b) Para instalar una silla **de espaldas al sentido de la marcha** en esta plaza, el airbag del acompañante debe estar desactivado (posición "OFF").
- (c) Con el airbag del acompañante activado ("ON"), sólo se autoriza el uso de una silla infantil **en el sentido de la marcha** en esta plaza.
- (d) En asientos con altura ajustable, coloque el asiento en la posición más alta y desplácelo completamente hacia atrás.
- (e) No instale nunca una silla infantil con pie de apoyo en el asiento trasero central.
- (f) En asientos sin altura ajustable, el respaldo de estar vertical.
- (g) La instalación de una silla infantil tipo "capazo" en este asiento puede impedir la instalación de otra silla infantil detrás.

(h) Ajuste del asiento del conductor en la posición más alta.

(i) Ajuste del asiento del acompañante en la posición más adelantada.



## Leyenda



Posición del asiento en la que se prohíbe la instalación de una silla infantil.



Airbag del acompañante **desactivado**.



Airbag del acompañante **activado**.



Plaza adecuada para la instalación de una silla infantil que se fija mediante el cinturón de seguridad y **está homologada universalmente para su uso de espaldas al sentido de la marcha o en el sentido de la marcha**.



Plaza adecuada para la instalación de una silla infantil que se fija mediante el cinturón de seguridad y **está homologada universalmente para su uso en el sentido de la marcha**.



Plaza en la que se autoriza fijar una silla infantil **i-Size**.



Plaza en la que se autoriza fijar una silla infantil **i-Size en el sentido de la marcha**.



Presencia de un punto de anclaje **TOP TETHER** en la parte trasera del respaldo, lo que permite instalar una **silla infantil ISOFIX universal en el sentido de la marcha**.



Presencia de un punto de anclaje **TOP TETHER** en la parte trasera del respaldo, lo que permite instalar una **silla infantil ISOFIX universal en el sentido de la marcha**.



Silla infantil **ISOFIX** para su uso de espaldas al sentido de la marcha:

- **R1:** silla **ISOFIX** para **bebé**.
- **R2:** silla infantil **ISOFIX** de **tamaño reducido**.
- **R3:** silla infantil **ISOFIX** de **tamaño grande**.



Silla infantil **ISOFIX** para su uso en el sentido de la marcha:

- **F2X:** silla **ISOFIX** para **niño pequeño**.
- **F2:** silla infantil **ISOFIX** de **altura reducida**.
- **F3:** silla infantil **ISOFIX** de **altura completa**.



Asiento elevador infantil.



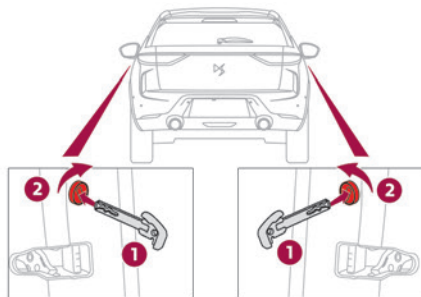
Silla infantil tipo "capazo" **ISOFIX**:

- L1: orientado a la izquierda.
- L2: orientado a la derecha.

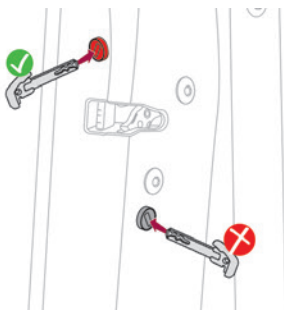
## Seguro mecánico para niños

Este dispositivo impide la apertura de las puertas traseras mediante la manecilla interior. El mando, de color rojo, está situado en el canto de cada puerta trasera (marcado mediante una etiqueta).

### Bloqueo/desbloqueo



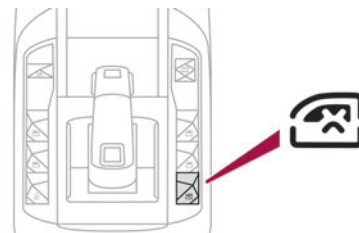
- Para bloquear, gire el mando **rojo** al máximo mediante la llave integrada:
  - Hacia la derecha en la puerta trasera izquierda.
  - Hacia la izquierda en la puerta trasera derecha.
- Para desbloquear, gírelo en la dirección opuesta.



**!** No confunda el mando del seguro para niños, de color rojo, con el mando de bloqueo alternativo, de color negro.

## Seguro eléctrico para niños

Este sistema de control remoto impide el uso de las ventanillas traseras y, según la versión, la apertura de las puertas traseras mediante las manecillas interiores.



### Activación/Desactivación



- Con el contacto dado, pulse este botón para activar o desactivar el seguro para niños.

Cuando el testigo está encendido, el seguro para niños está activado.

**i** Con el seguro para niños activado, aún es posible accionar los elevallunas traseros desde los mandos del conductor

**!** Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso al mando de cierre centralizado.

Compruebe el estado del seguro para niños cada vez que dé el contacto.

Lleve siempre consigo la llave cuando salga del vehículo, aunque sea durante un breve período de tiempo.

En caso de impacto violento, el seguro para niños eléctrico se desactiva automáticamente para permitir la salida de los pasajeros traseros.

## Consejos de conducción

- Respete el código de circulación y preste atención independientemente de cuáles sean las condiciones de circulación.
- Preste atención a su entorno y mantenga las manos en el volante para poder reaccionar en cualquier momento ante cualquier imprevisto.
- Conduzca con suavidad, anticipe la frenada y mantenga una distancia de seguridad mayor, especialmente en malas condiciones meteorológicas.
- Detenga el vehículo para realizar las operaciones que requieran una atención especial (como ajustes, por ejemplo).
- Durante los viajes largos, haga una pausa cada dos horas.

## ¡Importante!

- ! **Nunca deje el motor en marcha en un espacio cerrado sin ventilación suficiente.**

Los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos, como monóxido de carbono. Existe riesgo de intoxicación e incluso de muerte.

- ! En condiciones invernales severas (temperatura inferior a -23 °C), deje el motor al ralentí durante 4 minutos antes de iniciar la marcha para garantizar el funcionamiento correcto y la duración de los componentes mecánicos del vehículo.

- ! **No circule nunca con el freno de estacionamiento eléctrico aplicado.** Podría recalentar y dañar el sistema de frenos.

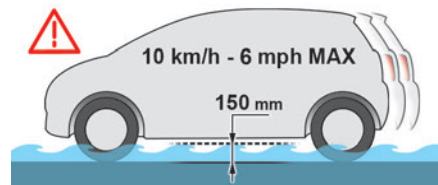
- ! **No estacione el vehículo ni deje el motor en marcha sobre una superficie inflamable (hierba u hojas secas, papel, etc.).** El sistema de escape del vehículo está muy caliente, incluso varios minutos después de parar el motor. Riesgo de incendio

- ! **No deje nunca el vehículo sin vigilancia con el motor en marcha.** Si debe salir del vehículo con el motor en marcha, aplique el freno de estacionamiento y coloque la caja de cambios en punto muerto o en posición **N** o **P**, según el tipo de caja de cambios.

- ! **Nunca deje a niños sin vigilancia en el interior del vehículo.**

## En calzadas inundadas

Se recomienda encarecidamente no conducir por calzadas inundadas, ya que ello podría dañar gravemente el motor, la caja de cambios y los sistemas eléctricos del vehículo.



Si se ve obligado a pasar por un paso inundado:

- compruebe que la profundidad del agua no supere los 15 cm, teniendo en cuenta las posibles olas que puedan generar otros usuarios,
- desactive la función Stop & Start,
- circule lo más lentamente posible sin calar el motor. No supere en ningún caso la velocidad de 10 km/h.
- no se pare ni apague el motor.

Al salir de la calzada inundada, en cuando las condiciones de seguridad lo permitan, frene ligeramente varias veces para secar los discos y las pastillas de freno.

En caso de duda sobre el estado del vehículo, consulte con la red o con un taller cualificado.

## Ruido (eléctrico)

### En el exterior

Dado que el vehículo es muy silencioso, el conductor debe prestar especial atención durante la conducción.

A velocidades superiores a 30 km/h, el aviso acústico para peatones alerta a los demás usuarios de la calzada sobre la presencia del vehículo.

**i Refrigeración de la batería de tracción**

Los ventiladores de refrigeración se activan durante la carga para refrigerar el cargador de a bordo y la batería de tracción.

**En el interior**

Durante la conducción, es posible que oiga ruidos completamente normales propios de los vehículos eléctricos como los siguientes:

- El relé de la batería de tracción al arrancar.
- La bomba de vacío al frenar.
- Los neumáticos o la aerodinámica del vehículo durante la conducción.
- Traqueteo y golpes al subir colinas.

**Remolque**

**!** La conducción con remolque exige mucho del vehículo que remolca, por lo que debe conducirse con especial cuidado.

**i** No supere el peso máximo remolcable.

**En altitud:** reduzca la carga mínima un 10 % por cada 1000 metros de altitud; la baja densidad del aire a grandes alturas afecta al rendimiento del motor.

**!** **Vehículo nuevo:** no arrastre un remolque hasta que el vehículo haya recorrido al menos 1000 kilómetros (620 millas).

**i** Si la temperatura exterior es elevada, deje que el motor vaya al ralentí durante 1 a 2 minutos después de detener el vehículo para que se enfríe más rápidamente.

**Antes de iniciar la marcha****Peso sobre la lanza**

► Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza (en el punto en que se une al vehículo) se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

**Neumáticos**

► Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque, y respete las presiones recomendadas.

**Iluminación**

► Compruebe la señalización eléctrica y el alumbrado del remolque y el reglaje de la altura de los faros del vehículo.

**i** Si se utiliza un enganche de remolque original, los sensores de aparcamiento traseros se desactivan automáticamente para evitar la señal acústica.

**Al conducir****Refrigeración**

El arrastre de un remolque en una superficie ascendente provoca que la temperatura del líquido

de refrigeración aumente. La carga máxima remolcable depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior. La capacidad de refrigeración del ventilador no aumenta cuando lo hace la velocidad del motor.

► Aminore la velocidad y reduzca la velocidad del motor para limitar el calentamiento.

En cualquier caso, preste atención a la temperatura del líquido de refrigeración.



Si se enciende este testigo de alerta y el de **STOP**, detenga el vehículo y apague el motor lo antes posible.

**Frenos**

Al arrastrar un remolque, la distancia de frenado aumenta. Para evitar el sobrecalentamiento de los frenos, se recomienda utilizar el freno motor.

**Viento lateral**

Tenga en cuenta que la presencia de un remolque hace que el viento tenga mayor efecto sobre el vehículo.

**Protección antirrobo****Inmovilizador electrónico**

Las llaves incluyen un sistema inmovilizador del motor electrónico cuyo código debe reconocerse para que pueda arrancar.

Si el sistema falla, cosa que se muestra con un mensaje, el motor no arranca.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado.

## Arranque/parada del motor

**i** La llave electrónica debe estar presente en el compartimento de los pasajeros.

Las versiones equipadas con Acceso y Arranque Manos Libres Proximity también detectan la llave electrónica en el maletero.

Si no se detecta, se muestra un mensaje.

Mueva la llave electrónica para que el motor arranque o se detenga.

Si el problema persiste, consulte el apartado "Llave no detectada - Sistema de arranque alternativo o Sistema de parada alternativo".

**i** El estado de iluminación del botón "**START/STOP**" indica la presencia o ausencia de la llave electrónica en el compartimento de los pasajeros.

### Arranque

► Con una **caja de cambios manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto y pise a fondo el pedal del embrague.

► Con una **caja de cambios automática**, seleccione los modos **P** o **N** y pise a fondo el pedal de freno.



► Pulse el botón "**START/STOP**" a la vez que mantiene pisado el pedal hasta que el motor arranque.

En los **motores diésel**, cuando la temperatura es inferior a cero y/o el motor está frío, solo será posible arrancar una vez que se haya apagado el testigo de alerta de precalentamiento.



Si este testigo de alerta se enciende después de pulsar el botón "**START/STOP**":

► Mantenga el pedal pisado a fondo y no presione el botón "**START/STOP**" de nuevo hasta que el motor esté en marcha.

Si no se cumple alguna de las condiciones de arranque, se muestra un mensaje.

En algunas circunstancias, un mensaje indica que es necesario girar el volante mientras se presiona el botón "**START/STOP**" para ayudar a desbloquear la columna de dirección.



En los **motores de gasolina**, después de un arranque en frío, el precalentamiento del catalizador puede producir vibraciones en el motor que se perciben claramente cuando está parado durante hasta 2 minutos con el motor en marcha (velocidad de ralentí acelerado).



Si el motor se cala, libere el pedal del embrague y vuelva a pisarlo a fondo. El motor volverá a arrancar automáticamente.

### Apagado

► Inmovilice el vehículo con el motor al ralentí.

► Con una **caja de cambios manual**, es recomendable situar la palanca de cambios en punto muerto.

► Con una **caja de cambios automática**, es recomendable seleccionar los modos **P** o **N**.

► Pulse el botón "**START/STOP**".

En algunas circunstancias, es necesario girar el volante para bloquear la columna de dirección.



Si el vehículo no está inmovilizado, el motor no se apagará.



Al apagar el motor, las funciones de asistencia a la frenada y la dirección también se interrumpen, por lo que podría perder el control del vehículo.



No salga nunca del vehículo dejando la llave electrónica dentro de él.

## Arranque o apagado del motor eléctrico

### Arranque

El selector de marchas tiene que estar en modo **P**.

► Pise el pedal de freno a fondo y pulse brevemente el botón "**START/STOP**".

► Siga pisando el pedal de freno hasta que el testigo **READY** se encienda y se emita una señal acústica que indica que ya puede empezar la marcha.



► Con el pie sobre el freno, pulse el botón **"Unlock"** y seleccione el modo **D/B** o **R**.

► Suelte el pedal del freno y acelere.

Al arrancar, el cuadro de instrumentos se enciende y el cursor del indicador de potencia se mueve a la posición de "punto muerto". La columna de dirección se bloquea de forma automática (puede oír un sonido y notar cómo se mueve el volante).

### Apagado

► Pulse el botón **"START/STOP"**.

Antes de salir del vehículo, compruebe que:

- El selector de marchas está en el modo **P**.
- El testigo **READY** está apagado.

**i** Al abrir la puerta del conductor se emite una señal acústica, acompañada de la visualización de un mensaje, si no se cumplen las condiciones para apagar.

## Accionamiento del contacto sin arranque del motor

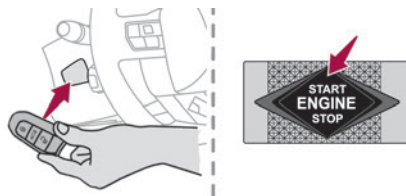
Con la llave electrónica en el compartimento de los pasajeros, presione el botón **"START/STOP"** sin **pisar ninguno de los pedales** para dar el contacto sin arrancar el motor.

► Pulse este botón **de nuevo** para quitar el contacto y poder bloquear el vehículo.

## Llave no detectada

### Sistema de arranque alternativo

En la columna de dirección va montado un lector de emergencia para permitir el arranque del motor cuando el sistema no detecta la llave en la zona de detección o si la pila de la llave electrónica está gastada.



► Coloque y mantenga el mando a distancia frente al lector.

► **Con una caja de cambios manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto y, a continuación, pise el pedal del embrague.

► **Con una caja de cambios automática o un selector de marchas**, seleccione el modo **P** y pise a fondo el pedal del freno.

► Pulse el botón **"START/STOP"**. El motor arranca.

## Sistema de parada alternativo



Si la llave electrónica no se detecta o ya no está en la zona de detección, aparece un mensaje en el cuadro de instrumentos al cerrar una puerta o intentar apagar el motor.

► Para confirmar la solicitud de apagado del motor, pulse durante aproximadamente cinco segundos el botón **"START/STOP"**.

En caso de fallo de funcionamiento de la llave electrónica, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

## Parada de emergencia

En caso de emergencia (y solo en ese caso), es posible apagar el motor sin condiciones (incluso circulando).

► Pulse el botón **"START/STOP"** durante aproximadamente cinco segundos.

En este caso, la columna de dirección se bloquea una vez detenido el vehículo.

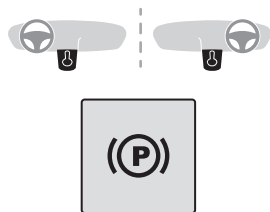
## Arranque/parada del motor con DS SMART ACCESS

Después de la activación por el cliente, esta función permite, a través de la aplicación **MyDS**, acceder al vehículo, ponerlo en marcha y delegar su uso a las personas que elija.

Para más información relativa al **DS SMART ACCESS** y su activación, instale la aplicación **MyDS** y consulte el apartado correspondiente.

## Freno de estacionamiento eléctrico

En modo automático, el sistema aplica el freno de estacionamiento cuando se apaga el motor y deja de aplicarlo cuando el vehículo inicia la marcha.



En cualquier momento y con el motor en marcha:

- Para aplicar el freno de estacionamiento, tire **brevemente** de la palanca.
- Para soltarlo, **empuje** brevemente la palanca mientras pisa el freno.

Por defecto, el modo automático está activado.

## Testigo

(P) Este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos y en la palanca, acompañado de la visualización del mensaje "Freno estacionamiento accionado", para confirmar que el freno de estacionamiento está accionado. El testigo se apaga, acompañado de la visualización del mensaje "Freno estacionamiento suelto", para confirmar que se ha liberado el freno de estacionamiento.

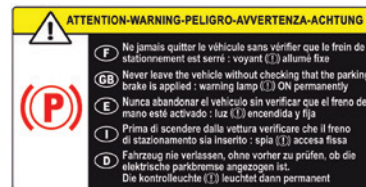
El indicador parpadea en respuesta a una solicitud manual para accionar o soltar el freno.

! En caso de fallo de la batería, el freno de estacionamiento eléctrico no funcionará.

Por motivos de seguridad, con una caja de cambios manual, si el freno de estacionamiento no está accionado, inmovilice el vehículo engranando una marcha.

Por motivos de seguridad, con una caja de cambios automática o un selector de marchas, si el freno de estacionamiento no está accionado, inmovilice el vehículo colocando uno de los calzos provistos bajo una de las ruedas.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.



! Antes de salir del vehículo, compruebe que el freno de estacionamiento esté accionado: la luz de los testigos del cuadro de instrumentos y de la palanca debe estar fija. Si el freno de estacionamiento no está accionado, se emitirá una señal acústica y aparecerá un mensaje al abrir la puerta del conductor.

! Nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo, pues podría soltar el freno de estacionamiento.

! Cuando el vehículo está aparcado: en una pendiente pronunciada, con mucha carga o con remolque

Con caja de cambios manual, gire las ruedas hacia el pavimento y engrane una marcha. Con caja de cambios automática o selector de marchas, gire las ruedas hacia el pavimento y seleccione el modo P.

Si lleva un remolque, el vehículo está homologado para estacionar en pendientes inferiores al 12 %.

## Funcionamiento manual

### Liberación manual

Con el contacto dado o el motor en marcha:

- Pise el pedal del freno.
- Mantenga pisado el pedal del freno y empuje brevemente la palanca.

**i** Si empuja la palanca sin pisar el pedal del freno, el freno de estacionamiento no se libera y aparece un mensaje.

### Accionamiento manual

Con el vehículo parado:

- Tire brevemente de la palanca.

La solicitud de accionamiento se confirma con el parpadeo del testigo de la palanca.

## Funcionamiento automático

### Liberación automática

Asegúrese previamente de que el motor esté en marcha y de que la puerta del conductor esté cerrada correctamente.

El freno de estacionamiento eléctrico se suelta **automática y gradualmente en cuanto el vehículo emprende la marcha.**

### Con caja de cambios manual

- Pise a fondo el pedal de embrague y engrane la primera marcha o la marcha atrás.
- Pise el pedal del acelerador y suelte el pedal de embrague.

### Con caja de cambios automática

- Pise el pedal del freno.
- Seleccione el modo **D, M o R.**
- Suelte el pedal del freno y pise el pedal del acelerador.

### Con selector de marchas

- Pise el pedal del freno.
- Seleccione el modo **D, B o R.**
- Suelte el pedal del freno y pise el pedal del acelerador.

**i** Con caja de cambios automática o selector de marchas, si el freno no se libera automáticamente, compruebe que las puertas delanteras estén cerradas correctamente.

**!** Con el vehículo parado y el motor encendido, no pise el pedal del acelerador de forma innecesaria, pues se puede soltar el freno de estacionamiento.

### Accionamiento automático

Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento **se acciona automáticamente al parar el motor.**

**!** No se acciona de forma automática si el motor se cala o pasa al modo STOP de Stop & Start.

**i** Con funcionamiento automático, también se puede accionar o soltar el freno de estacionamiento con la palanca.

## Casos particulares

### Inmovilización del vehículo con el motor en marcha

Para inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, tire brevemente de la palanca.

### Estacionamiento del vehículo con el freno suelto

**!** Bajo condiciones de mucho frío (hielo), no se recomienda accionar el freno de estacionamiento.

Para inmovilizar el vehículo, engrane una marcha o coloque los calzos contra una de las ruedas.

### Inmovilización del vehículo con el freno de estacionamiento suelto

- Pare el motor.
- Dé el contacto de nuevo sin arrancar el motor.
- Suelte manualmente el freno de estacionamiento empujando la palanca mientras mantiene pisado el pedal del freno.
- Quite el contacto.

**i** Con caja de cambios automática o selector de marchas, el modo **P** se selecciona automáticamente al quitar el contacto. Las ruedas se bloquean.


Para obtener más información relativa al **Cambio al modo "rueda libre"**, consulte el apartado correspondiente.

**i** Con caja de cambios automática o selector de marchas y con el modo **N** seleccionado, al abrir la puerta del conductor se emite una señal acústica. Se detiene al cerrarse nuevamente la puerta del conductor.

## Desactivación del funcionamiento automático

En determinadas situaciones, por ejemplo si la temperatura es extremadamente baja o si lleva remolque (por ejemplo, una caravana o en caso de avería), puede ser necesario desactivar el funcionamiento automático del sistema.

- ▶ Arranque el motor.
- ▶ Mueva la palanca para accionar el freno de estacionamiento, si está suelto.
- ▶ Suelte completamente el pedal del freno.
- ▶ Mantenga la palanca presionada en la dirección de liberación durante entre 10 y un máximo de 15 segundos.
- ▶ Suelte la palanca.
- ▶ Mantenga pisado el pedal del freno.
- ▶ Tire de la palanca en el sentido de accionamiento durante 2 segundos.

 Este testigo en el cuadro de instrumentos se enciende para confirmar que se han desactivado las funciones automáticas.

- ▶ Suelte la palanca y el pedal del freno.
- En adelante, el freno de estacionamiento solo se podrá accionar y liberar manualmente con la palanca.

Repita este procedimiento para activar de nuevo el funcionamiento automático (que se confirma al apagarse el testigo en el cuadro de instrumentos).

## Frenado de emergencia

En el caso de que el pedal del freno falle o en una situación excepcional (por ejemplo, porque el conductor se encuentra mal o porque actúa como instructor), tirar de forma continua de la palanca del freno de estacionamiento eléctrico permite frenar el vehículo. El freno sigue accionado mientras se tira de la palanca y cesa al soltar la palanca. Los sistemas ABS y DSC estabilizan el vehículo durante el frenado de emergencia.

En caso de fallo del frenado de emergencia, aparece el mensaje "Fallo del freno de estacionamiento" en el cuadro de instrumentos.



En caso de fallo de los sistemas ABS y DSC, señalizado al encenderse uno o ambos testigos de alerta en el cuadro de instrumentos, no se garantiza la estabilidad del vehículo.

En dicho caso, el conductor debe mantener el vehículo estable tirando y soltando la palanca de manera sucesiva. Deberá repetir esta operación hasta que se detenga el vehículo.

## Caja de cambios manual de 6 velocidades

### Introducción de la 5.<sup>a</sup> o la 6.<sup>a</sup> marcha

- ▶ Desplace el selector de marchas al máximo hacia la derecha para introducir correctamente la 5.<sup>a</sup> o la 6.<sup>a</sup> marchas.

**!** Si no se respeta esta instrucción la caja de cambios puede resultar dañada de forma permanente (introducción de la 3.<sup>a</sup> o la 4.<sup>a</sup> marchas por descuido).

### Introducción de la marcha atrás



- ▶ Levante el mando circular situado bajo el pomo y desplace el selector de marchas hacia la izquierda y luego hacia adelante.

**!** Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

**i** Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:

- Seleccione siempre punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

## Caja de cambios automática (EAT8)

Caja de cambios automática de 8 velocidades con selector de pulsación. Ofrece también un modo manual en el que se puede cambiar de marchas con las levas situadas detrás del volante.

### Posiciones del selector de la caja de cambios

#### P. Estacionamiento

Para el estacionamiento del vehículo: las ruedas delanteras están bloqueadas.

#### R. Marcha atrás

#### N. Punto muerto

Para mover el vehículo con el contacto quitado o para permitir el modo "rueda libre".

Para obtener más información relativa al **Cambio al modo "rueda libre"**, consulte el apartado correspondiente.

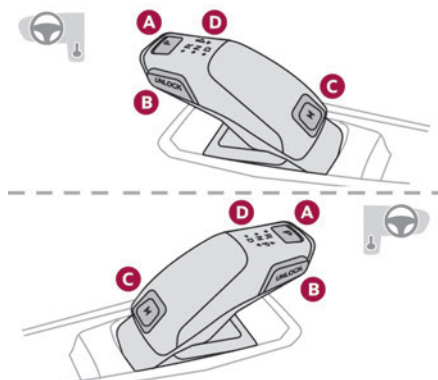
#### D. Conducción en modo automático

La caja de cambios controla el cambio de marchas en función del estilo de conducción, del perfil de la carretera y de la carga del vehículo.

#### M. Conducción en modo manual

El conductor cambia las marchas con los mandos integrados en el volante.

### Selector de pulsación



#### A. Botón P

Para pasar al modo P (estacionamiento) en la caja de cambios.

#### B. Botón Unlock

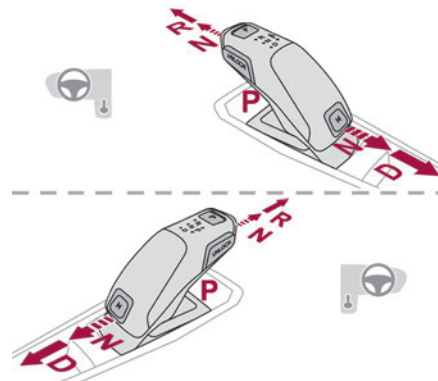
Para desbloquear la caja de cambios y salir del modo P o cambiar a R, pisando el pedal de freno. Mantenga pulsado el botón antes de mover el selector.

#### C. Botón M

Para cambiar del modo D al modo manual permanente.

(En función de la versión: con DS PARK PILOT se accede al modo manual mediante el mando **MODO DE CONDUCCIÓN**)

#### D. Indicadores de estado de la caja de cambios (P, R, N, D)



► Para mover el selector, empujelo hacia delante (N o R) o hacia atrás (N o D) una o dos veces y rebase el punto de resistencia, si es necesario.

Al soltar el selector de pulsación, este vuelve a su posición inicial.

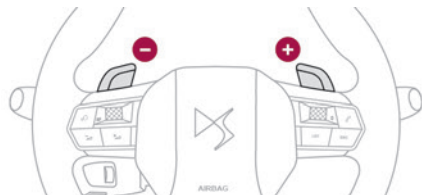
Por ejemplo, para cambiar del modo P al R, empuje dos veces el selector hacia delante sin rebasar el punto de resistencia o solo una vez pero rebasando el punto de resistencia:

- En el primer caso, la caja de cambios pasa de **P** a **N**, y después de **N** a **R**.
- En el segundo caso, la caja de cambios pasa directamente de **P** a **R**.

## Mandos en el volante

En el modo **M** o **D**, se pueden utilizar las levas de los mandos en el volante para cambiar de marcha de forma manual.

Sin embargo, no se pueden utilizar para seleccionar el punto muerto ni para engranar o sacar la marcha atrás.



- Tire de la leva "+" o "-" hacia usted y suéltela para cambiar a una marcha más larga o más corta, respectivamente.

## Indicaciones en el cuadro de instrumentos

Con el contacto puesto, el estado de la caja de velocidades se muestra en el cuadro de instrumentos:

**P**: estacionamiento.

**R**: marcha atrás.

**N**: punto muerto.

**D1...D8**: modo automático.

**S**: Programa Sport

**M1...M8**: modo manual.

– solicitud que no se tiene en cuenta en modo manual.

Con el contacto puesto, al abrir la puerta del conductor, se muestra un mensaje para solicitarle que ponga la caja de velocidades en modo **P**. Al cortar el contacto, el estado de la caja de velocidades se sigue mostrando durante unos segundos en el cuadro de instrumentos.

## Funcionamiento

Con el motor en marcha, si es necesario pisar el pedal del freno y/o pulsar el botón **Unlock** para cambiar de modo, aparece un mensaje de alerta en el cuadro de instrumentos.

Solo se tienen en cuenta las solicitudes de cambio de modo conformes.

! Con el motor en marcha y los frenos sueltos, si se selecciona **R**, **D** o **M**, el vehículo se desplaza incluso sin pisar el pedal del acelerador.

! No pise nunca al mismo tiempo los pedales del acelerador y del freno, ya que podría deteriorar la caja de cambios.

En caso de avería de la batería, debe colocar el calzo que se entrega con las herramientas del vehículo contra una de las ruedas para inmovilizar el vehículo.

## Desbloqueo de la caja de cambios

- Desde el modo **P**:

- Pise el pedal de freno a fondo.
- Pulse el botón **Unlock**.
- Seleccione otro modo mientras continúa pisando el pedal del freno y el botón **Unlock**.
- Desde la posición de punto muerto **N**, a una velocidad inferior a 5 km/h (3 mph):
  - Pise el pedal de freno a fondo.
  - Seleccione otro modo mientras continúa pisando el pedal del freno.

## Introducción de la marcha atrás

- Reduzca la marcha hasta detenerse.
- Pise el pedal de freno y, a continuación, pulse el botón **Unlock** (Desbloquear).
- Seleccione el modo **R** mientras sigue pisando el freno y pulsando el botón.

## Modo manual permanente

### Introducción del modo:

Con EAT8 sin botón DS PARK PILOT:

- Modo **D** seleccionado inicialmente.
- Pulse el botón **M**; el testigo verde del botón se enciende.

Con EAT8 y el botón DS PARK PILOT:

- Pulse el mando del **MODO DE CONDUCCIÓN**.
- Seleccione el modo "Manual", que se muestra en el cuadro de instrumentos.

### Salida del modo:

- Empuje el selector una vez hacia delante para volver a **D**.
- o bien
- Pulse el botón **M**; el testigo del botón se apaga.
- o bien

► Seleccione otro modo con el mando **MODO DE CONDUCCIÓN**.

### Quitar el contacto

Para quitar el contacto, el vehículo tiene que estar parado.

### Cambio al modo "rueda libre"

Para obtener más información relativa al **Cambio al modo "rueda libre"**, consulte el apartado correspondiente.

**i** Si abre la puerta del conductor cuando está seleccionado el modo **N**, sonará una señal acústica. Se detendrá cuando se cierre de nuevo la puerta del conductor.

### Particularidades del modo automático

La caja de cambios selecciona la marcha que ofrece el mejor rendimiento teniendo en cuenta la temperatura exterior, el perfil de la carretera, la carga del vehículo y el estilo de conducción. Para acelerar al máximo, pise el pedal del acelerador a fondo (kick-down). La caja de cambios cambiará automáticamente a una marcha más corta o mantendrá la marcha seleccionada hasta alcanzar el régimen máximo del motor.

Los mandos en el volante permiten que el conductor seleccione temporalmente las marchas si las condiciones de velocidad y de régimen del motor lo permiten.

### Particularidades del modo manual

El cambio de una marcha a otra se realiza solo si las condiciones de velocidad y de régimen motor lo permiten.

### Arranque del vehículo

Desde el modo **P**:

- Pise el pedal de freno a fondo.
- Arranque el motor.
- Pisando el pedal del freno, pulse el botón **Unlock**.
- Empuje el selector hacia atrás una o dos veces para seleccionar el modo automático **D** o hacia delante para engranar la marcha atrás **R**.

Desde el punto muerto **N**:

- Pise el pedal de freno a fondo.
- Arranque el motor.
- Pisando el pedal del freno, empuje hacia atrás para seleccionar el modo automático **D**, o hacia delante, mientras presiona el botón **Unlock** para engranar la marcha atrás **R**.

A continuación, desde **D** o **R**:

- Suelte el pedal del freno.
- Acelere de forma gradual para soltar automáticamente el freno de estacionamiento eléctrico.

El vehículo comenzará a moverse inmediatamente.

**!** Con una caja de cambios automática, no empuje el vehículo para arrancar el motor.

### Parada del vehículo

Sea cual sea el estado de la caja de cambios, al quitar el contacto se activa el modo **P** de forma automática e inmediata.


Sin embargo, si estaba en modo **N**, entonces se activará el modo **P** al cabo de un retardo de 5 segundos (lo que permite el proceso de poner el vehículo en modo de rueda libre).

Compruebe que el modo **P** esté seleccionado y que el freno de estacionamiento eléctrico se haya aplicado automáticamente; en su defecto, aplíquelo manualmente.

**(P)** Los testigos correspondientes del selector y del mando del freno de estacionamiento eléctrico deben estar encendidos, así como los del cuadro de instrumentos.

## Fallos de funcionamiento

### Fallo de funcionamiento de la caja de cambios

 Se enciende el testigo de alerta, acompañado de una señal acústica y de la visualización de un mensaje.

Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado.


No circule a una velocidad superior a 100 km/h (62 mph), respetando el límite de velocidad.

La caja de cambios pasa al modo de emergencia: el modo de conducción **D** se bloquea en la tercera marcha, los mandos en el volante no funcionan y el modo **M** ya no está disponible. Puede notar una


fuerte sacudida al poner la marcha atrás, pero no dañará la caja de cambios.


### Fallo de funcionamiento del selector

#### Fallo de funcionamiento leve

 Se enciende este testigo de alerta, acompañado de una señal acústica y de la visualización de un mensaje. Conduzca con prudencia y acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado. En determinados casos, los testigos del selector ya no se encienden, pero el estado de la caja de cambios sigue visualizándose en el cuadro de instrumentos.

#### Fallo de funcionamiento grave

 Se enciende este testigo de alerta, acompañado de la visualización de un mensaje.

 Detenga el vehículo en cuanto sea posible, alejado de la circulación, y llame a un concesionario autorizado o a un taller cualificado.

## Selector de marchas (eléctrico)

El selector de marchas es un selector de pulsación con una función de freno regenerativo.

El selector de marchas permite controlar la tracción según el estilo de conducción, el perfil de la carretera y la carga del vehículo. Con el freno regenerativo activado, también gestiona el freno motor cuando se suelta el pedal del acelerador.

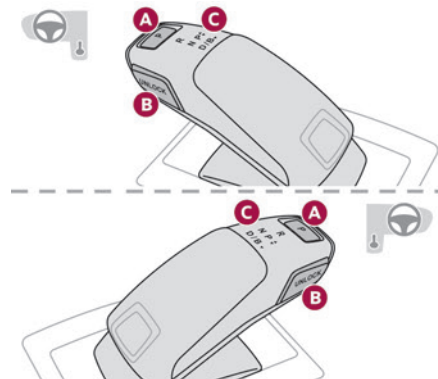
- P.** Estacionamiento  
Para el estacionamiento del vehículo: las ruedas delanteras están bloqueadas.
- R.** Marcha atrás
- N.** Punto muerto  
Para mover el vehículo con el contacto quitado y permitir el modo "ruedas libre".  
Para obtener más información relativa al **Cambio al modo "rueda libre"**, consulte el apartado correspondiente.
- D/B.** Conducción automática hacia delante (**D**) o conducción automática hacia delante con freno regenerativo (**B**).

## Información que aparece en el cuadro de instrumentos

Quando el contacto está dado, el estado del selector de marchas se muestra en el cuadro de instrumentos:

- P** : Estacionamiento.
- R** : Marcha atrás.
- N** : Punto muerto.
- D** : Conducción automática hacia delante.
- B** : Conducción automática hacia delante con el freno regenerativo activado.

## Funcionamiento



- A. Botón P**  
Para pasar al modo P (estacionamiento) en la caja de cambios.
- B. Botón Unlock**  
Para desbloquear el selector y salir del modo P o pasar al modo R, pisando el pedal de freno. Mantenga pulsado el botón antes de mover el selector.
- C. Indicadores de estado del selector (R, N, D/B)**  
► Para mover el selector, empújelo hacia delante (**N** o **R**) o hacia atrás (**N** o **D/B**) una o dos veces y rebase el punto de resistencia, si es necesario. Al soltar el selector de pulsación, este vuelve a su posición inicial. Por ejemplo, para cambiar del modo P al R, empuje dos veces el selector hacia delante sin rebasar el



punto de resistencia o solo una vez pero rebasando el punto de resistencia:

- En el primer caso, el selector pasa de **P a N** y, después, de **N a R**.
- En el segundo caso, el selector pasa directamente de **P a R**.

## Freno regenerativo

El funcionamiento del freno regenerativo es similar al freno motor pues reduce la velocidad del vehículo sin que sea necesario pisar el pedal de freno. El vehículo se frena más rápidamente si el conductor suelta el pedal del acelerador.

Al soltar el pedal del acelerador, se recupera la energía mecánica que se utiliza para cargar la batería parcialmente.

► Si está en modo **D/B**, empuje el selector de pulsación hacia atrás para activar o desactivar esta función.

La **D** en el cuadro de instrumentos se sustituirá por una **B**.

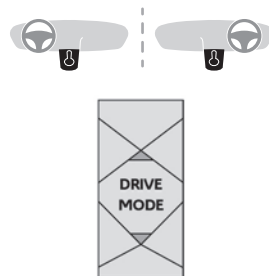
El estado de la función no se guarda al quitar el contacto.

**i** Si la batería está prácticamente cargada, el efecto de frenado mientras no se pisa el pedal del acelerador puede verse limitado.

## Modos de conducción

El número y el tipo de modo de conducción disponibles depende del motor y el equipamiento del vehículo.

Los modos de conducción se seleccionan con el siguiente mando:



Con un motor eléctrico, no puede seleccionar un modo si el testigo **READY** está apagado. El modo seleccionado se activa de forma inmediata. Al dar el contacto, el modo **NORMAL** aparece seleccionado de forma predeterminada.

### ECO

Este modo reduce el consumo de carburante optimizando el funcionamiento de la calefacción y del aire acondicionado y, según la versión, del pedal del acelerador, de la caja de cambios automática y del indicador de cambio de marcha.

Rueda libre en modo **ECO**: según la versión, con la caja de cambios EAT8, se sugiere cambiar a "rueda libre" para ralentizar el vehículo sin usar el freno motor. Puede ahorrar carburante soltando el pie del acelerador por completo para anticipar las reducciones de velocidad.

### NORMAL

Restaura los ajustes originales del vehículo.

### SPORT

Permite una conducción más dinámica pues actúa sobre la dirección asistida, el acelerador y los cambios de marcha con una caja de cambios automática, y la posibilidad de visualizar los ajustes dinámicos del vehículo en el cuadro de instrumentos.

### MANUAL

Modo "Manual" permanente con una caja de cambios automática y DS PARK PILOT.

Permite cambiar de marcha manualmente con las levas integradas en el volante.

## Ayuda para arrancar en una pendiente

Este sistema mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al efectuar un arranque en pendiente, durante el tiempo que se tarda en pasar del pedal del freno al pedal del acelerador.

Este sistema solo se puede activar cuando:

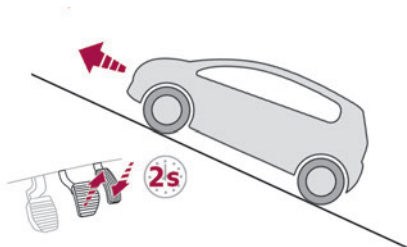
- El vehículo está completamente parado, con el pie en el pedal del freno.
- Se reúnen determinadas condiciones de pendiente.
- La puerta del conductor está cerrada.

**!** No salga del vehículo mientras este se encuentre inmovilizado temporalmente mediante la ayuda al arranque en pendiente. Si alguien tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, ponga manualmente el freno de

estacionamiento. A continuación, asegúrese de que el testigo del freno de estacionamiento y el testigo **P** del mando del freno de estacionamiento están encendidos y fijos.

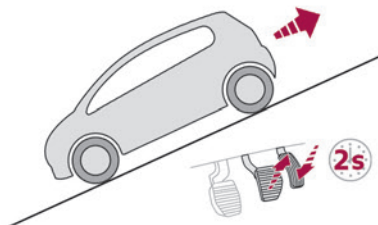
**!** La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar. No obstante, la inmovilización del vehículo con el freno de estacionamiento interrumpe su función.

## Funcionamiento



**En pendiente ascendente, con el vehículo parado, este se mantiene inmovilizado un instante después de soltar el pedal del freno:**

- Si la caja de cambios manual está en primera o en punto muerto.
- Si la caja de cambios automática está en modo **D** o **M**.
- Si el selector de marchas está en modo **D** o **B**.



**En pendiente descendente, con el vehículo parado y con la marcha atrás engranada, este se mantiene inmovilizado un instante después de soltar el pedal del freno.**

## Fallo de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento, se encienden estos testigos de alerta.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

## Indicador de cambio de marcha

(Según motor).

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando la marcha más adecuada.

## Funcionamiento

Según la situación de conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas.

No es obligatorio seguir las recomendaciones de selección de marcha. De hecho, la configuración de la vía, la cantidad de tráfico y la seguridad siguen siendo factores determinantes al elegir la mejor velocidad. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema. Esta función no se puede desactivar.



Con caja de cambios automática, el sistema solo está activo en funcionamiento manual.



La información se muestra en el cuadro de instrumentos en forma de flecha y la marcha recomendada.



El sistema adapta las recomendaciones de cambio de marcha en función de las condiciones de conducción (pendiente, carga, etc.) y de las necesidades del conductor (potencia, aceleración, frenada, etc.).

El sistema no propone en ningún caso:

- seleccionar la primera marcha,
- seleccionar la marcha atrás.

## Stop & Start

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en espera —modo STOP— durante las fases en que el vehículo está detenido (semáforos en

rojo, embotellamientos, etc.). El motor rearranca automáticamente —modo START— en cuanto el conductor desea iniciar la marcha. Especialmente adecuada para uso urbano, la función reduce el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel de ruido en las paradas.

La función no afecta al funcionamiento del vehículo, en especial de los frenos.

### Desactivación/reactivación

La función **se activa** por defecto al dar el contacto.



Se ajusta mediante el menú **AI. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.

Un mensaje en el cuadro de instrumentos confirma el cambio de estado.

Cuando se desactiva la función, si el motor está en espera, se reinicia de inmediato.

### Testigos asociados



Función activada.



Función desactivada o fallo de funcionamiento.



#### Apertura del capó

Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, desactive el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas

relacionadas con el re arranque automático del motor.



### ! Conducción sobre calzadas inundadas

Antes de adentrarse en una zona inundada, se recomienda encarecidamente desactivar el sistema Stop & Start.

Para obtener más información sobre **Consejos de conducción**, especialmente en lo que se refiere a la circulación sobre calzadas inundadas, consulte el apartado correspondiente.

## Funcionamiento

### Condiciones principales para el funcionamiento

- La puerta del conductor debe estar cerrada.
- El cinturón de seguridad del conductor debe estar abrochado.
- El nivel de carga de la batería debe ser suficiente.
- La temperatura del motor debe estar en el rango de funcionamiento nominal.
- La temperatura exterior debe estar entre 0°C y 35°C.

### Motor en espera (modo STOP)

El motor pasa automáticamente a espera en cuanto el conductor indica la intención de detenerse.

- Con **caja de cambios manual**: palanca de cambios en punto muerto y pedal del embrague soltado.

- Con **caja de cambios automática**, pedal del freno pisado hasta que se detenga el vehículo o selector de marchas en la posición **N**, vehículo detenido.

### Contador de tiempo

Un contador de tiempo suma el tiempo acumulado de funcionamiento en periodos de espera durante un trayecto. El contador se pone a cero al dar el contacto.

### Casos especiales:

El motor no se pondrá en espera si no se cumplen todas las condiciones de funcionamiento así como en los siguientes casos.

- Pendiente o cuesta pronunciada.
- Se necesita para mantener el confort térmico en el habitáculo.
- Desempeñado activado.



En estos casos, este testigo parpadea durante unos segundos y luego se apaga.



Una vez ha vuelto a arrancar el motor, el modo STOP no está disponible mientras la velocidad del vehículo no alcance 8 km/h.



El modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento hasta unos segundos después de haber desengranado la marcha atrás o al girar el volante.

### Rearranque del motor (modo START)

El motor rearranca automáticamente en cuanto el conductor indica la intención de iniciar la marcha.

- **Con caja de cambios manual:** pedal del embrague pisado a fondo.
- **Con caja de cambios automática:**
  - Selector en la posición **D** o **M**, pedal del freno soltado.
  - Selector en la posición **N**, pedal del freno soltado: movimiento del selector a la posición **D** o **M**.
  - Selector en la posición **P**, pedal del freno pisado: movimiento del selector a la posición **R**, **N**, **D** o **M**.
  - Marcha atrás engranada.

### Casos especiales:

El motor rearranca automáticamente si se cumplen de nuevo todas las condiciones operacionales de funcionamiento en los casos siguientes.

- Con una caja de cambios manual: la velocidad del vehículo supera los 4 km/h.
- Con caja de cambios automática en modo **N**, velocidad del vehículo superior a 1 km/h.



En estos casos, este testigo parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

### Fallos de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento, este testigo de alerta parpadea durante unos segundos, y luego queda fijo, acompañado de la visualización de un mensaje.

Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la verificación del vehículo.

### El vehículo se cala en modo STOP

Si se produce este fallo de funcionamiento, se encienden todos los testigos de alerta del cuadro de instrumentos.

- Quite el contacto y arranque el motor de nuevo con el botón "**START/STOP**".



El sistema Stop & Start requiere el uso de una batería de 12 V de tecnología y características específicas.

Toda intervención en la batería debe realizarla exclusivamente un concesionario autorizado o un taller cualificado.

## Detección de inflado insuficiente

Este sistema controla automáticamente la presión de los neumáticos durante la circulación.

Compara la información proporcionada por los sensores de velocidad de las ruedas con los **valores de referencia, que se deben reinicializar cada vez que se ajuste la presión de los neumáticos o cada vez que se cambie una rueda.**

El sistema activa una alerta cuando detecta que la presión de inflado de uno o varios neumáticos es insuficiente.



La detección de inflado insuficiente no sustituye a la vigilancia necesaria por parte del conductor.

Este sistema no le exige de controlar periódicamente la presión de inflado de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) así como antes de realizar un trayecto largo. Circular con algún neumático poco inflado, especialmente en condiciones de circulación severas (carga importante, alta velocidad, trayectos largos):

- Empeora la adherencia a la carretera
- Aumenta las distancias de frenado
- Causa un desgaste prematuro de los neumáticos
- Aumenta el consumo de carburante



Los valores de presión de inflado definidos para el vehículo se indican en la etiqueta de presión de los neumáticos.

Para obtener más información sobre los **Elementos de identificación**, consulte el apartado correspondiente.



### Control de la presión de los neumáticos

El control de la presión de los neumáticos se debe efectuar "en frío" (con el vehículo parado desde hace 1 hora o después de un trayecto inferior a 10 km efectuado a velocidad moderada).

En caso contrario, añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.

## Alerta de inflado insuficiente



Se indica mediante el encendido fijo de este testigo de alerta, acompañado de una señal acústica y, según equipamiento, de un mensaje.

- Reduzca inmediatamente la velocidad y evite realizar giros de volante y frenazos bruscos.
- Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad y de circulación lo permitan.



La pérdida de presión detectada no siempre causa una protuberancia visible en el neumático.  
No se conforme con realizar un control visual.

- Utilizando un compresor como por ejemplo el del kit de reparación provisional de neumáticos, compruebe en frío la presión de los cuatro neumáticos.
- Si no le resulta posible efectuar dicho control inmediatamente, circule con precaución a velocidad reducida.
- En caso de pinchazo, utilice el kit de reparación provisional de neumáticos o la rueda de repuesto (según equipamiento).



La alerta permanece activada hasta la reinicialización del sistema.

## Reinicialización

El sistema se debe reinicializar después de realizar cualquier ajuste de la presión de uno o varios neumáticos o de cambiar una o varias ruedas.



Antes de reinicializar el sistema, asegúrese de que la presión de los cuatro neumáticos es correcta para las condiciones de utilización del vehículo y es conforme a los valores que figuran en la etiqueta de presión de los neumáticos.

Controle la presión de los cuatro neumáticos antes de realizar la reinicialización.

El sistema no avisa si la presión es errónea en el momento de la reinicialización.



Con el vehículo parado, el sistema se reinicializa mediante el menú **AI. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.



### Cadenas para nieve

No es necesario reinicializar el sistema después de colocar o retirar las cadenas para nieve.

## Fallo de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento, se encienden estos testigos de alerta.

Se muestra un mensaje acompañado de una señal acústica.

En este caso, la supervisión del inflado insuficiente de los neumáticos no está garantizada.

Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

## Ayudas a la conducción y las maniobras: recomendaciones generales



Las ayudas a la conducción y a las maniobras no pueden, en ningún caso, sustituir la atención del conductor. El conductor debe cumplir con el código de circulación, debe tener el control del vehículo en todo momento y poder recuperarlo de nuevo en cualquier momento. El conductor debe adaptar la velocidad a las condiciones meteorológicas, de conducción y viales.

Es responsabilidad del conductor permanecer constantemente atento al estado de la circulación, evaluar las distancias relativas y las velocidades respecto a los demás vehículos y anticipar sus maniobras antes de indicar y cambiar de carril.

Los sistemas no pueden superar los límites impuestos por las leyes de la física.



### Ayudas a la conducción

Debe sujetar el volante con ambas manos, utilizar siempre los el retrovisor interior y los retrovisores exteriores, mantener siempre el pie cerca de los pedales y descansar cada dos horas.

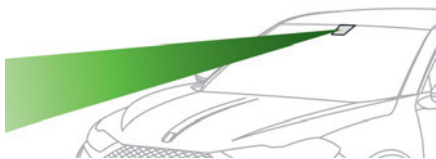
**i Ayudas a las maniobras**

Durante toda la maniobra, el conductor debe comprobar siempre el vehículo y su interno, en particular utilizando los retrovisores.

**! Radar**

El funcionamiento del radar y las funciones relacionadas puede verse afectado por la acumulación de suciedad (barro, escarcha, etc.) o en determinadas condiciones meteorológicas adversas (lluvia muy intensa, nieve, etc.) si el paragolpes está dañado.

En caso de pintar o retocar la pintura del paragolpes delantero, consulte en un concesionario de la red o en un taller cualificado; algunos tipos de pintura podrían perturbar el funcionamiento del radar.

**! Cámara de ayuda a la conducción**

Es posible que la cámara y sus funciones asociadas se vean afectadas si la superficie del parabrisas frente a la cámara está sucia, empañada, con escarcha, cubierta de nieve, dañada o cubierta por una pegatina. Desempeñe el parabrisas con regularidad en caso de humedad o frío.

También puede afectar el rendimiento de la detección la mala visibilidad (iluminación inadecuada de la vía, lluvia intensa, niebla espesa, nevada) y el deslumbramiento (faros de un vehículo que se aproxima, sol bajo, reflejos en una carretera húmeda, al salir de un túnel, cambio brusco entre sombra y luz).

En caso de sustitución del parabrisas, póngase en contacto con un concesionario o con un taller cualificado para recalibrar la cámara, de lo contrario el funcionamiento de las ayudas a la conducción asociadas pueden interrumpirse.

**i Otras cámaras**

Las imágenes de la(s) cámara(s) que aparecen en la pantalla táctil o en el cuadro de instrumentos se pueden deformar por el relieve. Si hay zonas en sombra, o en caso de luz solar intensa o en condiciones de luminosidad insuficiente, las imágenes se pueden ensombrecer y el contraste puede verse reducido. Puede parecer que los obstáculos están más lejos de lo que están en realidad.

**! Sensores**

El funcionamiento de los sensores y de las funciones asociadas puede verse perturbado por interferencias de sonido como las emitidas por vehículos y maquinaria ruidosos (p. ej., camiones, taladros neumáticos), por la acumulación de nieve u hojas muertas sobre la calzada o en el caso de daños en los parachoques y retrovisores.

Al engranar la marcha atrás, una señal acústica (pitido largo) indica que los sensores pueden estar sucios.

Una colisión frontal o trasera del vehículo puede alterar los ajustes de los sensores, algo que el sistema no siempre detecta: es posible que las mediciones de distancia resulten distorsionadas. Los sensores no detectan de forma sistemática los obstáculos que son demasiado bajos (aceras, topes) o demasiado delgados (árboles, postes, cercados de alambre).

Es posible que algunos obstáculos situados en los ángulos muertos de los sensores no se detecten o dejen de detectarse durante la maniobra.

Algunos materiales (tejidos) absorben las ondas sonoras: es posible que los peatones no se detecten.

**i Revisiones**

Limpie regularmente los paragolpes y los retrovisores exteriores y el campo de visión de las cámaras.

Cuando lave el vehículo con un sistema de lavado de alta presión, no sitúe el surtidor a menos de 30 cm del radar, los sensores y las cámaras.

**! Alfombrillas**

El uso de alfombrillas no autorizadas por el fabricante puede interferir en el funcionamiento del limitador de velocidad o el regulador de velocidad.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

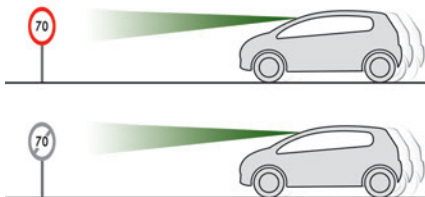
### • Unidades de velocidad

¡ Asegúrese de que las unidades de velocidad que se muestran en el cuadro de instrumentos (km/h o mph) son las del país en el que circula. De no ser así, cuando detenga completamente el vehículo, ajuste la indicación a la unidad de velocidad requerida, de manera que cumpla con la normativa local.

En caso de duda, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

## Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.




Este sistema muestra la velocidad máxima autorizada en el cuadro de instrumentos, según los límites de velocidad del país en el que circula, utilizando:

- Posición del vehículo detectado por la cámara.
- Información relativa a los límites de velocidad facilitada por la cartografía del sistema de navegación.








Los mapas de navegación deben ser actualizados con regularidad para recibir del sistema información precisa sobre límites de velocidad.


- Señales que indican una zona de intersección detectada por la cámara.

Señal detectada	Velocidad sugerida (calculada)
<b>Entrada en una zona de intersección</b> Ejemplo: 	<b>Sin DS CONNECT NAV</b> 10 mph o 20 km/h (según las unidades del cuadro de instrumentos) <b>Con DS CONNECT NAV</b> Se muestra la velocidad máxima permitida en el país por el que circula.

- La cámara detecta algunas señales de tráfico.

Señal de tráfico detectada	Indicación de la velocidad relacionada con la señal de tráfico
<b>Límite de velocidad en caso de lluvia</b> Ejemplos: 	Si el mando del limpiaparabrisas se encuentra en la posición de "barrido intermitente" o "barrido automático" (con el fin de activar el sensor de lluvia): 110 km/h (por ejemplo)
<b>Límite de velocidad en caso de remolcado</b> 	Si hay un dispositivo de remolque aprobado fijado al vehículo: 90 km/h (por ejemplo)

Señal de tráfico detectada	Indicación de la velocidad relacionada con la señal de tráfico
<b>Límite de velocidad aplicable en una distancia determinada</b> Ejemplo: 	70 km/h (por ejemplo)
<b>Límite de velocidad para vehículos cuya masa máxima técnicamente admisible o masa máxima autorizada es inferior a 3,5 toneladas</b> 	90 km/h (por ejemplo)
<b>Límite de velocidad en caso de nieve</b> Ejemplo: 	Cuando la temperatura exterior es inferior a 3°C: 30 km/h (por ejemplo) Con un símbolo de "copo de nieve"

Señal de tráfico detectada	Indicación de la velocidad relacionada con la señal de tráfico
<b>Límite de velocidad en determinados momentos</b> Ejemplo: 	30 km/h (por ejemplo) Con un símbolo de "reloj"

! La unidad del límite de velocidad (km/h o mph) depende del país en el cual conduzca. Se deberá tener en cuenta para respetar la velocidad máxima. Para que el sistema funcione correctamente al desplazarse de un país a otro, la unidad de velocidad del cuadro de instrumentos debe corresponderse con la unidad del país en el que se circula.

! La lectura automática de las señales de tráfico es un sistema de ayuda a la conducción y no siempre muestra los límites de velocidad correctamente. Las señales de límite de velocidad presentes en la carretera tienen siempre prioridad sobre la indicación proporcionada por el sistema. El sistema está diseñado para detectar las señales conformes a la Convención de Viena sobre señalización en carretera.

i Los límites de velocidad específicos, como aquellos destinados a los vehículos pesados, no se mostrarán.

La indicación del límite de velocidad en el cuadro de instrumentos se actualiza cuando pasa por delante de una señal de limitación de velocidad destinada a turismos (vehículos ligeros).

## Activación/desactivación

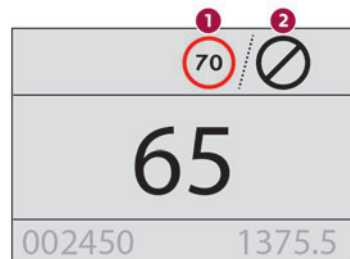
Por defecto, cada vez que se arranca el motor, el sistema se activa de manera automática.



Se ajusta mediante el menú **AI.**

**conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

## Información que aparece en el cuadro de instrumentos



1. Indicación de límite de velocidad detectado o bien
2. Fin de la indicación de límite de velocidad





El sistema está activado pero no detecta información relacionada con el límite de velocidad.



Cuando se detecta información sobre el límite de velocidad, el sistema muestra el valor.



Cuando se trata de una velocidad máxima propuesta, la primera vez que el vehículo la supera en **más de 5 km/h (3 mph)** (por ejemplo, 95 km/h [59 mph]), el valor de la velocidad parpadea durante 10 segundos.

## Límites de funcionamiento

El sistema no tiene en cuenta las reducciones de los límites de velocidad, especialmente las impuestos en los siguientes casos:

- Polución atmosférica.
- Remolque.
- Conducción con una rueda de repuesto compacta o con cadenas para nieve.

– Neumático reparado con un kit de reparación provisional de neumáticos.

– Conductores noveles.

Es posible que el sistema no indique el límite de velocidad si no detecta ninguna señal de límite de velocidad en un tiempo determinado y en las siguientes situaciones:

- Señales de tráfico tapadas, no normativas, dañadas o deformadas.
- Mapas obsoletos o incorrectos.

## Recomendación



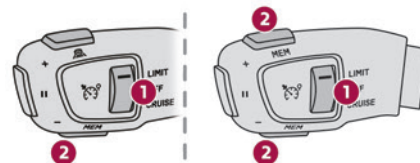
Además del **Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad**, el conductor puede seleccionar la velocidad indicada como ajuste de velocidad para el limitador de velocidad y el regulador de velocidad por medio del botón de memorización del limitador de velocidad o el regulador de velocidad.

Si se detecta lluvia, el sistema sugerirá al conductor una opción de velocidad menor a la detectada u obtenida del mapa con el fin de adaptarse a las condiciones meteorológicas (por ejemplo, en una autovía, la velocidad recomendada será de 97 km/h en lugar de 112 km/h).

**i** Para más información relativa al **Limitador de velocidad**, el **Regulador de velocidad** o el

**Regulador de velocidad adaptativo**, consulte los apartados correspondientes.

## Mandos en el volante



1. Selección del modo limitador o regulador de velocidad
2. Memorización de la velocidad programada

## Información que aparece en el cuadro de instrumentos



3. Indicación del límite de velocidad
4. Sugerencia de memorización de la velocidad
5. Velocidad programada actual

## Memorización de la velocidad



► Active el limitador o el regulador de velocidad. Aparece la información del limitador o regulador de velocidad.

Al detectar una señal que sugiere una velocidad programada nueva, el sistema muestra el valor y "MEM" parpadea durante unos segundos para que guarde el valor como nueva velocidad programada.

**i** Si hay una diferencia de menos de 9 km/h (6 mph) entre la velocidad programada y la velocidad que muestra Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad, no se visualiza el símbolo "MEM".

Dependiendo de las condiciones de la carretera, pueden mostrarse diferentes velocidades.

► Pulse el botón **2 una vez** para guardar el valor de velocidad propuesto.

Aparece un mensaje para confirmar la solicitud.

► Pulse el botón **2 de nuevo** para confirmar y guardar la nueva velocidad programada. La pantalla volverá a su estado anterior.

## Reconocimiento optimizado de las señales de tráfico

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.



Este sistema adicional reconoce estas **señales de tráfico** y las muestra en el cuadro de instrumentos si se selecciona el modo de visualización adecuado.

Calle de sentido único: si empieza a conducir en sentido contrario por una calle de sentido único, aparece un mensaje de alerta, incluido el pictograma de la señal, en el cuadro de instrumentos (solicitud de verificación del sentido del tráfico).

Otras señales: cuando se aproxima a una de estas tres señales, el pictograma de la señal se muestra en el cuadro de instrumentos.

**!** Las señales de tráfico reales tienen siempre prioridad sobre la indicación proporcionada por el sistema.

Las señales deben ser conformes a la Convención de Viena sobre señalización en carretera.

## Activación/desactivación



Se ajusta mediante el menú **AI. conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

## Limitador de velocidad

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

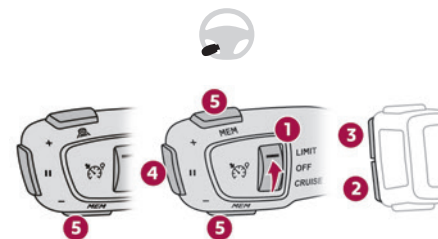
Este sistema evita que el vehículo exceda la velocidad establecida por el conductor (ajuste de la velocidad).

El limitador de velocidad se **activa** manualmente.

La velocidad mínima de ajuste es 30 km/h.

El ajuste de la velocidad memorizado en el sistema al quitar el contacto.

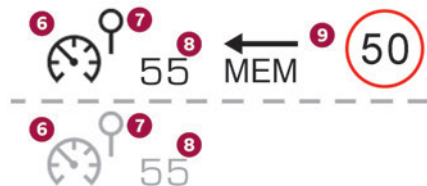
## Mandos en el volante



1. ON (posición **LIMIT**)/OFF
2. Reducir la velocidad programada
3. Aumentar la velocidad programada
4. Pausar/reanudar el limitador de velocidad a la velocidad programada anteriormente
5. Según la versión:  
Visualizar los umbrales de velocidad registrados con la opción Memorización de velocidades o bien  
Aplicar la velocidad propuesta por Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad (visualización de **MEM**)

Para obtener más información relativa a la función **Memorización de velocidades o Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad**, consulte el apartado correspondiente.

## Información que aparece en el cuadro de instrumentos



6. Activación/interrupción del limitador de velocidad
7. Modo de limitador de velocidad seleccionado
8. Valor de velocidad programado
9. Velocidad propuesta por el sistema de reconocimiento y recomendación del límite de velocidad (según la versión)

## Activación/Interrupción

- Gire la ruedecilla 1 hasta la posición "LIMIT" para seleccionar el limitador de velocidad; la función se interrumpe.
- Si el ajuste del limitador de velocidad es adecuado (última velocidad programada en el sistema) pulse el botón 4 para activar el limitador de velocidad.

- Una nueva pulsación del botón 4 permite interrumpir momentáneamente la función (pausa).

! Cuando el ajuste de la velocidad se mantiene por debajo de la velocidad del vehículo durante un tiempo prolongado, suena una alerta acústica.

## Regulación del límite de velocidad programado

No es necesario activar el limitador de velocidad para modificar el valor de velocidad.

Para modificar el límite de velocidad programado en función de la velocidad actual del vehículo:

- Pulse brevemente el botón 2 o 3 para cambiar el valor a ritmo de + o - 1 km/h (1 mph).
- Mantenga pulsado el botón 2 o 3 para cambiar el valor a ritmo de + o - 5 km/h (5 mph).

Para modificar el valor de la velocidad límite mediante los ajustes de velocidad memorizados y la pantalla táctil:

- Pulse el botón 5 para visualizar los ajustes de velocidad memorizados.
- Pulse el botón de la pantalla táctil del ajuste de velocidad deseado.

La pantalla de selección se cierra tras unos instantes.

Este valor pasa a ser la velocidad límite.

Para modificar la velocidad de crucero programada en función de la velocidad propuesta por Reconocimiento y recomendación de las señales de

límite de velocidad que se muestra en el cuadro de instrumentos:

- Pulse el botón 5 una sola vez; se muestra un mensaje que confirma la solicitud de memorización.
- Pulse el botón 5 de nuevo para guardar la velocidad propuesta.

La velocidad aparece inmediatamente como la nueva velocidad programada en el cuadro de instrumentos.

## Superación temporal de la velocidad programada

- Pise a fondo el acelerador.

El limitador de velocidad se desactiva momentáneamente y el reglaje de velocidad mostrado parpadea.

- Basta con soltar el pedal del acelerador para volver a la velocidad anteriormente programada. Cuando se supera el límite de velocidad, pero no se debe a la intervención del conductor (sino, por ejemplo, a un descenso en pendiente), se activa una señal audible de inmediato.

! En pendiente descendente pronunciada o en caso de fuerte aceleración, el limitador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere el reglaje de velocidad. Será necesario pisar el freno para controlar la velocidad del vehículo.

Cuando el vehículo recupera la velocidad programada, el limitador de velocidad vuelve a

funcionar: la indicación de la velocidad vuelve a quedarse fija.

## Desactivación

► Gire la ruedecilla **1** hasta la posición "**OFF**"; la indicación de la información asociada al limitador de velocidad desaparece.

## Fallo de funcionamiento



Se visualizan guiones (primero parpadeantes y luego fijos) en caso de anomalía en el sistema del limitador de velocidad.

Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

## Regulador de velocidad - Recomendaciones particulares

! Para la seguridad de todos, utilice el regulador de velocidad solo si las condiciones de circulación le permiten circular a

una velocidad constante y manteniendo una distancia de seguridad suficiente.

**Manténgase alerta** mientras el regulador de velocidad esté activado. Si pulsa alguno de los botones de modificación del reglaje de velocidad, se puede producir un cambio rápido de la velocidad de su vehículo.

En caso de **pendiente descendente pronunciada**, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

Será necesario pisar el freno para controlar la velocidad del vehículo.

En caso de **pendiente ascendente pronunciada** o en caso de remolcado, es posible que no pueda alcanzarse o mantenerse la velocidad programada.

### i Superación del valor de la velocidad programada

El ajuste de velocidad se puede superar **temporalmente** pisando el pedal del acelerador (la velocidad programada parpadea). Para devolver a la velocidad programada, suelte el acelerador (cuando se alcanza de nuevo esta velocidad, la velocidad visualizada deja de parpadear).

### ! Límites de funcionamiento

Nunca utilice el sistema en estos casos:  
- En áreas urbanas con riesgo de que crucen peatones.

- Con tráfico denso (excepto en las versiones con la función Stop & Go).
- En carreteras sinuosas o pendientes.
- En carreteras resbaladizas o inundadas.
- Con condiciones meteorológicas adversas.
- En un circuito de velocidad.
- Sobre un dinamómetro.
- Llevando cadenas para nieve, fundas antideslizantes o neumáticos tachonados.

## Programador de velocidad

Consulte **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y la maniobra y Regulador de velocidad - Recomendaciones particulares**.



El sistema mantiene automáticamente la velocidad del vehículo a la velocidad de crucero programada por el conductor (velocidad programada), sin necesidad de pisar el acelerador. El regulador de velocidad **se activa** manualmente. Es necesario que el vehículo circule a una velocidad mínima de 40 km/h (25 mph). Con caja de cambios manual, debe estar engranada la tercera marcha o una superior. Con caja de cambios automática, debe estar seleccionado el modo **D** o bien, en modo **M**, la segunda marcha como mínimo. Con selector de marchas, debe estar engranado el modo **D** o **B**.

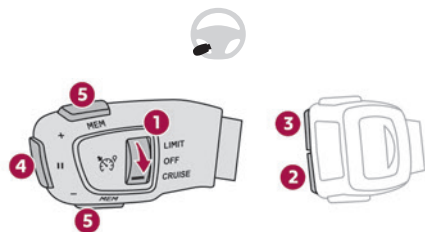


El regulador de velocidad permanece activo después de un cambio de marcha en

motores equipados con Stop & Start, independientemente del tipo de caja de cambios.

**i** Al quitar el contacto, se anula cualquier velocidad programada.

## Mandos en el volante

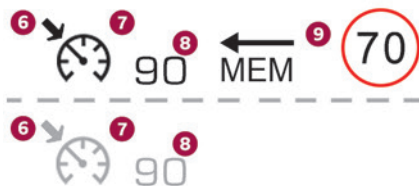


1. ON (posición **CRUISE**)/OFF
2. Activación del regulador de velocidad a la velocidad actual/reducción de la velocidad programada
3. Activación del regulador de velocidad a la velocidad actual/aumento de la velocidad programada
4. Detención/reactivación del regulador de velocidad a la velocidad programada anteriormente

5. Según la versión:  
Visualizar los umbrales de velocidad almacenados mediante la función Memorización de velocidades o bien  
Aplicar la velocidad propuesta por Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad (visualización de **MEM**)

Para obtener más información relativa a la función **Memorización de velocidades** o **Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad**, consulte el apartado correspondiente.

## Información que aparece en el cuadro de instrumentos



6. Interrupción/reanudación del regulador de velocidad
7. Selección del modo regulador de velocidad
8. Valor de la velocidad programada
9. Velocidad propuesta por el sistema de reconocimiento y recomendación del límite de velocidad (según la versión)

## Activación/Interrupción

- Gire la ruedecilla **1** hasta la posición "**CRUISE**" para seleccionar el modo regulador de velocidad; la función está interrumpida.
- Pulse el botón **2** o **3** para activar el regulador de velocidad y memorizar una velocidad programada cuando el vehículo alcanza la velocidad deseada; la velocidad actual del vehículo se convierte en la velocidad programada.
- Suelte el pedal del acelerador.
- Si pulsa de nuevo sobre el botón **4** se interrumpe momentáneamente la función (pausa).
- Si pulsa de nuevo el botón **4** se reanuda el funcionamiento del regulador de velocidad (ON).

**i** El funcionamiento del regulador de velocidad puede interrumpirse momentáneamente (pausa):

- Pisando el pedal del freno.
- Automáticamente, en caso de activación del sistema de control electrónico de estabilidad (ESC).

## Modificación de la velocidad de cruce programada

El regulador de velocidad debe estar activo. Para modificar la velocidad de cruce programada a partir de la velocidad actual del vehículo:

- Pulse brevemente el botón **2** o **3** para cambiar el valor a ritmo de + o - 1 km/h (1 mph).
- Mantenga pulsado el botón **2** o **3** para cambiar el valor a ritmo de + o - 5 km/h (5 mph).

! Al mantener pulsado el botón **2** o **3** se produce un cambio rápido de la velocidad del vehículo.

! Como precaución, recomendamos fijar un valor de velocidad de crucero bastante similar a la velocidad actual del vehículo para evitar una aceleración o desaceleración repentina del vehículo.

Para cambiar el valor de velocidad de crucero mediante los ajustes de velocidad memorizados y la pantalla táctil:

- Pulse el botón **5** para visualizar los ajustes de velocidad memorizados.
- Pulse el botón de la pantalla táctil del ajuste de velocidad deseado.

La pantalla de selección se cierra tras unos instantes.

Este límite pasa a ser la nueva velocidad de crucero. Para modificar la velocidad de crucero programada en función de la velocidad propuesta por Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad que se muestra en el cuadro de instrumentos:

- Pulse el botón **5** una sola vez; se muestra un mensaje que confirma la solicitud de memorización.
- Pulse el botón **5** de nuevo para guardar la velocidad propuesta.

La velocidad aparece inmediatamente como la nueva velocidad programada en el cuadro de instrumentos.

## Desactivación

► Gire la ruedecilla **1** hasta la posición "**OFF**"; la indicación de la información asociada al programador de velocidad desaparece.

## Fallo de funcionamiento



Se visualizan guiones (primero parpadeantes y luego fijos) en caso de anomalía en el sistema del regulador de velocidad.

Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

## Memorización de velocidades

Esta función está vinculada al limitador de velocidad y al regulador de velocidad, y permite registrar límites de velocidad que se propondrán posteriormente como ajustes para estos dos sistemas.

Se pueden memorizar varios ajustes de velocidad para cada sistema.

Ya hay memorizados unos cuantos ajustes de velocidad por defecto.

! Por motivos de seguridad, el conductor solo debe efectuar estas operaciones con el vehículo parado.

## Cambio de un ajuste de velocidad



Los ajustes de velocidad se pueden activar, desactivar, seleccionar y cambiar en el menú

**Al. conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

## Botón "MEM"



Este botón permite seleccionar un ajuste de velocidad memorizado para utilizarlo con el limitador de velocidad o el regulador de velocidad.

Para más información relativa al **limitador** o al **regulador de velocidad**, consulte los apartados correspondientes.

## DS DRIVE ASSIST

Solo disponible en las versiones con caja de cambios automática EAT8 y selector de marchas.

Este sistema adapta la velocidad y corrige la trayectoria de forma automática asociando el Regulador de velocidad adaptativo y la función Stop & Go con la ayuda al posicionamiento en el carril. Estas dos funciones deben estar activadas y en funcionamiento.

Este sistema es adecuado especialmente para conducir en autopistas y vías rápidas.

Para más información relativa al **Regulador de velocidad adaptativo** y a la **Ayuda al mantenimiento en el carril**, consulte los apartados correspondientes.

! El sistema ayuda al conductor actuando sobre la dirección, la aceleración y los frenos dentro de los límites de la leyes de la física y de las capacidades del vehículo. Es posible que algunos elementos o vehículos presentes en la carretera sean difíciles de ver, o que la cámara o el radar no los detecten bien, lo que puede dar lugar a cambios de dirección inesperados, falta de corrección de la dirección y/o un ajuste deficiente de la aceleración o la frenada.

## Regulador de velocidad adaptativo

Consulte **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y la maniobra** y **Regulador de velocidad - Recomendaciones particulares**.

Este sistema mantiene **automáticamente** la velocidad del vehículo a un valor definido (ajuste

de velocidad), manteniendo al mismo tiempo una distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente (vehículo objetivo) y que ha sido establecido de antemano por el conductor. El sistema gestiona automáticamente la aceleración y desaceleración del vehículo.

Con la **función Stop**, el sistema gestiona el frenado hasta que el vehículo se detiene por completo y el reinicio de la marcha.



Para ello, el vehículo está equipado con una cámara situada en la parte superior del parabrisas y un radar situado en el parachoques delantero.

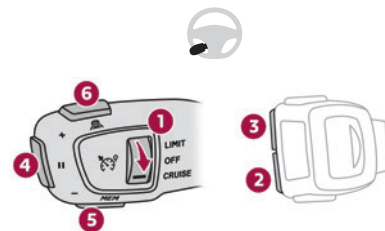
! Diseñado principalmente para su uso en autopistas y autopistas, este sistema solamente funciona con vehículos que circulan en el mismo sentido que su vehículo.

i Si el conductor activa un intermitente para adelantar a un vehículo que circula a una velocidad inferior, el regulador de velocidad permite que el vehículo se acerque temporalmente al vehículo que le precede para facilitar el adelantamiento, sin superar la velocidad programada en ningún caso.

! Es posible que la cámara y/o el radar no vean correctamente algunos de los

vehículos que se encuentren en la carretera, o no los interpreten de la forma correcta (p. ej., un camión), lo que puede dar lugar a una mala interpretación de las distancias y hacer que el vehículo acelere o frene de forma inadecuada.

## Mandos en el volante



1. ON (posición **CRUISE**)/OFF
2. Activación del regulador de velocidad a la velocidad actual/reducir la velocidad establecida
3. Activación del regulador de velocidad al valor actual/aumentar la velocidad establecida

4. Detención/reactivación del regulador de velocidad a la velocidad programada anteriormente

Confirmación del re arranque del vehículo después de una parada automática (para las versiones con función Stop & Go)

5. Según la versión:  
Visualizar los umbrales de velocidad almacenados mediante la función Memorización de velocidades o bien  
Aplicar la velocidad propuesta por Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad (visualización de **MEM**)
6. Visualización y ajuste de la configuración de la distancia con el vehículo precedente

## Utilización

### Activación del sistema (en pausa)

► Con el motor en marcha, gire la ruedecilla **1** hacia abajo hasta la posición **CRUISE**. El regulador de velocidad ya está listo para funcionar (pantalla gris).

### Activación del regulador de velocidad y ajuste de la velocidad

Con caja de cambios manual, la velocidad debe estar comprendida entre 30 y 180 km/h (19 y 112 mph).  
Con caja de cambios automática EAT8 o selector de marchas, la velocidad debe estar comprendida entre 0 y 180 km/h (0 y 112 mph).

► Pulse el botón **2 o 3**: la velocidad actual pasa a ser la velocidad programada (30 km/h [19 mph] como mínimo) y el regulador de velocidad se activa de inmediato (pantalla gris).

► Pulse **3** para aumentar o **2** para disminuir la velocidad programada (intervalos de 8 km/h (5 mph) si se mantiene pulsado).

! Al mantener pulsado el botón **2 o 3** se produce un cambio rápido de la velocidad del vehículo.

### Pausa/reanudación del regulador de velocidad

► Pulse **4** o pise el **pedal del freno**. Para poner en pausa el regulador de velocidad, también es posible:

- Cambiar del modo **D** al **N**;
- Pisar el pedal de embrague durante más de 10 segundos.
- Pulsar el mando del freno de estacionamiento eléctrico.

► Pulse **4** para reanudar el regulador de velocidad. Es posible que el regulador de velocidad se haya interrumpido automáticamente:

- Cuando la velocidad del vehículo baja de los 30 km/h (19 mph) con caja de cambios manual.
- Cuando el régimen del motor baja de las 1100 rpm con caja de cambios manual.
- Al activar el sistema ESC.

Con caja de cambios EAT8 o selector de marchas, después de una frenada que implique la parada completa del vehículo, si las condiciones del tráfico no permiten que el vehículo reanude la marcha 3 segundos después de la parada, pulse el botón **4** o pise el pedal del acelerador.

Si el conductor no reacciona después de que se haya detenido el vehículo, se acciona de forma automática el freno de estacionamiento eléctrico pasados unos 5 minutos.

i El regulador de velocidad permanece activo después de un cambio de marcha, independientemente del tipo de caja de cambios.

! Cuando el conductor intenta reactivar el regulador de velocidad, que se ha pausado, aparece brevemente el mensaje "Activación denegada, condiciones inadecuadas" si no se puede reactivar (no se cumplen las condiciones de seguridad).

### Modificación de la velocidad programada con la función Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad

► Pulse **5** para aceptar la velocidad propuesta por la función en el cuadro de instrumentos y, a continuación, pulse de nuevo para confirmar.

! Para evitar que el vehículo acelere o desacelere de forma repentina, seleccione una velocidad programada bastante similar a la velocidad actual del vehículo.

### Modificación de la distancia entre vehículos

► Pulse **6** para ver los umbrales de ajuste de distancia ("Lejos", "Normal" o "Cerca") y, a continuación, pulse de nuevo para seleccionar un umbral.

Al cabo de unos segundos, se acepta la opción y se memoriza al quitar el contacto.



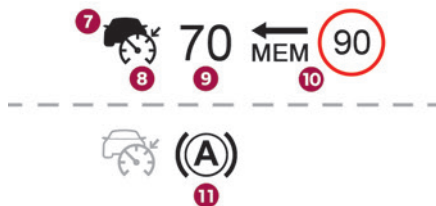
## Superación temporal de la velocidad programada

► Pise el pedal del acelerador a fondo. El control de la distancia y el regulador de velocidad están desactivados mientras se mantenga la aceleración. Se muestra el mensaje "Regulador de velocidad suspendido".

## Desactivación del sistema

► Gire la ruedecilla 1 hacia arriba hasta la posición OFF.

## Información que aparece en el cuadro de instrumentos



7. Vehículo detectado por el sistema (símbolo completo)
8. Regulador de velocidad activo (color distinto al gris)
9. Valor de la velocidad programada
10. Velocidad propuesta por el Reconocimiento y recomendación de las señales de límite de velocidad
11. Vehículo retenido (versiones con caja de cambios automática o selector de marchas)



12. Ajuste de la distancia entre vehículos
13. Posición del vehículo detectada por el sistema

## Mensajes y alertas

Para poder ver la siguiente información en el cuadro de instrumentos, seleccione el modo de visualización **CONDUCCIÓN** o **Ayudas a la conducción**.

**i** Los mensajes y las alertas no se muestran por orden.

"Regulador de velocidad interrumpido" o "Regulador de velocidad suspendido" tras una breve aceleración del conductor.

"Regulador de velocidad activo", no se detecta ningún vehículo.

"Regulador de velocidad interrumpido", vehículo detectado.

"Regulador de velocidad activo", vehículo detectado.

"Retome el control" (naranja).

► Frene o acelere, en función del contexto.

"Retome el control" (rojo).

► **Retome el control del vehículo inmediatamente:** el sistema no puede gestionar la situación de conducción actual.

**i** "Activación denegada, condiciones inadecuadas". El sistema se niega a activar el regulador de velocidad pues no se cumplen las condiciones necesarias.

## Función Stop & Go

"Para volver a arrancar, pise el pedal del acelerador o pulse el botón II" (botón 4).

El sistema ha frenado el vehículo hasta detenerlo. En menos de 3 segundos, vuelve a ponerse en marcha de forma gradual y automática. Pasados 3 segundos, el conductor debe acelerar o pulsar el botón 4 para reanudar la marcha.

**!** Mientras el vehículo está inmovilizado, deben tenerse en cuenta las siguientes recomendaciones:

- No abra las puertas.
- No deje ni recoja pasajeros.
- No engrane la marcha atrás.

**!** Cuando el vehículo reinicie la marcha, compruebe que no haya ciclistas, peatones o animales cerca, que quizás no se han detectado correctamente.

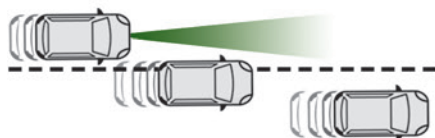
## Límites de funcionamiento

El regulador de velocidad funciona tanto de día como de noche, con niebla o lluvia moderada.

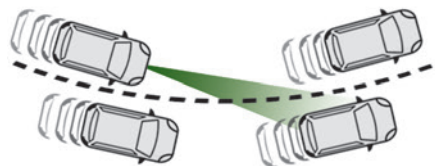
El sistema no puede gestionar determinadas situaciones por lo que es necesaria la intervención del conductor.

**Casos de no detección por parte del sistema:**

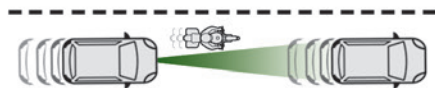
- Peatones, algunos ciclistas o animales.
- Vehículos detenidos (por atasco, avería, etc.).



- Vehículos que franquean su carril.
- Vehículos que circulan en sentido contrario.

**Situaciones en las que el conductor debe anular el sistema regulador de velocidad:**

- Vehículos en una curva cerrada.
- Al acercarse a una rotonda.

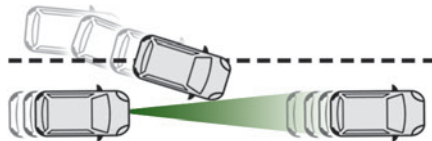


- Al ir detrás de un vehículo estrecho.

Reactive el regulador de velocidad cuando las condiciones lo permitan.

**Casos en los que se solicita al conductor que retome el control inmediatamente:**

- Desaceleración excesivamente pronunciada del vehículo que le precede.



- Incorporación brusca de un vehículo entre su vehículo y el que le precede.

- ! Preste especial atención:
- Cuando haya motocicletas en la carretera y cuando haya vehículos espaciados escalonadamente a lo largo del carril.
  - Al entrar en un túnel o al cruzar un puente.

- ! Si se produce uno de los siguientes fallos de funcionamiento, no utilice el sistema:
- Después de sufrir un impacto en el parabrisas cerca de la cámara o en el parachoques delantero (versiones con radar).
  - Si las luces de freno no funcionan.

- ! Si se han realizado los siguientes cambios en el vehículo, no utilice el sistema:
- Transporte de objetos largos en las barras del techo.
  - Remolque.

- Modificación de la parte delantera del vehículo (por ejemplo, añadir luces de cruce de largo alcance o pintar el parachoques delantero).

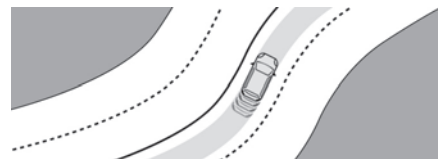
**Fallo de funcionamiento**

En caso de fallo de funcionamiento del regulador de velocidad, se muestran guiones en lugar del ajuste del regulador de velocidad.

Este testigo de alerta se enciende acompañado de un mensaje de alerta y una señal acústica, para indicar una anomalía del sistema. Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

**Ayuda al mantenimiento en la vía**

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras.**



Gracias a la cámara situada en la parte superior del parabrisas, el sistema identifica las líneas de

delimitación del carril y mantiene la trayectoria del vehículo dentro de dicho carril para mantenerlo en la posición lateral elegida por el conductor.

Esta función resulta especialmente adecuada en autopistas y autovías.

## Condiciones de funcionamiento

- Regulador de velocidad adaptable activo.
- Sistema ESC operativo.
- Sistema ASR activado.
- No se detecta ningún remolque.
- Ninguna rueda de repuesto "compacta" en uso.
- Vehículo no sometido a fuertes aceleraciones laterales.
- Intermitentes no activados.

## Activación/Desactivación



► Con el Regulador de velocidad adaptable y la función Stop & Go activados, pulse este botón.

La acción se confirma de la siguiente manera:

- El testigo del botón se enciende en verde.
- En el cuadro de instrumentos se muestra el siguiente símbolo.

El color del símbolo en el cuadro de instrumentos depende del estado de funcionamiento del sistema:



(color gris)

No se cumplen una o dos condiciones de funcionamiento; sistema interrumpido.



(color verde)

Se cumplen todas las condiciones de funcionamiento; el sistema está activo.



(color naranja)

Fallo de funcionamiento del sistema.



En los vehículos con head-up display, la información se muestra en la lámina.

Si el conductor no desea utilizar el sistema durante un tiempo, puede desactivarlo pulsando de nuevo sobre el botón.

El testigo en el botón se apaga y el símbolo desaparece del cuadro de instrumentos.



El estado del sistema se guarda al quitar el contacto.

## Regulador de velocidad

El conductor debe sujetar correctamente el volante.

Al activar el regulador de velocidad, se visualiza el símbolo en verde: el sistema hace pequeñas correcciones del volante para mantener el vehículo en la posición elegida por el conductor en el carril. Esta posición no es necesariamente el centro del carril.

Se puede percibir el movimiento del volante.

El conductor puede cambiar la posición del vehículo en cualquier momento girando el volante, suspendiendo así la función. El conductor emplaza el vehículo en la posición deseada del carril. Cuando el conductor estime que el vehículo se encuentra en la posición adecuada, la mantiene hasta que se vuelva a activar la función. El sistema vuelve a tomar el control regulando la nueva posición establecida.

## Interrupción/Suspensión del sistema



El conductor debe actuar con rapidez si considera que las condiciones de circulación o el estado de la carretera exigen que intervenga. Para suspender temporalmente el funcionamiento del sistema tan solo debe mover el volante. Cualquier acción que se realice sobre el pedal del freno y que interrumpa el regulador de velocidad también pausará el sistema.



Si el sistema detecta que el conductor no está sujetando el volante con suficiente firmeza, activa una serie de alertas graduales y, si el conductor no reacciona, se desactiva a sí mismo.



Si la función se desactiva porque no se ha ejercido fuerza durante un tiempo prolongado sobre el volante, deberá reactivarla pulsando de nuevo sobre el botón.

### Interrupción automática

- Activación del ESC.
- No se detecta una de las líneas delimitadores de forma prolongada. En ese caso, la función de alerta activa de franqueo involuntario de la línea puede tomar el relevo. El sistema se reactivará a sí mismo

cuando se cumplan de nuevo las condiciones de funcionamiento.









### En respuesta a la acción del conductor: suspensión







- Activación de los intermitentes.
- Conducción fuera de las líneas de delimitación del carril.

- Sujeción excesiva del volante o acción dinámica sobre el volante.
- Acción sobre el pedal del freno (por lo que se interrumpe hasta que se reactive el regulador de velocidad) o el pedal del acelerador (suspensión mientras se pise el pedal).
- Interrupción del regulador de velocidad.
- Desactivación del ASR.

## Situaciones de conducción y alertas relacionadas

En las tablas que siguen se incluyen los símbolos correspondientes a las principales situaciones de conducción. El orden de las alertas no es secuencial.

Testigo del botón	Ruedecilla del regulador de velocidad	Símbolos	Indicación	Comentarios
Desactivado	CRUISE	 (gris)	 (gris)	Regulador de velocidad interrumpido; ayuda al posicionamiento en el carril no activa.
Desactivado	CRUISE	 (verde)	 (gris)	Regulador de velocidad activo; ayuda al posicionamiento en el carril no activa.
Verde	CRUISE	 (verde)	 (verde)	DS DRIVE ASSIST activa, funcionamiento normal (corrección realizada en el volante).
Verde	CRUISE	 (gris)	 (gris)	DS DRIVE ASSIST interrumpida.

Testigo del botón	Ruedecilla del regulador de velocidad	Símbolos	Indicación	Comentarios
Verde	CRUISE	 (verde)/(gris)	 (gris)	DS DRIVE ASSIST activa; no se cumplen todas las condiciones necesarias para la ayuda al posicionamiento en el carril.
Verde	OFF o LIMIT	 (gris)	 (gris)	Regulador de velocidad no activo; no se cumplen todas las condiciones necesarias para la ayuda al posicionamiento en el carril.
Verde	CRUISE	 (verde)/(gris)	 (gris)	DS DRIVE ASSIST suspendido: se suspenden las funciones del regulador de velocidad y la ayuda al posicionamiento en el carril.

Mensajes	Situaciones de conducción:
"Active el regulador de velocidad para utilizar el sistema de ayuda al posicionamiento en el carril"	Activación de la ayuda al posicionamiento en el carril con el regulador de velocidad no activo.
"Condiciones inadecuadas. Activación en espera"	Activación de la ayuda al posicionamiento en el carril aunque no se cumplen todas las condiciones.
"Mantenga las manos en el volante"	Conducción prolongada sin sujetar el volante, sujetándolo de forma inadecuada o sin aplicar fuerza.
"Sujete el volante"	Desactivación real o inminente de la ayuda al posicionamiento en el carril.
"Retome el control"	Desactivación simultánea del regulador de velocidad y de la ayuda al posicionamiento en el carril.

## Límites de funcionamiento

**I** El sistema de Ayuda al mantenimiento en la vía puede emitir una alerta cuando el vehículo circula en una línea recta prolongada sobre un firme uniforme aunque el conductor esté sujetando adecuadamente el volante.

El funcionamiento del sistema puede dejar de funcionar o producir correcciones inadecuadas de la dirección en las siguientes situaciones:

- Mala visibilidad (iluminación de la calzada insuficiente, nieve, lluvia, niebla).
- Deslumbramiento (luces de un vehículo que circula en sentido contrario, sol al ras, reflejo sobre la calzada mojada, salida de un túnel, alternancia de sombras y luces).
- Zona del parabrisas situada delante de la cámara: sucia, con barro, con escarcha, con nieve, dañada o cubierta con algún adhesivo.
- Líneas de delimitación de carril erosionadas, parcialmente ocultas (nieve, barro) o múltiples (zonas de obras, juntas del firme).
- Trazado de una curva cerrada.
- Carreteras sinuosas.
- Presencia de una junta de asfalto en la calzada.

**!** El sistema no se debe activar en las siguientes situaciones:

- Conducción con una rueda de repuesto de tipo "temporal".
- Llevando un remolque, especialmente si no está conectado u homologado.
- Condiciones climáticas desfavorables.

- Conducción por terreno con muy poca adherencia (riesgo de aquaplaning, nieve, hielo).
- Conducción en circuitos de carreras.
- Conducción sobre un dinamómetro.

## Fallo de funcionamiento

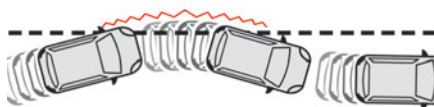


En caso de fallo de funcionamiento del sistema, se enciende el testigo de alerta de servicio y este símbolo (naranja), acompañado de un mensaje de alerta y una señal acústica.

## Alerta activa al franqueo involuntario de línea

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

Gracias a una cámara situada en la parte superior del parabrisas que permite identificar las líneas de delimitación de carril en el firme y en los bordes de la carretera (según versión), el sistema rectifica la trayectoria del vehículo alertando al conductor cuando detecta un riesgo de cambio accidental de carril o de entrada en el arcén (según versión). Este sistema es especialmente útil en autopistas, autovías y carreteras principales.



## Condiciones de funcionamiento

- Velocidad del vehículo entre 65 y 180 km/h (40 y 112 mph).
- Carretera marcada con una línea divisoria central.
- Volante sujetado con ambas manos.
- Intermitentes no activados.
- Sistema ESC activado y en funcionamiento.

**!** El sistema ayuda al conductor solo cuando el vehículo corre el peligro de desviarse involuntariamente del carril por el que circula. No gestiona ni la distancia de seguridad, ni la velocidad del vehículo ni los frenos. El conductor debe sujetar el volante con ambas manos de manera que pueda mantener el control cuando las circunstancias no permitan que el sistema intervenga (por ejemplo, si ha desaparecido la línea central de separación).

## Funcionamiento

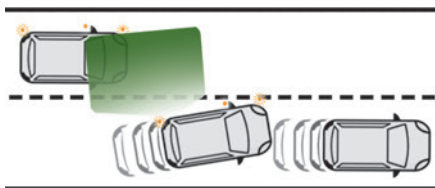
Cuando el sistema identifica un riesgo de franqueo involuntario de una de las líneas del carril detectadas o del límite del carril (por ejemplo, margen de hierba) efectúa la corrección de la trayectoria necesaria para volver a colocar el vehículo en la trayectoria inicial.

El conductor percibe un movimiento de giro del volante.



Este testigo de alerta parpadea durante la corrección de la trayectoria.

**i** El conductor puede impedir que se efectúe la corrección si sujeta con firmeza el volante (por ejemplo, al maniobrar para esquivar algo). La corrección de la trayectoria se interrumpe inmediatamente si se activan los intermitentes.






Mientras los intermitentes estén activados y durante unos segundos después de su desactivación, el sistema considera que toda variación en la trayectoria es intencionada y no activa ninguna corrección durante este periodo. No obstante, cuando el Vigilancia de ángulos muertos está activado, si el conductor se dispone a cambiar de carril y se detecta otro vehículo en el ángulo muerto del vehículo, el sistema corrige la trayectoria aunque los intermitentes estén activados.









Para obtener más información relativa a la **Vigilancia de ángulos muertos**, consulte el apartado correspondiente.

**!** Si el sistema detecta que el conductor no está sujetando el volante con suficiente firmeza durante una corrección automática de la trayectoria, interrumpe la corrección. Emitirá una alerta para que el conductor vuelva a tomar el control del vehículo.

## Situaciones de conducción y alertas relacionadas

En la tabla que sigue se muestran las alertas y los mensajes que se visualizan en respuesta a las situaciones de conducción. El orden de las alertas no es secuencial.

Estado de la función	Testigo	Visualización y/o mensaje relacionado	Comentarios
OFF		 (gris)	Función desactivada.
ON		 (gris)	Función activada, condiciones no reunidas: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Velocidad inferior a 65 km/h (40 mph).</li> <li>- No se reconocen las líneas del carril.</li> <li>- Sistemas ASR/DSC desactivados o funcionamiento del sistema ESC activado.</li> <li>- Conducción "deportiva".</li> </ul>

Estado de la función	Testigo	Visualización y/o mensaje relacionado	Comentarios
ON		 (gris)	Desactivación/Parada automática de la función (por ejemplo, porque se ha detectado un remolque o al utilizar la rueda de repuesto "compacta" incluida en el vehículo).
ON		 (verde)	Se detectan las líneas del carril. Velocidad superior a 65 km/h (40 mph).
ON		 (naranja)/(verde)	El sistema corrige la trayectoria del lado en el cual se ha detectado el riesgo de franqueo involuntario (línea naranja).
ON	 	 (naranja)/(verde) "Sujete el volante"	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Si, durante la corrección de la trayectoria, el sistema determina que la corrección no será suficiente y que se franqueará una línea continua (línea naranja), se advierte al conductor de que debe modificar la trayectoria obligatoriamente.</li> <li>– Si no se sujeta el volante correctamente, se emite una señal de alerta acústica, acompañada de un mensaje, hasta que se completa la corrección de la trayectoria o el conductor sujeta el volante de forma adecuada.</li> </ul> <p>Cuantas más maniobras de corrección se realicen, más tiempo durará la alerta acústica correspondiente. La alerta no cesará hasta que el conductor responda.</p>

**Límites de funcionamiento**

El sistema pasa automáticamente al modo de espera en los siguientes casos:

- ESC desactivado o en curso de regulación
- Velocidad inferior a 65 km/h o superior a 180 km/h
- Conexión eléctrica a un remolque

- Detección de la utilización de una rueda de repuesto "temporal" (la detección no es inmediata, se recomienda desactivar la función)
- Se ha detectado un estilo de conducción dinámico, presión en el freno o en el pedal del acelerador
- Circulación superando las líneas de señalización
- Activación de los intermitentes
- Franqueo de la línea interior en una curva
- Circulación en una curva cerrada
- Detección de una inactividad del conductor durante una corrección



! El funcionamiento del sistema puede verse perturbado o inhibido en las siguientes situaciones:

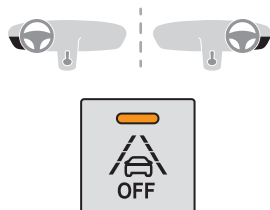
- Contraste insuficiente entre la superficie de la calzada y los arcones (p. ej., una sombra)
- Marcas en el suelo ausentes, desgastadas, ocultas (nieve, barro) o múltiples (zonas de obras, etc.)
- Poca distancia entre el vehículo y el que le precede (las marcas en el firme no se detectan)
- Carreteras estrechas o sinuosas.

### Riesgo de activación no deseada

Se recomienda desactivar el sistema en estas situaciones de conducción:

- Conducción sobre superficies de la calzada deficientes, inestables o muy deslizantes (hielo)
- Condiciones climáticas desfavorables
- Conducción por un circuito de velocidad
- Conducción sobre un banco de rodillos

### Desactivación/activación



► Pulse este botón para desactivar o volver a activar el sistema en cualquier momento.



La desactivación se indica mediante el encendido del testigo en el botón y este testigo en el cuadro de instrumentos. El sistema se **reactiva automáticamente** cada vez que se da el contacto.

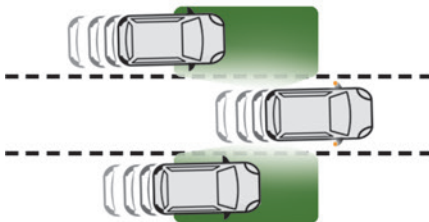
### Fallo de funcionamiento



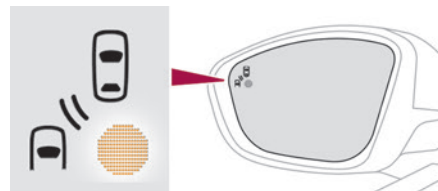
El fallo de funcionamiento del sistema se indica cuando se encienden estos testigos de alerta en el cuadro de instrumentos, acompañados de una señal acústica y de la visualización de un mensaje. Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

### Vigilancia de ángulos muertos

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras.**



Este sistema incluye sensores en los laterales de los parachoques y avisa al conductor de la presencia de potencialmente peligrosa de otro vehículo (coche, camión, motocicleta) en áreas ciegas del vehículo (áreas no visibles por el campo de visión del conductor).



El aviso se indica mediante un testigo fijo en el retrovisor exterior del lado correspondiente:

- De manera inmediata, cuando un vehículo nos adelanta;
- Después de aproximadamente un segundo, cuando adelantamos lentamente a otro vehículo.

### Activación/desactivación



Se ajusta mediante el menú **AI. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.

Al arrancar el vehículo, el testigo de alerta se ilumina en cada retrovisor para indicar que el sistema está activado.

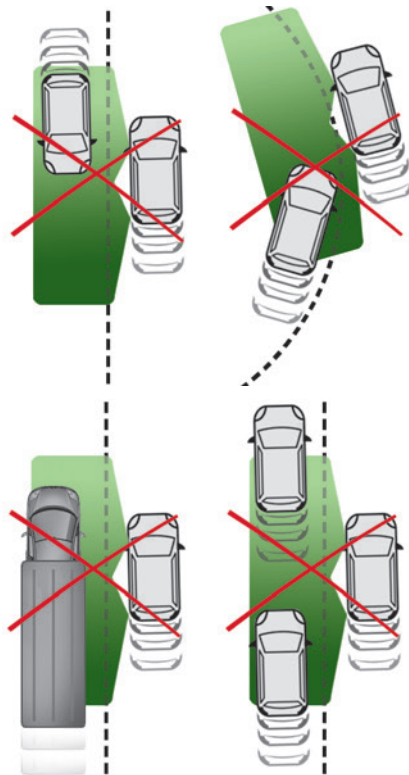
El estado del sistema queda memorizado al quitar el contacto.

i El sistema se desactiva automáticamente en caso de remolcado con un dispositivo de remolque autorizado por el fabricante.

## Condiciones de funcionamiento

- Todos los vehículos circulan en el mismo sentido y en carriles contiguos.
- La velocidad del vehículo debe estar comprendida entre 12 y 140 km/h (versiones sin Park Assist o DS PARK PILOT) o entre 30 y 140 km/h (versiones con Park Assist o DS PARK PILOT).
- Al adelantar a un vehículo, la diferencia de velocidad es menor de 10 km/h.
- Al adelantar a un vehículo, la diferencia de velocidad es menor de 25 km/h.
- El tráfico fluye con normalidad.
- Durante una maniobra de adelantamiento prolongada, el vehículo adelantado permanece oculto en la zona de ángulo muerto.
- Se circula por una vía recta o con curvas suaves.
- El vehículo no arrastra ningún remolque, caravana, etc.

## Límites de funcionamiento



No se activará ninguna alerta en las siguientes condiciones:

- En presencia de objetos fijos (vehículos estacionados, guardarraíles, farolas, señales de tráfico, etc.).
- Tráfico en dirección contraria.
- Circulando por carreteras sinuosas o con curvas pronunciadas.
- En caso de adelantar o de ser adelantado por un vehículo largo (camión, autobús, etc.) que se detecta en una zona de ángulo muerto de la parte trasera al mismo tiempo que está presente en el campo de visión del conductor por la parte delantera.
- En adelantamientos rápidos.
- Con circulación muy densa: los vehículos, detectados delante y detrás, se confunden con un vehículo largo o un objeto fijo.
- Si la función Park Assist o DS PARK PILOT está activada.

## Fallo de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento, este testigo se encenderá en el cuadro de instrumentos, acompañado de un mensaje en pantalla.

Acuda a un concesionario o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

**i** Algunas condiciones climatológicas pueden perturbar momentáneamente el sistema (lluvia, granizo, etc.).

En particular, circular por una carretera mojada o pasar de una zona seca a una zona mojada puede provocar la activación de falsas alertas (por ejemplo, una nube de gotas de agua en el

ángulo muerto puede ser interpretada como un vehículo).

En condiciones adversas o invernales, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve.

No tape con adhesivos u otros objetos la zona de alerta situada en los retrovisores exteriores, ni las zonas de detección situadas en los parachoques delantero y trasero, ya que ello podría impedir el buen funcionamiento del sistema.

## Sistema activo de vigilancia de ángulos muertos

Como complemento al testigo luminoso fijo en el retrovisor del lado correspondiente, para ayudarle a evitar una colisión se percibirá una corrección de la trayectoria en caso de que intente franquear el carril cuando el indicador de dirección esté activado.

Este sistema es la combinación del Alerta activa al franqueo involuntario de línea y Vigilancia de ángulos muertos.

Estas dos funciones deben estar activadas y en funcionamiento.

La velocidad del vehículo debe estar entre 65 y 140 km/h inclusive.

Estas funciones son especialmente adecuadas para conducir en carreteras y autopistas.

Para más información relativa a la **Alerta activa al franqueo involuntario de línea** y la **Vigilancia**

**de ángulos muertos**, consulte el apartado correspondiente.

## Active Safety Brake con Alerta Riesgo Colisión y Asistencia a la frenada de emergencia inteligente

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.



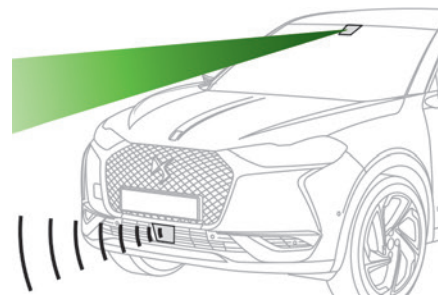
Este sistema:

- Alerta al conductor si su vehículo corre el riesgo de colisionar con el vehículo que le precede, con un peatón o, según versión, con un ciclista.
- Reduce la velocidad del vehículo para evitar la colisión o reducir su gravedad.

El sistema también tiene en cuenta a motociclistas y animales. Sin embargo, no detectará necesariamente a aquellos animales de altura inferior a 0,5 m u otros objetos presentes en la carretera.

Este sistema consta de tres funciones:

- Alerta Riesgo Colisión.
- Asistencia a la frenada de emergencia inteligente.
- Active Safety Brake (frenada automática de emergencia)



El vehículo está equipado con una cámara multifuncional situada en la parte superior del parabrisas y, según la versión, un radar situado en el parachoque delantero.

Este sistema no sustituye la vigilancia del conductor.

Este sistema está diseñado para ayudar al conductor y mejorar la seguridad vial.

Es responsabilidad del conductor vigilar permanentemente el estado de la circulación, respetando el código de circulación.

En cuanto el sistema detecta un obstáculo potencial, prepara el circuito de frenos por si se necesita la frenada automática. Puede producir un ligero ruido y una ligera sensación de desaceleración.

## Desactivación/activación

Por defecto, cada vez que se arranca el motor, el sistema se activa de manera automática.



Se ajusta mediante el menú **AI. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.



La desactivación del sistema se indica mediante el encendido de este testigo de alerta, acompañado de un mensaje.

## Fallos de funcionamiento y soluciones

Sistema ESC en funcionamiento.

Sistema ASR activado.

Todos los pasajeros con el cinturones de seguridad puesto.

Velocidad estable en carreteras tranquilas.

En los casos siguientes, se recomienda desactivar el sistema mediante el menú de configuración del vehículo:

- Enganche de un remolque.
- Cuando se transportan objetos largos en las barras del techo.
- Vehículos con cadenas para la nieve.
- Antes de pasar por un túnel de autolavado con el motor en marcha.
- Antes de colocar el vehículo sobre un banco de rodillos en un taller.
- Vehículo remolcado con el motor en marcha.
- Si se ha producido un impacto en el parabrisas cerca de la cámara de detección.

**i** El sistema se desactiva automáticamente cuando se detecta el uso de la rueda de repuesto de tipo "temporal", o si se detecta un fallo en la luces de freno laterales.



Es posible que no se dé ninguna alerta, se dé demasiado tarde o parezca injustificada. El conductor debe mantener siempre el control del vehículo y estar alerta para reaccionar en cualquier momento para evitar un accidente.



Tras una colisión, la función deja de estar operativa de forma automática. Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

## Alerta Riesgo Colisión

Esta función alerta al conductor si existe riesgo de colisión con el vehículo que circula delante o si hay algún peatón o ciclista en el carril.

### Modificación del límite de activación de la alerta

Este límite de activación determina la sensibilidad con la que la función alerta del riesgo de colisión.



El límite se ajusta mediante el menú **AI. conducción / Vehículo** de la pantalla táctil.

► Seleccione uno de los tres límites predeterminados:

- "Lejos".
- "Normal".
- "Cerca".

El último límite seleccionado queda memorizado al quitar el contacto.

## Funcionamiento

En función del riesgo de colisión detectado por el sistema y del umbral de activación de la alerta seleccionado por el conductor, se pueden activar varios niveles diferentes de alerta, que se muestran en el cuadro de instrumentos.

El sistema tiene en cuenta la dinámica del vehículo, la velocidad de su vehículo y del que le precede, las condiciones medioambientales y el funcionamiento del vehículo (acciones en los pedales, en el volante, etc.) a la hora de activar la alarma en el momento más adecuado.



**Nivel 1 (naranja):** Alerta visual únicamente, que indica que el vehículo que le precede está muy cerca.

Aparece el mensaje "**Vehículo cerca**".



**Nivel 2 (rojo):** Alerta visual y acústica que indican que la colisión es inminente.

Aparece el mensaje "**¡Frene!**".

**Nivel 3:** En algunos casos, se puede emitir una alerta vibratoria en forma de microfrenada que confirma el riesgo de colisión.



Cuando la velocidad de su vehículo es demasiado alta al acercarse a otro vehículo, el primer nivel de alerta puede no mostrarse y aparecerá directamente el nivel de alerta 2.

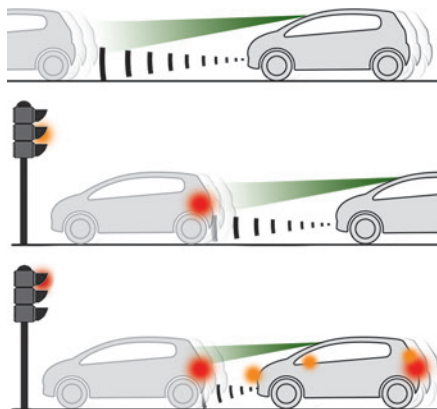
**Importante:** El nivel de alerta 1 no aparece nunca para un obstáculo fijo o cuando está seleccionado el umbral de activación de la alerta "**Cerca**".

## Asistencia a la frenada de emergencia inteligente

En caso de que el conductor frene pero no lo suficiente para evitar una colisión, este sistema completa la frenada en los límites de las leyes de la física.

Esta asistencia solo tendrá lugar en el caso de que el conductor accione el pedal del freno.

### Active Safety Brake




Esta función, también denominada frenada automática de emergencia, interviene después de las alertas si el conductor no reacciona lo bastante rápido y no acciona los frenos del vehículo.

El objetivo es reducir la velocidad de impacto o evitar la colisión del vehículo en caso de no intervención por parte del conductor.

### Funcionamiento


El sistema funciona cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La velocidad del vehículo no supera los 60 km/h (37 mph) cuando se detecta un peatón.
- La velocidad del vehículo no supera los 80 km/h (50 mph) cuando se detecta un vehículo parado o un ciclista.
- La velocidad del vehículo se encuentra entre los 10 y los 85 km/h (6 y 53 mph) (versiones con cámara solamente) o los 140 km/h (87 mph) (versiones con cámara y radar) cuando se detecta un vehículo en movimiento.


 Este testigo de alerta parpadea inmediatamente (durante aproximadamente 10 segundos) cuando la función actúa sobre los frenos del vehículo.

Con caja de cambios automática o selector de marchas, en caso de frenado automático de emergencia hasta la detención completa del vehículo, mantenga pisado el pedal del freno para evitar que el vehículo reanude la marcha.


Con una caja de cambios manual, en caso de frenado automático de emergencia hasta la detención completa del vehículo, el motor se puede calar.

 El conductor puede mantener el control del vehículo en todo momento girando con



firmeza el volante y/o pisando firmemente el pedal del acelerador.

 El pedal del freno puede vibrar ligeramente mientras la función está actuando. Si el vehículo se detiene por completo, la frenada automática se mantiene entre 1 y 2 segundos.

## Fallo de funcionamiento

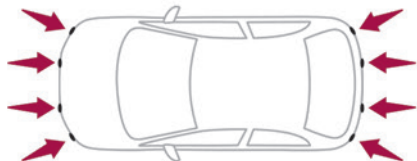
 En caso de fallo de funcionamiento del sistema, se le alertará mediante el encendido de este testigo, acompañado de un mensaje y de una señal acústica.

Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

  Si se encienden estos testigos de alerta después de parar el motor y arrancarlo de nuevo, póngase en contacto con un concesionario autorizado o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

## Ayuda al estacionamiento

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

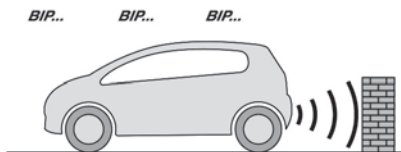


Gracias a los sensores ubicados en el parachoques, esta función avisa de la proximidad de obstáculos (p. ej., peatón, vehículo, árbol, barrera...) dentro de su campo de detección.

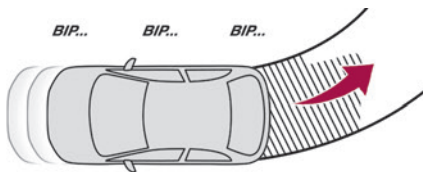
## Ayuda trasera al estacionamiento

El sistema se activa al introducir la marcha atrás, lo cual se confirma mediante una señal acústica. La función se desactiva al sacar la marcha atrás.

### Ayuda sonora



El sistema indica la presencia de obstáculos dentro de la zona de detección de los sensores.



Según versión, en el ejemplo que se muestra, la ayuda acústica solo avisa de los obstáculos que se encuentran dentro de la zona sombreada.

La información de proximidad se indica mediante una señal acústica discontinua cuya frecuencia aumenta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.

Cuando la distancia entre el vehículo y el obstáculo es inferior a unos treinta centímetros, la señal acústica se vuelve continua.

El sonido emitido por el altavoz (derecho o izquierdo) permite localizar en qué lado está el obstáculo.

#### í Ajuste de la señal acústica



Con DS CONNECT RADIO o DS CONNECT NAV, al pulsar este botón se abren la ventanilla para ajustar el volumen de la señal acústica.

### Ayuda gráfica



Complementa la señal acústica mostrando en pantalla unas barras que representan la distancia entre el obstáculo y el vehículo (blanco: obstáculos más distantes, naranja: obstáculos cercanos, rojo: obstáculos muy cercanos).

A medida que el vehículo se aproxima al obstáculo, el símbolo "Danger" (peligro) aparece en la pantalla.

## Sensores de ayuda al estacionamiento delanteros

Como complemento a los sensores de ayuda al estacionamiento traseros, los sensores de ayuda al estacionamiento delanteros se activan al detectar un obstáculo en la parte delantera del vehículo, si va a una velocidad inferior a 10 km/h (6 mph).

Los sensores de ayuda al estacionamiento delanteros se desactivan si se detiene el vehículo durante más de tres segundos al conducir hacia delante, si ya no se detecta ningún objeto o si la velocidad supera los 10 km/h (6 mph).



El sonido que sale del altavoz (delantero o trasero) localiza el obstáculo respecto a la

posición del vehículo, ya sea delante o detrás del vehículo.

## Desactivación/activación



Se ajusta mediante el menú **AI**.

**conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

El estado de la función se memoriza al quitar el contacto.



**i** La ayuda trasera al estacionamiento se desactiva automáticamente cuando se conecta un remolque o un portabicicletas a un enganche de remolque instalado según las recomendaciones del fabricante. En ese caso, el contorno del remolque se visualiza en la parte trasera de la imagen del vehículo.

La ayuda al estacionamiento queda desactivada durante la fase de medición de plaza de las funciones Park Assist y DS PARK PILOT.

Para obtener más información sobre la **Park Assist** o a la **DS PARK PILOT**, consulte el apartado correspondiente.

**i** Al arrancar el vehículo, las ayudas visuales y acústicas estarán disponibles cuando se encienda la pantalla táctil.

## Límites de funcionamiento

La inclinación del vehículo si el maletero está muy cargado puede desviar las mediciones de distancia.

## Fallo de funcionamiento



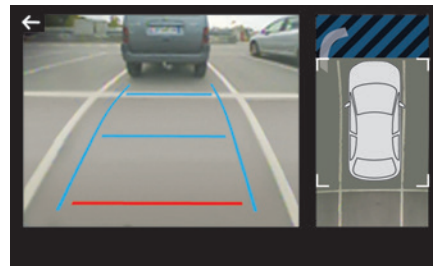
En caso de fallo de funcionamiento al cambiar a la marcha atrás, este testigo de alerta se enciende en el cuadro de instrumentos, acompañado de la visualización de un mensaje y de una señal acústica (pitido breve).

Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

## Top Rear Vision

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

En cuanto se engrana la marcha atrás con el motor en marcha, este sistema muestra vistas del entorno próximo del vehículo en la pantalla táctil usando una cámara situada en la parte trasera del vehículo.



La pantalla está dividida en dos partes con una vista contextual y otra desde arriba del vehículo dentro de su entorno próximo.

El sistema de ayuda al estacionamiento completa la información de la vista desde arriba del vehículo.

Pueden visualizarse diversas vistas contextuales:

- Vista estándar.
- Vista 180.
- Vista ampliada.

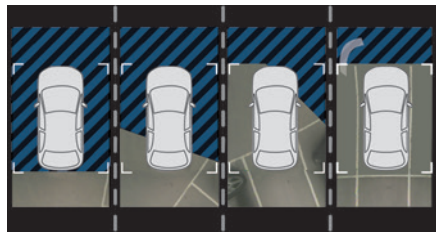
Por defecto, el modo AUTO está activado.

En este modo, el sistema elige la mejor vista para mostrar (estándar o ampliada).

En cualquier momento durante la maniobra puede cambiar el tipo de vista.

El estado de la función no se queda memorizado al quitar el contacto.

## Principio de funcionamiento



Utilizando la cámara trasera, se registran los alrededores próximos del vehículo durante la realización de maniobras a baja velocidad. Se reconstruye una imagen del vehículo dentro del entorno próximo (representado dentro de los paréntesis) en tiempo real a medida que va progresando la maniobra. Se facilita así alinear el vehículo durante el estacionamiento y visualizar los obstáculos próximos. Se borra automáticamente si el vehículo permanece inmóvil durante demasiado tiempo.

## Vista trasera

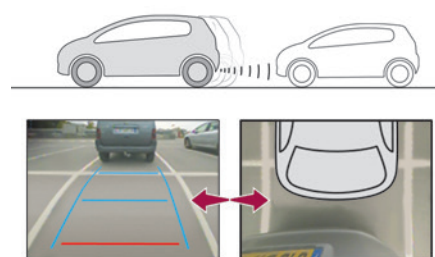


Para activar la cámara, situada en el portón trasero, engrane la marcha atrás y mantenga la velocidad por debajo de 10 km/h (6 mph).

El sistema se desactiva:

- De forma automática, con una velocidad superior a unos 20 km/h (12 mph).
- De forma automática, si el portón trasero está abierto.
- Al sacar la marcha atrás.
- Al pulsar la flecha blanca en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil.

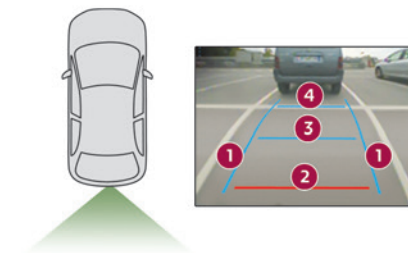
## Modo AUTO



Este modo está activado por defecto.

Mediante los sensores situados en el parachoques trasero, la vista automática cambia de la vista trasera a la vista desde arriba (ampliada) cuando el vehículo se aproxima a un obstáculo en la línea roja (menos de 30 cm) durante la maniobra.

## Vista estándar

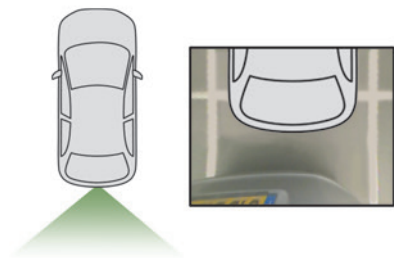


En la pantalla se muestra el área detrás del vehículo.



Las líneas azules **1** representan la anchura del vehículo, con los retrovisores desplegados; se orientan en función de la posición del volante. La línea roja **2** representa una distancia de 30 cm desde el parachoques trasero; las dos líneas azules **3 y 4** representan 1 y 2 m respectivamente. Esta vista está disponible con el modo AUTO o en el menú de selección de la vista.

## Vista ampliada

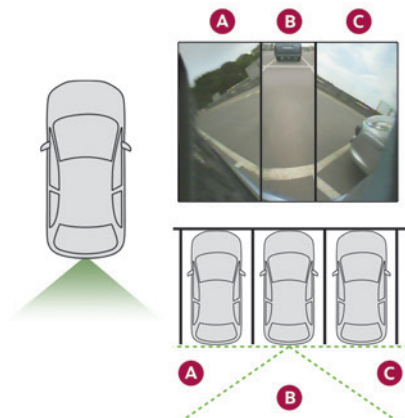


La cámara registra el entorno del vehículo durante la maniobra para crear una vista desde arriba de lo que hay detrás del vehículo en su entorno más cercano, lo que permite realizar maniobras teniendo en cuenta los obstáculos que hay cerca. Esta vista está disponible con el modo AUTO o en el menú de selección de la vista.

**i** Puede parecer que los obstáculos están más lejos de lo que están en realidad. Durante la maniobra, es importante controlar los lados del vehículo a través de los retrovisores.

La ayuda al estacionamiento también proporciona información adicional sobre el área que envuelve al vehículo.

## Vista de 180°



La vista de 180° permite salir marcha atrás de una plaza de estacionamiento anticipando la aproximación de vehículos, peatones o ciclistas. No se recomienda utilizar esta vista para realizar una maniobra completa. Se divide en tres zonas: izquierda **A**, central **B** y derecha **C**.

Esta vista solo está disponible en el menú de selección de la vista.

## Park Assist

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

Este sistema proporciona una ayuda activa al estacionamiento en vehículos equipados con caja de cambios manual: detecta una plaza de aparcamiento y, a continuación, maniobra el sistema de la dirección para estacionar en dicha plaza, mientras el conductor se ocupa del sentido de desplazamiento del vehículo, el cambio de marchas, el acelerador y el freno.

Para ayudar al conductor a controlar que la maniobra se realice de forma correcta, el sistema activa automáticamente la imagen de Top Rear Vision y el sistema de ayuda al estacionamiento. El sistema realiza la medición de las plazas de aparcamiento disponibles y calcula las distancias hasta los obstáculos por medio de sensores ultrasónicos instalados en los parachoques delantero y trasero del vehículo.



El sistema presta ayuda con las siguientes maniobras:

**A.** Aparcar en línea

- B. Salir de una plaza en línea
- C. Aparcar en batería

## Funcionamiento

► Al aproximarse a un área de estacionamiento, reduzca la velocidad del vehículo a 30 km/h o menos.

### Activación de la función



La función se activa en el menú **Vehículo / Al. conducción** de la pantalla táctil.

Seleccione "**Park Assist**".

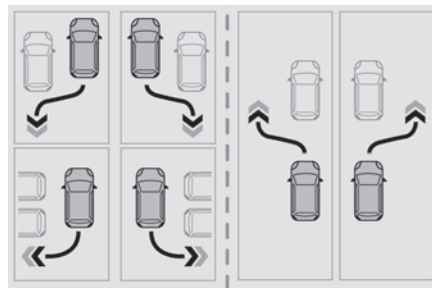


Al activar la función se desactiva Vigilancia de ángulos muertos.



Puede desactivar la función en cualquier momento hasta que empiece la maniobra de entrada o salida de la plaza de estacionamiento pulsando la flecha ubicada en la esquina superior izquierda de la página de visualización.

### Selección del tipo de maniobra



En la pantalla táctil aparece una página de selección de la maniobra: de forma predeterminada, la página de "Entrada" si el vehículo ha estado en marcha desde que se ha dado el contacto, o la página de "Salida" en caso contrario.

► Seleccione el tipo y el lado de la maniobra para activar la búsqueda de una plaza de estacionamiento.

La maniobra seleccionada se puede modificar en cualquier momento, incluso cuando se está buscando una plaza disponible.



Al seleccionarla también se enciende este testigo.

### Búsqueda de plaza de estacionamiento

► Debe conducir a una distancia de entre 0,50 y 1,50 m de la fila de vehículos estacionados, sin superar nunca los 30 km/h (19 mph), hasta que el sistema encuentre una plaza disponible.

Si se supera este límite, la función de búsqueda se detiene y se desactiva automáticamente en cuanto la velocidad supera los 50 km/h (31 mph).



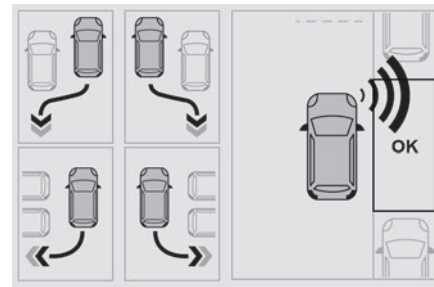
Para el estacionamiento "en línea", la plaza debe ser como mínimo igual a la longitud de su vehículo más 0,60 m.

Para el estacionamiento "en batería", la anchura de la plaza debe ser igual a la anchura de su vehículo más 0,70 m.



Si la función de ayuda al estacionamiento se ha desactivado a través del menú

**Conducción/Vehículo** de la pantalla táctil, se reactivará automáticamente al activar el sistema.



Cuando el sistema encuentra una plaza disponible, aparece "OK" en la vista de estacionamiento, acompañado de una señal acústica.

## Preparación para la maniobra

► Desplácese muy lentamente hasta que aparezca la indicación para detener el vehículo: "**Detenga el vehículo**" y la señal de "**STOP**", acompañada de una señal acústica.

Una vez detenido el vehículo, aparece una página de instrucciones en la pantalla.

► Para prepararse para realizar la maniobra, siga las instrucciones.

El inicio de la maniobra se indica mediante la visualización del mensaje "**Maniobra en curso**", acompañado de una señal acústica.


La marcha atrás se indica mediante el mensaje "**Suelte el volante, dé marcha atrás**".


Top Rear Vision y los sensores de ayuda al estacionamiento se activan automáticamente para ayudarle a controlar el área alrededor del vehículo durante la maniobra.

## Durante la maniobra

El sistema controla la dirección del vehículo. Da instrucciones de dirección al iniciar las maniobras de entrada y de salida para estacionar "en línea" y para todas las maniobras de entrada para aparcar "en batería".

Las instrucciones se muestran en forma de símbolo, acompañadas de un mensaje:

 "Dé marcha atrás".

 "Desplácese hacia delante".

El estado de la maniobra se indica con estos símbolos:



Maniobra en curso (verde).



Maniobra cancelada o finalizada (rojo) (las flechas indican que el conductor debe recuperar el control del vehículo).

Las velocidades máximas permitidas durante las maniobras se indican mediante estos símbolos:



7 km/h o 5 mph, para la entrada a la plaza de estacionamiento.



5 km/h o 3 mph, para la salida de la plaza de estacionamiento.



Durante las maniobras, el volante gira rápidamente: no sujete el volante ni coloque las manos entre sus radios. Compruebe que no haya ningún elemento que pueda interferir en la maniobra (ropa holgada, una bufanda o pañuelo, etc.), ya que podría causar lesiones.

Es responsabilidad del conductor vigilar permanentemente el estado del tráfico, en especial los vehículos que se aproximan.

El conductor debe comprobar que no haya ninguna persona ni objeto que pueda obstaculizar el avance del vehículo.

Las imágenes de la(s) cámara(s) que aparecen en la pantalla táctil se pueden deformar por el relieve.

En zonas en sombra, con luz solar intensa o con poca iluminación, la imagen puede aparecer oscurecida y con menor contraste.

La maniobra puede interrumpirse de forma permanente en cualquier momento, ya sea por parte del conductor o de forma automática por parte del sistema.

Interrupción por parte del conductor:

- Al retomar el control del volante.
- Al activar el intermitente del lado opuesto al de la maniobra.
- Al desabrocharse el cinturón de seguridad.
- Al apagar el contacto.

Interrupción por parte del sistema:

- Al superar el límite de velocidad: 7 km/h o 5 mph durante las maniobras de entrada a la plaza de estacionamiento y 5 km/h o 3 mph durante las maniobras de salida de la plaza de estacionamiento.
- Al accionarse el sistema de antideslizamiento de las ruedas en firme deslizante.
- Al abrir una de las puertas o el maletero.
- Al calarse el motor.
- Fallo de funcionamiento del sistema.
- Tras 10 maniobras de entrada o de salida en una plaza en línea y tras siete maniobras de entrada en una plaza en batería.

La interrupción de una maniobra desactiva automáticamente la función.

El símbolo de maniobra aparece en rojo, acompañado del mensaje "**Maniobra cancelada**", en la pantalla táctil.


Un mensaje indica al conductor que retome el control del vehículo.



La función se desactiva unos segundos después, el testigo se apaga, y la función vuelve a la visualización inicial.

## Fin de la maniobra de entrada o salida de la plaza de estacionamiento

El vehículo se detiene al completarse la maniobra. El símbolo de maniobra aparece en rojo, acompañado del mensaje "**Maniobra completada**" en la pantalla táctil.


 La desactivación de la función se confirma mediante el apagado de este testigo acompañado de una señal acústica. Al entrar en una plaza de estacionamiento, es posible que se solicite al conductor que complete la maniobra.

## Límites de funcionamiento


- Es posible que el sistema sugiera una plaza de estacionamiento inadecuada (estacionamiento prohibido, obras en la calzada, ubicación a lo largo de una zanja, etc.).
- El sistema puede indicar que ha encontrado una plaza pero no la ofrecerá porque un obstáculo fijo en el lado opuesto de la maniobra no permite al vehículo seguir la trayectoria necesaria para estacionar.
- El sistema puede indicar que ha encontrado una plaza pero no inicia la maniobra porque la anchura del carril es insuficiente.
- El sistema no está diseñado para realizar maniobras de estacionamiento en una curva cerrada.
- El sistema no detecta las plazas que son mucho más grandes que el propio vehículo o que están delimitadas por obstáculos demasiado bajos

(aceras, bolardos, etc.) o demasiado finos (árboles, postes, cercas de alambre, etc.).


- Si el maletero está muy cargado, la inclinación del vehículo hacia la parte trasera puede interferir en la medición de la distancia.

 No utilice la función cuando las condiciones exteriores sean las siguientes:

- A lo largo de un arcén blando (por ej., una zanja) o muelle o en el borde de un precipicio.
- Cuando el firme de la calzada es deslizante (por ej., hielo).

 No utilice la función cuando se produzca alguno de los fallos de funcionamiento siguientes:


- Si un neumático presenta un inflado insuficiente.
- Si alguno de los paragolpes está dañado.
- Si alguna de las cámaras está defectuosa.


 No utilice la función si el vehículo se ha sometido a alguna de las modificaciones siguientes:

- Si transporta un objeto que supera el gálibro del vehículo (escalera en las barras de techo, portabicicletas en el portón trasero, etc.).
- Si lleva montada una bola de remolque no homologada.
- Si lleva montadas cadenas para la nieve.
- Al conducir con una rueda de diámetro más pequeño o de tipo temporal.

- Si las ruedas que lleva montadas son distintas de las originales.
- Después de haber modificado uno o ambos paragolpes (se han añadido protecciones).
- Si los sensores se han reparado fuera de la red de concesionarios.
- Con sensores no aprobados para su vehículo.


## Fallos de funcionamiento

 Cuando la función no está activada, el parpadeo temporal de este testigo, acompañado de una señal acústica, indica que hay un fallo de funcionamiento en el sistema. Si el fallo de funcionamiento se produce mientras se está utilizando el sistema, el testigo se apaga.

 Si mientras se usa se produce un fallo de funcionamiento en la ayuda al

estacionamiento, que se señala mediante el encendido de este testigo de alerta, la función se desactiva.

En caso de fallo de funcionamiento, acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

 En caso de fallo de funcionamiento de la dirección asistida, este testigo de alerta se enciende en el cuadro de instrumentos, acompañado de un mensaje de alerta.

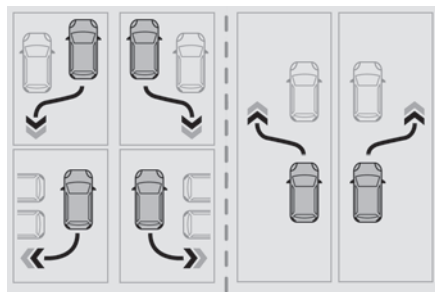
Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad se lo permitan. Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

## DS PARK PILOT

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

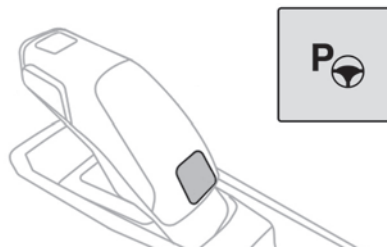
Este sistema proporciona ayuda activa al estacionamiento para los vehículos con caja de cambios automática EAT8 o selector de marchas: detecta una plaza de estacionamiento libre "en línea" o "en batería" y, a continuación, mueve el vehículo sin que el conductor tenga que intervenir. También saca el vehículo de forma automática de un "estacionamiento en línea".

El sistema controla la dirección, el sentido de la marcha, la aceleración y los frenos. También mide las plazas de estacionamiento disponibles y calcula las distancias hasta los obstáculos por medio de 12 sensores ultrasónicos instalados en los parachoques delantero y trasero del vehículo. Para ayudar al conductor a controlar la maniobra, el sistema activa automáticamente la visualización de Top Rear Vision y la ayuda al estacionamiento.



**Para iniciar la ayuda al estacionamiento al aproximarse a una plaza libre:**

- Reduzca la velocidad del vehículo a como máximo 30 km/h (19 mph).



- Pulse el botón en el selector de marchas o seleccione **AI. conducción / Vehículo > DS PARK PILOT** en la pantalla táctil.

! Al activar el sistema se desactiva Vigilancia de ángulos muertos.

### Secuencia

Una vez activado el sistema, deben seguirse los siguientes pasos:

- Seleccione el tipo de maniobra en la pantalla táctil.
- Busque una plaza disponible.
- Prepare la maniobra.
- Realice la maniobra.
- Finalice la maniobra.

i Puede desactivar el sistema en cualquier momento hasta que empiece la maniobra.

Para ello, pulse la flecha roja en la esquina superior izquierda de la pantalla.

! DS PARK PILOT no siempre puede reaccionar automáticamente y de forma apropiada debido a los límites de rendimiento inherentes al sistema.

La maniobra sigue siendo responsabilidad del conductor, quien no debe abandonar la posición de conducción y nunca deben intentar bloquear el botón de mando del sistema.

El cinturón de seguridad del conductor debe permanecer abrochado durante la maniobra.

## Elección del tipo de maniobra y búsqueda de espacio

Dependiendo de si el vehículo estaba o no en movimiento desde que se ha dado el contacto, la función propone la entrada o salida de un espacio de estacionamiento en la pantalla táctil.

- Selección del tipo y el lado de la maniobra para activar la búsqueda del espacio de maniobra.



La iluminación de este testigo confirma la activación.

En cualquier momento se puede cambiar el tipo de maniobra, incluso durante la fase de búsqueda de espacio disponible.

- Conduzca una distancia entre 0,50 m y 1,50 m de la fila de vehículos estacionados, sin exceder nunca los 30 km/h, hasta que el sistema encuentre

un espacio disponible (se indica mediante **OK** en la pantalla y una señal acústica).

- Para el estacionamiento en paralelo, el espacio debe ser como mínimo igual a la longitud de su vehículo más 1 m.
- Para el estacionamiento en batería, el espacio debe ser como mínimo igual a la anchura de su vehículo más 0,70 m.

## Preparación para la maniobra

- Desplácese muy lentamente hasta que aparezca la indicación para detener el vehículo y la señal de **"STOP"**, acompañada de una señal acústica.

Una vez detenido el vehículo, aparece una página de instrucciones en la pantalla.

- Para prepararse para la maniobra, debe seguir todas estas instrucciones.

- ✓ Este símbolo aparece automáticamente al completar cada instrucción.

Una vez validadas todas las instrucciones, se muestra una nueva pantalla, que indica que puede realizar la maniobra.



- Para realizar la maniobra, pulse este botón.
- Mantenga pulsado el botón y suelte progresivamente el pedal del freno.

- ! **Debe mantener pulsado el botón durante toda la maniobra.**

El inicio de la maniobra se indica mediante la visualización en la pantalla del mensaje **"Maniobra en curso"**, acompañado de una señal acústica. Top Rear Vision y la ayuda al estacionamiento se activan automáticamente para ayudarle a controlar el área alrededor del vehículo durante la maniobra.

## Realización de la maniobra

En cuanto el conductor suelta el pedal del freno, el sistema toma el control automáticamente seleccionando el sentido de la marcha, hacia delante o marcha atrás, la aceleración, los frenos y la dirección.

El estado de la maniobra se indica con estos símbolos:



Maniobra en curso.



Maniobra interrumpida.



Maniobra completada o cancelada (las flechas de color blanco indican que el conductor debe retomar el control del vehículo). La dirección de la maniobra se indica con estos símbolos:



Conducción hacia delante.



Marcha atrás.

La flecha central es verde mientras el vehículo se mueve o blanca para indicar la siguiente dirección de la maniobra.

- ! Durante toda la maniobra, que se indica con el símbolo **"AUTO"** de color verde, el conductor debe mantener pulsado el botón del selector de marchas.

- ! Durante las fases de la maniobra, el volante gira rápidamente: no sujete el volante ni coloque las manos entre sus radios. Compruebe que no haya ningún elemento que pueda interferir en la maniobra (ropa holgada, una bufanda o pañuelo, etc.). De lo contrario, existe riesgo de lesión.

- Si el vehículo reduce la velocidad de forma significativa, es posible que se enciendan las luces de freno.

## Interrupción/Reanudación de la maniobra

La maniobra se puede interrumpir temporalmente en cualquier momento: bien automáticamente por el sistema si detecta un obstáculo o por acción del conductor. Si el conductor detecta un peligro, también puede interrumpir la maniobra de forma definitiva.

Para suspender la maniobra, el conductor puede:

- Soltar el botón de control de la función.
- Pisar el pedal del freno.
- Retomar el control del volante.
- Cambiar el estado de la caja de cambios (excepto cambiar a **P**).

El vehículo se inmoviliza de forma inmediata si se suspende la maniobra.



Esta acción se confirma con la aparición de este símbolo acompañado del mensaje "**Maniobra suspendida**".

#### Reanudación de la maniobra tras superar las condiciones que han llevado a la suspensión:

- Suelte todos los controles (pedal del freno, botón de control de la función, volante, etc.).
- Pulse de nuevo el botón de control de la función.

#### Interrupción definitiva después de suspender la maniobra:

- Pise el pedal del freno y engrane una marcha.


#### Cancelación de la maniobra

La maniobra se cancela en los siguientes casos:


- Si el conductor no realiza ninguna acción durante 30 segundos después de suspender la maniobra.
- Accionamiento voluntario del freno de estacionamiento.
- Si el conductor engrana el modo **P** de la caja de cambios.
- Si el cinturón del conductor está desabrochado.
- Al abrir una de las puertas o el maletero.
- Al accionar el intermitente del lado opuesto al de la maniobra.
- En algunos casos, cuando una rueda del vehículo toca la acera o un obstáculo bajo.
- Al accionarse el sistema de antideslizamiento de las ruedas sobre una carretera deslizante.
- Al calarse el motor.
- Si en el campo de maniobra aparece de repente un obstáculo no detectado por el sistema antes de iniciar la maniobra, si el obstáculo permanece durante más de 30 segundos.

- Tras 10 maniobras de entrada o de salida de una plaza de estacionamiento "en línea" y tras siete maniobras de entrada a una plaza "en batería".
- Fallo de funcionamiento del sistema durante la maniobra.

Al cancelar la maniobra los frenos se accionan de forma inmediata y se desactiva la función automáticamente.


 Este símbolo aparece en la pantalla táctil, acompañado del mensaje "**Maniobra cancelada**".


Un mensaje indica al conductor que retome el control del vehículo.

 La función se desactiva unos segundos después, el testigo se apaga en el cuadro de instrumentos y se vuelve a la pantalla inicial. El sistema engrana de forma automática el modo **P** de la caja de cambios pasados 4 segundos.

## Fin de la maniobra

El vehículo se detiene al completarse la maniobra.

 Este símbolo aparece en la pantalla táctil, acompañado del mensaje "**Maniobra completada**".

 Al desactivar la función, el testigo se apaga en el cuadro de instrumentos y se vuelve a la pantalla original.

- Al entrar en una plaza de estacionamiento, es posible que se solicite al conductor que complete la maniobra. La caja de cambios cambia a **P** 4 segundos después de completar la maniobra.
- Al salir de una plaza de estacionamiento, la caja de cambios cambia a **N** después de finalizar la

maniobra. Un mensaje y unos símbolos indican al conductor que retome el control del vehículo. La caja de cambios cambia automáticamente al modo **P** si el conductor no realiza ninguna acción durante los siguientes 30 segundos.

## Límites de funcionamiento

- Es posible que el sistema sugiera una plaza de estacionamiento inadecuada (estacionamiento prohibido, obras en la calzada, ubicación a lo largo de una zanja, etc.).
- Es posible que el sistema indique que se ha encontrado una plaza pero no la propone debido a un obstáculo fijo en el lado opuesto de la maniobra, que no permite al vehículo seguir la trayectoria necesaria para la maniobra.
- Es posible que el sistema indique que se ha encontrado un espacio pero la maniobra no se puede activar porque la anchura de la plaza es insuficiente.
- El sistema no está diseñado para realizar maniobras de estacionamiento en una pendiente pronunciada o en una curva cerrada.
- El sistema no detecta los espacios que son mucho mayores que el propio vehículo o que estén delimitados por obstáculos demasiado bajos (aceras, bolardos, etc.) o demasiado delgados (árboles, postes, cercas de alambre, etc.).
- El funcionamiento del sistema puede verse afectado por un inflado incorrecto de los neumáticos del vehículo.
- La inclinación del vehículo si el maletero está muy cargado puede afectar a las mediciones de las distancias.

! No utilice la función cuando las condiciones exteriores sean las siguientes:

- A lo largo de un arcén blando (zanja) o muelle o en el borde de un precipicio.
- Cuando el firme de la calzada es deslizante (hielo).

! No utilice la función cuando se produzca alguno de los fallos de funcionamiento siguientes:

- Si un neumático presenta un inflado insuficiente.
- Si alguno de los paragolpes está dañado.
- Si alguna de las cámaras está defectuosa.
- Si las luces de freno no funcionan.

! No utilice la función si el vehículo se ha sometido a alguna de las modificaciones siguientes:

- Si transporta un objeto que supera el galíbo del vehículo (escalera en las barras de techo, portabicicletas en el portón trasero, etc.).
- Si lleva montada una bola de remolque no homologada.
- Si lleva montadas cadenas para la nieve.
- Al conducir con una rueda de diámetro más pequeño o de tipo temporal.
- Si las ruedas que lleva montadas son distintas de las originales.
- Después de haber modificado uno o ambos paragolpes (se han añadido protecciones).

- Si los sensores se han reparado fuera de la red de concesionarios.
- Con sensores no aprobados para su vehículo.

## Fallos de funcionamiento



Cuando la función no está activada, el parpadeo temporal de este testigo de alerta, acompañado de una señal acústica, indica que hay un fallo de funcionamiento de DS PARK PILOT.

Si el fallo de funcionamiento se produce mientras se está utilizando el sistema, el testigo de alerta se apaga.



La función se desactiva si se produce un fallo de funcionamiento en la ayuda al estacionamiento, que se señala mediante el encendido de este testigo de alerta, mientras se utiliza DS PARK PILOT.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.



En caso de fallo de funcionamiento de la dirección asistida, este testigo de alerta se enciende en el cuadro de instrumentos, acompañado de un mensaje.

Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad se lo permitan.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.





DS AUTOMOBILES



TOTAL

## LUBRICANTES A MEDIDA PARA COCHES DE ALTA GAMA

Desde hace más de 50 años, TOTAL y DS comparten valores comunes: excelencia, creatividad e innovación tecnológica.

Acorde con estos ideales, TOTAL ha desarrollado su gama de lubricantes TOTAL QUARTZ, específicamente adaptados a los motores DS para reducir aún más su consumo y proteger el medio ambiente.

Elija los lubricantes TOTAL QUARTZ para el mantenimiento de su vehículo, y garantice una duración y un rendimiento óptimos de su motor.



DS *prefers* TOTAL

## Compatibilidad de los carburantes



Carburantes de gasolina conformes con la norma EN228 conteniendo hasta 5 % y 10 % de etanol respectivamente.



Carburantes de gasoil conformes con las normas EN590, EN16734 y EN16709 que contienen hasta 7 %, 10 %, 20 % y 30 % de éster metílico de ácidos grasos respectivamente. El empleo de carburantes B20 o B30, incluso ocasionalmente, exige condiciones especiales de mantenimiento referidas como "Condiciones arduas".



Carburante de gasoil paraafínico conforme a la norma EN15940.

**!** El uso de cualquier otro tipo de (bio) carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, carburante doméstico...) está terminantemente prohibido, ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

**i** Sólo está autorizada la utilización de aditivos para carburantes que cumplan las normas B715001 (gasolina) o B715000 (gasoil).

## Gasoil a temperaturas bajas

A temperaturas inferiores a 0 °C, la formación de parafinas en los carburantes diésel de tipo verano puede impedir el funcionamiento correcto del motor. En estas condiciones de temperatura, utilice carburante diésel de tipo invierno y mantenga el depósito de carburante más del 50 % lleno. A temperaturas inferiores a -15 °C, para evitar problemas de arranque es aconsejable estacionar el vehículo a cubierto (garaje con calefacción).

## Desplazamientos al extranjero

**Algunos carburantes pueden dañar el motor del vehículo.**

**En algunos países, puede ser necesario el uso de un carburante determinado (octanaje específico, nombre comercial específico...) para garantizar el funcionamiento correcto del motor.**

Para más información, consulte con la red.

## Repostaje

**Capacidad del depósito: aproximadamente 44 litros (gasolina) o 41 litros (gasoil).**

**Capacidad de la reserva: 6 litros aproximadamente.**

## Nivel de carburante bajo



Cuando el depósito de carburante alcanza un nivel bajo, se enciende este testigo de alerta en el cuadro de instrumentos, acompañado de la visualización de un mensaje y de una señal acústica.

Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 6 litros** de carburante.

El testigo de alerta reaparecerá, acompañado de una señal acústica y de un mensaje, cada vez que se dé el contacto hasta que se efectúe un repostaje de carburante suficiente. Durante la conducción, la señal acústica y el mensaje reaparecen a intervalos cada vez más cortos a medida que el nivel de carburante se aproxima a **0**.

Reposte lo antes posible para evitar quedarse sin carburante.

Para más información relativa a la **Inmovilización por falta de carburante (diésel)**, consulte el apartado correspondiente.

### ! Stop & Start

Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Debe quitar el contacto mediante el botón.

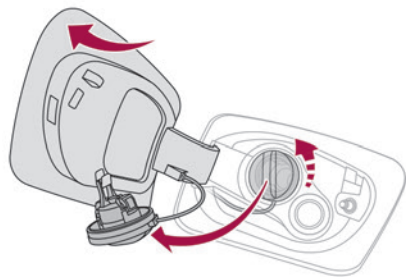
## Repostaje

Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel de carburante los tenga en cuenta.

Al abrir el tapón de llenado puede generarse un ruido producido por la irrupción de aire. Este vacío es completamente normal y es consecuencia de la estanqueidad del sistema de carburante.

Para realizar el repostaje con total seguridad:

► **Debe apagar el motor.**



- ▶ Con el vehículo desbloqueado, presione la parte central trasera de la tapa del carburante para abrirla.
- ▶ Seleccione el surtidor correspondiente al carburante adecuado para el motor del vehículo (consulte la etiqueta en el interior de la tapa).
- ▶ Gire el tapón de llenado hacia la izquierda.
- ▶ Retire el tapón y colóquelo en el soporte (situado en la tapa).
- ▶ Introduzca la boquilla de llenado hasta el fondo antes de accionarla para llenar el depósito (riesgo de salpicaduras).
- ▶ Llene el depósito.

**Llene el depósito, pero no insista después del tercer corte de la boquilla de llenado, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.**

- ▶ Vuelva a colocar el tapón de llenado.
- ▶ Gírelo hacia la derecha.
- ▶ Empuje la tapa del depósito de carburante para cerrarla.

! En caso de repostar un carburante inadecuado para el vehículo, es

indispensable vaciar el depósito y llenarlo con el carburante correcto antes de poner en marcha el motor.

El vehículo está equipado con un catalizador, un dispositivo que contribuye a reducir el nivel de emisiones nocivas en los gases de escape.

**Para los motores de gasolina, es obligatorio utilizar carburante sin plomo.**

El orificio de la boca de llenado es más estrecho, de modo que solo admite una boquilla de gasolina sin plomo.

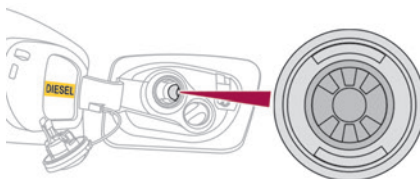
## Sistema anticonfusión de carburante (diésel)

(Según el país de comercialización.)

Este dispositivo mecánico impide llenar el depósito de un vehículo diésel con gasolina.

El sistema anticonfusión de carburante, situado en el cuello del depósito, es visible al retirar el tapón.

### Funcionamiento



Cuando se inserta una boquilla de llenado de gasolina en la boca del depósito de carburante de

un vehículo diésel, entra en contacto con la tapa. El sistema permanece cerrado e impide el llenado. **No insista e introduzca una boquilla de gasoil.**

i Sigue siendo posible utilizar una garrafa para llenar el depósito.

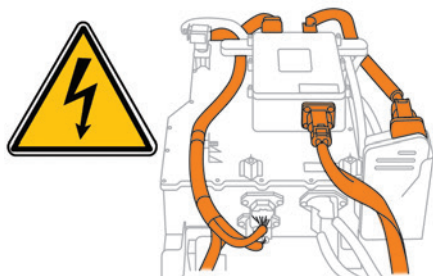
### i Desplazamientos al extranjero

Debido a que las boquillas de repostaje de gasoil pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito. Antes de desplazarse al extranjero, es aconsejable comprobar con el concesionario si el vehículo está adaptado a los equipos de suministro de los países visitados.

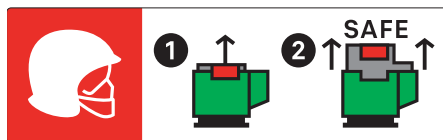
## Sistema de carga (eléctrico)

### Sistema eléctrico de 400 V

El sistema eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400 V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo:



! El tren de propulsión de un vehículo eléctrico puede calentarse durante el uso y permanecer caliente tras quitar el contacto. Tenga en cuenta los mensajes de alerta que se muestran en las etiquetas, concretamente en el interior de la tapa. Está terminantemente prohibido realizar reparaciones o modificaciones en el sistema eléctrico del vehículo (incluida la batería de tracción, los conectores, los cables naranjas y el resto de componentes visibles desde el interior o desde el exterior), ya que pueden producirse quemaduras graves o incluso descargas eléctricas mortales (por un cortocircuito o por electrocución). En caso de que se produzca algún problema, consulte siempre con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.



! Esta etiqueta es para uso exclusivo de los servicios de bomberos que asistan en un accidente que implique al vehículo, así como para los técnicos de mantenimiento.

! No permita la entrada de agua o polvo en el conector o en la boquilla de carga, de lo contrario podría electrocutarse o provocar un incendio. No conecte ni desconecte nunca la boquilla o el cable de carga con las manos húmedas, de lo contrario podría electrocutarse.

! **En caso de accidente o colisión**  
En caso de un accidente o colisión que afecte a los bajos del vehículo, el sistema eléctrico o la batería de tracción pueden sufrir daños importantes. Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto. Póngase en contacto lo antes posible con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

! **En caso de contacto con fuego**  
Abandone el vehículo inmediatamente y evacue a los demás pasajeros. No intente

nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse.

Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente e informarles de que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.

! **Durante el lavado**  
Antes de lavar el vehículo, compruebe que la trampilla de carga esté correctamente cerrada. Nunca lave el vehículo durante el proceso de carga de la batería.

! **Lavado a alta presión**  
Para evitar dañar los componentes eléctricos, se prohíbe de forma expresa utilizar un sistema de lavado a alta presión para limpiar el compartimento delantero o los bajos del vehículo. Para lavar la carrocería, no utilice una presión superior a 80 bares.

## Batería de tracción

Esta batería almacena la energía que alimenta el motor eléctrico y el equipamiento de confort térmico en el habitáculo. Se descarga con el uso, y, por tanto, debe recargarse periódicamente. No es necesario esperar a que la batería de tracción llegue al nivel de reserva para recargarla.

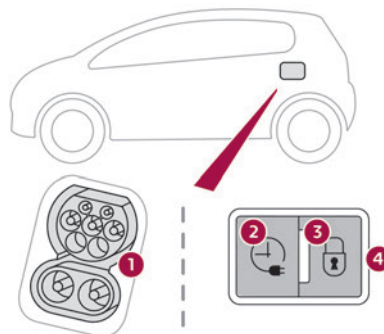
La duración de la batería puede variar en función del tipo de conducción, de la ruta, del uso del

equipamiento de confort térmico y del desgaste de los componentes de la batería.

**i** El proceso de desgaste de la batería de tracción se ve influido por múltiples factores, incluidas las condiciones climáticas, la distancia recorrida y la frecuencia con la que se haya realizado una carga ultrarrápida.

**!** **En caso de daños en la batería de tracción**  
Está terminantemente prohibido que realice reparaciones en el vehículo usted mismo. No toque nunca los líquidos procedentes de la batería. En caso de contacto con estos productos, lave la zona afectada con agua abundante y contacte con un médico lo antes posible.  
Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

## Conectores de carga y testigos



1. Conectores de carga
2. Botón de activación de carga diferida
3. Testigo de bloqueo de la boquilla  
Rojo: boquilla colocada correctamente y bloqueada en el conector.
4. Testigo de carga



Testigo de estado de la carga	Significado
Luz blanca fija	Alumbrado de acogida cuando la trampilla está abierta.
Luz azul fija	Carga programada.
Verde intermitente	Cargando.
Luz verde fija	Carga finalizada.
Luz roja fija	Fallo de funcionamiento.

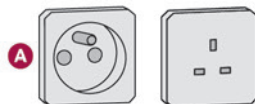
**!** En caso de impacto contra la trampilla de carga, aunque sea leve, no la utilice. No retire ni modifique el conector de carga, ya que existe riesgo de incendio. Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

## Cables de carga

El cable de carga proporcionado con el vehículo es adecuado para los sistemas eléctricos del país de venta. Si viaja al extranjero, consulte la siguiente tabla para comprobar la compatibilidad de su cable de carga con los sistemas eléctricos locales. Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para obtener información adicional y para obtener los cables de carga adecuados.

**Toma eléctrica doméstica**

(Carga doméstica: corriente alterna monofase (CA))

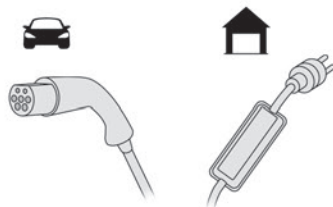


En Modo 2 con una toma estándar **A**: corriente de carga máxima de 8 A.



En Modo 2 con una toma Green'Up **B**: corriente de carga máxima de 16 A.

**Cable de carga modo 2 (CA) con unidad de control integrada**



**! Cable de carga modo 2 con unidad de control integrada**

Es imprescindible evitar que el cable se dañe de cualquier modo.

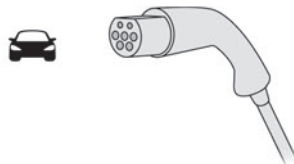
En caso de daño, no utilice el cable y póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para sus sustitución.

**Unidad de carga rápida (Wallbox)**

(Carga rápida: corriente alterna monofase o trifase (CA))



Según la versión, en Modo 3 con una unidad de carga rápida (Wallbox): corriente de carga máxima de 32 A.

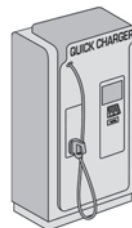
**Cable de carga modo 3 (CA)**

**! Unidad de carga rápida (Wallbox)**

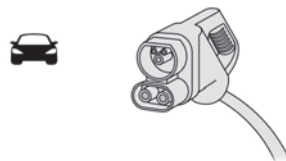
No retire ni modifique la unidad de carga. Existe riesgo de electrocución y/o de incendio. Consulte las instrucciones de funcionamiento en el Manual de usuario de la unidad de carga.

**Estación para unidad de carga superrápida pública**

(Carga superrápida: corriente continua (CC))

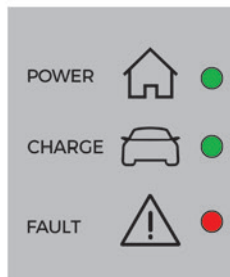
**Cable de carga modo 4 (CC)**

(integrado en la estación para unidad de carga superrápida pública)





## Unidad de control



### POWER

Verde: se ha establecido la conexión eléctrica, la carga puede empezar.

### CHARGE

Verde intermitente: carga en progreso o calefacción programada activada. Verde fijo: la carga ha finalizado.

### FAULT

Rojo: se ha producido una anomalía, no se permite la carga o esta se debe detener inmediatamente. Compruebe que todos los elementos estén conectados correctamente y que no haya fallos en el sistema eléctrico.

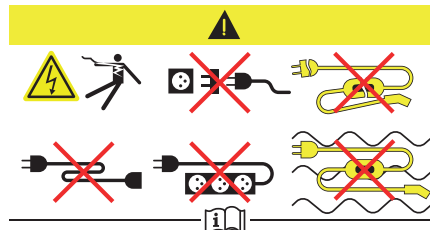
Si el testigo no se apaga, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

Al conectar el cable de carga a una toma eléctrica doméstica, todos los testigos se iluminan brevemente.

Si los testigos no se iluminan, compruebe el disyuntor de la toma eléctrica doméstica.

- Si el disyuntor ha saltado, póngase en contacto con un profesional para comprobar que su sistema eléctrico sea adecuado y realice las reparaciones necesarias.
- Si el disyuntor no ha saltado, evite utilizar el cable de carga y póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

### Recomendaciones de la etiqueta de la unidad de control



1. Antes de utilizar el cable de carga, consulte el manual.
2. El uso incorrecto de este cable de carga puede provocar un incendio, daños materiales y daños personales graves, e incluso mortales debido a una descarga eléctrica.
3. Utilice siempre una toma de corriente que esté dotada de una toma a tierra adecuada y protegida por un dispositivo de corriente residual de 30 mA.
4. Utilice siempre una toma eléctrica protegida por un disyuntor adecuado para el amperaje actual del circuito eléctrico.
5. La toma eléctrica, el enchufe y los cables no deben soportar el peso de la unidad de control.
6. Nunca utilice el cable de carga si está defectuoso o dañado de cualquier modo.
7. Nunca intente reparar o abrir el cable de carga. No contiene piezas susceptibles de ser reparadas. Si el cable de carga está dañado, sustitúyalo.
8. No sumerja nunca el cable de carga en agua.
9. No utilice nunca el cable de carga con un alargador, una toma multienchufe o un transformador, o bien con una toma eléctrica dañada.
10. No desconecte el enchufe de la toma de pared para detener la carga.
11. No fuerce el conector si está bloqueado en el vehículo.
12. Detenga la carga inmediatamente, bloqueando y desbloqueando el vehículo mediante el mando a distancia, si percibe mediante el tacto que el cable de carga o la toma de la pared están muy calientes.
13. Este cable de carga incluye componentes que pueden causar arco eléctrico o chispas. Evite que entre en contacto con gases inflamables.
14. Utilice este cable de carga solamente con vehículos DS AUTOMOBILES.
15. No conecte (ni desconecte) nunca el cable a la toma de la pared con las manos húmedas.

## Carga de la batería de tracción (eléctrica)

Para realizar una recarga, conecte el vehículo a un sistema eléctrico doméstico (para una carga doméstica o una carga rápida) o a una unidad de carga superrápida (para una carga superrápida). Para realizar una carga completa, siga el procedimiento de carga deseado sin interrumpirlo hasta que finalice automáticamente. La carga se puede realizar de forma inmediata o programada. Puede detener la carga en cualquier momento desbloqueando el vehículo y retirando la boquilla. Para obtener más información sobre las pantallas de carga en el **cuadro de instrumentos** y la **pantalla táctil**, consulte el apartado correspondiente.



Según la versión, la función de carga programada se configura bien mediante la pantalla táctil o bien mediante la aplicación **MyDS**. Para más información relativa a la función de **Carga programada**, consulte el apartado correspondiente.

Un LED emplazado bajo el retrovisor interior y visible desde el exterior del vehículo parpadea en azul durante unos minutos para confirmar el inicio de la carga. También es posible supervisar el proceso de carga mediante la aplicación **MyDS**. Para más información relativa a las **Funciones con control remoto**, consulte el apartado correspondiente.

Como medida de seguridad, el motor no arrancará si el cable de carga está conectado al conector del vehículo. Se mostrará una alerta en el cuadro de instrumentos.

**Refrigeración de la batería de tracción**  
Los ventiladores de refrigeración se activan durante la carga para refrigerar el cargador de a bordo y la batería de tracción.

**Vehículo no utilizado durante un periodo prolongado**  
Recargue completamente la batería de tracción cada tres meses. Siga el procedimiento de carga doméstica.

Antes de efectuar esta carga, compruebe que la batería auxiliar no esté desconectada ni descargada. En caso afirmativo, consulte el apartado correspondiente para obtener información acerca de como volver a conectarla o recargarla.

## Precauciones

Los vehículos eléctricos se ha desarrollado de acuerdo con las directrices acerca de los campos electromagnéticos máximos emitidas por la Comisión Internacional sobre la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP) (Directrices de 1998).



Aquellas personas portadoras de marcapasos o de dispositivos similares deben consultar con un médico acerca de las

posibles precauciones a adoptar, o bien ponerse en contacto con el fabricante del dispositivo médico electrónico implantado para comprobar que su funcionamiento esté garantizado en un entorno que cumpla las directrices de la ICNIRP.

**En caso de duda**  
**Carga doméstica o carga rápida:** no permanezca dentro del vehículo o cerca de este, ni cerca del cable de carga o de la unidad de carga, ni siquiera durante un tiempo breve.  
**Carga superrápida:** no utilice el sistema usted mismo y evite aproximarse a unidades de carga superrápida públicas. Abandone la zona de carga y solicite a otra persona que realice la recarga del vehículo.

## Para carga doméstica o carga rápida

**Antes de la carga**  
Dependiendo del contexto:  
► Solicite a un profesional que compruebe que el sistema eléctrico que va a utilizar cumple con los estándares aplicables y es compatible con el vehículo.  
► Solicite a un electricista profesional que instale una toma eléctrica doméstica de corriente específica o una unidad de carga rápida (Wallbox) compatible con el vehículo. Utilice el cable de carga suministrado con el vehículo.



**! Durante la carga**

- Nunca realice manipulaciones bajo el capó.
- Algunas áreas permanecen a alta temperatura incluso transcurrida una hora tras la carga, de modo que existe riesgo de quemaduras.
  - El ventilador puede accionarse en cualquier momento, de modo que existe riesgo de cortes o de estrangulamiento.

**! Después de la carga**

- Compruebe que la trampilla de carga esté cerrada.
- No deje el cable conectado a la toma eléctrica doméstica (existe riesgo de cortocircuito o electrocución en caso de contacto o inmersión en agua).

**Para carga superrápida****i Antes de la carga**

- Compruebe que la unidad de carga superrápida pública y el cable de carga sean compatibles con su vehículo.
- Cuando la temperatura exterior es inferior a:
- $-25^{\circ}\text{C}$ , puede que no resulte posible realizar la carga.
  - $0^{\circ}\text{C}$ , el tiempo de carga puede ser mayor.

**! Durante la carga**

- No permanezca en el interior del vehículo ni cerca del mismo.

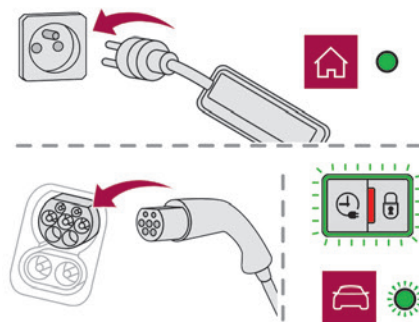
Si abre la puerta del conductor durante el proceso de carga, esta se interrumpirá.

**! Después de la carga**

- Compruebe que la trampilla de carga esté cerrada.

**Conexión**

- Antes de realizar la carga, compruebe que el selector de marchas esté en la posición **P** y que el contacto esté quitado, puesto que, de lo contrario, no será posible realizar la carga.
- Abra la trampilla de carga presionando el botón pulsador y compruebe que no haya cuerpos extraños en el conector de carga.

**Carga doméstica**

- Conecte el cable de carga de la unidad de control a la toma eléctrica doméstica.

Cuando se realiza la conexión, todos los testigos de la unidad de control se iluminan, y, a continuación, solo permanece iluminado el testigo **POWER** con una luz verde.

- Retire la cubierta de protección de la boquilla de carga.

- Inserte la boquilla en el conector de carga.

El inicio de la carga se confirma mediante el parpadeo en verde de los testigos **CHARGE** de la trampilla, y, a continuación, en la unidad de control. Si no es así, significa que la carga no se ha iniciado. Reinicie el proceso y asegúrese de que todas las conexiones se hayan realizado adecuadamente. El testigo rojo de la trampilla se enciende para indicar que la boquilla está bloqueada.

**i** Si la carga ha finalizado pero el cable sigue conectado, al abrir la puerta del conductor se volverá a activar la carga durante 20 segundos.

**Carga rápida**

- Siga las instrucciones de uso de la unidad de carga rápida.
- Retire la cubierta de protección de la boquilla de carga.

- Inserte la boquilla en el conector de carga.

El inicio de la carga se confirma cuando el testigo de carga de la trampilla se ilumina en verde.

Si no es así, significa que la carga no se está realizando; inicie el proceso de nuevo y asegúrese de que la boquilla esté insertada correctamente.

El testigo rojo de la trampilla se enciende para indicar que la boquilla está bloqueada.

### Carga superrápida



- Según la versión, retire la cubierta de protección de la base.

► Conecte el cable de carga al conector del vehículo, siguiendo las instrucciones de uso de la unidad de carga superrápida pública.

El inicio de la carga se confirma cuando el testigo de carga de la trampilla se ilumina en verde.

Si no es así, significa que la carga no se ha iniciado. Inicie el proceso de nuevo y asegúrese de que la conexión se haya realizado correctamente.

El testigo rojo de la trampilla se enciende para indicar que la boquilla está bloqueada.

## Desconexión



Antes de desconectar la boquilla del conector de carga:

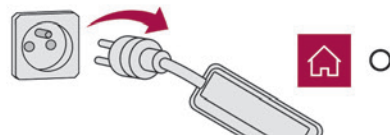
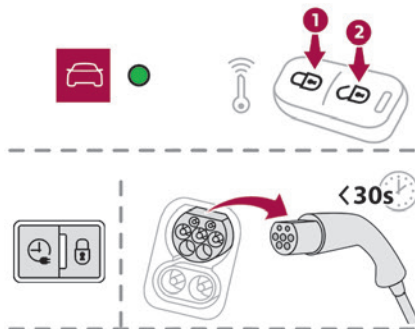
- Si el vehículo está desbloqueado, **bloquéelo y luego desbloquéelo**.

- Si el vehículo está bloqueado, **desbloquéelo**.

El testigo rojo de la trampilla se apaga para confirmar que la boquilla de carga está desbloqueada.

- Al cabo de **30 segundos**, retire la boquilla de carga.

### Carga doméstica



Una vez completada la carga, el testigo verde **CHARGE** de la unidad de control se ilumina de forma fija.

- Vuelva a colocar la cubierta de protección sobre la boquilla de carga y cierre la trampilla de carga.

- Desconecte el extremo de la unidad de control del cable de carga de la toma eléctrica doméstica.

### Carga rápida

El final de la carga se indica en la unidad de control de carga y el testigo verde de la trampilla se ilumina de forma fija.

- Cuelgue la boquilla en la unidad de carga y cierre la trampilla de carga.

### Carga superrápida

El final de la carga se indica en el cargador y el testigo verde de la trampilla se ilumina de forma fija.

- Cuelgue la boquilla en la estación de carga.

- Según la versión, vuelva a colocar la cubierta de protección sobre la base y cierre la trampilla de carga.

## Dispositivo de enganche de remolque

### Distribución de la carga

► Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje y que el peso sobre la bola de remolque se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10 % por cada 1000 metros de altitud.

! Utilice los dispositivos de enganche de remolque con sus correspondientes arneses de cableado aprobados por el fabricante. Le aconsejamos encargar el montaje a un concesionario autorizado o a un taller cualificado.

Aunque el montaje no se realice en un concesionario autorizado, este debe efectuarse siguiendo las instrucciones del fabricante. Si se monta un enganche de remolque aprobado, determinadas funciones de ayuda a la conducción o de ayuda a las maniobras se desactivan automáticamente.

! Respete el peso máximo autorizado que se puede remolcar que figura en el certificado de matriculación, la etiqueta del fabricante y el apartado **Características técnicas** de esta guía. El cumplimiento de la masa máxima autorizada sobre la bola de remolque (enganche de remolque) también incluye el uso de accesorios (portabicicletas, enganche de cajas, etc.).

! Respete la legislación vigente en el país por el cual circula.

i **Motor eléctrico**  
Los vehículos eléctricos nunca deben estar equipados con dispositivos de enganche de remolque. Por tanto, es imposible que arrastren un remolque o una caravana.

## Barras de techo

! Por motivos de seguridad y para evitar que se dañe el techo, se deben utilizar las barras de techo transversales homologadas para su vehículo. Respete las instrucciones de montaje y uso indicadas en la guía que se incluye con las barras de techo.



Para instalar las barras de techo, únicamente debe fijarlas a los cuatro puntos de anclaje situados en el marco del techo. Estos puntos quedan ocultos por las puertas del vehículo cuando se cierran las puertas.

Las fijaciones de las barras de techo incluyen un espárrago que hay que introducir en el orificio de cada punto de fijación.

! Carga máxima distribuida sobre las barras de techo cuando la altura de la carga no supera los 40 cm: **75 kg**.

Dado que este valor podría variar, compruebe la carga máxima indicada en el manual que se entrega con las barras de techo.

Si la altura es superior a 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la vía, con el fin de no dañar las barras de techo ni las fijaciones al vehículo.

Consulte la normativa vigente en su país para respetar la reglamentación relativa al transporte de objetos más largos que el vehículo.

### ! Recomendaciones

Distribuya la carga de modo uniforme con cuidado de no sobrecargar uno de los lados.

Sitúe la parte más pesada de la carga lo más cerca del techo posible.

Asegure bien la carga.

Conduzca con suavidad: el vehículo es más sensible al viento lateral y su estabilidad podría verse afectada.

Compruebe periódicamente la seguridad y el apriete de las barras de techo, por lo menos antes de cada viaje.  
Retire las barras de techo una vez haya finalizado el transporte.

## Cadenas para la nieve

En condiciones invernales, las cadenas para nieve mejoran la tracción y el comportamiento del vehículo en las frenadas.

**!** Las cadenas para nieve se deben montar solo en las ruedas delanteras. No deben montarse en las ruedas de repuesto temporales.

**i** Tenga en cuenta la reglamentación nacional específica relativa al uso de cadenas para nieve y la velocidad máxima autorizada.

Utilice sólo cadenas diseñadas para el tipo de ruedas con las cuales esté equipado el vehículo:

Dimensiones de los neumáticos de origen	Tipo de cadena
215/65R16	No admite cadenas
215/60R17	Polaire XP9 con bloqueo manual
215/55R18	No admite cadenas

Para más información sobre las cadenas para nieve, póngase en contacto con un concesionario autorizado o un taller cualificado.

## Consejos de instalación

- ▶ Para instalar las cadenas durante el trayecto, detenga el vehículo en una superficie plana, al lado del arcén de la vía.
- ▶ Ponga el freno de estacionamiento y coloque calzos debajo de las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
- ▶ Coloque las cadenas siguiendo las instrucciones del fabricante.
- ▶ Inicie la marcha con suavidad y circule durante unos momentos sin superar los 50 km/h.
- ▶ Detenga el vehículo y compruebe que las cadenas están correctamente tensadas.

**i** Se recomienda encarecidamente practicar el montaje de las cadenas en suelo plano y seco antes de utilizarlas sobre nieve.

**!** Evite circular por carreteras sin nieve con las cadenas para nieve instaladas ya que ello podría dañar los neumáticos del vehículo y la calzada. Si el vehículo va equipado con llantas de aleación de aluminio, compruebe que ninguna parte de las cadenas o las fijaciones está en contacto con la llanta.

## Modo de economía de energía

Este sistema gestiona la duración del uso de determinadas funciones, con el fin de conservar un nivel de carga suficiente en la batería con el contacto apagado.

Después de parar el motor, puede continuar usando algunas funciones, como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas y las luces de cruce o la luz de cortesía, durante un máximo total de 40 minutos.

## Selección del modo

Cuando se inicia el modo de economía de energía, se muestra un mensaje de confirmación y las funciones activas se ponen en espera.

**i** Si en ese momento hay una llamada telefónica en curso, ésta se prolongará durante 10 minutos mediante el sistema manos libres del sistema de audio.

## Salida del modo

Estas funciones se reactivan automáticamente la siguiente vez que se utiliza el vehículo.

Para recuperar su disponibilidad de manera inmediata, arranque el motor y déjelo en marcha durante:

- Menos de diez minutos, para utilizar el equipamiento durante aproximadamente cinco minutos.

– Más de diez minutos, para utilizar el equipamiento durante aproximadamente treinta minutos. Respete los tiempos indicados de funcionamiento del motor para obtener el nivel de carga de la batería necesario.

Para recargar la batería, evite arrancar el motor repetida o continuamente.

! Cuando la batería está descargada, el motor no arranca.

Para más información relativa a la **Batería de 12 V**, consulte el apartado correspondiente.

## Modo de reducción de la carga

Este sistema gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.

Con el vehículo en circulación, la función de reducción de la carga desactiva temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado y el desempañado de la luneta trasera.

Las funciones desactivadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

## Capó

### ! Stop & Start

Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, debe quite el contacto

para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.



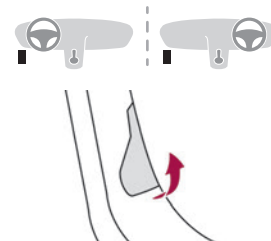
i La ubicación del mando de apertura interior del capó impide que este se abra con la puerta delantera izquierda cerrada.

! Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando de seguridad exterior y la varilla de soporte del capó (corre el riesgo de sufrir quemaduras); utilice la zona protegida. Con el capó abierto, tenga cuidado de no dañar el cierre de seguridad. No abra el capó en caso de fuerte viento.

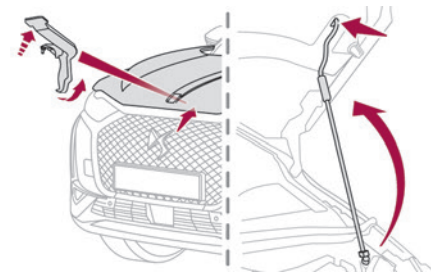
! **Refrigeración del motor cuando está parado**  
La refrigeración del motor puede ponerse en marcha después de parar el motor. Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador.

## Apertura

- ▶ Abra la puerta delantera izquierda.



- ▶ Tire hacia usted de la palanca de apertura, situada en la parte inferior del marco de la puerta.



- ▶ Levante el cierre de seguridad exterior y abra el capó.
- ▶ Libere la varilla de soporte de su sitio y fíjela en la muesca para mantener el capó abierto.

## Cierre

- ▶ Sujete el capó y retire la varilla de soporte de la muesca.
- ▶ Vuelva a colocar la varilla en su sitio.
- ▶ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.

► Tire del capó hacia arriba para comprobar que este correctamente cerrado y fijado.

! Debido al equipamiento eléctrico presente en el compartimento motor, se recomienda limitar su exposición al agua (lluvia, lavado, etc.).

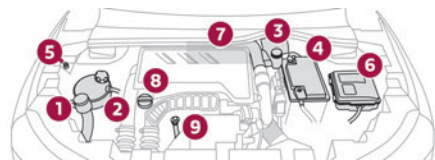
## Compartimento del motor

El motor representado es sólo un ejemplo con propósitos ilustrativos

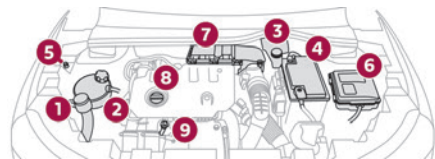
Las ubicaciones de los siguientes elementos pueden variar:

- Filtro de aire.
- Varilla de nivel de aceite del motor.
- Tapón de llenado de aceite del motor.

### Motor de gasolina



### Motor diésel

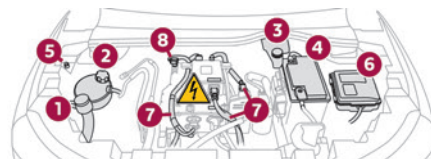


1. Depósito del líquido lavaparabrisas.

2. Depósito del líquido de refrigeración del motor.
3. Depósito del líquido de frenos.
4. Batería/fusibles.
5. Punto de masa desplazado (-)
6. Caja de fusibles.
7. Filtro de aire.
8. Tapón de llenado de aceite del motor.
9. Varilla de nivel de aceite del motor.

! El circuito de gasoil está sometido a una presión muy alta. Cualquier intervención en este circuito se debe realizar exclusivamente en la red o en un taller cualificado.

### Motor eléctrico



1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Depósito del líquido de refrigeración del motor
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería/fusibles
5. Punto de masa desplazado (-)
6. Caja de fusibles
7. Sistema eléctrico de 400 V
8. Disyuntor de emergencia para servicios de bomberos y técnicos de mantenimiento
9. Varilla de nivel de aceite del motor

Para más información relativa al **Sistema de carga (eléctrico)**, consulte el apartado correspondiente.

## Revisión de los niveles

Controle todos los niveles siguientes según el plan de mantenimiento del fabricante. Salvo que se indique lo contrario, repóngalos si es necesario.

En caso de disminución importante de un nivel, acuda a la red o a un taller cualificado para realizar la revisión del sistema correspondiente.

! Los líquidos deben cumplir los requisitos del fabricante y del motor del vehículo.

! Tenga cuidado al intervenir en el compartimento motor, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el ventilador de refrigeración podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto quitado).

### Productos usados

! Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel.

La mayoría de estos líquidos son nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.

**e** No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo. Vacíe el aceite usado en los recipientes reservados para tal fin en un concesionario de la red o un taller cualificado.

## Aceite del motor



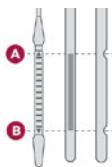
El nivel se comprueba una vez que el motor haya estado detenido al menos durante 30 minutos y sobre superficie nivelada con la varilla de nivel de aceite. Es normal tener que realizar una reposición del nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). Se recomienda comprobar el nivel, con reposición del nivel si es necesario, cada 5000 km.

**!** Con el fin de preservar la fiabilidad de los motores y del sistema anticontaminación, no utilice nunca aditivos en el aceite del motor.

### Comprobación con la varilla de nivel de aceite

Para ubicar la varilla de nivel de aceite, consulte la ilustración del compartimento del motor correspondiente.

- ▶ Agarre la varilla por el extremo de color y sáquela completamente.
- ▶ Limpie el extremo de la varilla con un paño limpio y que no suelte polvo.



▶ Vuelva a introducir la varilla hasta el fondo, y sáquela de nuevo para efectuar una comprobación visual del nivel de aceite: debe estar situado entre las marcas **A** (máx.) y **B** (mín.).

**No arranque el motor** si el nivel se encuentra:

- Por encima de la marca **A**, contacte con un concesionario autorizado o un taller cualificado.
- Por debajo de la marca **B**, reponga el nivel de aceite del motor de inmediato.

### ! Grado del aceite

Antes de rellenar o de cambiar el aceite del motor, compruebe que es adecuado para el motor y que cumple las recomendaciones del plan de mantenimiento programado del vehículo (también disponible en su concesionario autorizado y en talleres cualificados). El uso de un aceite no recomendado puede invalidar la garantía contractual en el caso de fallo del motor.

### Puesta a nivel del aceite del motor

Para localizar el tapón del depósito del aceite, consulte la ilustración correspondiente al compartimento del motor, situado debajo del capó.

- ▶ Vierta el aceite en pequeñas cantidades, evitando que se derrame sobre los componentes del motor, ya que esto provocaría riesgo de incendio.
- ▶ Espere unos minutos antes de comprobar el nivel de nuevo mediante la varilla.
- ▶ Complete hasta alcanzar el nivel si es necesario.
- ▶ Después de comprobar el nivel, enrosque con cuidado el tapón del depósito del aceite y vuelva a colocar la varilla en su sitio.

**i** Durante los 30 minutos posteriores al rellenado del aceite, la indicación del nivel de aceite del cuadro de instrumentos al volver a dar el contacto no es válida.

## Líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "**MAX**". De lo contrario, compruebe el desgaste de las pastillas de freno. Para saber con qué frecuencia es necesario reemplazar el líquido de frenos, consulte el plan de mantenimiento del fabricante.

**!** Limpie la tapa antes de retirarla para reponer el líquido. Utilice solamente líquido de frenos DOT4 procedente de un bote cerrado y sellado.

## Líquido de refrigeración del motor



Es normal reponer el nivel de líquido entre dos servicios.

La comprobación y el rellenado deben hacerse únicamente con el motor en frío.

Un nivel insuficiente supone riesgo de daños importantes para el motor.

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "**MAX**", sin llegar a sobrepasarla nunca.

Si el nivel está cerca o por debajo de la marca "**MIN**", es esencial reponerlo.

Cuando el motor está caliente, el ventilador regula la temperatura de este líquido.

Puesto que el sistema de refrigeración está presurizado, espere como mínimo una hora después de apagar el motor antes de realizar ninguna tarea de mantenimiento.

Para evitar el riesgo de quemaduras si necesita reponer el nivel con urgencia, coloque un trapo alrededor del tapón y afloje el tapón dos vueltas para dejar que disminuya la presión.

Una vez que la presión haya disminuido, retire el tapón y reponga el nivel de líquido de refrigeración.

## Líquido de lavaparabrisas



Reponga el nivel cuando sea necesario.

### Características del líquido

El líquido de se debe reponer con una mezcla preparada.

En invierno (temperaturas bajo cero), se debe usar un líquido que contenga un producto para evitar la congelación que sea apropiado para las condiciones en cuestión, a fin de conservar los elementos del sistema (bomba, depósito, conductos, etc.).

! El llenado con agua pura está prohibido en cualquier caso (riesgo de congelación, depósitos de lodo, etc.).

## AdBlue (BlueHDi)

Cuando se alcanza el nivel de la reserva, se activa una alerta.

Para más información relativa a los **Indicadores** y, en particular, a los indicadores de rango AdBlue, consulte el apartado correspondiente.

Para evitar la inmovilización del vehículo con arreglo a la normativa, debe reponer el nivel del depósito de AdBlue.

Para más información relativa a **AdBlue® (BlueHDi)** y, en particular, al repostaje de AdBlue, consulte el apartado correspondiente.

## Comprobaciones

Salvo que se indique lo contrario, compruebe estos componentes siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el Plan de mantenimiento del fabricante, y en función de la motorización.

O bien, lleve a revisar el vehículo a la red o a un taller cualificado.

! Utilice únicamente productos recomendados por el fabricante o productos de calidad y características equivalentes. Para optimizar el funcionamiento de componentes tan importantes como los del

sistema de frenos, el fabricante selecciona y ofrece productos muy específicos.

## Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento.

No obstante, compruebe regularmente el apriete correcto de los terminales (en las versiones sin terminales de bloqueo rápido) y el estado de limpieza de las conexiones.

i Para más información sobre las precauciones que se deben tomar antes de realizar intervenciones en la **batería de 12 V**, consulte el apartado correspondiente.

! Las versiones equipadas con Stop & Start incluyen una batería de ácido de plomo de 12 V con una tecnología y características específicas.

Su sustitución se debe realizar exclusivamente en un concesionario autorizado o en un taller cualificado.

## Filtro del habitáculo



En función del entorno y de la utilización del vehículo (atmósfera polvorienta, conducción urbana, etc.) **duplique los cambios si es necesario.**

i Un filtro del habitáculo sucio puede provocar el deterioro de las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores desagradables.



## Filtro de aire



En función del entorno y de la utilización del vehículo (atmósfera polvorienta, conducción urbana, etc.) **duplique los cambios si es necesario.**

## Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.

## Filtro de partículas (diésel)



Cuando el filtro de partículas empieza a saturarse, este testigo de alerta se ilumina temporalmente, acompañado de un mensaje que alerta del riesgo de obstrucción del filtro. Tan pronto como las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro conduciendo a una velocidad de, al menos, 60 km/h (37 mph) hasta que se apague el testigo de alerta.

**i** Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, excepcionalmente puede constatar la presencia de emisiones de vapor de agua por el tubo de escape al acelerar. Estas emisiones no afectan al funcionamiento del vehículo ni al medio ambiente.

**i Vehículo nuevo**  
Durante las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas, puede que note un cierto olor a quemado. Este hecho es completamente normal.

## Caja de cambios manual



La caja de cambios no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite).

## Caja de cambios automática



La caja de cambios no requiere mantenimiento (no es necesario cambiar el aceite).

## Freno de estacionamiento eléctrico



Este sistema no requiere ningún control específico. Sin embargo, en caso de fallo de funcionamiento, acuda a la red o a un taller cualificado.

**i** Para más información sobre el **Freno eléctrico de estacionamiento**, consulte el apartado correspondiente.

## Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

**i** Después de lavar el vehículo, la humedad o, en invierno, el hielo que se pueda formar en los discos y las pastillas de freno pueden disminuir la eficacia de la frenada. Aplique suavemente los frenos varias veces para secar y deshelar los frenos.

## Desgaste de los discos de freno



Para más información relativa a la comprobación del desgaste de los discos de freno, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

## Ruedas y neumáticos



La presión de inflado de todos los neumáticos, incluido el de repuesto, debe hacerse con neumáticos fríos.

Las presiones que figuran en la etiqueta de presión de los neumáticos son las indicadas para neumáticos fríos. Si ha circulado más de 10 minutos o más de 10 kilómetros a más de 50 km/h, añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.



El inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante. Si la presión de los neumáticos no es conforme se produce un desgaste de los neumáticos que afecta negativamente al agarre del vehículo a la vía, con el consiguiente riesgo de accidente.

La conducción con los neumáticos gastados o dañados reduce la eficacia de los frenos y el rendimiento del agarre del vehículo sobre el firme. Se

recomienda comprobar periódicamente el estado de los neumáticos (banda de rodadura y paredes) y las llantas, así como la presencia de las válvulas.

Cuando los indicadores de desgaste no aparecen hundidos en la talla del neumático, la profundidad de las ranuras es de menos de 1,6 mm y es imprescindible reemplazar los neumáticos.

El uso de llantas y neumáticos de tamaño distinto a los especificados puede afectar a la vida útil de los neumáticos, el giro de las ruedas, la distancia al suelo, la lectura del velocímetro y tener un efecto negativo de la adherencia sobre la calzada.

El montaje de neumáticos distintos en los ejes delantero y trasero puede provocar una sincronización incorrecta del ESC.

## Amortiguadores



No resulta sencillo para un conductor detectar cuándo están desgastados los amortiguadores. Sin embargo, dichos amortiguadores tienen un impacto muy significativo en la adherencia a la carretera y en el rendimiento de los frenos.

Para una conducción más cómoda y segura, es importante que acuda periódicamente a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para comprobar el estado de los amortiguadores.

## Kits de distribución y auxiliares



Los kits de distribución y auxiliares se utilizan desde el momento en que arranca el motor hasta que se apaga. Es normal que se desgasten con el tiempo.

Un kit de distribución o un kit auxiliar que no funcione correctamente puede dañar e inutilizar el motor. Sustitúyalos con la frecuencia recomendada, que se indica en distancia recorrida o en tiempo transcurrido, lo que se alcance primero.

## AdBlue® (BlueHDi)

Para garantizar el respeto del medio ambiente y el cumplimiento de la nueva norma Euro 6 sin que ello repercuta en las prestaciones ni en el consumo de carburante de los motores diésel, el fabricante ha decidido equipar sus vehículos con un sistema que asocia la SCR (Reducción Catalítica Selectiva) con un filtro de partículas (DPF) para el tratamiento de los gases de escape.

## Sistema SCR

Gracias a un líquido denominado AdBlue® que contiene urea, un catalizador convierte hasta un 85 % de los óxidos de nitrógeno (NOx) en nitrógeno y agua, elementos inofensivos para la salud y el medio ambiente.



El AdBlue® está contenido en un **depósito especial** de unos 15 litros de capacidad.

Su capacidad permite una autonomía de aproximadamente 9.000 km, **que puede ser considerable** dependiendo del estilo de conducción. Un sistema de alerta se activa una vez alcanzado el nivel de reserva: a partir de ese momento puede circular 2.400 km más antes de que se vacíe el depósito y se bloquee el vehículo.

**i** Para obtener más información sobre los **testigos** y las alertas relacionadas, o los **indicadores**, consulte el apartado correspondiente.

**!** Cuando el depósito de AdBlue® está vacío, un sistema reglamentario inhibe el arranque del motor.

Cuando el sistema SCR falla, el nivel de emisiones de su vehículo deja de ser conforme a la reglamentación Euro 6: el vehículo se vuelve contaminante.

En caso de un fallo de funcionamiento confirmado del sistema SCR, es esencial visitar un concesionario o un taller cualificado. Tras 1.100 km, se activa automáticamente un dispositivo que impide arrancar al motor.

En ambos casos, el indicador de autonomía le permitirá conocer la distancia que se puede recorrer antes de la inmovilización del vehículo.

## **i** Congelación del AdBlue®

El AdBlue® se congela a una temperatura inferior a -11 °C.

El sistema SCR incluye un dispositivo de calentamiento del depósito de AdBlue® que le permite circular en condiciones extremadamente frías.

## Suministro de AdBlue®

Se recomienda reponer el nivel de AdBlue® en cuanto aparezca la primera alerta indicando que se ha alcanzado el nivel de la reserva.

! Para el correcto funcionamiento del sistema SCR:

- Utilice únicamente líquido AdBlue® conforme a la norma ISO 22241.
- No transfiera nunca AdBlue® a otro recipiente, ya que podría perder su pureza.
- No diluya nunca AdBlue® con agua.

Puede obtener AdBlue® en un concesionario autorizado o en un taller cualificado, o bien en estaciones de servicio equipadas con bombas de AdBlue® especialmente diseñadas para vehículos de pasajeros.

## Recomendaciones de almacenamiento

El AdBlue® se congela por debajo de los -11 °C aproximadamente y se deteriora a partir de los +25°C. Se recomienda almacenar los envases en un lugar fresco y resguardados de los rayos solares. En estas condiciones, el líquido se puede conservar al menos durante un año.

En caso de que el líquido se haya congelado, se podrá utilizar cuando se haya descongelado completamente a temperatura ambiente.

! No guarde los envases de AdBlue® en el vehículo.

## Precauciones de uso

El AdBlue® es una solución a base de urea. Este líquido es ininflamable, incoloro e inodoro (si se conserva en un lugar fresco).

En caso de contacto con la piel, lave la zona afectada con agua corriente y jabón. Si entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua abundante o con una solución de lavado ocular durante al menos 15 minutos. Si la quemazón o la irritación persisten, acuda al médico.

En caso de ingestión, enjuáguese inmediatamente la boca con agua limpia y beba mucha agua.

En determinadas condiciones (temperatura elevada, por ejemplo), no se puede excluir el riesgo de que se desprenda amoníaco: no inhale los vapores. Los vapores de amoníaco provocan irritación en las mucosas (los ojos, la nariz y la garganta).

! Mantenga el AdBlue® fuera del alcance de los niños, en su envase original.

## Procedimiento

Antes de proceder a realizar una puesta a nivel, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en una superficie plana y horizontal.

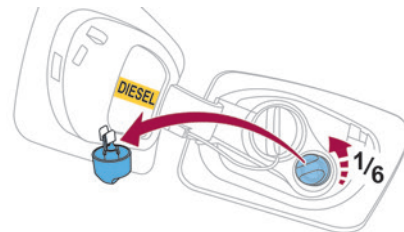
En condiciones de bajas temperaturas, compruebe que la temperatura del vehículo sea superior a -11°C. En caso contrario, el líquido AdBlue® puede estar congelado y no se podrá verter en el depósito. Estacione el vehículo durante unas horas en un lugar que esté a mayor temperatura para poder realizar la puesta a nivel.

! No vierta AdBlue® en el depósito de gasoil.

! En caso de que AdBlue® rebose o se produzcan salpicaduras sobre la carrocería, limpie inmediatamente la zona con agua fría o con un paño húmedo. Si el líquido se ha cristalizado, elimínelo con una esponja y agua caliente.

! Importante: **Cuando efectúe una reposición de nivel después de una inmovilización por falta de AdBlue**, debe esperar durante unos 5 minutos antes de volver a dar el contacto, **sin abrir la puerta del conductor, desbloquear el vehículo ni entrar con la llave electrónica en el habitáculo**. Dé el contacto, espere 10 segundos y arranque el motor.

► Pulse el botón "START/STOP" para apagar el motor.



► Gire el tapón azul del depósito de AdBlue® un sexto de vuelta hacia la izquierda y retírelo.

- ▶ Con envase de AdBlue®: tras comprobar la fecha de caducidad, lea detenidamente las instrucciones en la etiqueta antes de verter el contenido del envase en el depósito de AdBlue del vehículo.
- ▶ Con bomba de AdBlue®: introduzca la boquilla y llenar el depósito hasta el corte automático de la boquilla.



Para no llenar en exceso el depósito de AdBlue:

- Añada entre 10 y 13 litros empleando el envase de AdBlue®
- Deténgase tras la primera parada automática de la boquilla si está efectuando el llenado en una estación de servicio.



Si el depósito de AdBlue® está completamente vacío, lo que se confirma con el mensaje "Rellene AdBlue: arranque bloqueado", es prioritario añadir al menos 5 litros.



No tire los envases de AdBlue® con la basura doméstica.

Colóquelos en un contenedor dispuesto para tal fin o llévelos al establecimiento de compra.

## Cambio al modo "rueda libre"

El determinadas situaciones, debe permitir que el vehículo circule en modo de "rueda libre" (cuando

esté siendo remolcado, cuando se encuentre sobre rodillos de prueba, en un túnel de lavado automático, durante el transporte ferroviario o marítimo, etc.). El procedimiento varía dependiendo del tipo de caja de cambios y de freno de estacionamiento.

## Con caja de cambios manual y freno de mano eléctrico



### Procedimiento de liberación

- ▶ Con el motor en marcha y el pedal del freno pisado, coloque el selector de marchas en la posición de punto muerto.
- ▶ Con el pedal del freno pisado, quite el contacto.
- ▶ Libere el pedal del freno y, a continuación, dé el contacto de nuevo.
- ▶ Con el pedal del freno pisado, presione la palanca para liberar el freno de estacionamiento.
- ▶ Libere el pedal del freno y quite el contacto.

### Regreso al funcionamiento normal

- ▶ Con el pedal del freno pisado, reinicie el motor.

## Con una caja de cambios automática EAT8 o selector de marchas y freno de estacionamiento eléctrico



### Procedimiento de liberación

- ▶ Con el vehículo parado y el motor en marcha, seleccione el modo **N** y quite el contacto.

#### Al cabo de 5 segundos:

- ▶ Dé el contacto de nuevo.
  - ▶ Con el pedal del freno pisado, mueva el selector de pulsación hacia delante o hacia atrás para confirmar el modo **N**.
  - ▶ Con el pedal del freno pisado, presione la palanca para liberar el freno de estacionamiento.
  - ▶ Libere el pedal del freno y quite el contacto.
- Si se supera el límite de tiempo de 5 segundos, la caja de cambios se sitúa en el modo **P**. En ese caso, será necesario reiniciar el procedimiento.

### Regreso al funcionamiento normal

- ▶ Con el pedal del freno pisado, reinicie el motor.



#### Acceso y arranque manos libres

Al dar o quitar el contacto, no debe pisar el pedal del freno. Si lo hace, el motor arranca, de modo que tendrá que reiniciar el proceso.

## Consejos de mantenimiento

### Recomendaciones generales

Debe respetar las siguientes recomendaciones para evitar daños en el vehículo.

#### Exterior



No aplique nunca un chorro de limpieza a alta presión sobre el compartimento del

motor, ya que podría dañar los componentes eléctricos.  
No lave el vehículo en condiciones de sol intenso o frío extremo.

**i** Cuando lave el vehículo en un túnel de lavado automático, asegúrese de bloquear las puertas y, según la versión, de retirar la llave electrónica del área, así como de desactivar la función "manos libres" ("Acceso manos ocupadas").

Cuando utilice un dispositivo de lavado a presión, sostenga la lanza a una distancia mínima de 30 cm del vehículo (especialmente, en caso de presencia de pintura descascarillada, sensores o juntas en las áreas que vaya a limpiar).

Limpie inmediatamente cualquier mancha que contenga elementos químicos que puedan dañar la pintura del vehículo (incluyendo resina de árboles, excrementos de pájaros, secreciones de insectos, polen o alquitrán).

Dependiendo del entorno, limpie el vehículo con mayor frecuencia para retirar depósitos yodados (en zonas de costa), hollín (en zonas industriales) o barro y depósitos de sal (en zonas húmedas o frías), ya que pueden resultar altamente corrosivos.

Para retirar las manchas más resistentes, que requieran el uso de un producto específico (como manchas de alquitrán o insectos), póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

Preferiblemente, acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para la realización de retoques en la pintura.

## Interior

**!** Cuando lave el vehículo, no utilice nunca una manguera de agua o un dispositivo de lavado a alta presión para limpiar el interior. Si transporta líquidos en un vaso o en otro tipo de contenedor abierto, existe el riesgo de que estos se viertan y dañen los controles del salpicadero y la consola central. ¡Tenga cuidado!

## Carrocería

### Pintura con acabado brillante

**!** No utilice productos abrasivos, disolventes, gasolina o aceites para limpiar la carrocería. No utilice nunca una esponja abrasiva para limpiar las manchas más resistentes, ya que podría rallar la pintura. No aplique cera para pulir en condiciones de sol intenso o sobre piezas de plástico o goma.

**i** Utilice una esponja suave, agua jabonosa o un producto con pH neutro. Frote suavemente la carrocería con un paño de microfibra limpio. Aplique la cera para pulir sobre el vehículo limpio y seco.

Respete las instrucciones de uso indicadas en el producto.

## Distintivos adhesivos

(Según la versión)

**!** No utilice un dispositivo de lavado de alta presión para limpiar el vehículo. Podría dañar o despegar los distintivos adhesivos.

**i** Lave el vehículo mediante un chorro de agua abundante a una temperatura de entre 25°C y 40°C.

Desplace el chorro de agua por la superficie que desee limpiar, de forma perpendicular a esta. Enjuague el vehículo con agua desmineralizada.

## Cuero

El cuero es un producto natural. Requiere un cuidado periódico adecuado para prolongar su durabilidad. Debe protegerse e hidratarse mediante un producto específico para el cuidado del cuero, con el fin de mantenerlo suave y preservar su aspecto original.

**!** No utilice productos de limpieza no adecuados para la limpieza del cuero, como disolventes, detergentes, gasolina o alcohol puro. Cuando limpie elementos compuestos parcialmente por cuero, tenga cuidado de no dañar los demás materiales con los productos específicos para cuero.

**i** Antes de limpiar manchas de grasa o líquidos, retire rápidamente con un paño cualquier posible cantidad acumulada.

Antes de realizar la limpieza, retire cualquier residuo susceptible de rayar el cuero mediante un paño empapado con agua desmineralizada y completamente escurrido.

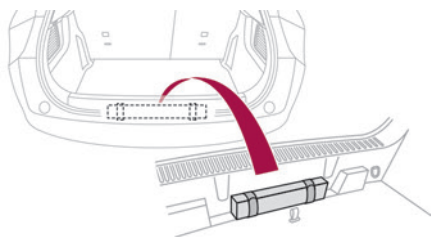
Limpie el cuero utilizando un paño suave humedecido en agua jabonosa u otro producto con PH neutro.

Séquelo con un paño suave y seco.

## Triángulo de preseñalización

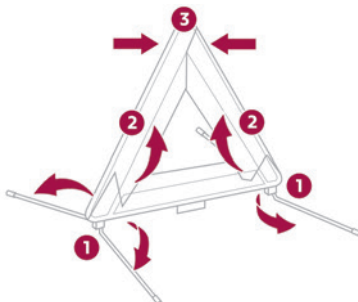
Como medida de seguridad, antes de bajar del vehículo para montar y colocar el triángulo, encienda las luces de emergencia y póngase el chaleco reflectante.

## Espacio de almacenamiento



Utilice las correas situadas en el guarnecido interior del maletero para guardar el triángulo plegado o su caja.

## Montaje y colocación del triángulo



Para las versiones equipadas con un triángulo de origen, consulte la ilustración anterior. Para las demás versiones, consulte las instrucciones de montaje que se entregan con el triángulo.

- Coloque el triángulo en posición detrás del vehículo conforme a la legislación vigente localmente.

## Inmovilización por falta de carburante (diésel)

En los motores diésel, en caso de agotar el carburante será necesario cebar el circuito.

**Antes de empezar a cebar el sistema, es imprescindible introducir al menos 5 litros de gasoil en el depósito de carburante.**

**i** Para obtener más información relativa al **repostaje y al sistema anticonfusión de carburante (diésel)**, consulte el apartado correspondiente.

- Dé el contacto (sin arrancar el motor).
- Espere 1 minuto aproximadamente y quite el contacto.
- Accione el motor de arranque para arrancar el motor.

Si el motor no arranca a la primera, no insista y repita el procedimiento.

## Uillaje de a bordo

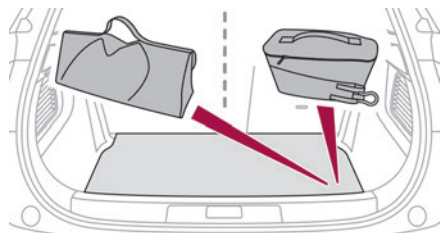
Conjunto de herramientas que se entrega con el vehículo.

Su contenido depende del equipamiento del vehículo:

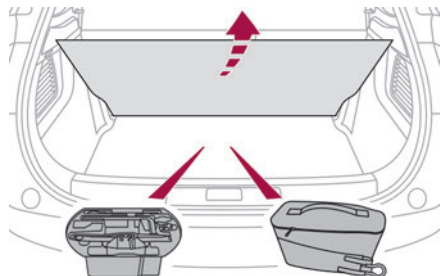
- Kit de reparación provisional de neumáticos.
- Rueda de repuesto.

## Acceso a las herramientas

Dependiendo de la versión, el kit de herramientas se encuentra en una bolsa o en una caja portaobjetos en el maletero.



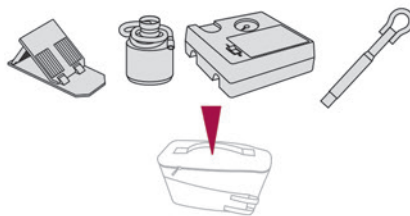
Sobre la alfombrilla del maletero



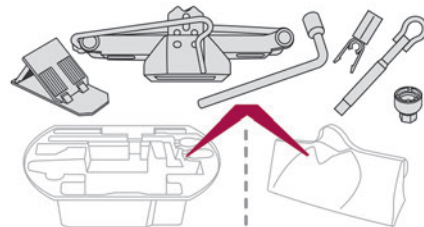
Bajo la alfombrilla del maletero

► Levante la alfombrilla del maletero tirando de la correa para acceder a las herramientas.

### Con kit de reparación provisional de neumáticos



### Con rueda de repuesto



! Estos útiles son específicos para el vehículo y pueden variar según el nivel de equipamiento.  
No los utilice con otros fines.

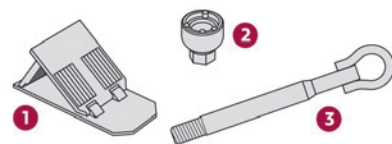
! El gato debe utilizarse únicamente para cambiar una rueda con un neumático dañado o pinchado.  
No utilice un gato que no sea el que se facilita con el vehículo.

Si el vehículo no está equipado con su gato de origen, póngase en contacto con la red o con un taller cualificado para obtener uno previsto por el fabricante.

El gato es conforme a la reglamentación europea, como se define en la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

El gato no necesita mantenimiento.

### Lista de herramientas

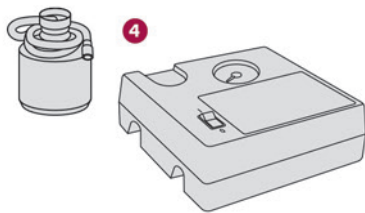


1. Calzo para inmovilizar el vehículo (según equipamiento)
2. Adaptador para tornillos antirrobo de ruedas (según equipamiento)  
Permite la adaptación de la llave de desmontaje de la rueda a los tornillos especiales antirrobo.
3. Argolla de remolcado desmontable

Para obtener más información relativa al **Remolcado del vehículo** y usar la argolla de remolcado desmontable, consulte el apartado correspondiente.



### Con kit de reparación provisional de neumáticos

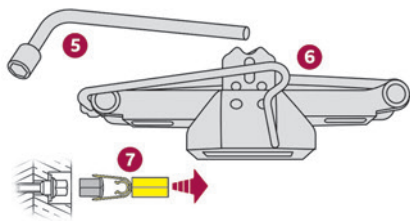


4. Compresor de 12 V con un bote de sellador y un adhesivo de limitación de velocidad.

Para reparar temporalmente la rueda y ajustar la presión de inflado del neumático.

Para más información relativa al **Kit de reparación provisional de neumáticos**, consulte el apartado correspondiente.

### Con rueda de repuesto



5. Llave de desmontaje de las ruedas.

Permite desmontar el tapacubos y los tornillos de fijación de la rueda.

6. Gato con manivela integrada.

Para elevar el vehículo.

7. Útil de desmontaje de los embellecedores de los tornillos de rueda (según equipamiento).

Permite desmontar los embellecedores de los tornillos de las llantas de aluminio.

Para más información relativa a la **Rueda de repuesto**, consulte el apartado correspondiente.

## Kit de reparación provisional de neumáticos

¡ Escanee el código QR de la página 3 para ver videos explicativos.

Compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado que permite **reparar temporalmente** un neumático para poder llegar hasta el taller más cercano.

Está diseñado para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura.

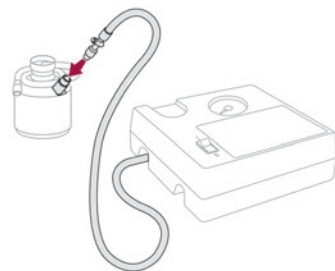
¡ El sistema eléctrico del vehículo permite conectar un compresor durante el tiempo necesario para inflar un neumático después de reparar un pinchazo.

¡ Para más información relativa al **Kit de herramientas**, consulte el apartado correspondiente.

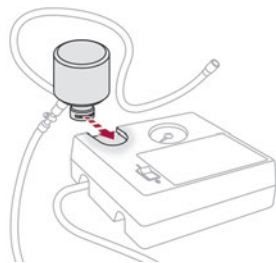
## Procedimiento de reparación

! No retire ningún cuerpo extraño (por ejemplo, un tornillo o un clavo) que haya penetrado en el neumático.

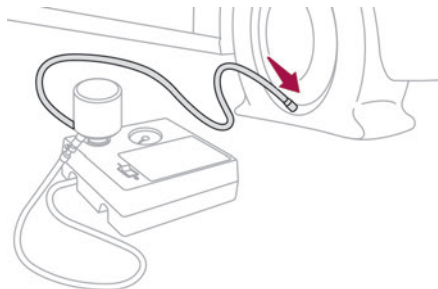
- ▶ Estacione el vehículo sin obstaculizar la circulación y accione el freno de estacionamiento.
- ▶ Respete las indicaciones de seguridad (luces de emergencia, triángulo de emergencia, chaleco reflectante, etc.) según la legislación vigente en el país donde esté realizando la conducción.
- ▶ Apague el contacto.
- ▶ Desenrolle el tubo guardado bajo el compresor.



- ▶ Conecte el tubo del compresor al bote de sellador.



- Gire el bote de sellador y fíjelo en la muesca del compresor específica para este fin.
- Retire el tapón de la válvula del neumático que va a reparar y guárdelo en un lugar limpio.



- Conecte el tubo flexible del bote de sellador a la válvula del neumático que va a reparar y apriete con fuerza.
- Compruebe que el interruptor del compresor esté en la posición "0".
- Desenrolle por completo el cable eléctrico guardado bajo el compresor.

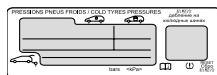
- Enchufe el conector eléctrico del compresor a la toma de 12 V del vehículo.



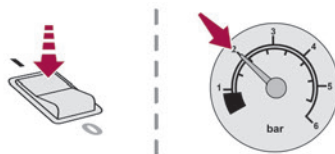
- Pegue el adhesivo de limitación de velocidad.

! El adhesivo de limitación de velocidad debe pegarse en el interior del vehículo, en el área próxima al conductor, para recordarle que circula con una rueda de uso temporal.

i La presión de inflado de los neumáticos está indicada en esta etiqueta.



- Encienda el contacto.



- Active el compresor situando el interruptor en la posición "I", hasta que la presión del neumático alcance los 2 bares. El producto de sellado se inyecta a presión en el neumático, por lo tanto, no desconecte el tubo flexible de la válvula durante esta operación (riesgo de salpicaduras).

! Si al cabo de aproximadamente 7 minutos, el neumático no alcanza la presión de 2 bares, significa que no puede repararse. Contacte con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para solicitar asistencia.

- Mueva el interruptor a la posición "0".
- Desenchufe el conector eléctrico del compresor de la toma de 12 V del vehículo.
- Vuelva a colocar el tapón en la válvula.
- Retire el kit.
- Retire y guarde el bote de sellador.

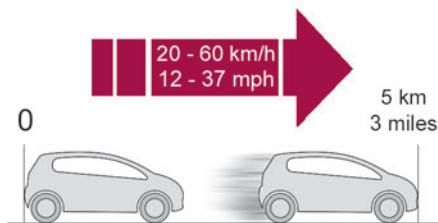
! El sellador es nocivo en caso de ingestión e irritante para los ojos.

Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

La fecha límite de utilización del líquido figura en el bote.

Después de utilizarlo, no lo deseche con los residuos domésticos; llévalo a un concesionario autorizado o a un centro de gestión de residuos autorizado.

No olvide adquirir un nuevo bote de sellador, disponible en los concesionarios autorizados o en un taller cualificado.



- Inmediatamente después, circule durante aproximadamente 5 kilómetros (3 millas) a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h (entre 12 y 37 mph)) para sellar el pinchazo.
- Deténgase para comprobar la reparación y la presión del neumático haciendo uso del kit.

! Circulando con un neumático reparado mediante este tipo de kit, no debe superar la velocidad de 80 km/h (50 mph) ni recorrer una distancia mayor de 200 km (125 millas). Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para proceder al cambio del neumático.

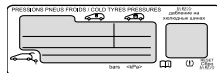
## Comprobación/ajuste de la presión de los neumáticos

Puede utilizar el compresor, sin inyectar sellador, para comprobar la presión de los neumáticos y ajustarla si es necesario.

- Retire el tapón de la válvula del neumático y guárdelo en un lugar limpio.
- Desenrolle el tubo guardado bajo el compresor.
- Acople el tubo en la válvula y apriete con firmeza.

- Compruebe que el interruptor del compresor esté en la posición "0".
- Desenrolle por completo el cable eléctrico guardado bajo el compresor.
- Enchufe el conector eléctrico del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- Encienda el contacto.

i La presión de inflado de los neumáticos está indicada en esta etiqueta.



- Encienda el compresor girando el interruptor hasta la posición "I" y ajuste la presión conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo. Para desinflar: presione el botón negro situado en el tubo del compresor, junto a la conexión de la válvula.

! Si al cabo de 7 minutos, el neumático no alcanza la presión de 2 bares, significa que está dañado. Contacte con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para solicitar asistencia.

- Una vez que se haya alcanzado la presión correcta, coloque el interruptor en la posición "0".
- Retire el kit y guárdelo.

! En caso de modificación de la presión de uno o varios neumáticos, será necesario

reinicializar el sistema de detección de inflado insuficiente.

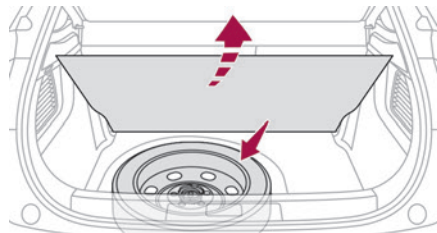
Para más información relativa a la **Detección de inflado insuficiente**, consulte el apartado correspondiente.

## Rueda de repuesto

i Escanee el código QR de la página 3 para ver videos explicativos.

i Para más información relativa al **Kit de herramientas**, consulte el apartado correspondiente.

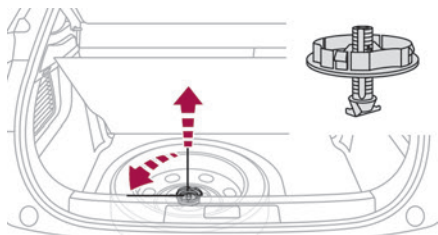
## Acceso a la rueda de repuesto



La rueda de repuesto está guardada debajo de la moqueta del maletero.

i La rueda de repuesto es de tipo temporal.

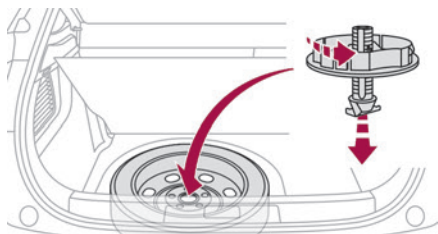
### Cómo quitar la rueda de repuesto



- Afloje la tuerca central.
- Retire el dispositivo de fijación (tuerca y tornillo).
- Levante la rueda de repuesto hacia usted desde la parte trasera.
- Saque la rueda del maletero.

### Colocación de la rueda de repuesto en su lugar

**!** La rueda pinchada no se puede guardar debajo del suelo del maletero.



- Coloque de nuevo la rueda de repuesto en su lugar.

- Afloje unas vueltas la tuerca sobre el tornillo.
- Coloque el dispositivo de fijación (tuerca y tornillo) en el centro de la rueda.
- Apriete la tuerca central lo suficiente para sujetar correctamente la rueda.
- Según versión, vuelva a colocar la caja de herramientas en el centro de la rueda y fíjela.

### Desmontaje de una rueda

#### ! Estacionamiento del vehículo

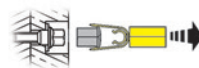
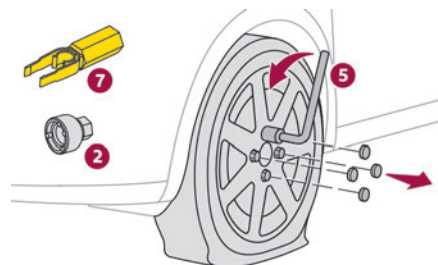
Inmovilice el vehículo en un lugar donde no obstaculice la circulación. El suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante. Con una caja de cambios manual, meta primera para bloquear las ruedas, ponga el freno de estacionamiento a menos que esté programado en modo automático y apague el contacto. Con una caja de cambios automática, seleccione el modo **P** para bloquear las ruedas a menos que esté programado en modo automático y apague el contacto.

Compruebe que los testigos del freno de estacionamiento del cuadro de instrumentos están encendidos de forma permanente. Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona que garantice su seguridad. Si es necesario, coloque un calzo bajo la rueda diagonalmente opuesta a la que vaya a cambiar. Nunca se sitúe debajo de un vehículo elevado mediante un gato; utilice una borriquetta.

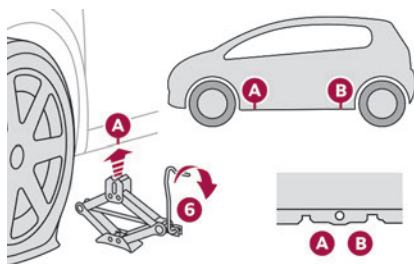
#### i Rueda con embellecedor

Al **desmontar la rueda**, suelte previamente el tapacubos con la llave de desmontaje de ruedas tirando de él a la altura del paso de la válvula.

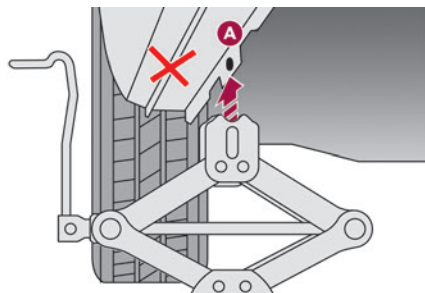
Al **volver a montar la rueda**, después de apretar los tornillos de la rueda, monte el embellecedor comenzando por colocar su paso frente a la válvula y presionando luego por todo su contorno con la palma de la mano.



- Para desmontar la cubierta del tornillo de la rueda en cada uno de los tornillos, utilice la herramienta **7** (llantas de aleación).
- Monte el adaptador antirrobo **2** en la llave de desmontaje de las ruedas **5** para aflojar el tornillo antirrobo.
- Afloje los demás tornillos solo con la llave de desmontaje de las ruedas **5**.



► Coloque la base del gato 6 en el suelo y asegúrese de que queda justo debajo del punto de elevación delantero A o trasero B previsto en los bajos del vehículo, el más cercano a la rueda que vaya a cambiar.

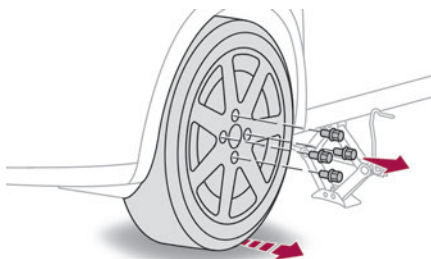


► Despliegue el gato 6 hasta que el cabezal entre en contacto con el punto de elevación A o B; las zonas de apoyo A o B del vehículo deben encajar correctamente en el centro del cabezal del gato.

► Eleve el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para poder montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).

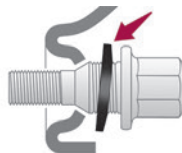
! Compruebe que el gato está colocado de forma estable. Sobre suelo deslizante o blando, el gato podría desplazarse o hundirse, lo que provocaría riesgo de lesiones.

Asegúrese de colocar el gato únicamente en uno de los puntos de elevación A o B de debajo del vehículo y de que el cabezal del gato está correctamente centrado bajo la superficie de apoyo del vehículo. En caso contrario, podría causar daños en el vehículo y/o el gato podría hundirse, provocándole lesiones.



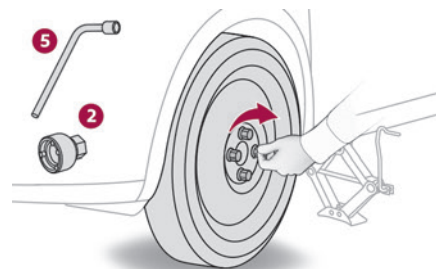
- Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.
- Desmonte la rueda.

## Montaje de una rueda

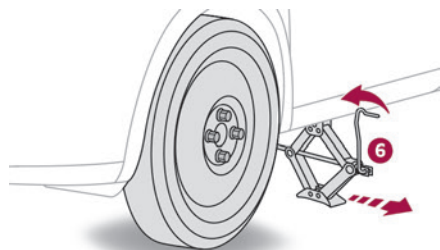


## ! Montaje de una rueda de repuesto de acero o de tipo "temporal"

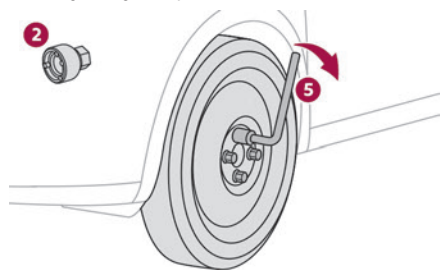
Si el vehículo está equipado con llantas de aleación, las arandelas no entran en contacto con la llanta de repuesto de acero o de tipo "temporal". La sujeción de la rueda está garantizada por el apoyo cónico de cada tornillo.



- Coloque la rueda en el cubo de la rueda.
- Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- Efectúe un apriete previo del tornillo antirrobo con la llave de desmontaje de la rueda 5 equipada con el adaptador antirrobo 2.
- Efectúe un apriete previo de los demás tornillos utilizando solo la llave de desmontaje de la rueda 5.



- Baje el vehículo de nuevo completamente.
- Pliegue el gato 6 y retírelo.



- Apriete el tornillo antirrobo con la llave de desmontaje de la rueda 5 equipada con el adaptador antirrobo 2.
- Apriete los demás tornillos utilizando solo la llave de desmontaje de la rueda 5.
- Vuelva a colocar los embellecedores de los tornillos sobre estos (según el equipamiento).
- Guarde las herramientas.

## Después de cambiar una rueda



### ! Con una rueda de repuesto de tipo "temporal"

Desactive determinadas funciones de ayuda a la conducción (Active Safety Brake, Programador de velocidad adaptativo, etc.).

No supere la velocidad máxima autorizada de 80 km/h (50 mph).

No está permitido circular con más de una rueda de repuesto de tipo "temporal" montada.

! Acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado lo antes posible para que comprueben el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto.

Haga examinar el neumático pinchado. Después de la inspección, el técnico le indicará si el neumático se puede reparar o si se debe sustituir.

## Cambio de una bombilla

i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces

traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

! Los faros van equipados con cristales de policarbonato con un recubrimiento de protección:

- **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- Utilice una esponja, agua y jabón o un producto con pH neutro.
- Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera directamente hacia las luces ni hacia su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el recubrimiento de protección y la junta de estanqueidad.

! El cambio de las bombillas solamente debe efectuarse con el contacto quitado y cuando los faros /luces lleven apagados varios minutos, ya que existe riesgo de quemaduras graves. No toque la bombilla directamente con los dedos: utilice un paño que no desprenda pelusa. Es esencial utilizar únicamente bombillas de tipo antiluz ultravioleta, de forma que no se dañen los faros.

Sustituya siempre una bombilla defectuosa por una bombilla nueva con la misma referencia y las mismas características. Para evitar desequilibrios entre los faros, sustituya las bombillas por parejas.

**! Después de cambiar una bombilla**

Para el montaje, efectúe las operaciones de desmontaje en sentido inverso.

Cierre con mucho cuidado la tapa de protección para garantizar la estanqueidad de las lámparas.

## Faros y luces de diodos electroluminiscentes (LED)

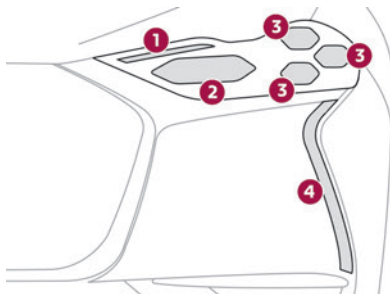
Según versión, los tipos de faros o luces involucrados son:

- Faros DS MATRIX LED VISION
- Margen de encendido de las luces diurnas.
- Intermitentes laterales.
- Luces laterales.
- Luces traseras de tecnología Full LED.
- Tercera luz de freno.
- Luces de matrícula.

**!** Para la sustitución de este tipo de bombillas, póngase en contacto con un concesionario o con un taller cualificado. No toque los faros de tecnología "Full LED", ya que podría electrocutarse.

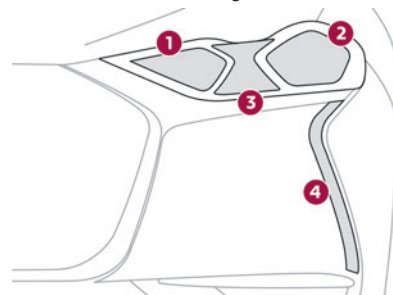
## Luces delanteras

### Modelo con faros DS MATRIX LED VISION



1. Intermitentes (LED)
2. Luces de carretera (Módulo Matrix Beam LED).
3. Luces de cruce (LED).
4. Luces diurnas (LED).

### Modelo con faros halógenos



1. Luces de carretera (H7)
2. Luces de cruce (H7)
3. Intermitentes (PWY24)
4. Luces diurnas (LED)

**! Apertura del capó/acceso a bombillas**

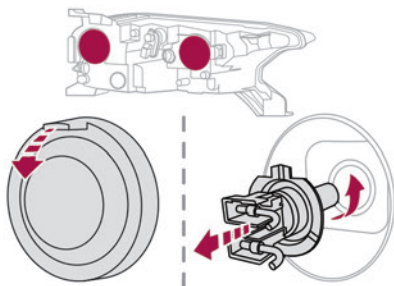
Con el motor caliente, tenga cuidado, puesto que existe el riesgo de quemaduras.

Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador de refrigeración, ya que existe el riesgo de estrangulamiento.

**i Lámparas halógenas (Hx)**

Para asegurar una buena iluminación de calidad, compruebe que la bombilla quede correctamente colocada en su alojamiento.

### Luces de carretera/luces de cruce

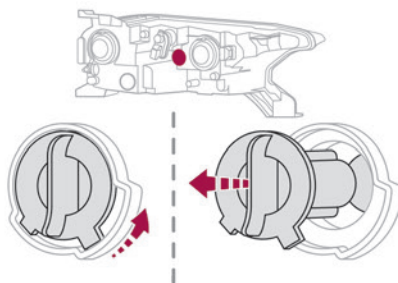


- Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- Desconecte el conector de la lámpara.
- Retire la bombilla y sustitúyala.

Para volver a montarla, efectúe estas operaciones en sentido inverso, encajando primero la parte inferior de la lámpara.

### Intermitentes

- Un parpadeo rápido de un intermitente (izquierdo o derecho) indica el fallo de una de las bombillas del lado correspondiente.

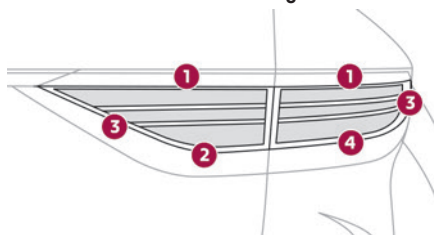


- Gire el portalámparas un cuarto de vuelta en el sentido inverso a las agujas del reloj.
- Saque el portalámparas.
- Retire la bombilla y sustitúyala.

- Las bombillas de color ámbar deben sustituirse por bombillas del mismo color y especificaciones.

### Luces traseras

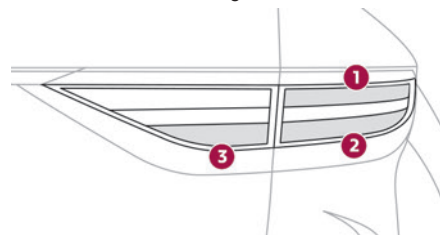
#### Modelo con luces de tecnología "Full LED"



- 1. Luces de posición/Luces diurnas (LED)

- 2. Luces de marcha atrás (W16W)
- 3. Intermitentes con efecto secuencial (LED)
- 4. Luces de freno (LED)

### Modelo con luces halógenas



- 1. Luces de freno/de posición (W21/5W)
- 2. Intermitentes (WY16W ámbar)
- 3. Luces de marcha atrás (W16W)

### Indicadores de dirección y luces de freno/luces de posición

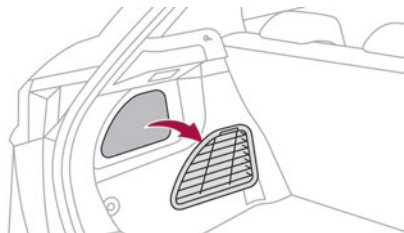
- Un parpadeo rápido de un intermitente (izquierdo o derecho) indica el fallo de una de las bombillas del lado correspondiente.

- Las bombillas de color ámbar, como por ejemplo las de los intermitentes, deben sustituirse por bombillas del mismo color y especificaciones.

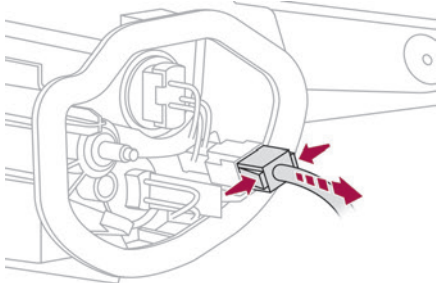
Estas lámparas se cambian desde el interior del maletero.



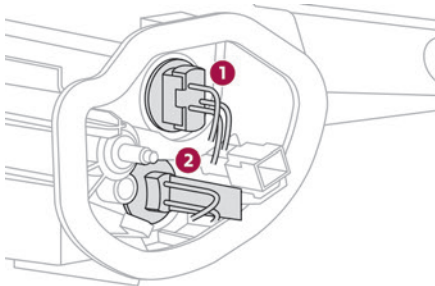
- Abra el maletero.



- Desmonte la tapa de acceso en el guarnecido lateral correspondiente, de manera que se pueda acceder al tornillo de fijación de la unidad de la lámpara.
- Afloje la fijación de la unidad de la lámpara con una llave de vaso.
- Termine de aflojar con la mano para recuperar la tuerca, **asegurándose de no dejarla caer**.
- Desmonte el grupo óptico.
- Suelte el conector del piloto.



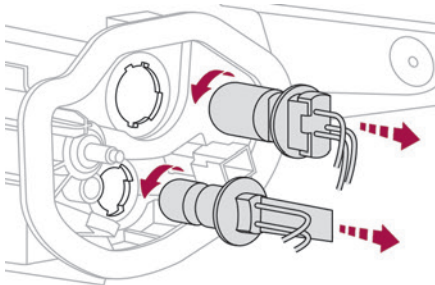
- Oprima los lados y tire del conector.



1. Luces de freno/luces de posición

2. Intermitentes

Una vez desconectada y soltada la unidad de la lámpara, desmóntela para poder cambiar las lámparas:

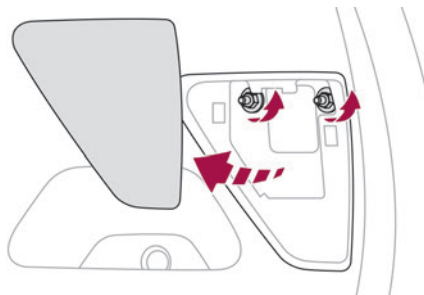


- Gire el portalámparas un cuarto de vuelta hacia la izquierda y retírelo.
- Retire la bombilla y sustitúyala.

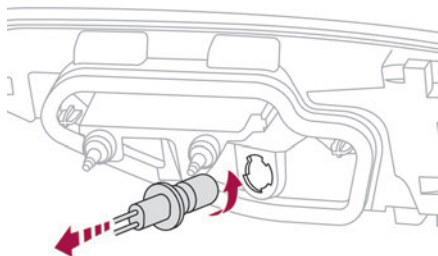
**i** Encaje el piloto en sus guías, manteniéndolo alineado con el vehículo.  
Apriete sin forzar para garantizar la estanqueidad pero sin deteriorar el piloto.

### Luces de marcha atrás (portón trasero)

- Abra el portón trasero.

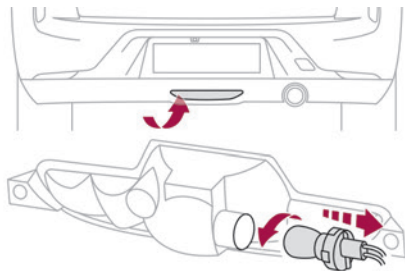


- Retire la tapa de acceso y afloje las dos tuercas de fijación de la unidad de la lámpara con una llave de vaso.
  - Oprima los lados y tire del conector para extraerlo.
- Una vez desconectada y soltada la unidad de la lámpara, desmóntela para poder cambiar las lámparas:



- Gire el portalámparas un cuarto de vuelta hacia la izquierda y retírelo.
- Sustituya la bombilla.

### Luz antiniebla (P21W)



Para acceder, pase la mano por debajo del parachoques del lado izquierdo.

- Gire el portabombillas un cuarto de vuelta hacia la izquierda y tire para extraerlo.
- Gire la bombilla un cuarto de vuelta hacia la izquierda y tire para extraerla.

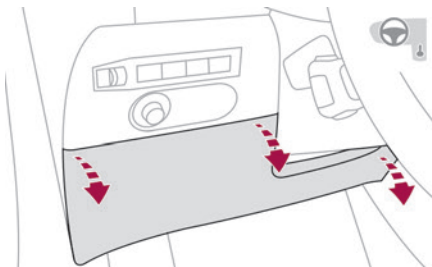
- Sustituya la bombilla.

## Cambio de un fusible

### Acceso a las herramientas

Las pinzas de extracción están situadas detrás de la tapa de la caja de fusibles.

Según la versión:



- Libere la tapa tirando de la parte superior izquierda y, a continuación, de la derecha.
- Retire completamente la tapa.
- Retire las pinzas de su alojamiento.



- Abra la guantera.
- Presione sobre la empuñadura central de la tapa de la caja de fusibles.
- Baje completamente la tapa.
- Retire las pinzas de su alojamiento.

## Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible:

- identifique la causa de la anomalía y corrija la.
- Detenga cualquier consumo de corriente.
- Inmovilice el vehículo y quite el contacto.
- Identifique el fusible defectuoso con las tablas de correspondencias de fusibles y los esquemas.

Para reemplazar un fusible es esencial:

- Utilizar las pinzas especiales para extraer el fusible de su alojamiento y verificar el estado del filamento.
  - Sustituir siempre el fusible fundido por otro de la misma intensidad (del mismo color), ya que una intensidad diferente puede provocar fallos de funcionamiento (riesgo de incendio).
- Si el fallo vuelve a producirse después de cambiar el fusible, acuda a un concesionario o a un taller

cualificado para proceder a la revisión del sistema eléctrico.

**i** Las tablas de correspondencias de fusibles y los esquemas correspondientes están disponibles en la red de concesionarios o en un taller cualificado.

**!** La sustitución de un fusible que no figure en las tablas de correspondencias podría provocar fallos graves en el vehículo. Póngase en contacto con un concesionario o con un taller cualificado.



**i Instalación de accesorios eléctricos**  
El sistema eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con los equipos de serie u opcionales.  
Antes de instalar otros equipos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la red o un taller cualificado.

**!** El fabricante declina toda responsabilidad en relación con los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o por los fallos de funcionamiento derivados de la instalación de accesorios no suministrados ni recomendados y no instalados según las instrucciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los dispositivos adicionales conectados supera los 10 miliamperios.

## Fusibles del salpicadero

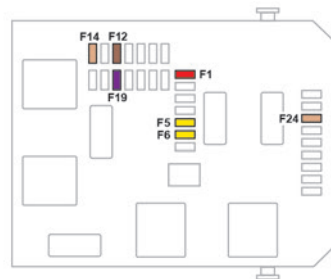
La caja de fusibles se encuentran en la parte inferior izquierda del salpicadero.

Para acceder a los fusibles, siga el mismo procedimiento que se describe para acceder al kit de herramientas para cambiar los fusibles.

Para obtener más información relativa al **Acceso a las herramientas**, consulte el apartado correspondiente.

## Tablas de fusibles

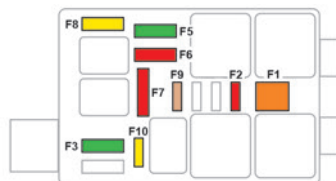
### Caja 1



N.º de fusible	Amperaje (A)	Funciones
F1	10 A	Retrovisor interior electrocrómico, radar, dirección asistida eléctrica.
F5	20 A	Bomba de lavaluneta.
F6	20 A	Bomba de lavaparabrisas.
F12	7,5 A	Toma de diagnosis

N.º de fusible	Amperaje (A)	Funciones
F14	5 A	Llamadas de emergencia y de asistencia, unidad de control de la alarma.
F19	3 A	Unidad de conexión del remolque, sobre la columna de dirección.
F24	5 A	Amplificador Hi-Fi, ayuda al estacionamiento, cámara, pantalla táctil.

Caja 2

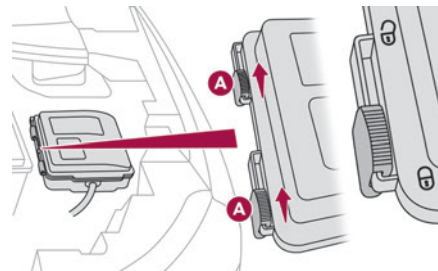


N.º de fusible	Amperaje (A)	Funciones
F1	40 A	Luneta trasera calefactada.
F2	10 A	Retrovisores térmicos exteriores.
F3	30 A	Elevallunas eléctricos delanteros.
F5	30 A	Elevallunas eléctricos traseros.
F6	10 A	Retrovisores exteriores plegables.
F7	10 A	Retrovisores exteriores plegables.
F8	20 A	Tiradores retráctiles lado izquierdo.
F9	25 A	Amplificador Hi-Fi.
F10	20 A	Tiradores retráctiles lado derecho.

## Fusibles en el compartimento motor

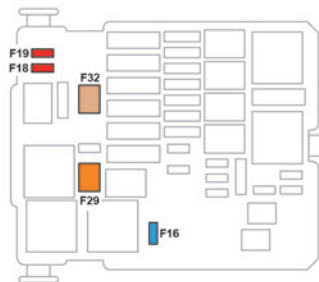
Esta caja de fusibles está situada en el compartimento motor cerca de la batería.

### Acceso a los fusibles



- Desbloquee los dos cierres A.
- Retire la tapa.
- Sustituya el fusible.
- Cuando acabe, cierre la tapa con cuidado y, a continuación, bloquee los dos cierres A para garantizar que la caja de fusibles quede sellada adecuadamente.

## Tablas de fusibles



N.º de fusible	Amperaje (A)	Funciones
F16	15 A	Luz de carretera lado derecho totalmente LED.
F18	10 A	Luz de carretera lado derecho halógena.
F19	10 A o 15 A (según versión)	Luz de carretera lado izquierdo halógena o luz de carretera lado izquierdo totalmente LED.
F29	40 A	Limpiaparabrisas.
F32	80 A	Fuente de alimentación.

## Batería de 12 V / Batería auxiliar

Procedimiento para arrancar el motor a partir de otra batería o para recargar la batería descargada.

### Baterías de arranque de plomo-ácido

Estas baterías contienen sustancias nocivas (ácido sulfúrico y plomo). Se deben desechar según la normativa correspondiente y en ningún caso se deben desechar junto con la basura doméstica. Lleve las pilas del mando a distancia y las baterías del vehículo gastadas a un punto de recogida autorizado.

Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara. Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio. Lávese las manos al finalizar la operación.

### Motor eléctrico

**Batería auxiliar descargada**  
No es posible arrancar el motor o recargar la batería de tracción.

### Precauciones antes de manipular la batería auxiliar

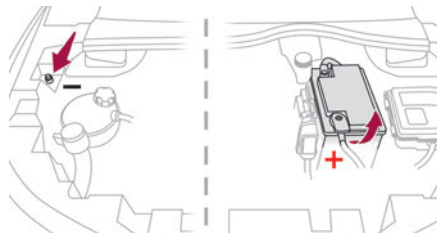
Seleccione el modo P, quite el contacto, compruebe que el cuadro de instrumentos esté apagado y que el vehículo no esté enchufado.

### Recarga de la batería auxiliar

No recargue la batería sin haber desconectado previamente los bornes y sin haber extraído la batería del compartimento del motor. No desconecte los bornes de la batería mientras la luz **READY** esté encendida, o mientras el vehículo se esté cargando.

## Acceso a la batería

La batería está situada bajo el capó.



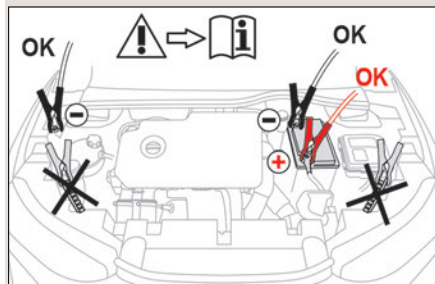
Para acceder al borne (+):

- Suelte el capó tirando de la palanca de liberación interna, y, a continuación, del cierre de seguridad externo.
  - Levante el capó.
- Borne positivo (+).  
Este borne dispone de una pinza de liberación rápida.

Borne negativo (-).

Como no es posible acceder al borne negativo de la batería, existe un punto de masa desplazado frente a la batería.

**! Vehículos equipados con faros DS MATRIX LED VISION**



Nunca conecte cables de arranque a la parte metálica de detrás de los faros.

Riesgo de dañar los faros.

## Arranque a partir de otra batería

Si la batería del vehículo está descargada, el motor se puede arrancar mediante una batería de emergencia (externa o de otro vehículo) y cables de arranque de emergencia, o bien con ayuda de un cargador de baterías.

**!** No arranque nunca el motor utilizando un cargador de baterías.

Jamás utilice un cargador de baterías de 24 V o superior.

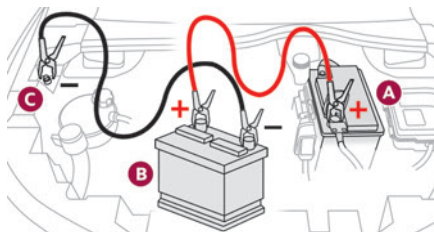
Compruebe de antemano que la batería de emergencia tiene un voltaje nominal de 12 V y al menos la misma capacidad que la batería descargada.

Los dos vehículos no deben tocarse.

Apague cualquier equipamiento que consuma electricidad en los dos vehículos (sistema de audio, limpiaparabrisas, luces, etc.).

Asegúrese de que los cables de arranque de emergencia estén alejados de las partes móviles del motor (el ventilador, la correa, etc.).

No desconecte el borne (+) cuando el motor esté en marcha.



- Levante la tapa de plástico del borne (+) si el vehículo dispone de ella.
- Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A** (a la altura de la parte metálica acodada) y luego al borne positivo (+) de la batería de emergencia **B** o del cargador de baterías.
- Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería de emergencia **B** o del cargador de baterías (o al punto de masa del vehículo de asistencia).

► Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C**.

► Arranque el motor del vehículo de asistencia y déjelo funcionar unos minutos.

► Accione el motor de arranque del vehículo averiado y deje funcionar el motor.

Si el motor no arranca inmediatamente, quite el contacto y espere unos instantes antes de volver a intentarlo.

► Espere a que regrese a ralentí.

► Desconecte los cables de arranque de emergencia **en orden inverso**.

► Vuelva a colocar la tapa de plástico del borne (+) si el vehículo dispone de ella.

► Deje el motor en marcha durante al menos 30 minutos, con el vehículo parado, para que la batería alcance un nivel de carga adecuado.

**!** Tras arrancar el motor, conduzca con cuidado durante los primeros 30 minutos.

## Carga de la batería con un cargador de baterías

Para una vida útil óptima de la batería, es indispensable mantener la carga a un nivel adecuado.

En determinados casos, puede resultar necesario cargar la batería:

- Uso del vehículo principalmente en trayectos cortos
- En previsión de una inmovilización prolongada de varias semanas.

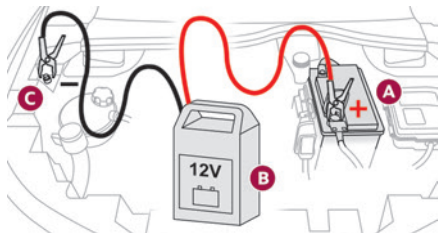
Póngase en contacto con un concesionario o con un taller cualificado.

! Para cargar usted mismo la batería del vehículo, utilice únicamente cargadores compatibles con baterías de plomo con una tensión nominal de 12 V.

! Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.  
No invierta nunca las polaridades.

i No es necesario desconectar la batería.

- ▶ Apague el contacto.
- ▶ Apague todos los consumidores eléctricos (sistema de audio, luces, limpiaparabrisas, etc.).



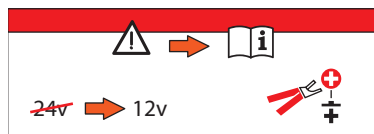
- ▶ Apague el cargador **B** antes de conectar los cables a la batería para evitar cualquier chispa peligrosa.
- ▶ Compruebe que los cables del cargador estén en buen estado.

▶ Levante la tapa de plástico del borne (+) si el vehículo dispone de ella.

▶ Conecte los cables del cargador **B** de la siguiente manera:

- El cable rojo positivo (+) al borne (+) de la batería **A**,
- El cable negro negativo (-) al punto de masa **C** del vehículo.

▶ Al final de la operación de carga, apague el cargador **B** antes de desconectar los cables de la batería **A**.



! Si esta etiqueta está presente, utilice únicamente un cargador de 12 V para evitar daños irreversible de los componentes eléctricos asociados al sistema Stop & Start.

! No intente nunca recargar una batería congelada, puesto que podría explotar. Si la batería está congelada, llévala a la red o a un taller cualificado donde comprobarán que los componentes internos no hayan resultado dañados y que la carcasa no presente fisuras, lo que supondría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

i Algunas funciones como el Stop & Start no están disponibles si la batería no tiene un nivel de carga suficiente.

## Desconexión de la batería

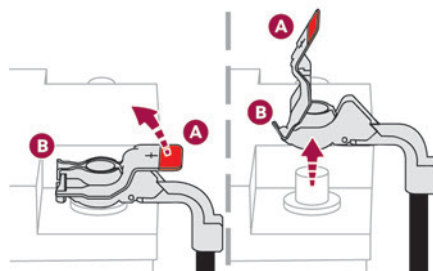
Con el fin de mantener un nivel de carga suficiente para arrancar el motor, se recomienda desconectar la batería en caso de inmovilización del vehículo durante un periodo de tiempo largo.

Antes de desconectar la batería:

- ▶ Cierre todos los accesos (puertas, maletero, ventanillas, techo).
  - ▶ Apague todos los consumidores eléctricos (sistema de audio, limpiaparabrisas, luces, etc.).
  - ▶ Quite el contacto y espere durante 4 minutos.
- Una vez que haya accedido a la batería, basta con desconectar el borne (+).

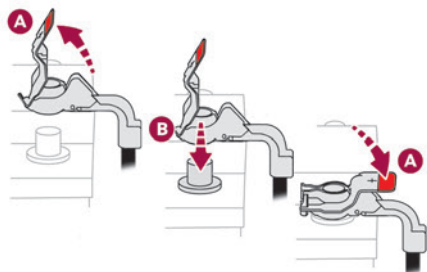
## Abrazadera de cierre rápido del borne

### Desconexión del borne (+)



- ▶ Según equipamiento, levante la tapa de plástico del borne (+).
- ▶ Levante la palanca **A** al máximo para soltar la abrazadera **B**.
- ▶ Retire la abrazadera **B** levantándola.

#### Reconexión del borne (+)



- ▶ Levante la palanca **A** al máximo.
- ▶ Coloque de nuevo la abrazadera abierta **B** en el borne (+).
- ▶ Presione la abrazadera **B** hacia abajo hasta que haga tope.
- ▶ Baje la palanca **A** para cerrar la abrazadera **B**.
- ▶ Según equipamiento, baje la tapa de plástico del borne (+).

**!** No fuerce la palanca, ya que si la abrazadera está mal colocada, el bloqueo no se efectuará y tendrá que repetir el procedimiento.

#### Tras la reconexión

Después de reconectar la batería, dé el contacto y espere un minuto antes de arrancar el motor para permitir que se inicialicen los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación persisten algunos problemas menores, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

Consultando los apartados correspondientes, restablezca determinados equipamientos:

- La llave electrónica.
- Los elevalunas eléctricos.
- La fecha y la hora.
- Las emisoras de radio presintonizadas.

**i** Tras reconectar la batería, se muestra el mensaje "Fallo del sistema de alerta de riesgo de colisión" en el cuadro de instrumentos al dar el contacto. Este funcionamiento es completamente normal. El mensaje desaparecerá al circular.

**i** La siguiente vez que arranque el motor para realizar un trayecto, el Stop & Start podría no estar operativo.

En ese caso, el sistema no estará de nuevo disponible hasta que se realice una inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de la temperatura exterior y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

## Remolcado del vehículo

### **i** Recomendaciones generales

Respete la legislación vigente en el país por el cual circula.

Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.

El conductor debe permanecer al volante del vehículo remolcado y debe poseer un permiso de conducción válido.

Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.

El vehículo tractor debe iniciar la marcha de manera progresiva.

Si se remolca el vehículo con el motor apagado, la asistencia a la frenada y la dirección no están operativas.

### **!** Se debe llamar a un servicio de remolcado profesional en los siguientes casos:

- Vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida.
- Si no es posible poner la caja de cambios en punto muerto, desbloquear la dirección o soltar el freno de estacionamiento.
- Cuando no es posible remolcar un vehículo con una caja de cambios automática, motor en marcha.
- Remolcado con solo dos ruedas en el suelo.
- Vehículo con tracción a las cuatro ruedas.



– Cuando no se dispone de una barra de remolcado homologada.

**!** Antes del remolcado del vehículo, este debe ponerse en modo de "rueda libre".  
Para obtener más información relativa al **Cambio al modo "rueda libre"**, consulte el apartado correspondiente.

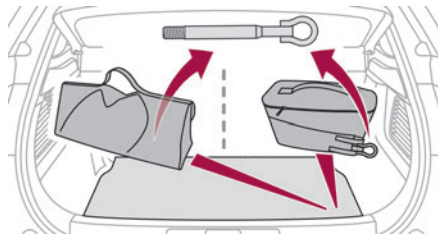
**i Motor eléctrico**  
Nunca debe utilizarse un vehículo eléctrico para traslados por carretera.  
Pueden utilizarse, por ejemplo, para salir de un bache.

Tipo de vehículo (motor / caja de cambios) caja de cambios	Limitaciones del remolcado			
	Ruedas delanteras en el suelo	Ruedas traseras en el suelo	Plataforma	4 ruedas en el suelo con barra de remolcado
Combustión interna / Manual	✓	✓	✓	✓
Combustión interna / Automática	✗	✓	✓	✗
Eléctrico	✗	✓	✓	✗

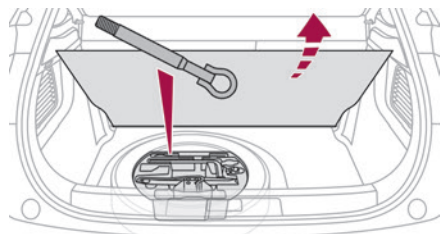
**i** En caso de fallo en la batería o en el freno de estacionamiento eléctrico, es esencial llamar a un profesional con una grúa con plataforma (excepto caja de cambios manual)

### Acceso a las herramientas

La argolla de remolcado se guarda con el kit de herramientas de a bordo (en una bolsa sobre la alfombrilla del maletero o en una caja bajo la alfombrilla del maletero, según versión).



Sobre la alfombrilla del maletero

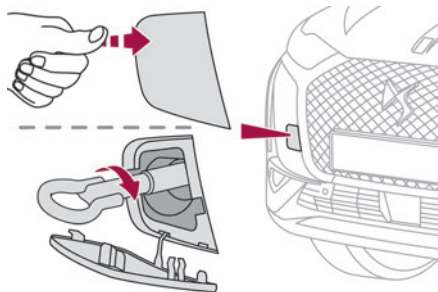


### Bajo la alfombra del maletero

Para más información sobre el **Kit de herramientas**, consulte el apartado correspondiente.

## Remolcado del vehículo

Para acceder a la rosca del tornillo delantero:



- Suelte la tapa presionando sobre la esquina superior izquierda.
- Libere la tapa.

Para ser remolcado por otro vehículo:

- Enrosque al máximo la argolla de remolcado.
- Instale la barra de remolcado.
- Ponga la caja de cambios en punto muerto.

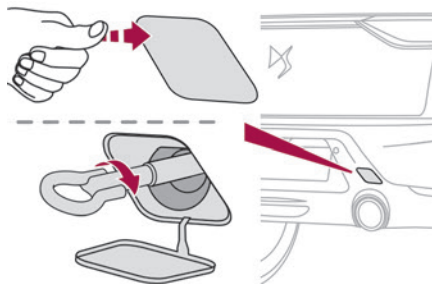
! No seguir esta instrucción podría causar daños en algunos componentes (frenos, transmisión, etc.) e inhibir el sistema de asistencia a la frenada la próxima vez que se encienda el motor.

! Caja de cambios automática: nunca remolque el vehículo con las ruedas motrices sobre el suelo y el motor parado.

- Desbloquee la dirección y suelte el freno de estacionamiento.
- Encienda las luces de emergencia de los dos vehículos.
- Inicie la marcha con suavidad y circule a velocidad reducida una distancia corta solamente.

## Remolcado de otro vehículo

Para acceder a la rosca del tornillo trasero:



- Suelte la tapa presionando sobre la zona izquierda.

- Tire de la tapa hacia abajo.

Para remolcar otro vehículo:

- Enrosque al máximo la argolla de remolcado.
- Instale la barra de remolcado.
- Encienda las luces de emergencia de los dos vehículos.
- Inicie la marcha con suavidad y circule a velocidad reducida una distancia corta solamente.

## Características de motorizaciones y cargas remolcables

### Motores

Las características de los motores se detallan en el permiso de circulación del vehículo y en la documentación de ventas.

- La potencia máxima corresponde al valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (Directiva 1999/99/CE).

Para más información, consulte con la red o con un taller cualificado.

### Masas y cargas remolcables

Los valores de masas y cargas remolcables asociados a su vehículo se indican en el permiso de circulación y en la documentación comercial. Estos valores también se indican en la placa o en la etiqueta del fabricante.

Para más información, consulte con la red o con un taller cualificado.

Los valores de MMA (masa máxima autorizada) del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1000 metros. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10 % por cada 1 000 metros de altitud.

La masa máxima autorizada en la lanza corresponde a la masa permitida en el enganche de remolque.

! Cuando las temperaturas exteriores son elevadas, se pueden limitar las prestaciones del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, reduzca la masa remolcada.

! El remolcado incluso con un vehículo poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Al arrastrar un remolque, la distancia de frenada aumenta.

Cuando utilice un vehículo para remolcar, no supere nunca los 100 km/h (respeta la legislación local vigente).

# Motorizaciones y cargas remolcables - Gasolina

Motorizaciones	PureTech 100 S&S	PureTech 130 S&S	PureTech 130	PureTech 155 S&S	PureTech 155
Cajas de cambios	BVM6 (Manual de 6 velocidades)	EAT8 (Automática de 8 velocidades)	EAT8 (Automática de 8 velocidades)	EAT8 (Automática de 8 velocidades)	EAT8 (Automática de 8 velocidades)
Códigos	EB2ADTD MB6 STTd	EB2ADTS ATN8 STTd	EB2ADTSM ATN8	EB2ADTX ATN8 STTd	EB2ADTXM ATN8
Códigos de modelo UR...	HNKK	HNSS	HNSS	HNNS	HNNS
Cilindrada (cm³)	1199	1199	1199	1199	1199
Potencia máx.: estándar CE (kW)	74	96	96	115	115
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) (kg) en una pendiente del 10 % o del 12 %	1200	1200	500	1200	500
Remolque sin frenos (kg)	620	640	500	640	500
Peso sobre la bola de remolque máximo autorizado (kg)	48	48	48	48	48

## Motorizaciones y cargas remolcables - Diésel

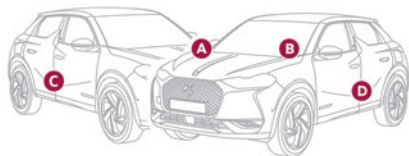
Motorizaciones	BlueHDi 100	BlueHDi 130
Cajas de cambios	BVM6 (Manual de 6 velocidades)	EAT8 (Automática de 8 velocidades)
Códigos	DV5RD MB6 STTd	DV5RC ATN8 STTd
Códigos de modelo UC...	YHYJ	YHZR
Cilindrada (cm³)	1499	1499
Potencia máx.: estándar CE (kW)	75	93
Carburante	Diésel	Diésel
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) (kg) en una pendiente del 10 % o del 12 %	1200	1200
Remolque sin frenos (kg)	640	640
Peso sobre la bola de remolque máximo autorizado (kg)	48	48

Motor eléctrico

Códigos de modelo:	ZKXZ
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) (kg) en una pendiente del 10 % o del 12 %	0
Remolque sin frenos (kg)	0
Peso sobre la bola de remolque máximo autorizado (kg)	0
<b>Motor eléctrico</b>	
Tecnología	Síncrono de imanes permanentes
Máx. potencia: estándar CE (kW)	100
<b>Batería de tracción</b>	
Tecnología	Iones de litio
Capacidad instalada (kWh)	50
<b>Carga doméstica</b>	
Voltaje de corriente alterna (V CA) Amperaje (A)	230 (monofase) 8 o 16
<b>Carga rápida</b>	
Voltaje de corriente alterna (V CA) Amperaje (A)	230 (monofase o trifase) 16 o 32
<b>Carga superrápida</b>	
Voltaje de corriente continua (V CC)	400

## Elementos de identificación

Existen varios elementos visibles para la identificación y la localización del vehículo.



### A. Número de identificación del vehículo (VIN), bajo el capó.

Grabado en el chasis, junto al paso de rueda delantero derecho.

### B. Número de identificación del vehículo (VIN) en el salpicadero.

Grabado en una etiqueta, visible a través del parabrisas.

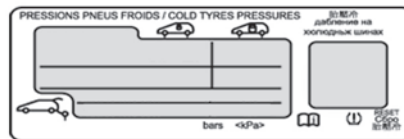
### C. Etiqueta del fabricante.

Fijada al pilar central.

Recoge la siguiente información:

- Nombre del fabricante.
- Número completo de autorización para la comercialización de un vehículo en la Unión Europea,
- Número de identificación del vehículo (VIN).
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MMTA).
- Masa máxima autorizada del conjunto (MMA).
- Masa máxima sobre el eje delantero.
- Masa máxima sobre el eje trasero.

### D. Etiqueta de neumáticos/referencias de pintura



Fijada a la puerta del conductor.

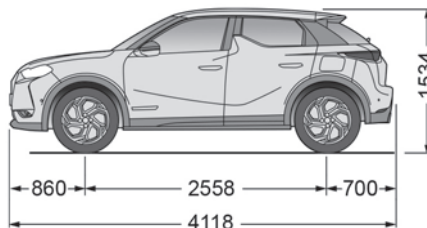
Recoge la siguiente información relativa a los neumáticos:

- Presiones de inflado de los neumáticos en vacío y con carga.
- Especificación de los neumáticos, compuesta por las medidas y el tipo, así como los índices de carga y velocidad.
- Presión del neumático de repuesto.

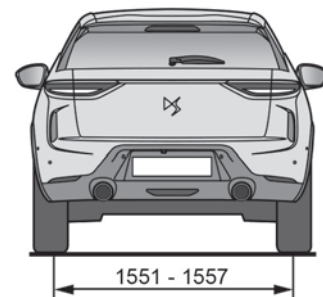
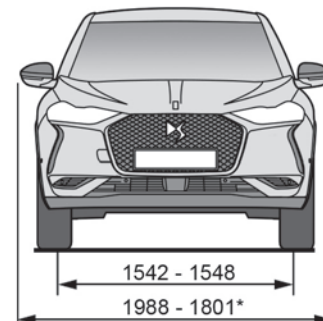
Indica también la referencia del color de la pintura.

## Dimensiones (en mm)

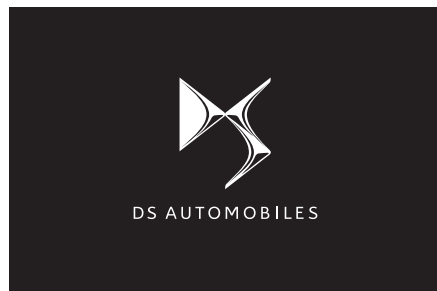
Estas dimensiones se han medido en un vehículo no cargado.



\* Retrovisores plegados



## Sistema de audio BLUETOOTH con pantalla táctil



### Sistema de audio multimedia - Teléfono Bluetooth®

**i** Las funciones y reglajes descritos varían en función de la versión y configuración del vehículo.

**!** Por razones de seguridad y debido a que requieren una atención sostenida por parte del conductor, las siguientes operaciones deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto encendido:

- Vincular el smartphone al sistema en modo Bluetooth.
- Usar el smartphone.
- Cambiar la configuración y reglaje del sistema.

**i** El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en el vehículo. Aparece el mensaje **Modo de economía de energía** cuando el sistema está a punto de entrar en dicho modo.

## Primeros pasos

**⏻** Con el motor en marcha, una pulsación permite cortar el sonido.

Con el contacto quitado, una pulsación pone el sistema en marcha.

**⦿** Aumente o reduzca el volumen utilizando la ruedecilla del lado izquierdo.

**🏠** Para acceder a los menús, pulse este botón en la pantalla táctil.

Pulse en la flecha atrás para volver al nivel anterior.

**!** Para limpiar la pantalla, se recomienda utilizar un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin producto adicional. No utilice objetos puntiagudos en la pantalla. No toque la pantalla con las manos mojadas.

Cierta información aparece indicada permanentemente en la banda superior de la pantalla táctil:

- La información del aire acondicionado (según versión).
- Conexión Bluetooth.
- Indicación los datos compartidos de ubicación.

Seleccione la fuente de audio:

- Emisoras de radio FM/AM/DAB (dependiendo del equipamiento).
- Teléfono conectado por Bluetooth y difusión multimedia por Bluetooth (streaming).
- Llave USB.
- Reproductor multimedia conectado mediante la toma auxiliar (según equipamiento).

**i** En caso de calor intenso, el volumen se puede limitar para proteger el sistema. Este puede ponerse en vigilancia (apagado completo de la pantalla y corte del sonido) durante un tiempo mínimo de 5 minutos. La vuelta a la situación inicial se realiza cuando baja la temperatura en el habitáculo.

## Mandos en el volante

### Mandos en el volante - Tipo 1



#### Radio:

Selección de la emisora memorizada anterior/siguiente.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.

#### Multimedia:

Selección de la pista anterior/siguiente.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.



#### Radio:



Pulsación breve: indicación de la lista de emisoras.  
Pulsación prolongada: actualización de la lista.

#### Multimedia:

Pulsación breve: indicación de la lista de carpetas.  
Pulsación prolongada: indicación de los tipos de clasificación posibles.



Pulsación breve: cambio de la fuente de audio (radio; USB; AUX si el dispositivo está conectado; CD; streaming).

Pulsación prolongada: visualización del registro de llamadas.

Pulsación breve durante una llamada entrante: aceptar la llamada.

Pulsación breve durante una llamada en curso: finalizar la llamada.



Confirmación de una selección.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.



Silenciamiento/restablecimiento del sonido mediante la pulsación simultánea de los botones de aumento y disminución del volumen.

## Mandos en el volante - Tipo 2



#### Comandos de voz:

Este mando se encuentra en el volante o en el extremo del mando de las luces (según equipamiento).

Pulsación corta, comandos de voz del smartphone a través del sistema.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.

Silenciar pulsando simultáneamente los botones de aumento y disminución del volumen (según equipamiento).

Restablecer el sonido mediante la pulsación de uno de los dos botones de volumen.

#### SRC



Pulsación breve: visualización del registro de llamadas.

Pulsación breve durante una llamada entrante: aceptar la llamada.

Pulsación larga durante una llamada entrante: rechazar la llamada.

Pulsación breve durante una llamada en curso: finalizar la llamada.



**Radio** (rotación): emisora presintonizada anterior/siguiente.

**Multimedia** (rotación): pista anterior/siguiente, desplazamiento por las listas.

**Pulsación breve:** confirmación de una selección. Sin selección, acceder a las emisoras presintonizadas.

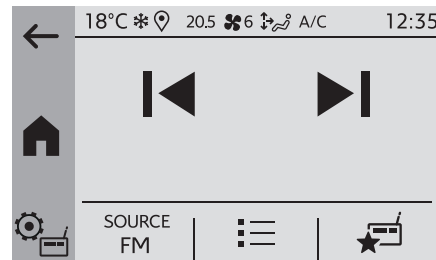
#### LIST

**Radio:** visualización de la lista de emisoras.

**Multimedia:** visualización de la lista de pistas.

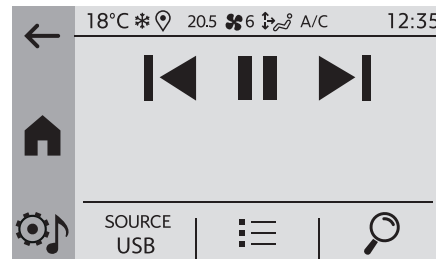
## Menús

### Radio



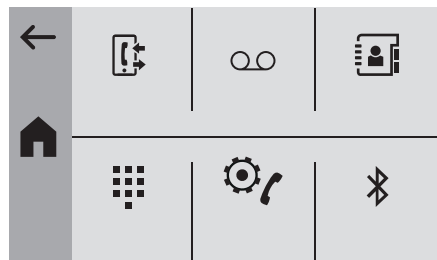
Permite seleccionar una emisora de radio.


### Multimedia



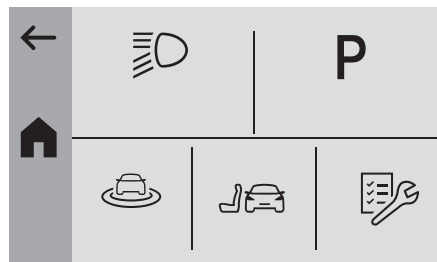
Selección de la fuente de audio.


## Teléfono



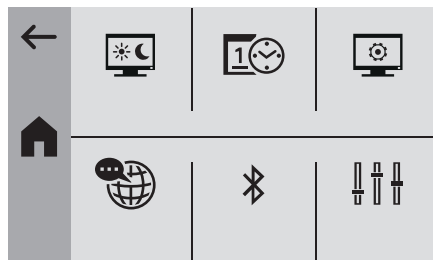
 Permite conectar un teléfono móvil a través de Bluetooth®.


## Conducción



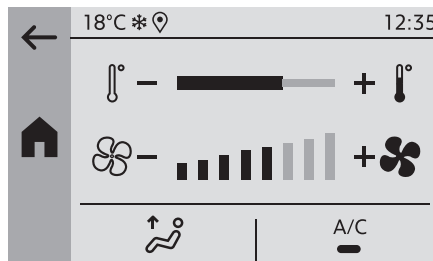
 Permite activar, desactivar o configurar algunas funciones del vehículo (en función del equipamiento/versión).

## Ajustes




 Ajustar la configuración de sonido (balance, ambiente, etc.), la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora, etc.) o configurar el sistema (privacidad).

## Aire acondicionado/Calefacción




Según equipamiento/según versión.

 Permite regular los diferentes ajustes de temperatura y de caudal de aire.

## Radio


### Elija la banda.

 Pulse el menú "Radio".

Pulse el botón "SOURCE".


Elija la banda: **FM**, **AM** o **DAB**, dependiendo del equipamiento.

### Selección de una emisora


 Pulse uno de los botones para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio.


0

 Pulse en la frecuencia visualizada.

 Introduzca los valores en el teclado virtual de las bandas FM y AM.

0

 Pulse esta tecla para ver la lista de emisoras captadas y disponibles en la banda de frecuencias.

 La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de dispositivos eléctricos no homologados por la marca, como un cargador con toma USB conectado a la toma de 12 V.

El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este comportamiento es

normal en la propagación de las ondas radio y no indica ningún fallo del sistema de audio.

## Memorización de una emisora

Seleccione una emisora o una frecuencia.



Pulse el botón "**Memoria**".

Realice una pulsación prolongada en una línea vacía para memorizar la emisora. Una señal acústica confirma la memorización de la emisora. Se pueden memorizar hasta 16 emisoras.

**i** Para sustituir una emisora memorizada por la emisora que se está escuchando en ese momento, realice una pulsación prolongada sobre la emisora memorizada.

## Activación/desactivación del RDS

Cuando está activado, el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia.

**i** En determinadas condiciones, el seguimiento puede no estar asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100 % del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.



Pulse el botón "**Ajustes de la radio**".



Active/desactive las "**opciones RDS**".

## Escuchar los mensajes TA

La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para que esta función esté activa, es necesario recibir correctamente una emisora de radio que transmita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte musical que se está reproduciendo se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción normal del soporte musical que se estaba oyendo se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.



Pulse el botón "**Ajustes de la radio**".



Active/desactive la "**Información de Tráfico (TA)**".

## Ajustes de audio



Pulse el botón "**Ajustes de la radio**".

En la lista, seleccione "**Ajustes de la radio**". Active/desactive y configure las opciones disponibles (balance del sonido, ambientes, etc.).



El balance/la distribución del sonido es un procesamiento de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del número de pasajeros presentes en el vehículo.

## Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

### Radio digital terrestre

### Seleccione radio DAB

La radio digital terrestre (DAB) permite una recepción de calidad superior. Los diferentes "múltiplex/conjuntos" proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.



Pulse el menú "**Radio**".

Pulse el botón "**SOURCE**".

En la lista de fuentes de audio disponibles, elija "**Radio DAB**".

### Active Seguimiento FM-DAB.

El "DAB" no cubre el 100 % del territorio. Cuando la calidad de la señal digital se degrada, el "Seguimiento FM-DAB" permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la emisora analógica "FM" correspondiente (en caso de que exista).



Pulse el botón "**Ajustes de la radio**".



Active "**DAB-FM**".



Si está activado el "Seguimiento FM-DAB", puede haber un desajuste de unos segundos

cuando el sistema cambie a la radio analógica "FM" con, a veces, variación de volumen. Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema cambia automáticamente a "DAB".

! Si la emisora "DAB" escuchada no está disponible en FM o si el "Seguimiento FM-DAB" no está activado, se produce un corte del sonido cuando la calidad de la señal digital es mala.

## Multimedia

### Selección de la fuente



Pulse el menú "**Multimedia**".

Pulse el botón "**SOURCE**".

Seleccione la fuente (USB, Bluetooth o AUX, dependiendo del equipo).

### Puerto USB



Inserte la llave de memoria USB en el puerto USB o conecte el dispositivo USB al puerto USB utilizando un cable adecuado (no suministrado).

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal). El tiempo de creación de dichas

listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.

Las listas de reproducción se actualizan siempre que se conecta una llave de memoria USB o el contenido de una llave de memoria USB concreta se cambia.

Las listas se memorizan: si no se modifican, el tiempo de carga se reducirá.

### Toma jack auxiliar (AUX)

Según equipamiento.



Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma jack auxiliar con un cable de audio (no incluido).

Esta fuente solo está disponible si se ha seleccionado la "**Amplificación auxiliar**" en los ajustes de audio.

Ajuste primero el volumen en el dispositivo portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio.

Los mandos se manejan a través del dispositivo portátil.

### StreamingBluetooth®

El streaming permite escuchar los flujos de audio procedentes del smartphone.

El perfil Bluetooth se debe activar; ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel elevado).

A continuación, ajuste el volumen del sistema.

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla desde el smartphone.

El control se efectúa desde el dispositivo portátil o utilizando los botones virtuales del sistema.

! Una vez conectado en Streaming, el teléfono se considera un soporte multimedia.

## Conexión de reproductores Apple®

Conecte el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adecuado (no incluido).

La reproducción comienza automáticamente.

El control se realiza a través del sistema de audio.

i Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/listas de reproducción/audiolibros/podcasts). También es posible utilizar una clasificación estructurada en forma de biblioteca.

Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (listas de reproducción, por ejemplo) y confirme para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

La versión del software del sistema de audio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

## Parámetros multimedia



Pulse el botón "**Ajustes multimedia**".

Active/desactive las opciones de reproducción de pistas y acceda a los ajustes de la radio.

**i** Los ajustes de audio son los mismos que los ajustes de audio de la radio. Para más información relativa a los **Ajustes de audio**, consulte el apartado correspondiente.

## Información y consejos

El sistema admite dispositivos de almacenamiento masivo USB, dispositivos BlackBerry® o reproductores Apple® a través de los puertos USB. No se suministra el cable adaptador.

Los dispositivos se gestionan utilizando los mandos de ajuste del sistema de audio.

El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable jack (no incluido) o a través del streaming Bluetooth según la compatibilidad.

**!** Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema de audio solo reproduce archivos de audio con formato ".wav", ".wma", ".aac", ".mp3", ".mp4", ".m4a", ".flac", ".ogg" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps (300 Kbps como máximo para los archivos ".flac").

También es compatible con el modo VBR (Variable Bit Rate).

Todos los archivos ".wma" deben ser archivos WMA 9 estándares.

Las frecuencias de muestreo admitidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.

Para evitar tener problemas de lectura y visualización, le recomendamos que escoja nombres de archivos con menos de 20 caracteres y que no contengan ningún carácter especial (p. Ej. "? . ; ù). Utilice únicamente llaves USB con formato FAT o FAT32 (File Allocation Table).

**i** Le recomendamos que use el cable USB original para el dispositivo portátil.

## Teléfono

### Vinculación de un teléfono Bluetooth®

Se pueden emparejar hasta 10 teléfonos al sistema. Active previamente la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que esté "visible para todos" (configuración del teléfono).

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme que el código es el mismo en el sistema y en el teléfono.

**!** Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe la disponibilidad de los servicios en el manual del teléfono y con el operador.

**i** Los perfiles compatibles con los sistemas son: HFP, OPP, PBAP, DID, A2DP, AVRCP, SPP y PAN.


Visite la web de la marca para más información (compatibilidad, ayuda complementaria...).


### Procedimiento desde el teléfono

 Seleccione el nombre del sistema en la lista de aparatos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.

### Procedimiento desde el sistema

 Pulse el botón **Inicio** para acceder a los menús.

 Seleccione el menú **"Teléfono"**.

Pulse **"Administrar conexiones"**.

Aparece la lista de teléfonos detectados.

Seleccione el nombre del teléfono en la lista.

El sistema le ofrece la posibilidad de conectar el teléfono mediante dos perfiles:

- Como **"Teléfono"**: kit manos libres, solo teléfono.
- Como **"Streaming"**: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono.

**!** El sistema le ofrece la posibilidad de conectar varios teléfonos con el mismo perfil.

No se pueden conectar más de 2 teléfonos simultáneamente (**1 por perfil**).

**i** Los perfiles Bluetooth seleccionados en el teléfono tienen prioridad sobre los perfiles seleccionados en el sistema.

En caso de fallo de la vinculación, se recomienda desactivar y volver a activar la función Bluetooth en el teléfono.


**i** Según el tipo de teléfono, se ofrece la opción de aceptar o no aceptar la transferencia de contactos y el registro de llamadas.

### Reconexión automática

Al volver al vehículo, si el último teléfono conectado vuelve a estar presente, se reconocerá automáticamente y en aproximadamente 30 segundos tras poner el contacto la vinculación se establece automáticamente (Bluetooth activado).

### Gestión de los teléfonos vinculados

Para conectar o desconectar un teléfono emparejado:


 Seleccione el menú **"Teléfono"**.

 Pulse en **"Bluetooth"** para mostrar la lista de dispositivos vinculados.

Pulse en el nombre del teléfono elegido en la lista para desconectarlo.

Vuelva a pulsar para conectarlo.

### Eliminación de un teléfono

 Pulse la tecla **"Bluetooth"**.

Pulse **"Administrar conexiones"**.

En la ventana visualizada, seleccione **"Borrar"**.


Aparece la lista de dispositivos vinculados.

Pulse el nombre del teléfono para borrarlo.

## Recepción de una llamada


Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje en la pantalla.

Para aceptar la llamada:

 Pulse brevemente el botón **TEL** de los mandos del volante.

Para rechazar la llamada:


 Pulse prolongadamente

 la tecla **TEL** en los mandos del volante.

0

 Pulse en **"Colgar"** en la pantalla táctil.


## Realización de una llamada

 Se desaconseja encarecidamente utilizar el teléfono durante la conducción.

Estacionamiento del vehículo.

Realice la llamada a través de los mandos del volante.


### Llamada a un número nuevo

 Pulse **"Teléfono"**.





Pulse el botón **"Teclado"**.


Introduzca el número de teléfono mediante el teclado digital.

 Pulse **"OK"** para realizar la llamada.

### Llamada a un contacto

 Pulse el menú **"Teléfono"**.


 0 pulse prolongadamente

 la tecla **TEL** en los mandos del volante.

Pulse **"Contactos"**.


Seleccione el contacto en la lista propuesta.


### Llamada a uno de los últimos números marcados

 Pulse **"Teléfono"**.

Pulse **"Llamadas"**.

0

 Pulse prolongadamente

 la tecla **TEL** en los mandos del volante.

Seleccione el contacto en la lista propuesta.

**i** La comunicación en curso sigue activa en el vehículo durante 10 segundos después de quitar el contacto. Después de esto, el sistema se apaga y la comunicación se redirige automáticamente al teléfono.

**i** Es posible iniciar una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

## Configuración

### Ajuste de la luminosidad



Pulse "Ajustes".



Seleccione "Pantalla".



Pulse los botones para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos (según versión).

### Modificación de los ajustes del sistema



Pulse "Ajustes".

Pulse "Sistema".



Pulse "Privacidad" para acceder a los ajustes de privacidad.



Seleccione "Unidades" para modificar las unidades de distancia, consumo y

temperatura.



Pulse "Configuración fábrica" para volver a los ajustes iniciales.



Pulse "Información sistema" para comprobar la versión del sistema.

### Ajustes de privacidad

Se encuentran disponibles tres opciones de privacidad de los datos:



"No compartir datos (datos, posición del vehículo)"



"Solo transferencia de datos"



"Compartir datos y posición del vehículo"



Cuando se activa la opción para compartir los datos y la posición del vehículo, aparece este pictograma en la barra superior de la pantalla táctil.

### Selección del idioma



Pulse "Ajustes".



Seleccione "Idiomas" para cambiar el idioma.

### Ajustar la fecha y la hora



Pulse "Ajustes".



Pulse "Fecha/hora".

#### Ajuste de la fecha:



Pulse las flechas para ajustar el día, el mes y el año.



#### Ajuste de la hora:



Pulse estos botones para ajustar las horas y los minutos.



Seleccione o deseleccione el formato de 24 h.



En el formato de 12 h, seleccione "AM" o "PM".



El sistema no gestiona automáticamente los cambios de hora de verano/hora de invierno.

#### Form. fecha:



Seleccione el formato de indicación de la fecha.

## Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema.

### Radio

**La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).**

El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora seleccionada o no hay ningún transmisor en la zona geográfica por la que circula.

► Active la función "RDS" en la barra superior para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.

El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.

Se trata de un fenómeno totalmente normal y no es indicativo de que haya un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

Falta la antena o está dañada (por ejemplo, al pasar por una estación de lavado o en un aparcamiento subterráneo).

► Lleve la antena a la red de la marca para su revisión.

**No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.**

**El nombre de la emisora de radio cambia.**

La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.

Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción).

El sistema interpreta que estos datos son el nombre de la emisora.

► Pulse el botón "Ajustes de radio" y, a continuación, seleccione "Actualizar lista". La recepción de radio se interrumpe mientras busca las emisoras disponibles (aproximadamente 30 segundos).

## Multimedia

**La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).**

Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).

► Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en la estructura de archivos de la llave.

**Algunos de los caracteres de la información del soporte que se está reproduciendo no se visualizan correctamente.**

El sistema de audio no puede procesar ciertos tipos de caracteres.

► Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.

**La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.**

No se inicia automáticamente la reproducción del dispositivo conectado.

► Inicie la reproducción desde el dispositivo.

**Los nombres de las pistas y los tiempos de reproducción no aparecen en la pantalla de audio en streaming.**

El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.

## Teléfono

**No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.**

Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.

► Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado.

► Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.

El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.

► Compruebe la compatibilidad del teléfono en el sitio web de la marca (servicios).

**Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.**

El volumen depende tanto del sistema como del teléfono.

El ruido ambiental afecta a la calidad de la llamada telefónica.

► Aumente el volumen del sistema de audio y del teléfono al máximo si es necesario.

► Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, reduzca la velocidad, etc.).

**Los contactos se ordenan por orden alfabético.**

Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.

► Modifique los ajustes de visualización de la agenda del teléfono.

## Ajustes

**Cuando se cambian los ajustes de agudos y graves, se desactiva el ambiente.**

**Cuando se cambia el ambiente, se restablecen los ajustes de agudos y graves.**

La selección de un ambiente supone el ajuste de los agudos y los graves, y viceversa.

► Modifique los ajustes de agudos y graves para obtener el ambiente musical deseado.

**La calidad del sonido de las fuentes de audio varía de una a otra.**

Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de sonido se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente.



► Compruebe que los ajustes de sonido sean los adecuados para las fuentes escuchadas. Coloque las funciones de sonido en la zona media.

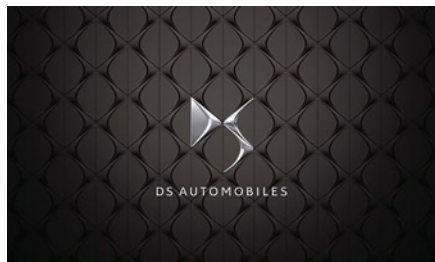
**Cuando el motor está parado, el sistema se detiene al cabo de varios minutos de uso.**

Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería.

En el modo apagado normal, el sistema pasa automáticamente al modo de ahorro de energía para mantener un nivel de carga de la batería adecuado.

► Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

## DS CONNECT RADIO



### Sistema de audio multimedia - Aplicaciones - Teléfono Bluetooth®

**i** Las funciones y reglajes descritos varían en función de la versión y configuración del vehículo.

**!** Por razones de seguridad y debido a que requieren una atención sostenida por parte del conductor, las siguientes operaciones deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto encendido:

- Vincular el smartphone al sistema en modo Bluetooth.
- Usar el smartphone.
- Conectar aplicaciones CarPlay®, MirrorLink™ o Android Auto (no es posible ver determinadas

aplicaciones cuando el vehículo está en movimiento).

- Cambiar la configuración y reglaje del sistema.

**i** El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en el vehículo. Aparece el mensaje **Modo de economía de energía** cuando el sistema está a punto de entrar en dicho modo.

**i** Los códigos fuente del OSS (software de fuente abierta) del sistema se encuentran disponibles en las siguientes direcciones:  
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>  
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

## Primeros pasos

**⏻** Con el motor en marcha, una pulsación permite cortar el sonido.

Con el contacto quitado, una pulsación pone el sistema en marcha.

Aumente o reduzca el volumen con la rueda o los botones "más" o "menos" (según equipamiento). Utilice los botones a cada lado de la pantalla táctil para acceder a los menús y, una vez dentro del menú, utilice los botones que aparecen en la pantalla táctil.

Pulsando brevemente la pantalla con tres dedos se pueden visualizar en todo momento los menús desplazándose.

Todas las zonas táctiles de la pantalla son de color blanco.

Para las páginas con varias pestañas en la parte inferior de la pantalla, se puede cambiar entre páginas tocando la pestaña de la página deseada, o deslizando con el dedo las páginas hacia la izquierda o la derecha.

Pulse en la zona en gris para volver al nivel anterior o para confirmar.

Pulse la flecha atrás para volver al nivel anterior o para confirmar.

**!** La pantalla táctil es de tipo "capacitiva".

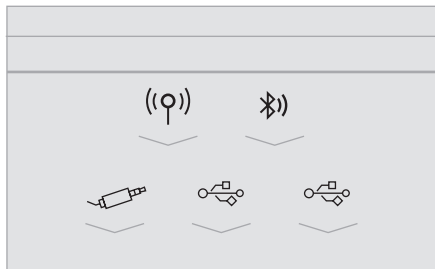
Para limpiar la pantalla, se recomienda utilizar un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin producto adicional.

No utilice objetos puntiagudos en la pantalla. No toque la pantalla con las manos mojadas.

Cierta información aparece indicada permanentemente en la barra superior de la pantalla táctil:

- Información sobre el estado del aire acondicionado (según versión) y acceso directo al menú correspondiente.
- Información sobre el estado del menú Radio multimedia y Teléfono
- Información sobre el estado de la privacidad.
- Acceder a la configuración de la pantalla táctil y el cuadro de instrumentos digital. Selección de la fuente de audio (según equipamiento).
- Emisoras de FM/DAB/AM (según equipamiento).

- Teléfono conectado por Bluetooth y difusión multimedia Bluetooth (streaming).
- Llave de memoria USB.
- Reproductor multimedia conectado mediante la toma auxiliar (según equipamiento).



**i** En el menú "Ajustes", es posible crear un perfil para una persona o para un grupo de personas con intereses comunes, así como configurar una amplia gama de parámetros (emisoras memorizadas, configuración de audio, ambientes, etc.). La configuración se aplica automáticamente.

**i** Si las temperaturas son muy altas, es posible que se limite el volumen para proteger al sistema. Puede entrar en modo standby (con la pantalla y el sonido apagados) durante 5 minutos o más. El sistema volverá a la normalidad cuando la temperatura del compartimento de pasajeros baje.

## Mandos en el volante

### Mandos en el volante - Tipo 1



#### Radio:



Selección de la emisora memorizada inferior/superior.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.

#### Multimedia:

Selección de la pista anterior/siguiente.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.



#### Radio:



Pulsación breve: indicación de la lista de emisoras.

Pulsación prolongada: actualización de la lista.

#### Multimedia:

Pulsación breve: indicación de la lista de carpetas.

Pulsación prolongada: indicación de los tipos de clasificación posibles.



Pulsación breve: cambio de la fuente de audio (radio, USB, AUX (si el dispositivo está conectado); CD; Streaming).



Confirmación de una selección.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.



Silenciamiento/restablecimiento del sonido mediante la pulsación simultánea de los botones de aumento y disminución del volumen.

### Mandos en el volante - Tipo 2



#### Comandos de voz:

Este mando se encuentra en el volante o en el extremo del mando de las luces (según equipamiento).

Pulsación corta, comandos de voz del smartphone a través del sistema.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.

Silenciar pulsando simultáneamente los botones de aumento y disminución del volumen (según equipamiento).

Restablecer el sonido mediante la pulsación de uno de los dos botones de volumen.

#### SRC

**Multimedia** (pulsación breve): cambiar de fuente multimedia.



**Teléfono** (pulsación breve): iniciar llamada telefónica.

**Llamada activa** (pulsación breve): acceder al menú del teléfono.

**Teléfono** (pulsación prolongada): rechazar una llamada entrante, colgar una llamada en curso; si no se está realizando ninguna llamada, acceder al menú del teléfono.



**Radio** (rotación): búsqueda automática de la emisora anterior/siguiente.

**Multimedia** (rotación): pista anterior/siguiente, desplazamiento por las listas.

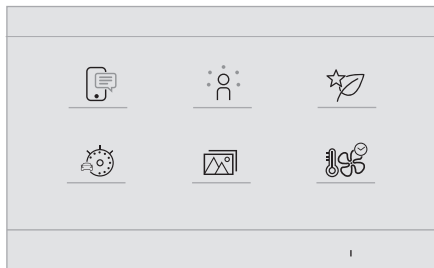
**Pulsación breve:** confirmación de una selección. Sin selección, acceder a las emisoras presintonizadas.

**LIST Radio:** visualización de la lista de emisoras.  
**Multimedia:** visualización de la lista de pistas.

**Radio** (mantener pulsado): actualizar la lista de emisoras recibidas.

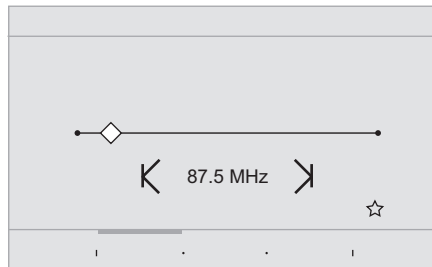
## Menús

## Aplicaciones



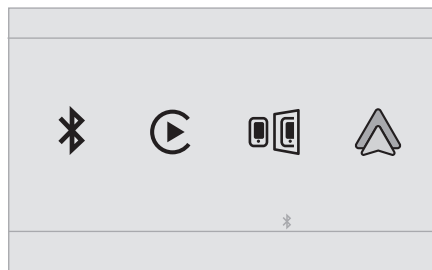
Permite acceder a los equipamientos que se pueden configurar.

## Radio multimedia



Seleccione una fuente de audio o una emisora de radio.

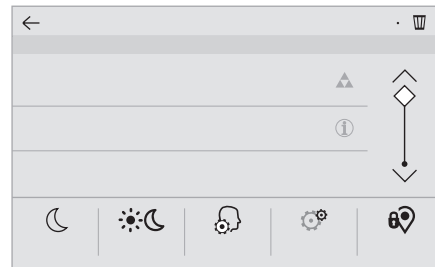
## Teléfono



Permite conectar un teléfono móvil a través de Bluetooth®.

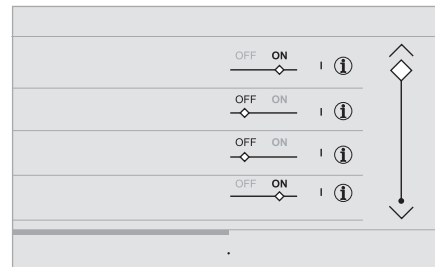
Permite ejecutar algunas aplicaciones en un smartphone conectado a través de MirrorLink™, CarPlay® o Android Auto.

## Ajustes



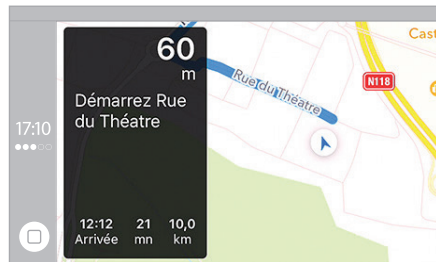
Configurar un perfil personal y/o configurar el sonido (balances, ambiente...) y la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora...).

## Conducción



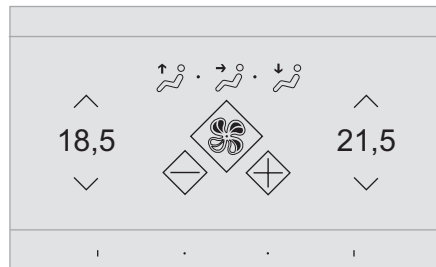
Permite activar, desactivar o configurar algunas funciones del vehículo.

## Navegación



Permite configurar la navegación y seleccionar el destino a través de MirrorLink™, CarPlay® o Android Auto.

## Aire acondicionado



Permite regular los diferentes ajustes de temperatura y de caudal de aire.

## Aplicaciones

### Visualización de fotografías

Insertar una llave USB en la toma USB.

Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema puede utilizarse para leer carpetas y archivos de imagen en los formatos: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp y .png.

Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse **"Imágenes"**.

Seleccione una carpeta.

Seleccione una imagen para visualizarla.

Pulse este botón para ver los datos de la foto.

Pulse en la flecha atrás para volver al nivel anterior.

### Gestión de los mensajes

Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse **"SMS"**.

Seleccione la pestaña **"SMS"**.

Pulse este botón para seleccionar los ajustes de visualización de los mensajes.

Pulse este botón para buscar y seleccionar un destinatario.

Seleccione la pestaña **"Mensajes rápidos"**.

Pulse este botón para seleccionar los ajustes de visualización de los mensajes.

Pulse este botón para escribir un nuevo mensaje.

Pulse en la papelera situada junto al mensaje seleccionado para eliminarlo.

Pulse este botón situado junto al mensaje seleccionado para acceder a la página secundaria.

Pulse este botón para editar y modificar el texto existente.

Pulse este botón para escribir un nuevo mensaje.

Pulse la papelera para eliminar el mensaje.

## Radio

### Selección de una emisora

Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse uno de los botones para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio.

0

Mueva la barra deslizante arriba o abajo para buscar manualmente las frecuencias.

0

**MHz** Pulse en la frecuencia.

**KHz**



Introduzca los valores en el teclado virtual de las bandas FM y AM.

**OK**

Pulse **"OK"** para confirmar.



La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de

dispositivos eléctricos no homologados por la marca, como un cargador USB conectado a la toma de 12 V.

El entorno exterior (montañas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluido el modo RDS. Este fenómeno es totalmente normal en el contexto de las transmisiones de ondas de radio y en ningún caso es indicativo de un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

## Cómo cambiar de banda de frecuencia



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Pulse **"Banda"** para cambiar de banda.



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

## Memorizar una emisora

Seleccione una emisora o una frecuencia.



Pulse brevemente la estrella vacía. Si la estrella está llena, la emisora de radio ya está memorizada.

O

Seleccione una emisora o una frecuencia.

Pulse **"Memorizar"**.



Pulse prolongadamente uno de los botones para memorizar la emisora.

## Activación/desactivación del RDS

RDS, cuando está activado, permite seguir escuchando la misma emisora de radio al sintonizar automáticamente frecuencias alternativas.



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Active/desactive **"RDS"**.



Pulse en la zona sombreada para confirmar.



Es posible que el seguimiento de emisoras RDS no esté disponible en todo el país, ya que es posible que muchas de las emisoras no cubran el 100 % del territorio nacional. Es explica la pérdida de recepción de la emisora durante un viaje.

## Mostrar información de texto

La función "Texto de radio" muestra información transmitida por la emisora de radio relacionada con la propia emisora o con la canción que se está reproduciendo en ese momento.



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Active/desactive **"INFO"**.



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

## Escuchar los mensajes TA

La función TA (Información de tráfico) da prioridad a la reproducción de mensajes de alerta TA. Para que funcione, esta función necesita una buena recepción de una emisora de radio que transmita este tipo de mensajes. Mientras se transmite información de tráfico, el soporte musical que se esté reproduciendo en esos momentos se interrumpe para que se pueda oír el mensaje TA. La reproducción normal del soporte musical que se estaba oyendo se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Active/desactive **"TA"**.



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

## Reglajes de audio



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Pulse "**Reglajes de audio**".



Seleccione la pestaña "**Tonalidad**", "**Distribución**", "**Sonido**", "**Voz**" o "**Sonidos**" para configurar los ajuste de sonido.



Pulse la flecha atrás para confirmar.

En la pestaña "**Tonalidad**", los ajuste de sonido **Ambientes, Graves, Medios y Agudos** son diferentes e independientes en función de la fuente del sonido.

En la pestaña "**Distribución**", los ajustes **Todos los pasajeros, Conductor y Solo delante** son comunes a todas las fuentes.

En la pestaña "**Sonido**", puede activar o desactivar "**Adaptación del volumen a la velocidad**", "**Entrada auxiliar**" y "**Sonido de las teclas**".

El balance/la distribución (o la espacialización con el sistema Arkamys®) utiliza el procesamiento de audio para ajustar la calidad del sonido en función del número de ocupantes del vehículo.



Sonido a bordo: Arkamys Sound Staging® optimiza la distribución del sonido dentro del compartimento de los pasajeros.

## Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

### Radio digital terrestre

La radio digital permite una mayor calidad de sonido.

Los diferentes "múltiplex/conjuntos" proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Pulse "**Banda**" para seleccionar "**Banda DAB**".



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

### FM-DAB

El "DAB" no cubre el 100 % del país.

Cuando la calidad de la señal digital se degrada, el "FM-DAB" permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la emisora analógica "FM" correspondiente (si la hay).



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Active/desactive "**FM-DAB**".



Pulse en la zona sombreada para confirmar.



Si "FM-DAB" está activado, puede producirse un desfase de tiempo de unos segundos cuando el sistema cambia a la emisora analógica "FM" y, en algunos casos, un cambio en el volumen. Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema vuelve automáticamente a "DAB".



Si la emisora "DAB" escuchada no está disponible en "FM" o si el "FM-DAB" no está activado, se producirá un corte del sonido cuando la calidad de la señal digital sea mala.

## Multimedia

### Puerto USB



Inserte la llave de memoria USB en el puerto USB o conecte el dispositivo USB al puerto USB utilizando un cable adecuado (no suministrado).



Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal). El tiempo de creación de dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.

Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se quita el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. El sistema de audio memoriza estas listas para que se carguen más deprisa posteriormente si no se han modificado.

## Toma jack auxiliar (AUX)

Según equipamiento.



Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma jack auxiliar con un cable de audio (no incluido).

Esta fuente solo está disponible si se ha seleccionado la "Entrada auxiliar" en los ajustes de audio.

Ajuste primero el volumen en el dispositivo portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio.

Los mandos se manejan a través del dispositivo portátil.

## Selección de la fuente



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**FUENTES**".

Selección de la fuente.

## BluetoothStreaming®

El Streaming permite escuchar los flujos de audio procedentes del smartphone.

El perfil Bluetooth debe estar activo.

Ajuste primero el volumen en el dispositivo

portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el volumen del sistema.

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla desde el smartphone.

El control se efectúa desde el dispositivo portátil o utilizando los botones virtuales del sistema.



Una vez conectado en modo Streaming, el teléfono se considera un soporte multimedia.

## Conexión de reproductores Apple®

Conecte el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adecuado (no incluido).

La reproducción comienza automáticamente.

El control se realiza a través del sistema de audio.



Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/listas de reproducción/audiolibros/podcasts). También es posible utilizar una clasificación estructurada en forma de biblioteca.

Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación

utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (listas de reproducción, por ejemplo) y confirme para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

La versión del software del sistema de audio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

## Información y consejos

El sistema admite dispositivos de almacenamiento masivo USB, dispositivos BlackBerry® o reproductores Apple® a través de los puertos USB. No se suministra el cable adaptador.

Los dispositivos se gestionan utilizando los mandos de ajuste del sistema de audio.

El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable jack (no incluido) o a través del streaming Bluetooth según la compatibilidad.



Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema de audio reproduce archivos de audio con formato ".wav", ".wma", ".aac", ".ogg" y ".mp3" con una tasa de bits comprendida entre los 32 Kbps y los 320 Kbps.

También es compatible con el modo VBR (Variable Bit Rate).

No reproduce ningún otro tipo de archivos (.mp4, etc.).



Todos los archivos ".wma" deben ser archivos WMA 9 estándares. Las frecuencias de muestreo admitidas son 11, 22, 44 y 48 KHz. Para evitar tener problemas de lectura y visualización, le recomendamos que escoja nombres de archivos con menos de 20 caracteres y que no contengan ningún carácter especial (p. Ej. "? ; ; ù). Utilice únicamente llaves USB con formato FAT32 (File Allocation Table).

**i** Le recomendamos que use el cable USB original para el dispositivo portátil.

## Teléfono

### Tomas USB

Según el equipo, para obtener información sobre las tomas USB compatibles con las aplicaciones **CarPlay**®, **MirrorLink™** o **Android Auto**, consulte el apartado "Facilidad de uso y confort".





**i** La sincronización de un smartphone permite al usuario ver en la pantalla del vehículo las aplicaciones adaptadas a la tecnología **CarPlay**®, **MirrorLink™** o **Android Auto** del smartphone. Para la tecnología **CarPlay**®, la función **CarPlay**® debe estar previamente activada en el smartphone. Para que funcione el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema, es esencial

en todos los casos que el smartphone esté desbloqueado. Los principios y normas evolucionan constantemente; **le recomendamos actualizar el sistema operativo de su smartphone, así como la fecha y la hora del smartphone y del sistema.** Para conocer los modelos de smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la marca correspondiente al país.

## MirrorLink™ para conexión del smartphone

**i** La función "MirrorLink™" requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles..




### Teléfono no conectado mediante Bluetooth®

-  Le recomendamos que, cuando va a conectar un smartphone al sistema, habilite Bluetooth® en el smartphone.
-  Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.
-  Desde el sistema, pulse "**Teléfono**" para acceder a la página principal.
-  Pulse "**MirrorLink™**" para abrir la aplicación del sistema.

En función del smartphone, podría ser necesario activar la función "**MirrorLink™**".

**OK** Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funcionalidades. Acepte para iniciar y realizar la conexión.

### Teléfono conectado mediante Bluetooth®

-  Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.
-  Desde el sistema, pulse "**Teléfono**" para acceder a la página principal. Pulse el botón "**TEL**" para acceder a la página secundaria.
-  Pulse "**MirrorLink™**" para abrir la aplicación del sistema.

Una vez que se ha establecido conexión, se abre una página en la que aparecen las aplicaciones que ya se han descargado en el smartphone que son compatibles con la tecnología **MirrorLink™**. El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de **MirrorLink™** mediante los botones táctiles situados en la barra superior. Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.

**i** Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red.

## CarPlay® para conexión del smartphone



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse **"Teléfono"** para ver la interfaz de CarPlay®.

0



Si el smartphone ya está conectado mediante Bluetooth®.



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse **"Teléfono"** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"TEL"** para acceder a la página secundaria.



Pulse **"CarPlay"** para acceder a la interfaz de CarPlay®.



Al conectar el cable USB, la función CarPlay® desactiva el modo Bluetooth® del sistema.



Cuando el cable USB está desconectado y se conecta y desconecta el contacto, el sistema no cambia automáticamente al modo RADIO MEDIA; la fuente debe cambiarse manualmente.



Es posible acceder a la navegación CarPlay® en cualquier

momento pulsando el botón **Navigation** del sistema.

## Android Auto para conexión del smartphone



En el smartphone, descargue la aplicación Android Auto.



La función "Android Auto" requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles.

## Teléfono no conectado mediante Bluetooth®



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse **"Teléfono"** para acceder a la página principal.



Pulse **"Android Auto"** para abrir la aplicación en el sistema.

En función del smartphone, podría ser necesario activar la función **"Android Auto"**.



**OK** Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funcionalidades.

Acepte para iniciar y realizar la conexión.



Le recomendamos que, cuando va a conectar un smartphone al sistema, habilite Bluetooth® en el smartphone.

## Teléfono conectado mediante Bluetooth®



Desde el sistema, pulse **"Teléfono"** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"TEL"** para acceder a la página secundaria.



Pulse **"Android Auto"** para abrir la aplicación en el sistema.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de Android Auto, mediante los botones táctiles situados en la barra superior.

Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.



Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red.

## Vincular un teléfono Bluetooth®



Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth® utilizados. Consulte la guía de usuario del teléfono y con el proveedor del servicio para saber si los servicios se encuentran disponibles.




La función Bluetooth debe estar activada y el teléfono configurado como "Visible para todos" (en la configuración del teléfono).

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme que el código es el mismo en el sistema y en el teléfono.





**i** Si el procedimiento de vinculación fallara, le recomendamos que desactive y vuelva a activar la función Bluetooth en el teléfono.

### Procedimiento desde el teléfono

-  Seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.


### Procedimiento desde el sistema

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.
-  Pulse **"Búsqueda Bluetooth"**.
-  Aparece la lista de teléfonos detectados.
-  Seleccione el nombre del teléfono correspondiente en la lista.

### Conexión compartida

El sistema le propone conectar el teléfono con 3 perfiles:

- **"Teléfono"** (kit manos libres, solo teléfono),
- **"Streaming"** (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono),
- **"Datos Internet móvil"**.

-  Seleccione uno o varios perfiles.

**OK** Pulse **"OK"** para confirmar.

Según el tipo de teléfono, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda y mensajes.

**i** La capacidad del sistema para conectarse a un único perfil depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los tres perfiles.


**i** Los perfiles compatibles con los sistemas son: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP y PAN.

Visite la web de la marca para más información (compatibilidad, ayuda complementaria...).


### Reconexión automática

Al volver al vehículo, si el último teléfono conectado vuelve a estar presente, se reconocerá automáticamente y en aproximadamente 30 segundos tras poner el contacto se realizará la vinculación (Bluetooth activado).


### Para modificar el perfil de conexión:

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"TEL"** para acceder a la página secundaria.

-  Pulse **"Conexión Bluetooth"** para ver la lista de dispositivos vinculados.


 Pulse el botón "Detalles" de un dispositivo vinculado.

-  Seleccione uno o varios perfiles.

**OK** Pulse **"OK"** para confirmar.


### Gestión de los teléfonos vinculados

Esta función le permite conectar o desconectar un dispositivo o eliminar una vinculación.

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.


Pulse el botón **"TEL"** para acceder a la página secundaria.


-  Pulse **"Conexión Bluetooth"** para ver la lista de dispositivos vinculados.

-  Pulse en el nombre del teléfono elegido en la lista para desconectarlo.

Vuelva a pulsar para conectarlo.


### Eliminación de un teléfono

-  Pulse en la papelera en la parte superior a la derecha de la pantalla para mostrar una papelera frente al teléfono elegido.

-  Pulse en la papelera frente al teléfono elegido para eliminarlo.

### Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje en la pantalla.

-  Pulse brevemente el botón **TEL** de los mandos en el volante para atender una llamada entrante.

Y



Pulse prolongadamente



el botón **TEL** de los mandos en el volante para rechazar la llamada.

0



Pulse "**Colgar**".

## Realización de una llamada



Se desaconseja encarecidamente utilizar el teléfono durante la conducción.

Estacionamiento del vehículo.

Realice la llamada a través de los mandos del volante.

### Llamada a un número nuevo



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.



Introduzca el número de teléfono mediante el teclado digital.



Pulse "**Llamar**" para realizar la llamada.

### Llamada a un contacto



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.



0 mantenga pulsado



el botón **TEL** de los mandos en el volante.

Pulse "**Contactos**".

Seleccione el contacto deseado en la lista mostrada.



Pulse "**Llamar**".

## Llamada a uno de los últimos números marcados



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

0



Mantenga pulsado



el botón de los mandos en el volante.

Pulse "**Diario de las llamadas**".

Seleccione el contacto deseado en la lista mostrada.



Es posible iniciar una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

## Ajuste del tono de llamada



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Pulse "**Volumen timbre:**" para ver la barra del volumen.



Pulse las flechas o desplace la barra deslizante para ajustar el volumen del tono de llamada.

## Configuración

### Configuración de perfiles



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse en "**Perfiles**".

Seleccione "**Perfil 1**", "**Perfil 2**", "**Perfil 3**" o "**Perfil común**".



Pulse este botón para introducir el nombre del perfil mediante el teclado virtual.

Pulse "**OK**" para guardar.

**OK**



Pulse la flecha atrás para confirmar.



Pulse este botón para activar el perfil.



Pulse de nuevo la flecha atrás para confirmar.



Pulse este botón para restablecer el perfil seleccionado.

### Ajuste de la luminosidad



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse **Luminosidad**.

◀◇▶ Desplace la barra delizante para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos (según versión).



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

## Modificación de los ajustes del sistema



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse "**Configuración**" para acceder a la página secundaria.



Pulse "**Configuración del sistema**".

Pulse la pestaña "**Unidades**" para modificar las unidades de distancia, el consumo de combustible y la temperatura.

Pulse la pestaña "**Configuración fábrica**" para restaurar la configuración inicial.



La reinicialización del sistema en configuración fábrica activa el idioma inglés por defecto (según versión).

Pulse la pestaña "**Información sistema**" para consultar la versión de los distintos módulos instalados en el sistema.

Pulse la pestaña "**Privacidad**", o bien



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse "**Privacidad**" para activar o desactivar el modo de privacidad de datos.



Active o desactive:

- "**No compartir (datos, posición del vehículo)**".
- "**Solo transferencia de datos**".
- "**Compartir datos y posición del vehículo**".



Pulse la flecha atrás para confirmar.



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse "**Configuración**" para acceder a la página secundaria.



Pulse "**Configuración pantalla**".

Pulse "**Luminosidad**".

Desplace la barra delizante para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos (según versión).



Pulse la flecha atrás para confirmar.

Pulse "**Animación**".



Active o desactive: "**Desfile automático de texto**".



Selecione "**Transiciones animadas**".



Pulse la flecha atrás para confirmar.

## Selección del idioma



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse "**Configuración**" para acceder a la página secundaria.



Selecione "**Idioma**" para cambiar el idioma.



Pulse la flecha atrás para confirmar.

## Ajuste de la hora



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse "**Configuración**" para acceder a la página secundaria.



Pulse "**Fecha y hora**".

Selecione "**Hora**".



Pulse este botón para ajustar la hora utilizando el teclado virtual.



Pulse "**OK**" para guardar la hora.



Pulse este botón para definir el huso horario.



Selecione el formato de indicación de la hora (12 h/24 h).



Active o desactive el horario de verano (+ 1 hora).



Active o desactive la sincronización del GPS (UTC).



Pulse la flecha atrás para guardar los ajustes.



Puede que el sistema no gestione automáticamente los cambios de hora de verano/hora de invierno (según el país de comercialización).

## Ajuste de la fecha



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse "**Configuración**" para acceder a la página secundaria.



Pulse "**Fecha y hora**".

Seleccione "**Fecha**".



Pulse este botón para establecer la fecha.



Pulse la flecha atrás para guardar la fecha.



Seleccione el formato de indicación de la fecha.



Pulse de nuevo la flecha atrás para confirmar.



Solo es posible ajustar la fecha y la hora si se ha desactivado "Sincronización GPS".

## Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema.

### Radio

**La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).**

El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora seleccionada o no hay ningún transmisor en la zona geográfica por la que circula.

► Active la función "RDS" en la barra superior para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.

El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.

Se trata de un fenómeno totalmente normal y no es indicativo de que haya un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

Falta la antena o está dañada (por ejemplo, al pasar por una estación de lavado o en un aparcamiento subterráneo).

► Lleve la antena a la red de la marca para su revisión.

**No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.**

**El nombre de la emisora de radio cambia.**

La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.

► Pulse la flecha redonda en la pestaña "Lista" de la página "Radio".

Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción).

El sistema interpreta que estos datos son el nombre de la emisora.

► Pulse la flecha redonda en la pestaña "Lista" de la página "Radio".

## Multimedia

**La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).**

Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).

► Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en la estructura de archivos de la llave.

**Algunos de los caracteres de la información del soporte que se está reproduciendo no se visualizan correctamente.**

El sistema de audio no puede procesar ciertos tipos de caracteres.

► Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.

**La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.**

No se inicia automáticamente la reproducción del dispositivo conectado.

► Inicie la reproducción desde el dispositivo.

**Los nombres de las pistas y los tiempos de reproducción no aparecen en la pantalla de audio en streaming.**

El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.

## Teléfono

### No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.

Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.

► Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado.

► Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.

El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.

► Compruebe la compatibilidad del teléfono en el sitio web de la marca (servicios).

### Android Auto y CarPlay no funcionan.

Es posible que Android Auto y CarPlay no se activen si los cables USB son de mala calidad.

► Utilice cables USB originales para garantizar la compatibilidad.

### Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.

El volumen depende tanto del sistema como del teléfono.

► Aumente el volumen del sistema de audio y del teléfono al máximo si es necesario.

El ruido ambiental afecta a la calidad de la llamada telefónica.

► Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, reduzca la velocidad, etc.).

### Los contactos se ordenan por orden alfabético.

Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros

seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.

► Modifique los ajustes de visualización de la agenda del teléfono.

## Ajustes

### Cuando se cambian los ajustes de agudos y graves, se desactiva el ambiente.

### Cuando se cambia el ambiente, se restablecen los ajustes de agudos y graves.

La selección de un ambiente supone el ajuste de los agudos y los graves, y viceversa.

► Modifique los ajustes de agudos y graves para obtener el ambiente musical deseado.

### Cuando se cambia el ajuste de balance, se desactiva la distribución.

### Cuando se cambian el ajuste de distribución, se desactiva el ajuste de balance.

La selección de un ajuste de distribución supone el ajuste del balance y viceversa.

► Modifique el ajuste del balance o el ajuste de la distribución para obtener la calidad de audio deseada.

### La calidad del sonido de las fuentes de audio varía de una a otra.

Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de sonido se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente.

► Compruebe que los ajustes de sonido sean los adecuados para las fuentes escuchadas. Coloque las funciones de sonido en la zona media.

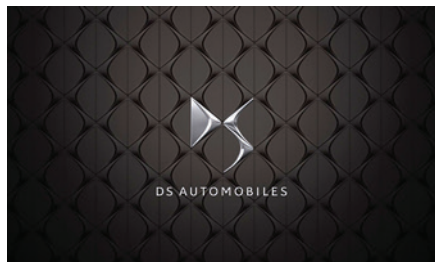
### Cuando el motor está parado, el sistema se detiene al cabo de varios minutos de uso.

Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería.

En el modo apagado normal, el sistema pasa automáticamente al modo de ahorro de energía para mantener un nivel de carga de la batería adecuado.

► Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

## DS CONNECT NAV



## Navegador GPS - Aplicaciones - Sistema de audio multimedia - Teléfono Bluetooth®

**i** Las funciones y reglajes descritos varían en función de la versión y configuración del vehículo.

**!** Por razones de seguridad y debido a que requieren una atención sostenida por parte del conductor, las siguientes operaciones deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto encendido:

- Vincular el smartphone al sistema en modo Bluetooth.
- Usar el smartphone.
- Conectar aplicaciones CarPlay®, MirrorLink™ o Android Auto (no es posible ver determinadas

aplicaciones cuando el vehículo está en movimiento).

- Ver un vídeo (el vídeo se detiene cuando el vehículo vuelve a ponerse en movimiento).
- Cambiar la configuración y reglaje del sistema.

**i** El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en el vehículo. Aparece el mensaje **Modo de economía de energía** cuando el sistema está a punto de entrar en dicho modo.

**i** Es posible descargar actualizaciones del sistema y del mapa desde el sitio web de la marca.

El procedimiento de actualización solo se encuentra disponible en el sitio web.

**i** Los códigos fuente del OSS (software de fuente abierta) del sistema se encuentran disponibles en las siguientes direcciones:  
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>  
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

## Primeros pasos

**⏻** Con el motor en marcha, una pulsación permite cortar el sonido.

Con el contacto quitado, una pulsación pone el sistema en marcha.

Aumente o reduzca el volumen con la rueda o los botones "más" o "menos" (según equipamiento).

Utilice los botones de los lados o de debajo de la pantalla táctil para acceder a los menús, y a continuación, pulse los botones virtuales de la pantalla táctil.

Pulsando brevemente la pantalla con tres dedos se pueden visualizar en todo momento los menús desplazándose.

Todas las zonas táctiles de la pantalla son de color blanco.

Pulse en la flecha atrás para volver al nivel anterior. Pulse "OK" para confirmar.

**!** La pantalla táctil es de tipo "capacitiva". Para limpiar la pantalla, se recomienda utilizar un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin producto adicional. No utilice objetos puntiagudos en la pantalla. No toque la pantalla con las manos mojadas.

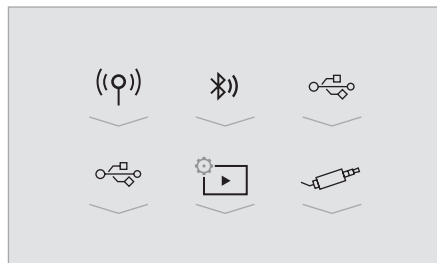
Cierta información aparece indicada permanentemente en las barras laterales o la barra superior de la pantalla táctil (según equipamiento):

- Información sobre el estado del aire acondicionado (según versión) y acceso directo al menú correspondiente.
- Acceso directo a la opción de selección de fuente de audio para ver la lista de emisoras de radio (o la lista de títulos en función de la fuente).
- Acceso a las "Notificaciones" de mensajes, correos electrónicos, actualizaciones de mapas y, según los servicios, notificaciones del navegador.
- Acceso a los ajustes de la pantalla táctil y del cuadro de instrumentos digital.



Selección de la fuente de audio (según equipamiento).

- Emisoras de FM/DAB/AM (según equipamiento).
- Teléfono conectado por Bluetooth y difusión multimedia Bluetooth (streaming).
- Llave de memoria USB.
- Reproductor multimedia conectado mediante la toma auxiliar (según equipamiento).
- Vídeo (según equipamiento).



**i** En el menú "Ajustes", es posible crear un perfil para una persona o para un grupo de personas con intereses comunes, así como configurar una amplia gama de parámetros (emisoras memorizadas, configuración de audio, historial de navegación, contactos favoritos, etc.). La configuración se aplica automáticamente.

**i** Si las temperaturas son muy altas, es posible que se limite el volumen para proteger al sistema. Puede entrar en modo

standby (con la pantalla y el sonido apagados) durante 5 minutos o más.

El sistema volverá a la normalidad cuando la temperatura del compartimento de pasajeros baje.

## Mandos en el volante



### Control de voz:

Este mando se encuentra en el volante o en el extremo del mando de las luces (según equipamiento).

Pulsación breve, control de voz del sistema.

Pulsación larga, control de voz para smartphone o CarPlay®, MirrorLink™ (disponibilidad según país), Android Auto a través del sistema.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.

Silenciar pulsando simultáneamente los botones de aumento y disminución del volumen (según equipamiento).

Restablecer el sonido mediante la pulsación de uno de los dos botones de volumen.



**Multimedia** (pulsación breve): cambiar de fuente multimedia.



**Teléfono** (pulsación breve): iniciar llamada telefónica.

**Llamada activa** (pulsación breve): acceder al menú del teléfono.

**Teléfono** (pulsación prolongada): rechazar una llamada entrante, colgar una llamada en curso; si

no se está realizando ninguna llamada, acceder al menú del teléfono.



**Radio** (rotación): búsqueda automática de la emisora anterior/siguiente.

**Multimedia** (rotación): pista anterior/siguiente, desplazamiento por las listas.

**Pulsación breve**: confirmación de una selección. Sin selección, acceder a las emisoras presintonizadas.

**Radio**: visualización de la lista de emisoras.



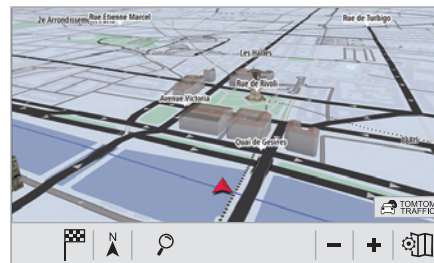
**Multimedia**: visualización de la lista de

pistas.

**Radio** (mantener pulsado): actualizar la lista de emisoras recibidas.

## Menús

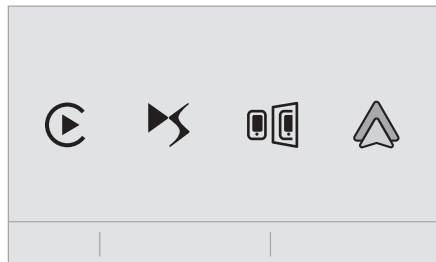
### Navegación conectada




Permite configurar la navegación y seleccionar un destino.

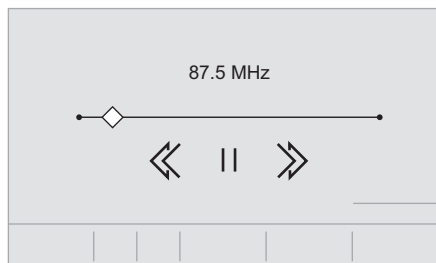
Utiliza servicios en tiempo real en función del equipamiento.


## Aplicaciones



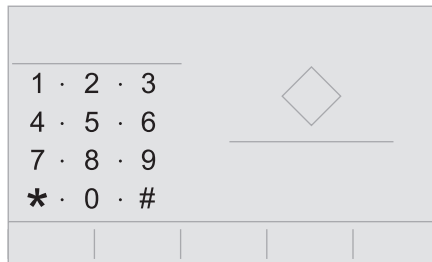
 Permite ejecutar algunas aplicaciones en un smartphone conectado a través de CarPlay®, MirrorLink™ (disponible en algunos países) o Android Auto. Compruebe el estado de las conexiones Bluetooth® y Wi-Fi.


## Radio multimedia



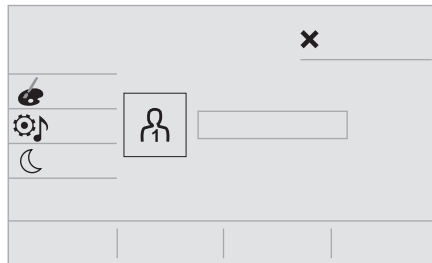
 Permite seleccionar una fuente de audio o una emisora de radio y visualizar fotografías.


## Teléfono



 Permite conectar un teléfono a través de Bluetooth®, leer mensajes y correos electrónicos, y enviar mensajes rápidos.


## Ajustes



 Configurar un perfil personal y/o configurar el sonido (balances, ambiente...) y la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora...).


## Vehículo



 Permite activar, desactivar o configurar algunas funciones del vehículo.

## Aire acondicionado



 Permite regular los diferentes ajustes de temperatura y de caudal de aire.

## Comandos de voz

### Mandos del volante



#### Órdenes vocales:

Es posible emitir órdenes vocales desde cualquier página de la pantalla tras pulsa brevemente el botón "Órdenes vocales", que se encuentra en el volante o al final de la palanca de control de las luces (en función del equipamiento.), siempre que no haya ninguna llamada telefónica en curso.



Para asegurarse de que el sistema reconoce las órdenes vocales, siga estas recomendaciones:

- **use un lenguaje natural en un tono de voz normal sin cortar las palabras ni elevar la voz,**
- espere a que suene el pitido (señal sonora) antes de hablar,
- para obtener mejores resultados, se recomienda cerrar las ventanas y el techo solar para evitar interferencias externas (según versión).
- antes de dar una orden vocal, pida al resto de pasajeros que no hable.

### Primeros pasos



Ejemplo de "comando de voz" para la navegación:

**"Navegar hacia dirección calle Bergara 19, San Sebastián"**

Ejemplo de "comando de voz" para la radio y los soportes musicales:

**"Reproducir artista Dover"**

Ejemplo de "comando de voz" para el teléfono:

**"Llamar a Juan Moreno"**



Los comandos de voz, con una selección de 17 idiomas (árabe, portugués de Brasil, checo, danés, neerlandés, inglés, persa, francés, alemán, italiano, noruego, polaco, portugués, ruso, español, sueco, turco) se hacen en correspondencia con el idioma elegido y configurado previamente en el sistema.

Para algunos comandos de voz hay sinónimos alternativos.

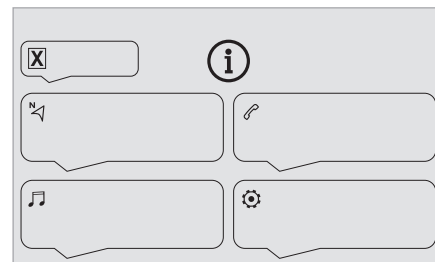
Ejemplo: Guiar hacia/Navegar hacia/Ir a/...

Los comandos de voz en idioma árabe de: "Navegar hacia dirección" y "Mostrar POI en la localidad", no están disponibles.

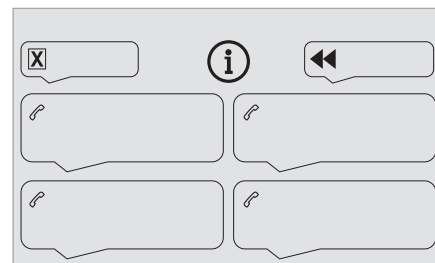
### Información - Uso del sistema



Cuando se activan las órdenes vocales pulsando brevemente el botón, aparece la ayuda en la pantalla táctil, ofreciendo varios menús y activando la interacción con el sistema basada en la voz.



Cuando se selecciona un menú, pasan a estar disponibles una serie de comandos.



Pulse el botón "Pulsar Para Hablar" y diga un comando después de la señal. Si pulsa de nuevo el botón PPH mientras espero a que usted hable, terminará la conversación. Recuerde que puede interrumpirme en cualquier momento pulsando este botón. Para cancelar una acción y comenzar de nuevo diga "Cancelar", para anular una acción diga "Deshacer". Para obtener información y consejos puede decir "Ayuda" en cualquier momento. En caso de que el comando que usted haya expresado no contenga toda la información que

necesito, le pondré ejemplos o le guiaré paso a paso para completar el proceso. En el "Modo principiante" por defecto obtendrá más información y, más adelante, cuando se sienta cómodo, podrá cambiar al "Modo avanzado".

## Comandos de voz globales



### Órdenes vocales

**Seleccionar modo de interacción avanzado**

**- principiante**

**Seleccionar usuario 1 / Seleccionar perfil Juan**

**Aumentar temperatura**

**Bajar temperatura**



### Mensajes de ayuda

Hay muchos temas en los que le puedo ayudar. Puede decir "Ayuda con el teléfono", "Ayuda con la navegación", "Ayuda con el reproductor multimedia" o "Ayuda con la radio". Para obtener información sobre cómo manejar el sistema de voz, diga "Ayuda con los controles de voz".

Diga "Sí", para confirmar que le he entendido correctamente. De lo contrario diga "No" y empezaremos de nuevo.

## Comandos de voz "Navegación"



### Órdenes vocales

**Ir a casa**

**Ir al trabajo**

**Navegar hacia dirección favorita, Club de Tennis**

**Navegar hacia contacto, Juan Moreno**

## Navegar hacia dirección calle Bergara 19, San

**Sebastián**



### Mensajes de ayuda

Para planificar una ruta diga "Navegar hacia", seguido de la dirección, del nombre del contacto o de un cruce. Por ejemplo diga "Navegar hacia dirección calle Bergara 19, San Sebastián", "Navegar hacia contacto, Juan Moreno" o "Navegar hacia cruce de calle Bergara, San Sebastián". Puede precisar si se trata de una dirección favorita o un punto de interés. Diga, por ejemplo, "Navegar hacia dirección favorita, Club de Tennis" o "Navegar hacia punto de interés, aeropuerto el Prat en Barcelona". También puede decir, "Ir a casa". Para ver puntos de interés en el mapa, diga, por ejemplo, "mostrar punto de interés 'hoteles' en Barcelona" o "mostrar punto de interés 'gasolinera' más cercano". Para solicitar más información, diga "Ayuda con puntos de interés" o "Ayuda con el guiado".

Para elegir un destino diga, por ejemplo, "Navegar a la línea tres" o "Seleccionar línea dos". Si no encuentra el destino, pero el nombre de la calle es correcto diga, por ejemplo, "Seleccionar calle en la línea tres". Para navegar por la lista diga "Página siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".



### Órdenes vocales

**Dime la distancia restante**

**Dime el tiempo restante**

**Dime la hora de llegada**

## Detener guiado



### Mensajes de ayuda

Diga "Reanudar guiado" o "Detener guiado". Para obtener información acerca de la ruta actual, diga "Dime el tiempo restante", "Distancia restante" u "Hora de llegada". Para obtener más información sobre los comandos, diga "Ayuda con la navegación".



### Órdenes vocales

**Mostrar punto de interés Hotel en el destino**

**Mostrar punto de interés Gasolinera más cercano**

**Navegar hacia punto de interés Aeropuerto El Prat en Barcelona**

**Navegar hacia punto de interés Gasolinera en la ruta**



### Mensajes de ayuda

Para mostrar puntos de interés en el mapa, diga, por ejemplo, "Mostrar 'hoteles' en Madrid", "Mostrar 'aparcamiento' más cercano", "Mostrar 'hotel' en el destino", "Mostrar 'gasolinera' en la ruta" o "Mostrar 'hotel' en el destino". Si le parece que el sistema no le entiende bien, intente especificar añadiendo la expresión "punto de interés" antes del punto de interés, por ejemplo "Mostrar punto de interés 'hotel' en el destino". Si prefiere ir directamente a un punto de interés, puede decir "navegar hacia punto de interés 'gasolinera' más cercano".

Para seleccionar un punto de interés diga, por ejemplo, "Seleccionar línea dos". Si busca un punto de interés y no lo encuentra, puede reducir la lista diciendo "Seleccionar punto de interés en la línea dos" o "Seleccionar la ciudad en la línea tres".

Para navegar por la lista diga "Página siguiente" o "Página anterior".

**i** En función del país, dé las instrucciones de destino (dirección) en el idioma configurado para el sistema.

## Comandos de voz "Radio multimedia"

### Órdenes vocales

**Encender dispositivo radio - Streaming Bluetooth - ...**

### Mensajes de ayuda

Puede seleccionar un dispositivo de audio diciendo "Encender dispositivo" seguido del nombre del dispositivo. Por ejemplo diga, "Encender dispositivo 'Streaming Bluetooth'" o "Encender dispositivo 'radio'". Utilice el comando "Reproducir" para indicar el tipo de música que desea escuchar. Puede escoger entre "Canción", "Artista" y "Disco". Diga, por ejemplo, "Reproducir canción Cruz de Navajas" o "Reproducir álbum La leyenda del tiempo".

### Órdenes vocales

**Sintonizar emisora Radio Clásica FM**

**Sintonizar 98.5 FM**

**Sintonizar memoria número cinco**

### Mensajes de ayuda

Puede seleccionar una emisora de radio diciendo "Sintonizar", seguido del nombre de la emisora o de la frecuencia. Por ejemplo diga "Sintonizar emisora Radio Clásica" o "Sintonizar 98.5 FM". Para escuchar una emisora memorizada, diga por ejemplo "Sintonizar memoria número cinco".

### Órdenes vocales

**¿Cómo se llama esta canción?**

### Mensajes de ayuda

Para seleccionar el elemento que desea reproducir, diga "Reproducir", seguido del nombre del elemento. Por ejemplo diga: "Reproducir canción Cruz de Navajas", "Reproducir línea tres" o "Seleccionar línea dos". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".

### Órdenes vocales

**Reproducir canción Cruz de Navajas**

**Reproducir artista Dover**

**Reproducir álbum Chambao**

### Mensajes de ayuda

No sé exactamente qué desea reproducir. Por favor, diga "Reproducir" seguido del título de una canción o un álbum, o del nombre de un artista. Diga, por

ejemplo, "Reproducir canción Cruz de Navajas" o "Reproducir artista Dover" o bien "Reproducir álbum Disparé". Para seleccionar una línea de la pantalla, diga por ejemplo "Seleccionar línea dos". Para navegar por la lista diga "Página siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".

**i** Las órdenes vocales multimedia solo están disponibles en conexión USB.

## Órdenes vocales de "Teléfono"

**i** Si no hay ningún teléfono conectado al Bluetooth, un mensaje de voz anuncia: "Por favor, conecte un teléfono" y la sesión de voz se cierra.

### Órdenes vocales

**Llamar a Juan Moreno\***

**Llamar al buzón de voz\***

**Mostrar llamadas\***

### Mensajes de ayuda

Para realizar una llamada, diga "Llamar a" seguido del nombre del contacto, por ejemplo "Llamar a David". Para seleccionar un tipo de teléfono diga por ejemplo "Llamar a David a casa". Para llamar a

\* Esta función únicamente está disponible si el teléfono conectado al sistema puede descargar los contactos y las últimas llamadas, y si la descarga correspondiente se ha realizado.

un número de teléfono diga "Marcar" seguido del número al que desea llamar, por ejemplo "Marcar 638 123 456". Puede escuchar sus mensajes diciendo "Llamar al buzón de voz". Para enviar un mensaje rápido diga, por ejemplo, "Enviar mensaje rápido", seguido del nombre del contacto y el nombre del mensaje rápido que desea enviar, por ejemplo, "Enviar mensaje rápido a David, Llegaré tarde". Para visualizar una lista de todos los contactos o todas las llamadas, diga "Mostrar todos los contactos" o "Mostrar todas las llamadas". Para obtener más información sobre mensajes, diga "Ayuda con mensajes de texto".

Para seleccionar un contacto de la lista, diga por ejemplo "Seleccionar línea 3". Para navegar por la lista diga "Página siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".

## Órdenes vocales "Mensajes de texto"

**i** Si no hay ningún teléfono conectado al Bluetooth, un mensaje de voz anuncia: "Por favor, conecte un teléfono" y la sesión de voz se cierra.

**i** La función de órdenes vocales "Mensajes de texto" le permite dictar y enviar un SMS. Dikte el texto haciendo una pequeña pausa entre cada palabra. Una vez que termine, el sistema de reconocimiento de voz generará automáticamente un SMS.

### Órdenes vocales

**Enviar mensaje rápido a Pedro García, Llegaré tarde**

### Mensajes de ayuda

Para enviar un mensaje rápido, consulte la lista de plantillas de mensajes rápidos y diga el nombre de la plantilla que desea enviar. Para navegar por la lista diga "Ir al inicio", "Ir al final", "Página siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".

### Órdenes vocales

**Enviar mensaje rápido a Juan Moreno, Llegaré pronto**  
**Enviar mensaje rápido a Juan Moreno en la oficina, No me espere**

### Mensajes de ayuda

Por favor, diga "Llamar a" o "Enviar mensaje rápido a" seguido de un contacto de la lista. Para navegar por la lista diga "Ir al inicio", "Ir al final", "Página

siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".

### Órdenes vocales

**Leer mensaje más reciente\***

### Mensajes de ayuda

Para escuchar su último mensaje diga por ejemplo "Leer mensaje más reciente". Si desea enviar un mensaje, tiene a su disposición una colección de plantillas de mensajes rápidos. Para utilizar las plantillas, diga por ejemplo, "Enviar mensaje rápido a Pedro García, llegaré tarde". Consulte el menú del teléfono para conocer los nombres de mensajes rápidos disponibles.


**i** El sistema envía solo "Mensajes rápidos" pregrabados.

## Navegación

### Elección de un perfil

### Hacia un nuevo destino

#### Método intuitivo:

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

\* Esta función únicamente está disponible si el teléfono conectado al sistema puede descargar los contactos y las últimas llamadas, y si la descarga correspondiente se ha realizado.



Pulse "**Buscar...**".



Introduzca una dirección o palabras clave para su destino:



Pulse "**OK**" para seleccionar los "**Criterios de guiado**".

0

**Método guiado:**



Para que pueda utilizar la función de navegación, debe introducir la "**Ciudad**", la "**Calle**" (se ofrecen sugerencias de forma automática cuando empieza a escribir) y el "**Número**" en el teclado virtual o seleccione una dirección en la lista "**Contacto**" o en el "**Historial**" de direcciones.



Si no confirma el número de la casa, el sistema de navegación mostrará un extremo de la calle.

Pulse el botón "**MENU**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Introducir dirección**".

Y luego



Seleccione el **País**



Seleccione el "idioma" del teclado.



Cambie el "tipo" de teclado en función del "idioma" seleccionado: ABCDE; AZERTY;

QWERTY o QWERTZ.



Introduzca la "**Ciudad**", la "**Calle**" y el "**Número**" y confirme pulsando en las sugerencias mostradas.



Pulse "**OK**" para seleccionar los "**Criterios de guiado**".

Y/o



Seleccione "**Ver en el mapa**" para escoger los "**Criterios de guiado**".



Pulse "**OK**" para iniciar la navegación guiada.



Acerque/aleje la imagen mediante los botones táctiles o con dos dedos en la pantalla.

## A un destino reciente



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**MENU**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Mis destinos**".

Seleccione la pestaña "**Recientes**".

Seleccione la dirección deseada en la lista para ver los "**Criterios de guiado**".



Pulse "**OK**" para iniciar la navegación guiada.



Seleccione "**Posición**" para ver el punto de llegada en el mapa.

## A "Casa" o "Mi trabajo"



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**MENU**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Mis destinos**".

Seleccione la pestaña "**Preferidos**".



Seleccione "**Casa**".



Seleccione "**Mi trabajo**".



Seleccione un destino preferido predeterminado.

## A un contacto de la agenda



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**MENU**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Mis destinos**".

Seleccione la pestaña "**Contacto**".

Seleccione un contacto en la lista para iniciar la navegación guiada.

## A los puntos de interés (POI)

**Método guiado:**

Los puntos de interés (POI) se organizan en diferentes categorías.



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**MENU**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Puntos de interés**".



Seleccione la pestaña "**Viaje**", "**Vida activa**", "**Comercial**", "**Público**" o "**Geográfico**".

0



Seleccione "**Buscar**" para introducir el nombre y la dirección de un POI.

OK

Pulse "**OK**" para calcular la ruta.

0

#### Método intuitivo:



Solo puede seleccionar este método para utilizar el servicio si existe una conexión de red activa. Puede ser una "conexión de red aportada por el vehículo", si utiliza la solución DS CONNECT BOX, o una "red aportada por el usuario" a través de un smartphone.

En ambos casos, el sistema se conecta automáticamente a Internet si la cobertura de red lo permite.



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**MENU**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Buscar**".

Pulse el modo que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla (Local o Conectado) para cambiar la "Base de datos".



Seleccione la "Base de datos" en modo "Local" (integrado en el mapa) o en modo "Conectado" (conectado a Internet).



Pulse la flecha atrás para confirmar.



Introduzca una dirección o palabras clave para su destino (POI).

OK

Pulse "**OK**" para iniciar la búsqueda.



Seleccione la pestaña "**En el itinerario**", "**Alrededor del vehículo**" o "**En el destino**".

para acotar la búsqueda.

Seleccione la dirección deseada para calcular la ruta.

## A un punto del mapa



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Explore el mapa deslizando con el dedo.

Seleccione el destino pulsando en el mapa.



Pulse la pantalla para situar un punto de referencia y mostrar el submenú.



Pulse este botón para iniciar la navegación guiada.

0



Pulse este botón para guardar la dirección que aparece.



Una pulsación prolongada abre la lista de POI cercanos.

## A coordenadas GPS



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Explore el mapa deslizando con el dedo.

Toque la pantalla con un dedo para pasar a la imagen siguiente.



Pulse este botón para visualizar el mapamundi.

Con ayuda de la cuadrícula, seleccione el país o la región deseada acercando la imagen.



Pulse este botón para visualizar o introducir las coordenadas GPS.



Aparece un punto de referencia en el centro de la pantalla, con las coordenadas de

"**Latitud**" y "**Longitud**".

Seleccione el tipo de coordenadas:

DMS para: grados, minutos, segundos.

DD para: grados, decimales.



Pulse este botón para iniciar la navegación guiada.

0



Pulse este botón para guardar la dirección que aparece.

0



Pulse este botón para introducir la "**Latitud**" usando el teclado virtual.

Y



Pulse este botón para introducir la "**Longitud**" usando el teclado virtual.

## TMC (Traffic Message Channel)

Disponible en algunos países.



Los mensajes TMC (Traffic Message Channel) están basados en un estándar europeo de emisión de la información de tráfico a través del sistema RDS en la radio FM que permite enviar información sobre el tráfico en tiempo real.

La información TMC se muestra en un mapa de navegación GPS y se tiene en cuenta instantáneamente cuando se calcula la ruta para evitar accidentes, embotellamientos y cierres de vías.


**i** Las alertas de zona de peligro pueden aparecer o no en función de la legislación aplicable y de la suscripción al servicio correspondiente.

## Navegación con conexión

### Activación de la navegación con conexión

En función de la versión, nivel de acabado y suscripción a servicios en línea y opciones del vehículo.

#### Conexión de red aportada por el vehículo

 Si utiliza la solución DS CONNECT BOX, el sistema se conecta automáticamente a Internet y a los servicios de conexión, y no es necesario que el usuario proporcione una conexión a través de su smartphone.

0

#### Conexión de red aportada por el usuario



**i** Para obtener una lista de los smartphones compatibles, visite el sitio web nacional de la marca.

Activar y configurar el uso compartido de la conexión del smartphone.

**i** Dado que los procesos y los estándares están en constante cambio, le recomendamos que **mantenga el sistema operativo de su smartphone actualizado, así como la fecha y hora tanto del smartphone como del sistema** para garantizar que el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema funcione correctamente.

#### Conexión USB



Conecte el cable USB.  
El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.

#### Conexión Bluetooth



Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que se detecta (consulte el apartado "Connect-App").

#### Conexión Wi-Fi



Seleccione una red Wi-Fi detectada por el sistema y conéctese a ella.

**i** Esta función solo está disponible si se ha activado a través de "Notificaciones" o a través del menú "Connect-App".



Pulse **"Notificaciones"**.



Seleccione Wi-Fi para activarla.

0



Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Conexión red Wi-Fi"**.



Seleccione la pestaña **"Segura"**, **"No segura"** o **"Memorizada"**.



Seleccione una red.



Con ayuda del teclado virtual, introduzca la **"Clave"** y la **"Contraseña"** de la red Wi-Fi.

Pulse **"OK"** para establecer una conexión entre el smartphone y el sistema del vehículo.



**i** Restricciones de uso:  
– Con CarPlay®, el uso compartido de la conexión solo se encuentra disponible con conexión Wi-Fi.

– Con MirrorLink™, el uso compartido de conexión solo se encuentra disponible con conexión USB.

La calidad de los servicios depende de la calidad de la conexión de red.

## Autorizar el envío de información



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Configuración del sistema**".



Seleccione la pestaña "**Modo Privado**".

0



Pulse "**Notificaciones**".



Pulse "**Modo Privado**".

A CONTINUACIÓN



Active o desactive:

- "**No compartir (datos, posición del vehículo)**".
- "**Solo transferencia de datos**".
- "**Transferencia de datos y posición del vehículo**".

## Configuración específica de la navegación con conexión



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**MENU**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Ajustes**".



Seleccione la pestaña "**Mapa**".



Active o desactive:

- "**Autorizar el anuncio de las zonas de peligro**".
- "**Mostrar el plano para llegar al destino final a pie**".

Estas configuraciones deben adaptarse a cada perfil.

**OK**

Pulse "**OK**" para confirmar su selección.



Seleccione la pestaña "**Config. alertas**".



Active o desactive:

- "**Alertar zona de estacionamiento cercana**".
- "**Alerta gasolinera**".
- "**Alertar de la presencia de zonas de riesgo**" y, a continuación, pulse el icono (triángulo) de emergencia para configurar las alertas.
- "**Difundir una alerta sonora**".
- "**Señalar proximidad POI 1**".
- "**Señalar proximidad POI 2**".

**OK**

Pulse "**OK**" para confirmar su selección.



Es posible acceder a "Notificaciones", en la barra superior, en cualquier momento.



Las alertas de zona de peligro pueden aparecer o no en función de la legislación aplicable y de la suscripción al servicio correspondiente.



Con la llegada de "TOMTOM TRAFFIC", los servicios están disponibles.

**i** Los servicios ofrecidos con la navegación con conexión son los siguientes.

Un conjunto de servicios de conexión:

- Búsqueda local de El tiempo,
- Gasolineras,
- Aparcamiento,
- Tráfico,
- POI.

Un pack Zona de peligro (opcional).

## Declaración: "Alertar de la presencia de zonas de riesgo"



Para enviar información sobre las zonas de peligro, seleccione la opción: **Autorizar el anuncio de las zonas de peligro**



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.



Pulse el botón "**Declarar una nueva zona de peligro**" situado en las barras laterales o en la barra superior de la pantalla táctil (según equipamiento).



Seleccione la opción "**Tipo**" para escoger el tipo de "Zona de peligro".












Seleccione la opción "**Snelheid**" e introdúzcala mediante el teclado virtual.





**OK**






Pulse "**OK**" para guardar y enviar la información.

## Cómo ver la información sobre el carburante







-  Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.
-  Pulse este botón para acceder a la lista de servicios.
-  Pulse **"POI en mapa"** para ver la lista de puntos de interés.
-  Pulse uno de los botones para buscar por **"Emisoras"**.
-  Active/desactive **"Emisoras"**.
-  Pulse este botón para acceder a la página secundaria.
-  Seleccione la pestaña **"Parámetros"**.
-  Seleccione el carburante deseado.
-  Pulse **"OK"** para guardar.



## Ver los datos de la estación de carga

-  Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.
-  Pulse este botón para acceder a la lista de servicios.
-  Pulse **"POI en mapa"** para ver la lista de puntos de interés.
-  Pulse uno de los botones para buscar por **"Gasolinera"**.

-  Active/desactive **"Gasolinera"**.
-  Pulse este botón para acceder a la página secundaria.
-  Seleccione la pestaña **"Parámetros"**.
-  Seleccione el tipo de conector deseado.
-  Pulse **"OK"** para guardar.

## Cómo ver la información meteorológica

-  Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.
-  Pulse este botón para acceder a la lista de servicios.
-  Seleccione **"Consulta del mapa"**.
-  Seleccione **"El tiempo"**.
-  Pulse este botón para ver la información básica.
-  Pulse este botón para obtener información meteorológica detallada.

-  La temperatura que se muestra a las 6 de la mañana será la temperatura máxima del día.
-  La temperatura que se muestra a las 6 de la tarde será la temperatura mínima de la noche.

## Aplicaciones

### Puertos USB

Dependiendo del equipo, para obtener más información sobre los puertos USB compatibles con las aplicaciones **CarPlay**®, **MirrorLink**™ o **Android Auto**, consulte el apartado "Ergonomía y Confort".

**i** Para obtener una lista de los smartphones compatibles, visite el sitio web nacional de la marca.

**i** La sincronización de un smartphone permite al usuario ver las aplicaciones que admiten la tecnología MirrorLinkCarPlay®,™ o Android Auto del smartphone en la pantalla del vehículo. Para la tecnología CarPlay®, primero es necesario activar la función CarPlay® en el smartphone. En todos los casos, para permitir el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema y, de este modo, que funcione, el smartphone debe estar desbloqueado.

Dado que los principios y estándares están en constante cambio, **le recomendamos que mantenga el sistema operativo de su smartphone actualizado, así como la fecha y hora tanto del smartphone como del sistema.**

## Conectividad

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse "**Conectividad**" para acceder a las funciones **CarPlay®**, **MirrorLink™** o **Android Auto**.

## CarPlay® para conexión del smartphone



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Pulse "**Teléfono**" para acceder a la interfaz de CarPlay®.

0



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse "**Connect-App**" para acceder a la página principal.

Pulse "**Conectividad**" para acceder a la función "CarPlay®".



Pulse "**CarPlay**" para acceder a la interfaz de CarPlay®.



Al conectar el cable USB, la función CarPlay® desactiva el modo Bluetooth® del sistema.



Cuando el cable USB está desconectado y se conecta y desconecta el contacto, el sistema no cambia automáticamente al modo RADIO MEDIA; la fuente debe cambiarse manualmente.

## MirrorLink™ para conexión del smartphone



La función "**MirrorLink™**" requiere la utilización de un smartphone y de aplicaciones compatibles. Puede comprobar si el teléfono es compatible en el sitio web de la marca (servicios).



Le recomendamos que, cuando va a conectar un smartphone al sistema, habilite Bluetooth® en el smartphone.



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse "**Connect-App**" para acceder a la página principal.

Pulse "**Conectividad**" para acceder a la función "MirrorLink™".



Pulse "**MirrorLink™**" para abrir la aplicación del sistema.

En función del smartphone, podría ser necesario activar la función "**MirrorLink™**".



Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funcionalidades.

Acepte para iniciar y realizar la conexión.

Una vez que se ha establecido conexión, se abre una página en la que aparecen las aplicaciones que ya se han descargado en el smartphone que son compatibles con la tecnología MirrorLink™.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de

MirrorLink™ mediante los botones táctiles situados en la barra superior. Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.



Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red.

## Android Auto para conexión del smartphone



Instale la aplicación "**Android Auto**" en el smartphone a través de "Google Play". La función "**Android Auto**" requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles.



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse "**Connect-App**" para acceder a la página principal.

Pulse "**Conectividad**" para acceder a la función "Android Auto".



Pulse "**Android Auto**" para abrir la aplicación en el sistema.



Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funcionalidades.

Acepte para iniciar y realizar la conexión.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de Android

Auto, mediante los botones táctiles situados en la barra superior.  
Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.

**i** En modo Android Auto, está desactivada la función que abre los menús desplegables mediante una breve pulsación de la pantalla con tres dedos.

**i** Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red.

## Apps del vehículo

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse "**Apps del vehículo**" para ver la página de inicio de las aplicaciones.

## Navegador de internet

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse "**Conectividad**" para acceder a la función "**Apps conectadas**".

Pulse "**Apps conectadas**" para ver la página de inicio del navegador.

 Seleccione su país de residencia.

**OK** Pulse "**OK**" para guardar e iniciar el navegador.

**i** La conexión a Internet se realiza a través de una de las conexiones de red aportadas por el vehículo o el usuario.

## Conexión Bluetooth®


**!** Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Consulte la guía de usuario del smartphone y con el proveedor del servicio para saber si los servicios se encuentran disponibles.

**i** La función Bluetooth debe estar activada y el smartphone configurado como "Visible para todos".

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el smartphone o desde el sistema, confirme que el código es el mismo en el sistema y en el smartphone.

**i** Si el procedimiento de vinculación fallara, le recomendamos que desactive y vuelva a activar la función Bluetooth en el smartphone.

## Procedimiento desde el smartphone


 Seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.


En el sistema, acepte la solicitud de conexión del smartphone.


## Procedimiento desde el sistema

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

 Pulse "**Conexión Bluetooth**".

 Seleccione "**Buscar**".  
Aparece la lista de smartphones detectados.

 Seleccione el nombre del smartphone correspondiente en la lista.

**i** Según el tipo de smartphone, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda y mensajes.

## Conexión compartida

El sistema le propone conectar el smartphone con 3 perfiles:

- "**Teléfono**" (kit manos libres, solo teléfono),
- "**Streaming**" (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del smartphone),
- "**Datos Internet móvil**".

**i** El perfil "**Datos Internet móvil**" debe estar activo para la navegación con conexión (si el vehículo no dispone del servicio de "Llamada de avería y emergencia") después de la primera activación de la conexión compartida del smartphone.



Seleccione uno o varios perfiles.

**OK**

Pulse "**OK**" para confirmar.

## Conexión Wi-Fi

Conexión de red a través del smartphone Wi-Fi.



Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Conexión red Wi-Fi**".



Seleccione la pestaña "**Segura**", "**No segura**" o "**Memorizada**".



Seleccione una red.



Con ayuda del teclado virtual, introduzca la "**Clave**" y la "**Contraseña**" de la red Wi-Fi.

**OK**

Pulse "**OK**" para establecer la conexión.



La conexión Wi-Fi y la conexión Wi-Fi compartida son exclusivas.

## Conexión compartida Wi-Fi

Según equipamiento.

Creación de una red Wi-Fi local por el sistema.



Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Compartir la conexión Wi-Fi**".

Seleccione la pestaña "**Activación**" para compartir o dejar de compartir la conexión Wi-Fi.

Y/o

Seleccione la pestaña "**Ajustes**" para cambiar la el nombre de la red y la contraseña del sistema.

**OK**

Pulse "**OK**" para confirmar.



Para protegerse del acceso no autorizado y hacer que todos los sistemas sean lo más seguros posible, se recomienda el uso de un código de seguridad o una contraseña compleja.

## Gestión de las conexiones



Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Gestionar la conexión**".

Gracias a esta función podrá ver el acceso a los servicios de conexión y la disponibilidad de los servicios de conexión, así como modificar el modo de conexión.

## Radio

### Selección de una emisora



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse "**Frecuencia**".



Pulse uno de los botones para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio.

0



Mueva la barra deslizante arriba o abajo para buscar manualmente las frecuencias.

0



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Emisoras de radio**" en la página secundaria.

Pulse "**Frecuencia**".



Introduzca los valores en el teclado virtual.

Introduzca primero las unidades y haga clic en el campo de los decimales para introducir las cifras después de la coma.

Pulse "**OK**" para confirmar.

**OK**



La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de dispositivos eléctricos no homologados por la marca, como un cargador USB conectado a la toma de 12 V. El entorno exterior (montañas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluido el modo RDS. Este fenómeno es totalmente normal en el contexto de las transmisiones de ondas de radio y en ningún caso es indicativo de un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

## Memorización de una emisora

Seleccione una emisora o una frecuencia.  
(consulte el apartado correspondiente).

Pulse "**Memoria**".



Pulse prolongadamente uno de los botones para memorizar la emisora.

## Cómo cambiar de banda de frecuencia



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Para cambiar de banda de frecuencia, pulse "Banda...", en la esquina inferior derecha de la pantalla.

## Activación/desactivación del RDS

RDS, cuando está activado, permite seguir escuchando la misma emisora de radio al sintonizar automáticamente frecuencias alternativas.



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Reglajes de la radio**".

Seleccione "**General**".



Active/desactive "**Seguimiento de la emisora**".

**OK**

Pulse "**OK**" para confirmar.

**i** El seguimiento de emisoras RDS puede que no esté disponible en todo el país, ya que es posible que muchas de las emisoras no cubran el 100 % del territorio nacional. Es explica la pérdida de recepción de la emisora durante un viaje.

## Mostrar información de texto

La función "Texto de radio" muestra información transmitida por la emisora de radio relacionada con la propia emisora o con la canción que se está reproduciendo en ese momento.



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Reglajes de la radio**".

Seleccione "**General**".



Active/desactive "**Indicación radio-texto**".

**OK**

Pulse "**OK**" para confirmar.

## Escuchar los mensajes TA

La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para que esta función esté activa, es necesario recibir correctamente una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte musical que se está reproduciendo se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción normal del

soporte musical que se estaba oyendo se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.

Seleccione "**Avisos**".



Active/desactive "**Tráfico**".

**OK**

Pulse "**OK**" para confirmar.

## Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

### Radio digital terrestre

La radio digital permite una mayor calidad de sonido. Los diferentes "múltiplex/conjuntos" proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse "Banda..." en el centro de la parte superior de la pantalla para ver la banda de frecuencias "**DAB**".

### Seguimiento FM-DAB

El "DAB" no cubre el 100 % del territorio.

Cuando la calidad de la señal digital se degrada, el "Seguimiento automático FM-DAB" permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la emisora analógica FM correspondiente (si la hay).



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Reglajes de la radio**".

Seleccione "**General**".



Active/desactive "**FM-DAB**".



Active/desactive "**Seguimiento de la emisora**".

**OK**

Pulse "**OK**".

**i** Si el "Seguimiento automático FM-DAB" está activado, puede producirse un desfase de tiempo de unos segundos cuando el sistema cambia a la emisora analógica "FM" y, en algunos casos, un cambio en el volumen.

Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema vuelve automáticamente a "DAB".

**!** Si la emisora "DAB" escuchada no está disponible en "FM" (opción "**FM-DAB**" sombreada), o si el "Seguimiento automático DAB/FM" no está activado, se produce un corte de sonido cuando la calidad de la señal digital es demasiado débil.

## Multimedia

### Puerto USB



Inserte la llave de memoria USB en el puerto USB o conecte el dispositivo USB al puerto USB utilizando un cable adecuado (no suministrado).



Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal). El tiempo de creación de dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.

Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se quita el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. El sistema de audio memoriza estas listas para que se carguen más deprisa posteriormente si no se han modificado.

### Toma Auxiliar (AUX)

Según equipamiento.



Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma jack auxiliar con un cable de audio (no incluido).

Esta fuente solo está disponible si se ha seleccionado la "Entrada auxiliar" en los ajustes de audio.

Ajuste primero el volumen en el dispositivo portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio.

Los mandos se manejan a través del dispositivo portátil.

### Selección de la fuente



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Seleccione "**FUENTES**".

Selección de la fuente.

### Cómo ver un vídeo

Según equipamiento/según versión/según país.  
Insertar una llave USB en la toma USB.



A los comandos de control de vídeo solo se puede acceder a través de la pantalla táctil.



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Seleccione "**FUENTES**".



Seleccione **Vídeo** para iniciar la reproducción del vídeo.



Para retirar la llave USB, pulse el botón de pausa para detener la reproducción del

vídeo, y a continuación retire la llave.

El sistema puede reproducir archivos de vídeo en formatos MPEG-4 Part 2, MPEG-2, MPEG-1, H.264, H.263, VP8, WMV y RealVideo.



## Streaming Bluetooth®

El streaming permite escuchar los flujos de audio procedentes del smartphone.

El perfil Bluetooth debe estar activo.

Ajuste primero el volumen en el dispositivo portátil (a un nivel alto).

A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio.

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla desde el smartphone.

El control se efectúa desde el dispositivo portátil o utilizando los botones virtuales del sistema.

**i** Una vez conectado en modo streaming, el smartphone se considera un soporte multimedia.

## Conexión de reproductores Apple®

Conecte el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adecuado (no incluido).

La reproducción comienza automáticamente.

El control se realiza a través del sistema de audio.

**i** Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/ álbumes/géneros/listas de reproducción/ audiolibros/podcasts).  
Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación

que desee (listas de reproducción, por ejemplo) y confirme para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

La versión del software del sistema de audio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

## Información y consejos

El sistema admite dispositivos de almacenamiento masivo USB, dispositivos BlackBerry® y reproductores Apple® a través de los puertos USB. No se suministra el cable adaptador.

Los dispositivos se gestionan utilizando los mandos de ajuste del sistema de audio.

El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable jack (no incluido) o a través del streaming Bluetooth según la compatibilidad.

El sistema de audio reproduce archivos de audio con formato ".wma, .aac, .flac, .ogg y .mp3" con una tasa de bits comprendida entre los 32 Kbps y los 320 Kbps.

También es compatible con el modo VBR (Variable Bit Rate).

No reproduce ningún otro tipo de archivos (.mp4, etc.).

Todos los archivos ".wma" deben ser archivos WMA 9 estándares.

Las frecuencias de muestreo admitidas son 32, 44 y 48 KHz.

Para evitar tener problemas de lectura y visualización, le recomendamos que escoja nombres de archivos con menos de 20 caracteres y que no contengan ningún carácter especial (p. Ej. "? ; ù). Utilice únicamente llaves USB con formato FAT32 (File Allocation Table).

**i** Le recomendamos que use el cable USB original para el dispositivo portátil.

## Teléfono

### Vincular un teléfono Bluetooth®

**!** Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Consulte la guía de usuario del teléfono y con el proveedor del servicio para saber si los servicios se encuentran disponibles.

**i** La función Bluetooth debe estar activada y el teléfono configurado como "Visible para todos" (en la configuración del teléfono).

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme que el código es el mismo en el sistema y en el teléfono.

**i** Si el procedimiento de vinculación fallara, le recomendamos que desactive y vuelva a activar la función Bluetooth en el teléfono.

### Procedimiento desde el teléfono



Seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.

### Procedimiento desde el sistema



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.



Pulse "**Búsqueda Bluetooth**".

0



Seleccione "**Buscar**".

Aparece la lista de teléfonos detectados.



Seleccione el nombre del teléfono correspondiente en la lista.

### Conexión compartida

El sistema le propone conectar el teléfono con 3 perfiles:

- "**Teléfono**" (kit manos libres, solo teléfono),
- "**Streaming**" (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono),
- "**Datos Internet móvil**".



Después de activar la conexión compartida del smartphone, debe tener activo el perfil "**Datos Internet móvil**" para la navegación con conexión.



Seleccione uno o varios perfiles.

**OK**

Pulse "**OK**" para confirmar.

Según el tipo de teléfono, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda y mensajes.



La capacidad del sistema para conectarse a un único perfil depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los tres perfiles.



Los perfiles compatibles con los sistemas son: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP y PAN.

Visite la web de la marca para más información (compatibilidad, ayuda complementaria...).

### Reconexión automática

Al volver al vehículo, si el último teléfono conectado vuelve a estar presente, se reconocerá automáticamente y en aproximadamente 30 segundos tras poner el contacto se realizará la vinculación (Bluetooth activado).

#### Para modificar el perfil de conexión:



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Conexión Bluetooth**" para ver la lista de dispositivos vinculados.



Pulse el botón "Detalles".



Seleccione uno o varios perfiles.

**OK**

Pulse "**OK**" para confirmar.

### Gestión de los teléfonos vinculados

Esta función le permite conectar o desconectar un dispositivo o eliminar una vinculación.



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Conexión Bluetooth**" para ver la lista de dispositivos vinculados.



Pulse en el nombre del teléfono elegido en la lista para desconectarlo.

Vuelva a pulsar para conectarlo.

### Eliminación de un teléfono



Seleccione la papelera en la parte superior derecha de la pantalla para mostrar una papelera frente al teléfono elegido.



Pulse en la papelera frente al teléfono elegido para eliminarlo.

### Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje superpuesto en la pantalla.



Pulse brevemente el botón de teléfono de los mandos del volante para atender una llamada entrante.

Y



Mantenga pulsado



el botón de teléfono de los mandos del volante para rechazar la llamada.

0



Seleccione "**Colgar**" en la pantalla táctil.

## Realización de una llamada



Se desaconseja encarecidamente utilizar el teléfono durante la conducción.

Estacionamiento del vehículo.

Realice la llamada a través de los mandos del volante.

## Llamada a un número nuevo



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.



Introduzca el número de teléfono mediante el teclado digital.



Pulse "**Llamar**" para realizar la llamada.

## Llamada a un contacto



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.



O mantenga pulsado



el botón del teléfono de los mandos en el volante.

Seleccione "**Contacto**".

Seleccione el contacto deseado en la lista mostrada.



Seleccione "**Llamar**".

## Llamada a uno de los últimos números marcados



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

0



Mantenga pulsado



el botón del teléfono de los mandos en el volante.

Seleccione "**Llamadas**".

Seleccione el contacto deseado en la lista mostrada.



Es posible iniciar una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono.

Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

## Gestión de los contactos/las entradas



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Seleccione "**Contacto**".



Seleccione "**Crear**" para añadir un nuevo contacto.



Pulse la pestaña "**Teléfono**" para introducir el número(s) de teléfono del contacto.



Pulse la pestaña "**Dirección**" para introducir la dirección(es) del contacto.



Pulse la pestaña "**Email**" para introducir la dirección(es) de correo electrónico del contacto.

**OK**

Pulse "**OK**" para guardar.



Pulse este botón para ordenar los contactos por Apellidos+Nombre o por Nombre+Apellidos.



La función "**Email**" permite introducir direcciones de correo electrónico para un contacto, pero el sistema no puede enviar mensajes de correo electrónico en ningún caso.

## Gestión de los mensajes



Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Mensajes**" para ver la lista de mensajes.



Seleccione la pestaña "**Todos**", "**Recibidas**" o "**Enviados**".



Seleccione los detalles del mensaje escogido en una de las listas.



Pulse "**Responder**" para enviar un mensaje rápido almacenado en el sistema.



Pulse "**Llamar**" para realizar la llamada.




Pulse "**Escuchar**" para escuchar el mensaje.


! El acceso a los **"Mensajes"** depende de la compatibilidad del smartphone y del sistema a bordo.


Algunos smartphones recuperan mensajes o correos electrónicos más lentos que otros.


## Gestión de los mensajes rápidos


 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.


Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.


 Seleccione **"Mensajes rápidos"** para ver la lista de mensajes.

 Seleccione la pestaña **"Atrasados"**, **"Entrada"**, **"No disponible"** o **"Otros"** para poder crear nuevos mensajes.


 Pulse **"Crear"** para escribir un nuevo mensaje.

 Seleccione el mensaje que desee en una de las listas.

 Pulse **"Transferir"** para seleccionar uno o más destinatarios.

 Pulse **"Escuchar"** para iniciar la reproducción del mensaje.

## Gestión del correo electrónico

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Email"** para ver la lista de mensajes.



Seleccione la pestaña **"Recibidas"**, **"Enviados"** o **"No leídos"**.

Seleccione el mensaje que desee en una de las listas.



Pulse **"Escuchar"** para iniciar la reproducción del mensaje.



El acceso a los correos electrónicos depende de la compatibilidad del smartphone y del sistema a bordo.

## Configuración

### Ajustes de audio



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Seleccione **"Reglajes de audio"**.

A continuación, seleccione **"Ambientes"**, **"Distribución"**, **"Sonido"**, **"Voz"** o **"Timbres"**.



Pulse **"OK"** para guardar los ajustes.



El balance/la distribución (o la espacialización con el sistema Arkamys®) utiliza el procesamiento de audio para ajustar la calidad del sonido en función del número de ocupantes del vehículo. Disponible únicamente en la configuración con altavoces delanteros y traseros.



La configuración **Ambientes** (selección de 6 ambientes) y las configuraciones de sonido **Graves**, **Medios** y **Agudos** son distintas e independientes en cada fuente de audio. Active o desactive **"Loudness"**.

Las configuraciones **"Distribución"** (Todos los pasajeros, Conductor y Solo delante) son comunes para todas las fuentes. Active o desactive **"Sonido de las teclas"**, **"Adaptación del volumen a la velocidad"** y **"Entrada auxiliar"**.



Sonido a bordo: Arkamys Sound Staging® optimiza la distribución del sonido dentro del compartimento de los pasajeros.

## Configuración de perfiles



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Configuración de los perfiles"**.


Seleccione **"Perfil 1"**, **"Perfil 2"**, **"Perfil 3"** o **"Perfil común"**.



Pulse este botón para introducir el nombre del perfil mediante el teclado virtual. Pulse **"OK"** para confirmar.



Pulse este botón para agregar una foto de perfil.


 Inserte la llave de memoria USB que contiene la foto en el puerto USB.

Seleccione la fotografía.

**OK** Pulse en "**OK**" para aceptar la transferencia de la foto.

**OK** Pulse de nuevo en "**OK**" para guardar los ajustes.

**i** La fotografía se guarda en formato cuadrado, el sistema le da otra forma a la foto original en caso de que el formato sea diferente al del sistema.

 Pulse este botón para restablecer el perfil seleccionado.

**!** Al restablecer el perfil seleccionado se activa inglés como idioma de forma predeterminada.


Seleccione un "**Perfil**" (1, 2 o 3) para enlazar "**Reglajes de audio**" con él.

 Seleccione "**Reglajes de audio**".

A continuación, seleccione "**Ambientes**", "**Distribución**", "**Sonido**", "**Voz**" o "**Timbres**".

**OK** Pulse "**OK**" para guardar los ajustes del perfil seleccionado.

## Modificación de los ajustes del sistema

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Configuración pantalla**".

Seleccione "**Animación**".



Active o desactive: **Desfile automático de texto**

Seleccione "**Luminosidad**".

Desplace la barra deslizante para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos.



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Configuración sistema**".

Seleccione "**Unidades**" para modificar las unidades de distancia, consumo de carburante y temperatura. Seleccione "**Configuración fábrica**" para restaurar la configuración inicial.



Restablecer el sistema a "Configuración fábrica" activa inglés y grados Fahrenheit y desactiva el horario de verano.

Seleccione "**Información sistema**" para consultar la versión de los distintos módulos instalados en el sistema.

## Selección del idioma



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Idioma**" para cambiar el idioma.

## Ajuste de la fecha



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Configuración hora-fecha**".

Seleccione "**Fecha**".



Pulse este botón para establecer la fecha.



Pulse "**OK**" para confirmar.



Seleccione el formato de indicación de la fecha.



Solo es posible ajustar la fecha y la hora si se ha desactivado "Sincronización GPS".

## Ajuste de la hora



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Seleccione "**Configuración hora-fecha**".

Seleccione "**Hora**".



Pulse este botón para ajustar la hora utilizando el teclado virtual.  
Pulse **"OK"** para confirmar.

OK



Pulse este botón para definir el huso horario.



Seleccione el formato de indicación de la hora (12 h/24 h).



Active o desactive el horario de verano (+ 1 hora).



Active o desactive la sincronización del GPS (UTC).

OK

Pulse **"OK"** para confirmar.



Puede que el sistema no gestione automáticamente los cambios de hora de verano/hora de invierno (según el país de comercialización).

## Esquemas de color

Según equipamiento/según versión.



Por motivos de seguridad, el procedimiento de cambio de esquema de color solo es posible con el **vehículo parado**.



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Seleccione **"Temas"**.



Seleccione en la lista el esquema de color y luego pulse **"OK"** para confirmar.

**i** Cada vez que se cambia el esquema de color, el sistema efectúa una reinicialización que mostrará una pantalla en negro temporalmente.

## Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema.

### Navegación

**No puedo introducir la dirección de navegación.**

No se reconoce la dirección.

► Utilice el "método intuitivo" pulsando el botón "Buscar...", al final de la página "Navegación".

**El cálculo del itinerario no finaliza.**

Los ajustes de la ruta puede estar en conflicto con la ubicación actual (por ejemplo, si se han excluido las autopistas de peaje, pero el vehículo se encuentra en una autopista de peaje).

► Compruebe los ajustes de ruta en el menú "Navegación".

**No recibo alertas de "zona de peligro".**

No se ha suscrito a la opción de servicios en línea.

► Si no se ha suscrito a la opción:

- pueden hacer falta varios días para que se active el servicio,
- los servicios no están seleccionados en el menú del sistema,
- los servicios en línea no están activos (no aparece "TOMTOM TRAFFIC" en el mapa).

**Los POI no aparecen.**

Los POI no se han seleccionado.

► Establezca el nivel de zoom en 200 m o seleccione los POI en la lista de POI.

**La función de alerta acústica de "zonas de peligro" no funciona.**

La alerta acústica no está activada o el volumen está demasiado bajo.

► Active la alerta acústica en el menú "Navegación" y compruebe el volumen en los ajustes del sistema de audio.

**El sistema no propone desviar la ruta cuando hay una incidencia en el recorrido.**

Los ajustes de ruta no tienen en cuenta los mensajes TMC.

► Configure la función "Información de tráfico" de la lista de ajustes de ruta (Con, Manual o Automática).

**Recibo una alerta sobre un "Zona de peligro" que no está en mi ruta.**

Además de proporcionar una navegación guiada, el sistema anuncia todas las "áreas de peligro" de la zona en forma de cono que precede al vehículo. Puede indicar una alerta en las "áreas de peligro" de caminos cercanos o paralelos.

► Acerque el mapa para ver la ubicación exacta del "Zona de peligro". Puede seleccionar "En el itinerario" para dejar de recibir alertas o para reducir la duración de la alerta.

**Determinados atascos de tráfico en la ruta no se indican en tiempo real.**

Tras iniciar el navegador, pueden pasar unos minutos hasta que el sistema empiece a recibir información sobre el tráfico.

► Espere a que la información le llegue correctamente (aparecen iconos de información del tráfico en el mapa).

En algunos países solo hay información de tráfico disponible para los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).

Esto es completamente normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.

#### **La altitud no aparece indicada.**

Tras encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.

► Espere a que el sistema se inicie por completo para que la cobertura GPS sea de al menos 4 satélites.

Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.

Este comportamiento es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.

#### **Mi navegación ya no está conectada.**

Es posible que la conexión no esté disponible durante la puesta en marcha en determinadas zonas geográficas.

► Compruebe que los servicios en línea estén activados (configuración, contrato).

## Radio

**La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).**

El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora seleccionada o no hay ningún transmisor en la zona geográfica por la que circula.

► Active la función "" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica. Falta la antena o está dañada (por ejemplo, al pasar por una estación de lavado o en un aparcamiento subterráneo).

► Lleve la antena a la red de la marca para su revisión.

El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.

Se trata de un fenómeno totalmente normal y no es indicativo de que haya un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

#### **No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.**

#### **El nombre de la emisora de radio cambia.**

La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.

Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción).

El sistema interpreta que estos datos son el nombre de la emisora.

► Pulse el botón "Actualiz. lista" en el "Emisoras de radio" menú secundario.

## Multimedia

#### **La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).**

Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).

► Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en la estructura de archivos de la llave.

#### **Puede producirse una pausa prolongada después de insertar la llave USB.**

El sistema lee varios tipos de datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede llevar de unos segundos a unos minutos.

Esto es completamente normal.

#### **Algunos de los caracteres de la información del soporte que se está reproduciendo no se visualizan correctamente.**

El sistema de audio no puede procesar ciertos tipos de caracteres.

► Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.

#### **La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.**

No se inicia automáticamente la reproducción del dispositivo conectado.

► Inicie la reproducción desde el dispositivo.

**Los nombres de las pistas y los tiempos de reproducción no aparecen en la pantalla de audio en streaming.**

El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.

## Teléfono

### No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.

Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.

- Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado.
- Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
- Desactive y luego vuelva a activar la función de Bluetooth del teléfono.

El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.

- Puede comprobar si el teléfono es compatible en el sitio web de la marca (servicios).

### Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.

El volumen depende tanto del sistema como del teléfono.

- Aumente el volumen del sistema de audio y del teléfono al máximo si es necesario.
- El ruido ambiental afecta a la calidad de la llamada telefónica.
- Reduzca el nivel de ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, reduzca la velocidad, etc.).

### Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.

Las opciones de sincronización de contactos son: sincronizar los contactos en la tarjeta SIM, en el teléfono o en ambos. Cuando se selecciona la

sincronización en ambos, los contactos pueden aparecer duplicados.

- Seleccione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".

### Los contactos se ordenan por orden alfabético.

Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.

- Modifique los ajustes de visualización de la agenda del teléfono.

### El sistema no recibe mensajes de texto SMS.

No es posible enviar mensajes de texto SMS al sistema en modo Bluetooth.

## Ajustes

### Cuando se cambian los ajustes de agudos y graves, se desactiva el ambiente.

Cuando se cambia el ambiente, se restablecen los ajustes de agudos y graves.

La selección de un ambiente supone el ajuste de los agudos y los graves, y viceversa.

- Modifique los ajustes de agudos y graves para obtener el ambiente musical deseado.

### Cuando se cambia el ajuste de balance, se desactiva la distribución.

Cuando se cambian el ajuste de distribución, se desactiva el ajuste de balance.

La selección de un ajuste de distribución supone el ajuste del balance y viceversa.

- Modifique el ajuste del balance o el ajuste de la distribución para obtener la calidad de audio deseada.

### La calidad del sonido de las fuentes de audio varía de una a otra.

Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de sonido se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente.

- Compruebe que los ajustes de sonido sean los adecuados para las fuentes escuchadas. Le recomendamos que coloque las funciones de sonido (Graves:, Agudos:, Balance) en la zona media, que establezca el ambiente musical como "Ninguno", que pase la corrección de volumen a "Activa" en modo USB y a "Inactiva" en modo Radio.

- En todos estos casos, tras aplicar la nueva configuración de sonido, primero ajuste el nivel de volumen del dispositivo portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el nivel de volumen del sistema de audio.

### Cuando el motor está parado, el sistema se detiene al cabo de varios minutos de uso.

Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería.

En el modo apagado normal, el sistema pasa automáticamente al modo de ahorro de energía para mantener un nivel de carga de la batería adecuado.

- Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

### No logro configurar la hora y la fecha.

El ajuste de la fecha y la hora solo está disponible si la sincronización con los satélites está desactivada.



- Menú Ajustes/Opciones/Ajuste de Hora-Fecha.  
Seleccione la pestaña "Hora" y desactive la  
"Sincronización GPS" (UTC).

## A

Abatimiento de los asientos traseros.....	43-44
ABS .....	69
Acceso inteligente .....	31, 88
Accesorios .....	66
Acceso y encendido del kit manos libres .....	29-31, 86
Aceite motor .....	149
Acondicionamientos .....	50
Acondicionamientos del maletero .....	54
Acondicionamientos interiores .....	50
Active Safety Brake .....	121-123
AdBlue® .....	18, 152
Adhesivos de personalización .....	155
Aditivo gasoil .....	151
Airbags .....	73-77
Airbags cortinas .....	75-76
Airbags frontales .....	74-75, 78
Airbags laterales .....	74-75
Aire acondicionado .....	45, 47-48
Aire acondicionado automático .....	46
Aire acondicionado manual .....	45
Aireadores .....	44
Ajuste del ángulo del asiento .....	39
Alarma .....	36-37
Alerta activa de cambio involuntario de carril .....	116, 121
Alerta Riesgo Colisión .....	121-122
Alfombrilla .....	52, 100
Alta tensión .....	137
Altavoces .....	51
Alumbrado de conducción .....	56
Amplificador de audio .....	51
Ángulo del asiento .....	39
Antirranque electrónico .....	85

Antibloqueo de las ruedas (ABS) .....	69
Antipatinado de las ruedas (ASR) .....	69-70
Antirrobo / Antiarranque .....	32, 85
Apertura de las lunas .....	28
Apertura de las puertas .....	30, 34-35
Apertura del capó motor .....	147
Apertura del maletero .....	30, 35
Aplicaciones .....	219
Aplicaciones de conexión .....	219
Arrancar .....	172
Arranque de emergencia .....	87, 172
Arranque del motor .....	86
Arranque del vehículo .....	86, 91-94
Arranque de un motor Diesel .....	136
Asientos delanteros .....	39-40
Asientos eléctricos .....	39-40
Asientos para niños .....	73, 76-78
Asientos para niños clásicos .....	78
Asientos para niños ISOFIX .....	79-80
Asientos térmicos .....	41
Asientos traseros .....	43-44, 77
Asistencia a la frenada de urgencia .....	69, 123
Autonomía AdBlue .....	18, 150
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU) .....	69
Ayuda al estacionamiento delantero .....	124
Ayuda al estacionamiento trasero .....	124
Ayuda al mantenimiento en la vía .....	108, 112-114, 116
Ayuda gráfica y sonora al estacionamiento trasero .....	123
Ayuda para arrancar en una pendiente .....	95-96
Ayudas a la conducción (recomendaciones) .....	99
Ayudas a las maniobras (recomendaciones) .....	99

## B

Bandeja trasera .....	54
Banqueta trasera .....	43
Barras de techo .....	145
Barrido automático de los limpiaparabrisas .....	64-65
Batería .....	146
Batería de 12 V .....	150, 171-173
Batería de accesorios .....	171, 172
Bidón AdBlue® .....	153
Bloqueo .....	28, 30, 32
Bloqueo centralizado .....	31-32
Bloqueo de las puertas .....	32
Bloqueo desde el interior .....	32
BlueHDi .....	18, 150, 157
Bluetooth	
(kit manos libres) .....	187-188, 200-201, 223-224
Bluetooth	
(teléfono) .....	187-188, 200-201, 223-224
Bocina .....	66

## C

Cable audio .....	222
Cable Jack .....	222
Cadenas para nieve .....	99, 146
Caja de cambios automática .....	91-94, 96-98, 151
Caja de cambios manual .....	90, 96-98, 151
Caja de colocación .....	54
Caja de control .....	139, 141
Caja de fusibles compartimento motor .....	168, 170
Caja de fusibles panel de instrumentos .....	168
Caja de herramientas .....	54

Calefacción .....	44
Calefacción programable .....	26, 49
Cámara de ayuda a la conducción (alertas) .....	100
Cámara de infrarrojos .....	100
Cámara de marcha atrás .....	100, 125-126
Cambio de la pila del telemando .....	34
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas .....	63-64
Cambio de una lámpara .....	164-167
Cambio de una rueda .....	158, 161
Cambio de un fusible .....	168-171
Capacidad del depósito de carburante .....	136
Capó motor .....	147
Características técnicas .....	178-180
Carburante .....	7, 136
Carburante (depósito) .....	136-137
Carga .....	54, 145
Carga de la batería .....	137, 142, 172-173
Cargador inalámbrico .....	51
Cargador por inducción .....	51
Cargas remolcables .....	177-179
Carrocería .....	155
CD .....	186, 198
CD MP3 .....	186, 198
Cebado del circuito de carburante .....	157
Cierre de las puertas .....	30-31, 34
Cierre del portón trasero .....	31, 35
Cinturones de seguridad .....	71-73, 78
Claxon .....	66
Claxon para peatones .....	67, 84
Combinado .....	9-10, 21-22, 101
Compartimentos de colocación .....	54
COMPROBACIÓN .....	21
Conducción .....	84-85
Conducción económica .....	7
Conectividad .....	217

Conexión Android Auto .....	218
Conexión Apple CarPlay .....	200, 218
Conexión Bluetooth .....	187-188, 200-201, 219, 223-224
Conexión MirrorLink .....	199-200, 218
Conexión red Wi-Fi .....	220
Configuración del vehículo .....	24-25
Conmutación automática de las luces de carretera .....	59-60
Consejos de conducción .....	7, 84-85
Consejos de mantenimiento .....	138, 154
Consumo de aceite .....	149
Consumo de carburante .....	7
Consumos .....	26
Contacto .....	87, 225
Contador .....	9, 101
Contador kilométrico parcial .....	21
Control de presión (con kit) .....	159, 161
Control de tracción avanzado .....	70
Control dinámico de estabilidad (CDS) .....	69-70
Controles .....	148, 150-152
Cubre-equipajes .....	54
Cuentarrevoluciones .....	9
Cuerto (mantenimiento) .....	155

## D

DAB (Digital Audio Broadcasting) - Radio digital .....	185, 197, 221
Delatrado (modo) .....	147
Depósito de AdBlue® .....	153
Depósito de carburante .....	136-137
Depósito de lavaparabrisas .....	150
Desbloqueo .....	28, 30
Desbloqueo de las puertas .....	32

Desbloqueo del maletero .....	28, 30
Desbloqueo del portón trasero .....	30
Desbloqueo desde el interior .....	32
Desempañado .....	48
Desempañado trasero .....	48
Desescarchado .....	48
Desescarchado de la luneta trasera .....	48
Desmontaje de la alfombrilla .....	52
Desmontaje de una rueda .....	162-163
Detección de obstáculos .....	123
Detección de subinflado .....	98, 161
Dimensiones .....	181
Diodos electroluminiscentes - LED .....	57, 165-166
Discos de frenos .....	151

## E

Eco-conducción (consejos) .....	7
Economía de energía (modo) .....	146
Elementos de identificación .....	181
Elevalunas .....	38
Emisora de radio .....	184-185, 195-196, 220-221
Enganche remolque .....	144
Entrada de aire .....	48
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución) .....	63-64
ESC (programa electrónico de estabilidad) .....	69
Espejo de cortesía .....	50
Etiquetas de identificación .....	181

## F

Faros (reglajes) .....	58
------------------------	----

Fecha (ajuste) .....	204, 227
Fijaciones ISOFIX .....	79
Filtro de aceite .....	151
Filtro de aire .....	151
Filtro de partículas .....	151
Filtro habitáculo .....	45, 150
Flujo de energía .....	25
Focos laterales .....	59
Frecuencia (radio) .....	221
Frenada automática de emergencia .....	121-123
Frenada dinámica de socorro .....	89-90
Frenado .....	95
Freno de estacionamiento .....	151
Freno de estacionamiento eléctrico .....	88-90
Frenos .....	151
Función masaje .....	40-41
Fusibles .....	168-170
Fusibles compartimento motor .....	171
Fusibles panel de instrumentos .....	169

## G

Gato .....	158-159, 161, 222
G.P.S. ....	214
Guantera .....	50
Guía de estacionamiento DS .....	131

## H

Histograma de consumo .....	26-27
Hora (reglaje) .....	189, 203, 227

## I

Iluminación a distancia .....	59
Iluminación automática de las luces .....	57-58
Iluminación de acogida .....	58-59
Iluminación de aparcamiento .....	58-59
Iluminación interior .....	53-54
Indicación cabeza alta .....	10-11
Indicador de autonomía AdBlue® .....	18
Indicador de cambio de marcha .....	96
Indicador de mantenimiento .....	17, 21
Indicador de potencia .....	20
Indicador de temperatura del líquido de refrigeración .....	18
Indicadores de dirección (intermitentes) .....	57, 165-167
Indicador nivel de carburante .....	136
Inflado de los neumáticos .....	151
Inflado ocasional (con kit) .....	159, 161
Información de tráfico (TMC) .....	214
Intermitentes .....	57, 166
ISOFIX (fijaciones) .....	79

## K

Kit antinchazo .....	158-159
Kit de reparación provisional de neumáticos .....	157-159, 161
Kit manos libres .....	187-188, 200-201, 223-224

## L

Lámparas .....	165
----------------	-----

Lámparas (sustitución) .....	164-167
Lavado .....	100
Lavado (consejos) .....	138, 154-155
Lavalunas trasero .....	63
Lavaparabrisas .....	63
Lectores de mapa .....	53-54
Lector USB .....	186, 197, 222
LED - Diodos electroluminiscentes .....	57, 165-166
Limitador de velocidad .....	103-106, 108
Limpialunas trasero .....	63
Limpiaparabrisas .....	62, 64, 65
Limpieza (consejos) .....	138, 154-155
Líquido de frenos .....	149
Líquido de refrigeración .....	149
Llamada de avería .....	67
Llamada de urgencia, Servicios .....	67
Llave .....	28, 30, 32-33
Llave con telemando .....	28, 85
Llave electrónica .....	30-31
Llave no reconocida .....	87
Llenado del depósito de carburante .....	136-137
Localización del vehículo .....	29
Luces de carretera .....	165-166
Luces de cruce .....	165-166
Luces de emergencia .....	66, 157
Luces de estacionamiento .....	57
Luces de posición .....	57, 165-166
Luces de stop .....	166-167
Luces de techo .....	53-54
Luces diurnas .....	57, 165
Luces halógenas .....	58, 165-166
Luces indicadores de dirección .....	57, 166
Luces traseras .....	166
Lumbar .....	40-41
Luminosidad .....	189, 202
Luneta trasera (desescarchado) .....	48

Luz antiniebla trasera .....	56, 168
Luz de marcha atrás .....	167
Luz de techo delantera .....	53
Luz maletero .....	55

## M

Maletero .....	35, 55
Mando del autorradio en el volante .....	182-183, 193, 207
Mando del limpiaparabrisas .....	62-65
Mando de los asientos térmicos .....	41
Mando de luces .....	56-57
Mando de socorro de las puertas .....	33
Mando de socorro del maletero .....	35
Mandos en el volante .....	91-94
Mantenimiento .....	152
Mantenimiento (consejos) .....	138, 154
Mantenimiento corriente .....	100, 150
Mantenimiento de la carrocería .....	155
Masas .....	177-179
Medio ambiente .....	7, 34, 84
Memorización de una velocidad .....	108
Mensajes .....	225
Mensajes rápidos .....	226
Menú .....	200
Menú de la pantalla .....	200
Menú general .....	25
Menús abreviados .....	25
Menús (audio) .....	183-184, 194-195, 207-208
Modo delastrado .....	147
Modo ECO .....	95
Modo economía de energía .....	146
Modos de conducción .....	95
Modo "Sport" .....	95

Montaje de una rueda .....	162-163
Montar unas barras de techo .....	145
Motor .....	152
Motor Diesel .....	136, 148, 157, 179
Motor eléctrico .....	5, 86, 137, 180
Motor gasolina .....	148, 178
Motorización eléctrica .....	5, 25, 137, 180
Motorizaciones .....	177-179

## N

Navegación .....	212-214
Navegador conectado .....	215-217
Navegador Internet .....	215, 219
Neumáticos .....	151
Neutralización del airbag pasajero .....	74, 77-78
Niños .....	73, 79-80
Niños (seguridad) .....	83
Nivel de aceite .....	149
Nivel de AdBlue® .....	150
Nivel de aditivo gasoil .....	151
Nivel de carga de la batería .....	25
Nivel del líquido de frenos .....	149
Nivel del líquido del lavaparabrisas .....	63, 150
Nivel del líquido de refrigeración .....	18, 149
Niveles y revisiones .....	148-150
Número de serie vehículo .....	181

## O

Olvido de las luces .....	56
Ordenador de a bordo .....	22-23
Órdenes vocales .....	209-212

## P

Palanca caja de cambios manual .....	90
Pantalla del combinado .....	9, 96
Pantalla táctil .....	23-25, 49
Parabrisas térmico .....	48-49
Parada de emergencia .....	87
Parada del motor .....	86
Parada del vehículo .....	86, 91-94
Parametrage de los equipos .....	24-25
Parámetros del sistema .....	189, 203, 227
Parasol .....	50
Park Assist .....	127
Pastillas de frenos .....	151
Pegatinas de personalización .....	155
Perfiles .....	202, 226
Personalización .....	9-10
Pila de telemando .....	34
Pinchazo de una rueda .....	159, 161
Pintura .....	155, 181
Placas de identificación fabricante .....	181
Potencia .....	20
Presión de inflado de los neumáticos .....	151, 161
Pretensión pirotécnica (cinturones de seguridad) .....	73
Programa electrónico de estabilidad (ESC) .....	69
Protección para niños .....	74, 76-80
Puertas .....	34-35
Puesta a cero trayecto .....	22
Puesta al día de la fecha .....	204, 227
Puesta al día de la hora .....	189, 203, 227
Puesta a nivel de AdBlue® .....	153
Puesta del contacto .....	87

## Q

Quedarse sin carburante (Diesel) ..... 157

## R

Radar (alertas) ..... 100  
Radio ..... 184-186, 195-196, 198, 220-221  
Radio digital - DAB (Digital Audio  
Broadcasting) ..... 185, 197, 221  
RDS ..... 185, 196, 221  
Recargar la batería ..... 172-173  
Recirculación del aire ..... 48  
Reconocimiento ampliado de las señales de  
tráfico ..... 104  
Reconocimiento de límite de velocidad ..... 101-102  
Recuperación de energía ..... 20, 95  
Red de sujeción de carga alta ..... 54  
REF ..... 69  
Referencia color pintura ..... 181  
Regeneración filtro de partículas ..... 151  
Reglaje de la altura de los faros ..... 58  
Reglaje de la fecha ..... 204, 227  
Reglaje de la hora ..... 189, 203, 227  
Reglaje de la temperatura ..... 45, 47  
Reglaje del caudal de aire ..... 46-47  
Reglaje de los asientos ..... 39-40  
Reglaje de los faros ..... 58  
Reglaje de los reposacabezas ..... 40  
Reglaje del reparto de aire ..... 46-47  
Reglaje en altura y en profundidad  
del volante ..... 41  
Reglaje lumbar ..... 40

Regulación por el reconocimiento  
de límite de velocidad ..... 103-104  
Regulador de velocidad ..... 103-104, 106-108  
regulador de velocidad adaptativo ..... 108-109  
Regulador de velocidad adaptativo  
con función Stop ..... 103-104  
Reiniciación del telemando ..... 34  
Reinicialización de la detección  
de subinflado ..... 99  
Remolcado ..... 174-176  
Remolcado de un vehículo ..... 174-176  
Remolque ..... 144  
Reostato de luces ..... 21  
Repartidor electrónico de frenada (REF) ..... 69  
Reposabrazos delantero ..... 50  
Reposacabezas delanteros ..... 40  
Reposacabezas traseros ..... 43-44  
Repostaje AdBlue® ..... 150, 153  
Reproductor Apple® ..... 186, 198, 223  
Reserva de carburante ..... 136  
Retrovisores exteriores ..... 42, 48, 119  
Retrovisor interior ..... 42  
Revisar los niveles ..... 148-150  
Revisiones ..... 17, 150  
Revisiones corrientes ..... 150-151  
Rueda de repuesto ..... 151, 157-159, 161-162

## S

Saturación del filtro de partículas (diésel) ..... 151  
SCR (Reducción Catalítica Selectiva) ..... 19, 152  
Seguridad para niños ..... 74, 76-79, 76-80  
Selector de marcha ..... 94  
Selector de velocidades ..... 91-94  
Señal de emergencia ..... 66, 157

Señalizadores de a bordo ..... 9  
Sensor de calor ..... 45  
Sensores (alertas) ..... 100  
Sillas infantiles i-Size ..... 80  
Sincronización del telemando ..... 34  
Sistema activo de vigilancia  
de ángulo muerto ..... 121  
Sistema anticonfusión de carburante ..... 137  
Sistema anticontaminación SCR ..... 19, 152  
Sistema de asistencia a la frenada ..... 69  
Sistema de control de la trayectoria ..... 69  
Sistema Hi-Fi ..... 51  
Soporte de capó motor ..... 147  
Stop & Start ..... 23, 45, 96-98, 136, 147, 150, 174  
Streaming audio Bluetooth ..... 186, 198, 223  
Subcapó motor ..... 48  
Subinflado (detección) ..... 98  
Superbloqueo ..... 29, 31  
Surtidores térmicos ..... 48  
Suspensión ..... 152  
Sustituir el filtro de aceite ..... 151  
Sustituir el filtro de aire ..... 151  
Sustituir el filtro habitáculo ..... 150  
Sustituir una lámpara ..... 164-167  
Sustituir un fusible ..... 168-169, 171

## T

Tablas de las motorizaciones ..... 180  
Tablas de los fusibles ..... 168-171  
Tapa de carburante ..... 136-137  
Tapón depósito de carburante ..... 136  
Teléfono ..... 51, 187-188, 200-202, 223-226  
Telemando ..... 28, 30-33  
Temperatura del líquido de refrigeración ..... 18

Testigo de alerta .....	12, 21
Testigo de cinturones .....	72
Testigo del cinturón conductor no abrochado .....	72
Testigos .....	11-12
Testigos luminosos .....	11-12
TMC (Información de Tráfico) .....	214
Toma accesorios 12 V .....	51
Toma auxiliar .....	186, 198, 222
Toma Jack .....	222
Toma USB .....	50, 186, 197, 217, 222
Totalizador kilométrico .....	21
Trampilla de carga .....	26, 139, 142-144
Triángulo de señalización .....	157

## U

USB .....	186, 197-198, 217, 222
Útiles .....	157-159
Utillaje de a bordo .....	54, 157-159

## V

Vaciado .....	149
Varilla nivel de aceite .....	149
Ventilación .....	44-45
Vídeo .....	222
Vigilancia de los ángulos muertos .....	119, 121
Visión cabeza alta .....	11
Visiopark 1 .....	125
Volante (reglaje) .....	41









El Fabricante declara, conforme a las disposiciones de la legislación europea (Directiva 2000/53) sobre vehículos al final de su vida útil, que cumple los objetivos establecidos en dicha legislación y que se utilizan materiales reciclados en la fabricación de los productos que comercializa.

Queda prohibida la reproducción o traducción total o parcial de este documento sin la autorización por escrito del Fabricante.



DS AUTOMOBILES

SPIRIT OF  
AVANT-GARDE

[DSautomobiles.com](http://DSautomobiles.com)



ES. 19D34.0051